Poste publication : 40065473

L'Éclaireur

PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE

Vol. 97 - No 35 - 31800 copies - 120 pages SAINT-GEORGES, VENDREDI LE 22 AVRIL 2005

LE REFLET DE LA SOCIÉTÉ BEAUCERONNE DEPUIS 1908

KENNEBEC • DODGE • CHRYSLER

BIBLIOTHEQUE DE L'ASSEMBLEE NAT. 2006 1
DIV. PERIODIQUE(2) -2-M- 01654
1035, RUE DES PARLEMENTAIRES
QUEBEC EC+HR+CS
G1A 1A3

*Trans., taxes en sus. Rabais inclus. Photo pouvant différée

53 41 de disponibles seulement chez KENNEBEC

10240, boul. Lacroix, St-Georges • 228-5575 • www.kennebecchrysler.ca

22 M$ POUR L'AXE 73-173

- FINI L'ENTONNOIR DU BOULEVARD LACROIX PAGE 3
- LE PONT DE LA FAMINE SERA REFAIT PAGE 3
- L'AUTOROUTE AVANCE DE 3,3 KM
(HEBDO RÉGIONAL PAGE 3)

BIBLIOTHÈQUE 2005 -04- 28





8 M$ SUR LES CENDRES DE LA DIONNE

Pages 4

ROBERT-CLICHE SE PRÉOCCUPE DE CULTURE

Page 8



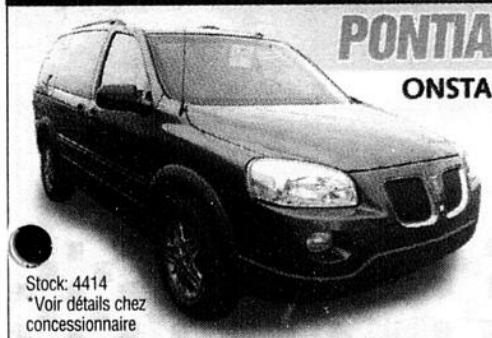
Le préfet Jean-Noël Ouellette

PONTIAC MONTANA SV6 2005

ONSTAR, démarreur à distance, tout équipé

À partir de 20 495$*

ou 319$*/mois 48 mois



Stock: 4414
*Voir détails chez concessionnaire

MORIN ST-GEORGES

404626-1

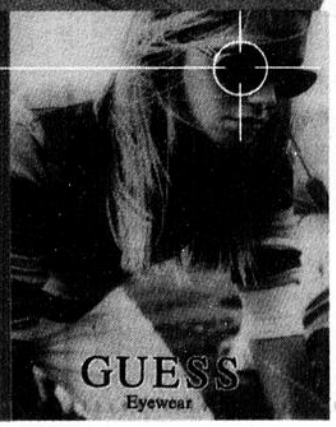
PONTIAC • BUICK • GMC 228-8804

520, 87e Rue, St-Georges (voisin du Carrefour)

Montures de choix

Clinique Visuelle du Carrefour

2e étage, Carrefour St-Georges 228-7350



GUESS Eyewear

50 versements

Achetez maintenant, payez en 50 versements



629.99 **12.60$** Sofa
50 mois

TRAITEMENT ANTI-TACHES DISPONIBLE

11.40$ 50 mois
569.99 Causeuse

9.40$ 50 mois
469.99 Fauteuil

PRIMO INTERNATIONAL

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province



Mobilier de chambre 6 morceaux

RIVE SUD

899.99 Courant : 1079.99

18$ 50 mois

Mobilier de cuisine 5 morceaux



8$ 50 mois
399.99

4047700-1

FINANCEMENT accord D Desjardins

Magasinez en ligne : www.tanguay.ca

TANGUAY

8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • (418) 226-4411

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple : solde en souffrance de 100 $, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Achat minimum requis : 100 $ - 12 versements, 500 $ et plus, et items sélectionnés - 50 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

L'ENTONNOIR DU BOULEVARD LACROIX SERA ENFIN ÉLIMINÉ

PAR MICHEL ROY



L'entonnoir du boulevard Lacroix (route 173), entre la 135e et la 159e rue à Saint-Georges, sera enfin éliminé.

Il y a longtemps que cette demande circulait dans les officines gouvernementales. Voilà que le 15 avril dernier, le ministre des Transports lui-même est venu en Beauce l'annoncer, en même temps que le prolongement de l'autoroute (voir autres notes dans l'Hebdo régional, page 3) et la réfection du pont de la Famine.

«On n'a jamais été aussi dorlotés que ce matin», soulignait le maire Roger Carette, devant le grand nombre de députés réunis pour l'occasion autour de la députée de Beauce-Sud Diane Leblanc: le ministre des Transports Michel Després; la ministre déléguée aux Transports Julie Boulet; la ministre responsable de Chaudière-Appalaches Carole Théberge et ses collègues du caucus libéral de Chaudière-Appalaches: Laurent Lessard (Frontenac), Norbert Morin (Montmagny-L'Islet) et Dominique Vien (Bellechasse).

«On a mis beaucoup de pression sur vous ces derniers mois, disait encore le maire de Saint-Georges. On vous remercie de l'avoir supportée sans trop grincer. Le poids de l'arrivée de la 73 à Saint-Georges est maintenant sur les épaules des gens de la Beauce, à nous d'éviter ce qui s'est passé en 92, 95 et 99. On la voulait cette journée-là, on l'a eue et en plus une semaine ou deux avant la balance du Québec» lançait-il en prenant soin de remercier au passage la députée de Beauce-Sud.



Trois ministres en appui à Diane Leblanc, de gauche à droite: Carole Théberge, Julie Boulet et Michel Després.

Il en coûtera 7,2 M $ pour les travaux d'élagissement à 4 voies de l'entonnoir du boulevard Lacroix. C'est Ville de Saint-Georges qui sera maître-d'oeuvre des travaux. D'ailleurs dès lundi, le conseil tenait une séance spéciale pour donner l'avis de motion du règlement d'emprunt pour ce projet. Les travaux seront réalisés de juin à novembre.

D'autre part, une somme de 4,5 M $ sera consacrée à la réfection du pont de la Famine, à la sortie nord de Saint-Georges. Les deux tiers du tablier du pont seront remplacés. Élargi en 1994, un tiers du tablier du pont ne nécessite pas de travaux.

Ceux-ci se feront de mai à décembre, le pavage étant prévu pour le printemps 2006. «Les investissements que nous annonçons aujourd'hui, de dire la ministre Boulet, démontrent de façon claire la volonté du gouvernement du Québec de continuer d'accroître l'efficacité, la fluidité et la sécurité de son réseau routier».

SOMMAIRE

Faits divers 4
Beauce bref 7-18
Ça se passe ici...
en Beauce 10
Le courrier 22
Arts & spectacles 25
Communautaire 26
Sports en bref 27
Statistiques 29
Petites annonces 31
Vente par photo 37
Appel d'offre 42
Carrières / professions 44
Avis divers 45
Nécrologie 47
Sports et loisirs 54

Autre saisie de drogue sur la 2e avenue

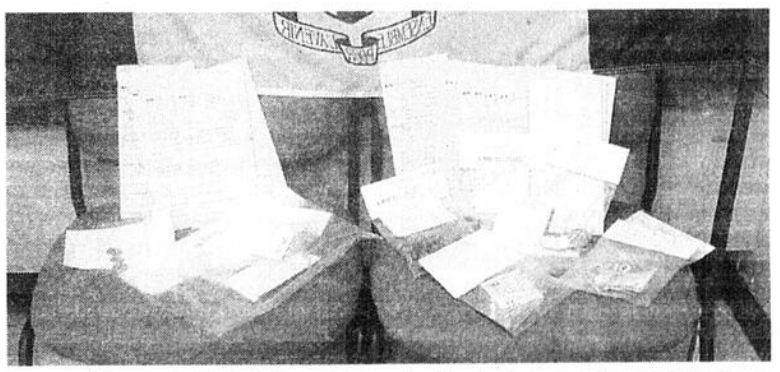
PAR SIMON BUSQUE



Le Service de police de Saint-Georges a effectué une autre saisie de drogue sur la 2e avenue est le mercredi 20 avril dernier.

Cette fois-ci, les policiers se sont rendus dans un édifice à logements pour y trouver de la cocaïne, de la marijuana, des comprimés d'ecstasy ainsi que du haschich, le tout étant évalué à 775 $ sur le marché noir. De plus, les policiers ont saisi 360 $ en argent provenant du fruit de la criminalité.

Deux individus dans la vingtaine d'années ont été arrêtés sur les lieux et ils comparaîtront par voie de sommation sous des accusations de possession de stupéfiants dans le but de trafic et de possession d'argent provenant du fruit de la criminalité. Un troisième individu relié à ce réseau pourrait aussi être arrêté au cours des prochains jours.



Les policiers de Saint-Georges ont effectué une autre saisie dans un édifice à logements de la 2e avenue.

391558-25
MAXIME
SYSTÈME COMPLET
STAR CHOICE
*Photo à titre indicatif
0$*
*Détails en magasin
Sécurité MM 2001 inc.
1945, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-6604 • 225-6648
INTERNET HAUTE VITESSE PAR SATELLITE
LinCsat
SYSTÈME À 399$
ÉRIC

APPAREILS MÉNAGERS
GILLES ROUSSEAU
ÉLECTRO-MÉNAGERS
• Vente
• Pièce
• Service
• Réparation
1750-47e Rue Nord, Saint-Georges Ouest
228-8071
404661-1

MARC BUSQUE ÉLECTRONIQUE
104654-1
668, boul. Renault, Beauceville • 774-5660
PARE-BRISE
CHANGEMENT DE PARE-BRISE GRATUIT SI ASSURÉ
+ CADEAU AU CHOIX
✓ Lecteur DVD ✓ Démarreur à distance ✓ Cellulaire à la carte
De plus on paie 50$ de votre franchise

INAUGURATION DU NOUVEAU IGA

Anne-Marie et Manon Rodrigue poursuivent la tradition familiale

(SB) En ouvrant un marché IGA tout neuf, Anne-Marie et Manon Rodrigue poursuivent la tradition familiale inculquée par leurs parents, Roger et Louise.

Le marché IGA Rodrigue et filles était officiellement inauguré mardi soir dernier alors que des centaines de personnes s'étaient déplacées pour saluer la famille Rodrigue et visiter pour une première fois ce magnifique commerce qui a nécessité un investissement de l'ordre de 8 M $. Dès le lendemain matin à 7h30, le marché ouvrait officiellement ses portes au public.

Anne-Marie nous a expliqué qu'elle ne s'attendait pas à ce que les gens se déplacent en aussi grand nombre pour l'inauguration. «Même les gens de Sobeys qui étaient présents n'avaient jamais vu autant de monde à une inauguration. Au moins 1 000 personnes sont venues faire un tour», nous disait-elle.

Mais, une surprise n'attendait pas l'autre pour les soeurs Rodrigue car dès le lendemain, les gens se sont rendus en grand nombre y faire leur marché. «Ce fut un feu roulant pendant toute la journée», nous disait Anne-Marie mercredi en après-midi.

La passion

Anne-Marie et Manon attendaient l'ouverture de leur magasin avec impatience. «L'ouverture du magasin est la réalisation d'un rêve, celui d'offrir un marché moderne à nos clients. Nos parents nous ont donné la passion et c'est grâce à eux si nous en sommes rendues là. On doit aussi rendre hommage à nos employés car sans eux, on n'est rien. Alors, merci!», soulignaient les deux propriétaires.

Anne-Marie nous a expliqué que le nouveau marché de 33 000 pieds carrés permettait d'offrir une plus grande variété de produits. «On a doublé la variété des produits dans à peu près tous les départements. On offre aussi une poissonnerie et on a un coin bistro, ce qu'on n'avait pas avant».

IGA et les soeurs Rodrigue ont eu une pensée pour la famille Dionne puisque leur commerce est maintenant installé sur l'ancien site de l'usine Dionne. À l'entrée, on y trouve donc un endroit historique réservé à l'usine Dionne. Le terrain s'appelle aussi Place Dionne.

À l'intérieur du magasin, il y a également une fresque datant de 1903 montrant le secteur de l'église de Saint-Georges (ouest) ainsi qu'un montage photographique des anciens marchés IGA et du nouveau bien sûr.



Manon Rodrigue coupe le ruban en présence de sa soeur, Anne-Marie, de sa mère Louise, de son père Roger et des dignitaires.

«On a maintenant un marché qui répond vraiment aux besoins des consommateurs», nous a dit Anne-Marie bien heureuse du résultat.

FAITS DIVERS

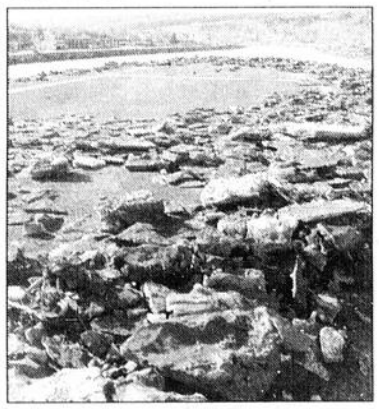
Incendie tragique

Un homme 46 ans a perdu la vie dans un violent incendie survenu samedi soir dernier vers 22h dans une résidence de la rue Principale à Saint-Louis.

Une déflagration est à l'origine de cet incendie qui s'est rapidement propagé à l'ensemble de la maison ainsi que celle d'à-côté qui sont toutes deux des pertes totales. Selon toute vraisemblance, l'individu avait fait des travaux de décapage de meubles avec du solvant et c'est ce qui aurait provoqué la déflagration.

Les pompiers se sont rendus rapidement sur place mais pour combattre l'incendie. À ce moment-là, on ne savait pas qu'un homme se trouvait à l'intérieur. Le Bureau régional d'enquête de la Sûreté du Québec a été dépêché sur les lieux et c'est à ce moment qu'on a découvert le corps calciné d'un individu.

Les policiers n'ont pas voulu confirmer l'identité de la victime mais tout indique qu'il s'agit du propriétaire, Raymond Laflamme. Le corps a été amené au centre médico-légal pour être identifié.



Souvenirs de la débâcle

C'est jeudi soir le 16 avril dernier, quelques heures après que nous ayons mis sous presse, que la rivière Chaudière s'est libérée de ses glaces à Beauceville. L'île Ronde gardera cependant encore quelques temps des souvenirs de la crue printanière, comme l'indique cette photo prise lundi dernier. Par miracle, les arbres plantés sur l'île sont intacts.

Facultés affaiblies

Plusieurs conducteurs qui étaient au volant avec les facultés affaiblies ont été arrêtés par le Service de police de Saint-Georges au cours de la dernière semaine.

Tout d'abord, une jeune femme de 18 ans a été interceptée vendedi en soirée sur le boulevard Lacroix et elle a échoué le test d'ivressomètre puisqu'elle affichait un taux de .14 mg.

Au cours de la même soirée, un homme de 73 ans a aussi été intercepté par les policiers à la suite de l'appel d'un citoyen. Il a lui aussi échoué le test affichant un taux de .22 mg.

Dans la nuit de vendredi à samedi, un homme d'une cinquantaine d'années a subi des blessures à la suite d'une sortie de route survenue dans le rang Ste-Évelyne dans le secteur Saint-Jean-de-la-Lande. Un échantillon sanguin a été prévelé pour savoir si la victime était au volant avec les facultés affaiblies.

Enfin, une jeune femme de 20 ans a été interceptée sur le boulevard Lacroix un peu avant une heure mercredi matin. Elle a aussi échoué le test d'ivressomètre affichant un taux de .22 mg.

Surveillance accrue

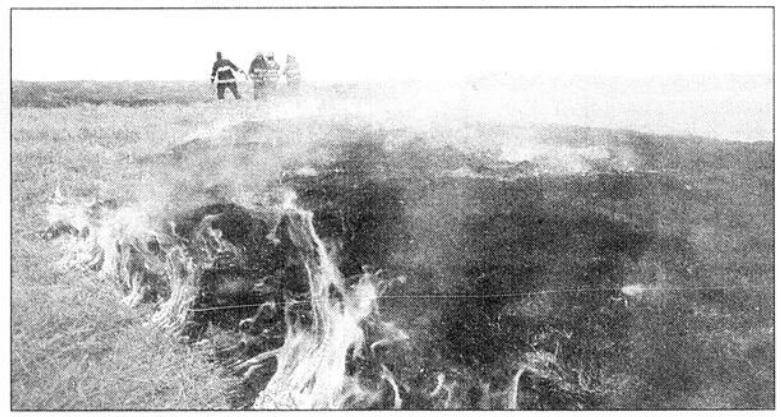
Les policiers de la Sûreté du Québec porteront une attention particulière au cours des prochaines semaines au secteur de l'aréna et de l'école primaire de Saint-Côme où on signale de nombreux actes de vandalisme commis depuis quelque temps.

Vendredi dernier, des marches d'escalier et des barreaux d'une rampe ont été endommagés à l'école. Selon les policiers, les jeunes s'attroupent régulièrement dans ce secteur et c'est pour cette raison qu'ils y portetont une attention particulière.

Interdiction de brûler des débris

Le Service des incendies de Saint-Georges rappelle aux citoyens qu'il est interdit de brûler des débris à ciel ouvert depuis le 15 avril dernier et cette mesure sera en vigueur jusqu'à la prochaine chute de neige sur l'ensemble du territoire de la ville.

Les fautifs sont passibles d'une amende de 50 $ plus les frais du Service d'incencie si les pompiers ont à intervenir. Cette mesure ne s'applique cependant pas aux gens qui possèdent des foyers extérieurs qui répondent aux exigences de la réglementation municipale.



Feu d'herbe menaçant

Ce feu d'herbe, survenu dans l'ouest de Beauceville dimanche dernier, s'est approché à moins de 100 pieds du quartier résidentiel Gilbert. «Avec le vent, ça aurait pu être menaçant», commente le chef-pompier Benoit Roy. Étant donné l'étendue de l'incendie, on a fait appel aux pompiers de Saint-Victor en renfort, et le feu a été contrôlé. Selon une information non confirmée officiellement, une cigarette serait à l'origine de l'incendie.

Délit de fuite

Un véhicule a subi des dommages pour environ 6 000 $ après avoir été frappé par un autre automobiliste qui a quitté les lieux sans crier gare.

L'accident est survenu dans la nuit de vendredi à samedi sur le stationnement situé entre les bars Le Trio et Royal à La Guadeloupe. Il semble que le conducteur fautif ait perdu le contrôle de son bolide après avoir fait crisser ses pneus.

Vols

Un pick-up GMC Sierra 2002 d'une valeur de 32 000 $ a été volé sur le stationnement du resto-bar l'Index dans la nuit de samedi à dimanche.

La même nuit, un autre vol d'outils cette fois-ci (perceuse, lames à diamant pour la céramique, etc...) a été perpétré sur un chantier de construction de la 170e rue à Saint-Georges.

Samedi, divers outils totalisant la somme de 900 $ ont été volés dans une résidence de Beauceville ainsi que des boissons alcooliques et une guitare au club chasse et pêche de la même municipalité.

En début de semaine, un Yamaha Benchee 1998 a été volé sur un lot à bois dans le rang 4 à Saint-Côme.

Enfin divers objets et outils ont été volés dans une cabane à sucre de la 50e rue à Saint-Prosper mardi.

Copies distribuées 31,500
L'Éclaireur PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE
Site internet: www.hebdosquebecor.com
12625, 1re Ave, St-Georges, Bce G5Y 2E4 418-228-8858 • Fax: 418-228-0268
Fax des journalistes: 418-225-9384

Directeur général: Gilbert Bernier
Directeur de l'information: Michel Roy
Journalistes: Jacques Légaré, dir. adjoint; Simon Busque
Secrétaire des ventes: Jacynthe Doyon
Publicitaires: Robert Quirion, Jean-Luc Grenier, Denis Lacombe, Carole Beaudoin, Paul Quirion, Éric Ménard
Chef comptable: Chantale Goulet
Facturation: Marcelle Audet
Réceptionniste et annonces classées: Julie Fillion
ATELIER DE MONTAGE
Directeur de production: Salvador Dallaire
Infographistes: Louis Déchêne, Lilianne Patry, Isabelle Paquet, Brigitte Boulet
Repr. à Montréal
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE – PELH
Vice-président: M. Michel Desbiens
Directeur général régional Beauce/Estrie et Adjoint au vice-président: M. Sylvain Corneau

COÛT ABONNEMENT:
CANADA: 1 an 75.91$ – 6 mois: 50.61$ (Taxes TPS et TPQ incluses)
ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS: 1 an 165$

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Corporation Sun Média, une compagnie du Groupe Quebecor ayant son siège social au 300, Avenue Viger Est, Montréal (Québec) H2X 3W4. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 12625, 1re Avenue Est, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 2E4.

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé au 3388, boul. St-François, C.P. 520, Jonquière, G7X 7W4, une filiale à propriété exclusive de Corporation Sun Média une compagnie du Groupe Quebecor inc. (siège social au 300, Avenue Viger Est, Montréal (Québec) H2X 3W4).

Courrier de 2e classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

Beauceville fêtera la Semaine des familles

PAR JACQUES LÉGARÉ



Une série d'activités sont prévues à Beauceville pour la Semaine québécoise des familles, du 8 au 15 mai.

Plusieurs organismes, dont la Ville et le Club Parentaide, se sont donnés la main pour souligner cette semaine, et ont récemment annoncé la programmation en conférence de presse.

Fête de famille

L'élément majeur de la semaine sera l'événement *Bienvenue chez nous*, que l'on décrit comme «une grande fête de famille». Il aura lieu le dimanche 15 mai à compter de12h30, à l'école primaire de Beauceville. Il y aura des clowns, parade de poussette, ateliers, et on assistera au dévoilement de la mascotte du Club Parentaide.

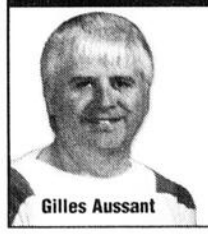
Le Club profitera aussi de la Semaine des familles pour faire linauguration de ses nouveaux locaux, le lundi 9 mai en soirée (19h).

D'autres activités se dérouleront sur plusieurs jours, comme l'exposition de sculptures de papier à la bibliothèque (du 8 au 12 mai) et le badminton en famille (9 et 13 mai, réservations au 774-6252). Il y aura aussi tout au long de la semaine le rallye biblio-famille, de la baignade gratuite (774-6252), les activités physiques diverses dans la ville, la distribution de virevents, et la «Semaine sans télé» à l'école. On limitera en effet les devoirs et les leçons, pour les remplacer par de la lecture axée sur la famille.



Derrière: le maire H.-Marcel Veilleux et la directrice du Club Parentaide Renée Berberi. Devant: Céline Bolduc, directrice école Mgr-de-Laval-Léry; Nathasha Lapointe, comité de la fête du 15 mai; Jean-Guy Morin, Parentaide; Marie-Andrée Giroux, bibliothèque et Chantale Quirion des Loisirs.

GILLES AUSSANT
naturopathe, hypnothérapeute



Gilles Aussant

ÇA NE VAS PAS BIEN?
ÇA POURRAIT ALLER MIEUX?
JE VAIS VOUS AIDER...

APPELEZ-MOI À LA CLINIQUE D'HYPNOTHÉRAPIE DE LA BEAUCE
(418) 228-1213
Bureau au 999, 17e Rue, St-Georges Ouest (Au-dessus de la Pharmacie Essaim, juste avant l'hôpital)

404808

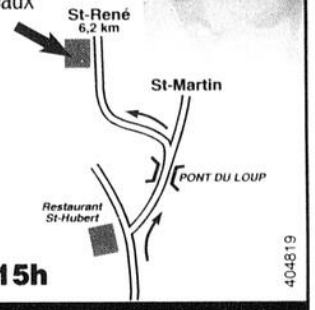
ÉCURIE Doo-Lee-Tle

- Cours d'équitation Pour le plaisir ou les brevets
- Ouvert à l'année
- Accrédité FEQ
- Service d'étalon Quater Horse enregistré
- Camp de jour



JOURNÉE PORTES OUVERTES
267, Principale St-René, Beauce
Dimanche 1er mai 2005 de 13h à 17h

PROGRAMME DE LA JOURNÉE
- Démonstration par des élèves de tous les niveaux
- Visite de l'écurie
- Explication du système de diplômes
- Fonctionnement des cours
- Pourquoi suivre des cours
- Camp d'été de jour



CLINIQUE MARÉCHALERIE
avec Richard Morin de 13h à 15h

404819

INFORMATIONS : (418) 382-3515

La Table Du Père Nature

Aumônière de minis langoustines
et son gâteau de maïs aux piments doux
ou
Galantine de suprême de canard
et ris de veau au miel et à la moutarde

Soupière du jour ou salade verte
ou salade césar

Bavette de cerf poêlée et sa tombée
de cèpes à la crème de marron
ou
Nage de crevettes de Matane et minis
pétoncles aux légumes et au basilic
ou
Alouettes de veau primeur et petits gris,
concassé aux tomates et aux pêches

Notre chariot de desserts.
Café, thé ou infusion

24,95$

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au vendredi:
11h30 à 14h00
tous les soirs de
18h00 à 22h00
Pour information et réservation
(418) 227-0888

404698-1

VOUS AVEZ MAL?
Nous pouvons vous aider!

YR Clinique de Médecines Alternatives Yannick Roy

404711

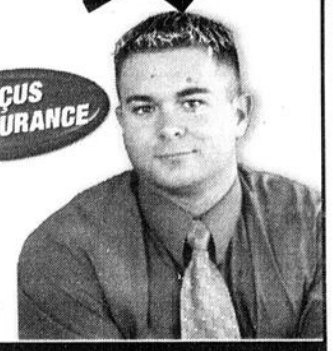
SPÉCIALITÉS:
- Technique osthéopatique
- Kinésithérapie
- Massothérapie

AUTRES SERVICES:
- Conception d'un plan de remise en forme (pour la maison ou en salle)

PROMOTION
REFÉREZ UN PATIENT ET OBTENEZ
5$ RABAIS additionnel

Vous êtes aux prises avec:
- ✓ Perte de souplesse
- ✓ Perte de force musculaire
- ✓ Entorse lombaire ou cervicale
- ✓ Migraine, maux de tête
- ✓ Sciatique
- ✓ Douleurs aux omoplates
- ✓ Douleurs vertébrales
- ✓ Douleurs menstruelles

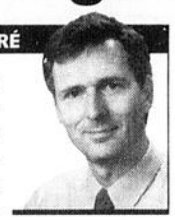
REÇUS D'ASSURANCE



Chez-nous, vous obtiendrez un service PERSONNALISÉ à la hauteur de vos attentes!

Tél.: 418-227-3635

Onze organismes de bienfaisance se partagent 23 000 $



PAR JACQUES LÉGARÉ

La Maison Catherine-de-Longpré d'une part, et les organismes Hâvre l'Éclaircie et Vivre sans violence d'autre part, ont hérité des deux prix majeurs de 5 000 $ chacun, lors de la première édition du concours *Des avoirs au service des êtres*, organisé par la Caisse populaire Desjardins de Saint-Georges.

C'est le 19 avril dernier, lors d'un mini-gala qui a suivi l'assemblée générale annuelle de la Caisse, au Georgesville, que les prix ont été décernés, parmi les 43 organismes sans but lucratif ou coopératives qui ont participé au concours.

Dans la catégorie *Organismes liés à la santé, la jeunesse et l'éducation*, le premier prix est allé à la Maison Catherine-de-Longpré. La maison pour personnes atteintes du cancer en fin de vie veut notamment élargir son mandat, et accueillir aussi des gens qui sont victimes d'autres maladies.

Le comité de la cour de l'école Harmonie et le Groupe scout et guide de Saint-Georges se sont mérité des bourses de 2 500 $ et 1 500 $ respectivement.

Dans la catégorie *Organismes communautaires*, on a récompensé une initiative commune des organismes Havre l'Éclaircie et Vivre sans violence. Il s'agit d'un travail de sensibilisation auprès des jeunes à la problématique de la violence conjugale.

Le Centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Beauce-Etchemin (2 500 $) et l'Association bénévole Beauce-Sartigan (1 500 $), ont obtenu les deux autres prix de cette catégorie.

Au hasard

Cinq organismes participants ont aussi mérité des prix de 1 000 $ tirés au hasard. Ce sont la Saint-Vincent-de-Paul secteur Ouest, la Société protectrice des animaux, Ressource le Berceau, le Bercail et Moisson Beauce.

Selon le directeur général de la caisse, Pierre Morissette, ce concours a été mis sur pied pour «saluer le dévouement des organismes d'ici pour leur esprit novateur et leur sens de l'engagement auprès de la communauté». Le choix des gagnants a été fait par un jury indépendant, dont faisait partie l'auteur de cet article, ainsi que Suzanne Bougie, Richard Dion, Laurent Nadeau et Michel Carrier.



Voici les gagnants de la soirée. Debout: Renaud Fortier, Centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Beauce-Etchemins; Barbara Giguère, Association bénévole Beauce-Sartigan; Aline Drouin, Maison Catherine-de-Longpré; Monique Jacob, Maison Catherine-de-Longpré; Serge Poulin, Groupe scout et guide de Saint-Georges de Beauce; Gaston Paquet, Groupe scout et guide. Deuxième rangée d'avant: Guylaine Richard, Association bénévole Beauce-Sartigan; Luce Bolduc, Hâvre l'Éclaircie et Vivre sans violence; François Giroux, Hâvre l'Éclaircie et Vivre sans violence; François Turcotte, Comité de la cour de l'école Harmonie; Katy Roy, Comité de la cour d'école et Claire Drouin, Centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Beauce-Etchemins.





BEAUCE EN BREF

Salon de Lambton

Le Salon industrie commerce de Lambton se déroulera du 29 avril au premier mai, à l'arena de cette localité. Une quarantaine d'exposants seront présents, dans des secteurs aussi variés que les autos, bateaux, meubles piscines, climatiseur, appareils ménagers, etc. L'équipe de sauvetage Saint-François y fera aussi la démonstration de mâchoires de vie. C'est le service des Loisirs de Lambton qui organise l'événement. Son directeur Pierre Couture en profite pour faire la promotion de la piste cyclable Lambton-St-Romain, dont la construction va commencer à la mi-mai. La piste, qui sillonnera les berges du lac Saint-François, offrira sans doute des points de vue fantastiques.

Consommation responsable

Est-il possible de consommer de façon responsable dans notre société de consommation, et si oui, comment? Si ces questions vous intéressent, rendez-vous au 11325 de la 1re av. à Saint-Georges, le jeudi 28 avril, de 19h à 21h (local Cafécréation). On tiendra alors une soirée discussion du Groupe simplicité volontaire Beauce. Souper libre sur place à 17h30. Inf.: 227-8556.



Prêts pour la Grande Collecte

La Grande Collecte annuelle de Moisson Beauce aura lieu cette année les 28, 29 et 30 avril, sous la présidence d'honneur de Paul-Émile Doyon. La collecte se déploie pour une 8e année consécutive, dans les épiceries de Saint-Georges, Saint-Prosper, Saint-Côme, Saint-Joseph et Beauceville. L'objectif est de recueillir 7 tonnes de denrées qui seront distribuées aux 45 organismes accrédités qui, à leur tour, en feront le partage aux 5 000 personnes par mois à qui ils viennent en aide. Quant à l'argent recueilli, il sera réinvesti dans les épiceries. Moisson a besoin de 150 bénévoles pour accueillir les clients dans les épiceries. Pour informations: 227-4035.



Kermesse Inner Wheel

Le club Inner Wheel de Saint-Georges tient sa plus importante campagne de l'année, qui lui sert à combler les besoins scolaires des petits de la ville. La Kermesse Inner Wheel est en fait un vaste marché aux puces, agrémenté par des dégustations de soupe, fèves au lard, sandwiches, confiseries, gâteaux, biscuits et autres gâteries délectables. L'événement a lieu ce dimanche 24 avril de 9h à 16h, à la Salle paroissiale de Saint-Georges. Pour ceux et celles qui veulent donner des objets ou faire des dons: Madeleine Bégin, 228-0589.

• Rembourrage automobile
• Toit de convertible
• Toile de bateau
• Accessoires autos et camions
• Radio d'auto
• Système d'alarme
• Démarreur à distance
• Vitres teintées
• Remise à neuf
• Supports à vélo

BOUTIQUE D'AUTOS Express

REMPLACEMENT DE PARE-BRISE
Peu importe où l'on vous dirigera...
LA DÉCISION VOUS APPARTIENT!

404817-1

OBTENEZ UN LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUIT
ET
NOUS ABSORBONS LA PLUPART DES FRANCHISES
GARANTI À VIE sur réparation

Nous nous occupons de la réclamation auprès de votre assureur

Richard Duval pro.

1245, 42e Rue Nord, Saint-Georges 228-5858


Jacky Champagne prop.

JACKY CHAMPAGNE RÉPARATEUR
81, rte 269, St-Honoré
En pleine expansion
Vous offre cette année:



Animaux d'élevage
• Embryons
• Génisses et vaches Holstein
• Coques et poulettes à chair
• Poulettes de ponte
• Cailles • Canards
• Dindes • Pintardes
• Lapins • Chèvres



DÉPÔT DE MOULÉE SUR PLACE

Accessoires d'élevage
• Abrevoires
• Mangeoires
• Anti-ruade
• Cages • Clippers
• Soins des pieds
• Produits d'exposition

404699-1

Le service de réparation est offert pour tous les articles vendus.
Aiguisage de ciseaux et de lames de clippers à vaches, moutons, chiens et à chevaux
INF.: Tél.: (418) 485-6996 • Fax: (418) 485-6994

Pizza Hut



Le premier au Canada

Pizza Hut
Saint-Georges
Livraison
310-10-10

404816-1

La MRC de Robert-Cliche adopte sa politique culturelle

(JL) Le conseil des maires de la MRC de Robert-Cliche a adopté le 13 avril dernier une politique culturelle où il s'engage notamment à «protéger, développer et mettre en valeur» les richesses culturelles de son territoire.

Le document de 25 pages a été élaboré par le Comité consultatif de la culture, en collaboration avec l'agente de développement Nancie Allaire.

Sentiment d'appartenance

On y détermine quatre axes d'intervention culturels pour la MRC. Ce sont: 1-Accroître le sentiment d'appartenance et de fierté de la population; 2-Sensibiliser les décideurs et la population aux arts et à la culture; 3-Favoriser la concertation et la communication; 4-Sensibiliser la population à la protection et à la mise en valeur de son patrimoine.

Pour ce faire, on prend plus d'une trentaine d'engagements, dont voici quelques exemples:

-Accentuer la collaboration et le soutien à l'archivage entre divers corps publics et privés, dont le Centre d'archives régional, où on rapatrierait les archives de toutes les municipalités de la MRC.

- Collaborer avec le musée pour créer une «Collection MRC» d'oeuvres d'art locales.

-Lancer un journal d'information et de promotion culturelle dans la MRC.

-Offrir l'accès gratuit à une bibliothèque municipale pour toute la population de la MRC, et favoriser les échanges entre les bibliothèques du territoire.

-Intégrer au schéma d'aménagement les éléments patrimoniaux à mettre en valeur, et déterminer des ressources financières pour aider la sensibilisation et la mise en valeur.

Entente

Mentionnons par ailleurs que la MRC a renouvelé pour trois ans son entente avec le gouvernement, dans le cadre du programme *Villes et villages d'art et de patrimoine*.

Cette entente lui assure un montant de 20 000 $ par année, qui aide entre autres à gérer le dossier de la culture et des arts, et à assurer le maintien d'une agente de développement culturel à la MRC.



L'agente de développement culture, Mme Nancie Allaire.

La MRC victime de son succès

(JL) En changeant ses petits bacs de récupération pour des gros, la MRC de Robert-Cliche espérait une augmentation des déchets récupérés. L'opération a réussi au delà des espérances, et les conséquences s'en font sentir sur les états financiers...

En effet les résultats de 2004 montrent un déficit de 106 000 $, sur un budget global de 2,55 M $. Ce dernier s'explique en bonne partie par le fait que la récupération a engendré des dépenses de 279 000 $, soit 63 000 $ de plus que prévu.

Hausse inattendue

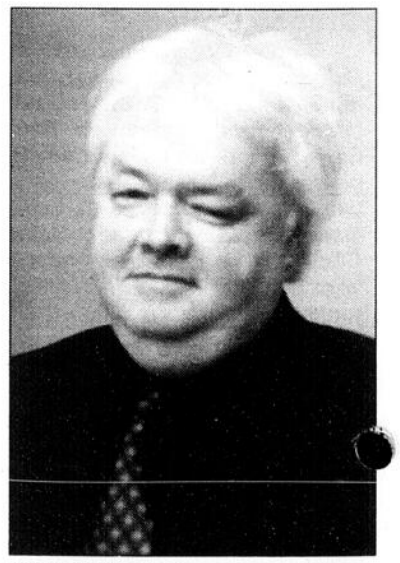
Avec l'instauration des gros bacs à la fin de 2003, on avait prévu une hausse de 15 % du volume récupéré, mais elle a en fait frôlé les 50 %!

Évidemment, on se trouve à réaliser des économies sur l'enfouissement en dirigeant davantage de déchets vers la récupération. «Mais ce sont les municipalités qui font ces économies»», indique le directeur général de la MRC, Gilbert Caron.

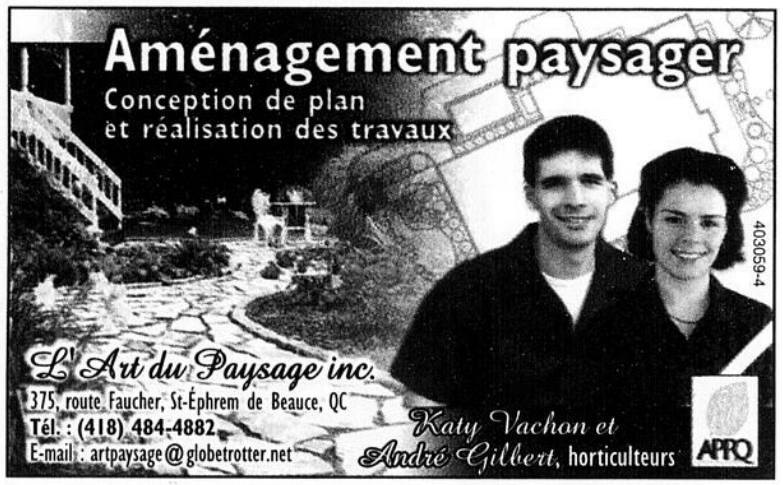
Il n'en demeure pas moins cependant que la collecte sélective coûte 165 $ la tonne, alors que l'enfouissement ne coûte que 70 $ la tonne. Selon M. Caron, cette différence devrait cependant diminuer l'an prochain, avec une éventuelle surtaxe à l'enfouissement et une prime pour la récupération.

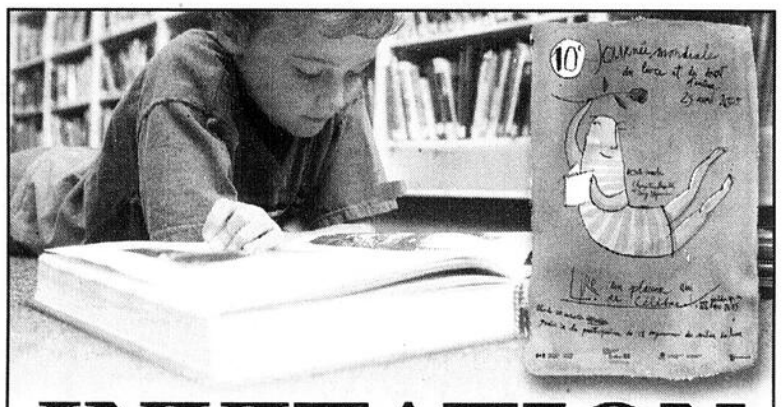
De toutes façons, la MRC n'a pas le choix de s'orienter vers la récupération, et doit viser un objectif de récupération des déchets de 65 % en 2008. On est approximativement à 35 % présentement.

Parmi les autres éléments qui expliquent le déficit, mentionnons une augmentation de salaires rétroactive pour les employés (30 000 $) et certaines réparations à la bâtisse.



Gilbert Caron.





INVITATION

404659-1

Dans le cadre de la 10e Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, vous êtes cordialement invité à assister à une

Soirée des contes et légendes du monde entier

Le samedi 23 avril 2005
à compter de 19 h 30 au niveau 2 de la Bibliothèque municipale de Saint-Georges



Dans une atmosphère feutrée, la conteuse Sylvi Belleau entraînera son auditoire dans des aventures pleines de rebondissements et leur fera découvrir une richesse littéraire insoupçonnée.

Par la suite, vous serez invité à célébrer la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur en partageant le gâteau du 10e anniversaire.

ENTRÉE GRATUITE
Pour de plus amples informations, contactez Carole Michel au 226-2271

En collaboration avec

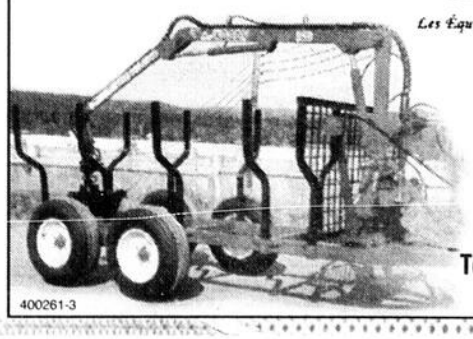
ASSOCIATION NATIONALE DES ÉDITEURS DE LIVRES

LE THÉÂTRE DE LA SOURCE

399918-10

www.taclam.com

POURQUOI PAYER PLUS CHER *pour une* MACHINE IMPORTÉE *quand on peut acheter* *un excellent* *produit fabriqué chez nous !*



WOODY
Les Équipements Woody Inc, une fiabilité assurée!

FABRICATION ET VENTE DE MACHINERIE FORESTIÈRE ET DISTRIBUTEUR DE PRODUITS HYDRAULIQUES

205, rue Commerciale
Saint-Odilon G0S 3A0
Tél.: 464-2748 • Téléc.: 464-2746
ewoody@globetrotter.net

400261-3

Toujours le plus petit... comme nos prix!!

ULTRA PRIX L'ENTREPÔT

3100, bl. Dionne
St-Georges – 227-2924

Une division NPI

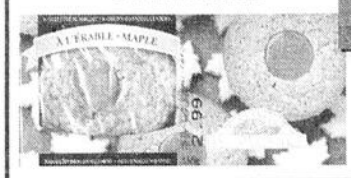


3.99
SIROP D'ÉRABLE
CLAIR 540 ml
Limite de 3



3/5$
BISCUITS
FEUILLES
D'ÉRABLE
JALOUSIE

GALETTES GRUAU
ASSORTIES
ST-MÉTHODE



1.99

GLAÇAGE GÂTEAU
DUNCAN HINES



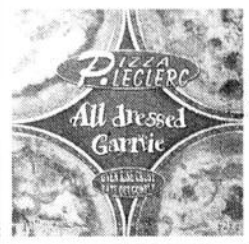
1.99
Chocolat
Vanille
450 g



3.99
EAU AQUA BEAUCE
18 litres
Le meilleur prix en ville



3/3$
GATORADE
710 ml
Capsule Sport



4.99
PIZZA 12 POUCES
LECLERC
4 variétés



2.97
MARGARINE
LACTANTIA
1,36 kg



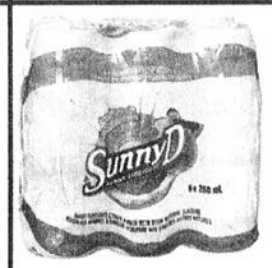
99¢
GUIMAUVE
RÉG. ou MINI
FIRESIDE 250 g



3/5$
RAGOÛT POULET
CLARK 665 g



79¢
MAÏS EN GRAINS
GÉANT VERT
341 ml



2.99
BOISSON
SUNNY DELIGHT
6 x 250 ml

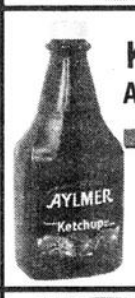
NESTLÉ KITKAT
Chunky Caramel
Rég.: 89¢

2/1$



KETCHUP 1 LITRE
AYLMER

1.99



HEINZ

2.99





3.99
LIQUIDE LESSIVE
JALOUSIE
2,94 litres
3/10$



3/5$
TAMPONS SOS
Boîte de 10



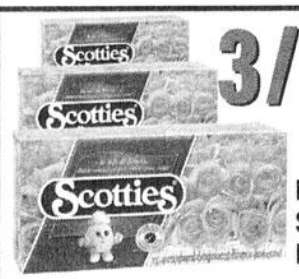
3/3$
CASSETTE VIDÉO
FUJIFILM
HQ120



2.99
Chacun
Rég. 4,99$
BATTERIES AAA (6)
BATTERIES AA (4)
ENERGIZER



3/5$
ESSUIE-TOUT JUMBO
80 feuilles
WHITE SWAN



3/1.99
MOUCHOIRS
SCOTTIES
Boîte 144



coupon 1$

99¢
SUCRE EXTRA 2 KG
sur présentation de ce coupon ou 1,99$ sans coupon

Coupon valide chez Ultra Prix seulement du 23 au 29 avril 2005. Limite de 1 coupon par client.



4.97
Revient à
17¢ le rouleau
PAPIER HYGIÉNIQUE
BEST BUY 30 rlx 2 plis



coupon 70¢

79¢
EAU JAVEL
PRINTEMPS
3 litres
sur présentation de ce coupon ou 1,49$ sans coupon

Coupon valide chez Ultra Prix seulement du 23 au 29 avril 2005. Limite de 1 coupon par client.

Prix en vigueur du samedi 23 au vendredi 29 avril 2005. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Lundi et mardi de 9 h 00 à 18 h 00. Mercredi, jeudi et vendredi de 9 h 00 à 21 h 00 – Samedi et dimanche de 9 h 00 à 17 h 00

ÇA SE PASSE ICI... EN BEAUCE



«Les mots qui font du bien sont souvent des mots qu'on n'osait pas.»

Jacques Bernard

OPÉRATION Tendre la main



La savonnerie « Histoire de bulles » gagnante du concours « Qui est Jac Mat ? »

St-Georges, le 15 avril 2005 — C'est le lundi 11 avril dernier qu'a eu lieu la remise du prix de 1000 $ alloué dans le cadre du concours « Qui est Jac Mat ? ». La grande gagnante est madame Kim Rioux, propriétaire de la savonnerie « Histoire de bulles » située à Saint-Georges. Les propriétaires de Jac Mat Communication Marketing, Jac Mat et Lyne Drouin, ont remis le chèque-cadeau à l'heureuse gagnante. Madame Rioux a choisi de profiter de cette opportunité pour développer l'image corporative de son commerce. C'est par le biais de son site Internet que Jac Mat avait permis à toute entreprise du Québec de courir la chance de gagner le grand prix de 1000 $, échangeable contre des services de conception graphique, de stratégie en communication marketing ou d'image sur mesure. Jac Mat et Lyne Drouin se disent très satisfaits du taux de participation. « Nous sommes très contents du nombre d'entreprises qui se sont inscrites dans le but de se prévaloir de nos services. Cette initiative nous a également permis de connaître comment étaient perçus notre entreprise et nos services », d'expliquer madame Drouin. Source : Jac Mac (418) 227-4882



Le R.F.P.A. au Parlement de Québec

Mercredi le 26 avril dernier, Mme Diane Leblanc, Députée de Beauce-Sud et Vice-présidente de l'Assemblée Nationale recevait un groupe de près de 50 personnes du regroupement des Femmes Professionnelles et d'Affaires de Beauce. Les femmes présentes ont eu droit à out un privilège en visitant la bibliothèque du parlement, le salon bleu et le salon rouge et le tout s'est terminée par un cocktail dînatoire. Mme Linda Turcotte, présidente du RFPA se joint à toutes les personnes présentes pour remercier Mme Leblanc et son équipe pour l'accueil chaleureux car toutes ont été très impressionnées!

$ $ $ NOUVEAU Beauceville $ $ $

ARGENT COMPTANT
Prêt sur gage.
Achetons et vendons tout.
Achetons l'or.
774-6489

STEVE TATTOO
• Percing
• Bijoux
• Réparation
774-7353

404829

581, boul. Renault, Beauceville

Vous voulez transférer vos souvenirs



VHS sur DVD
Contactez-moi
Brigitte
227-5014 ou 774-1714

404099-2

AUBERGE ANDROMÈDE



Forfait romance
chambre, table d'hôte, déjeuner
140$/2 pers.
- Souper intime
- Cuisine champêtre du terroir
- Apporter votre vin - Fête
- Forfait équestre-amoureux

COURCELLES - 418-483-5442
aubergeandromede.com

403592

MINI-PELLE
Gilles Beaudoin
POUR TOUS PROBLÈMES DE DRAINAGE



Système de vérification par caméra couleur



Nettoyage à pression



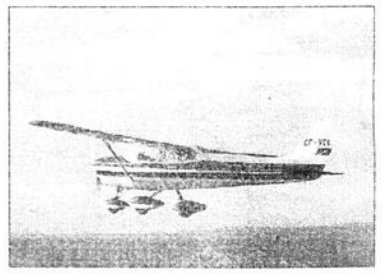
AUSSI DISPONIBLE MARTEAU HYDRAULIQUE

Licence RBQ: 8312-7472-00
(418) 230-8420

402945-4

Journée porte ouverte à l'École Passion Tango

avec initiation gratuite le 22 avril 2005, au restaurant « Négondo» à 19h, 373, route Cameron, Ste Marie. On vous attends nombreux à 18h30. École Passion Tango, le tango argentin en Beauce, Méthode Adam, moyenne de 3 étudiants par instructeur. Le tango rajeunit 2 fois plus que les autres danses ou que tout autre activité physique. Information (418) 561-7458



Club Aéronautique de Beauce

Le Club Aéronautique de Beauce convie tous les anciens pilotes de la région à une rencontre amicale, dimanche le 1er mai au restaurant de l'aéroport de Ville Saint-Georges. Cet événement simple se veut une occasion de rencontre afin que ces gens se retrouvent ensemble autour d'un petit déjeuner dans une ambiance chaleureuse. De plus, les membres du Club aimeraient rencontrer ceux qui ont contribué au développement de l'aéroport et de l'aviation en Beauce. Déjà plusieurs confirmations sont parvenues. Pour plus d'informations : Bernard Pou 226-7788. Si l'activité connaît du succès, le club pourrait organiser une rencontre mensuelle de ce type. Les participants sont attendus entre 8h00 et à 9h30 mais les déjeuners seront servis jusqu'à midi comme à tous les dimanches.



APRÈS 200 LBS
Poids perdu: 45 LBS

TRANSFORME TON CORPS
UNE SOLUTION INTELLIGENTE À UNE SAINE GESTION DU POIDS
DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT
ShapeWorks™
BENOÎT JACQUES (418) 228-1884
RETROUVE VITALITÉ ET FORME PHYSIQUE
TRANSFORME TA SANTÉ



AVANT 245 LBS

404713-1



Victorines du Lac
AUBERGE CHAMPÊTRE GASTRONOMIQUE
Petit paradis sur les rives du lac Mégantic

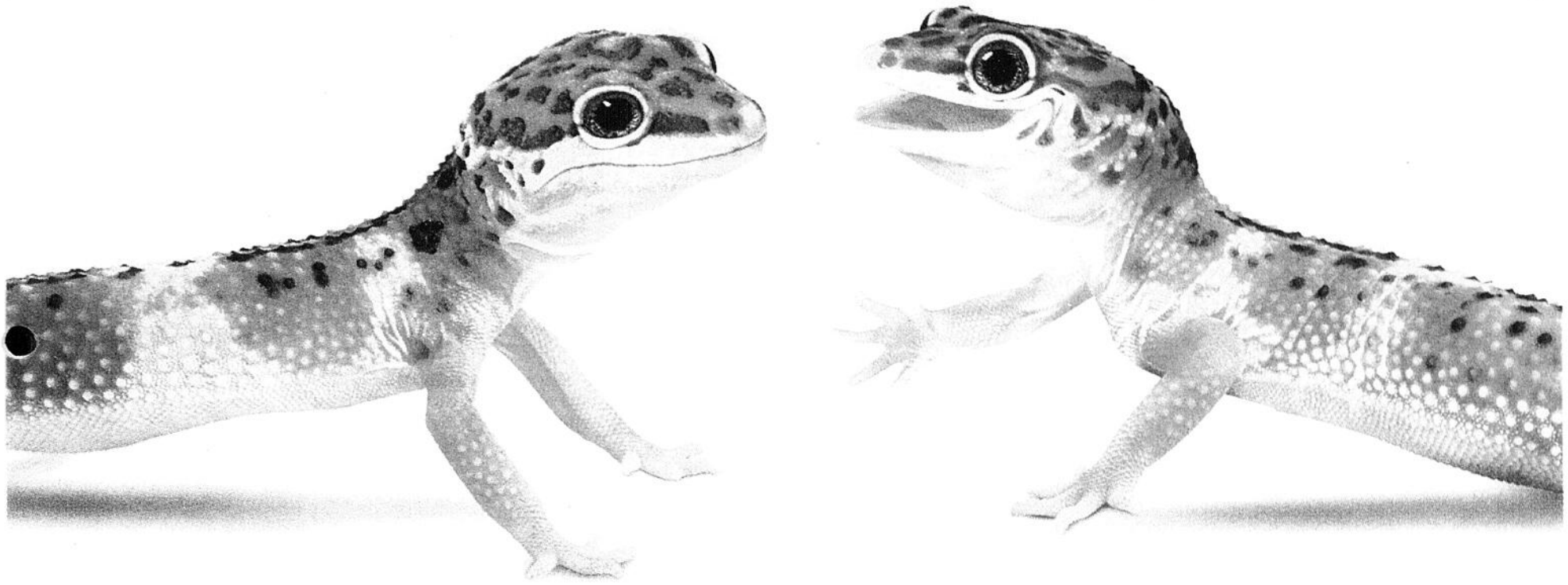
Souper table d'hôte 5 services à partir de 27 $

Forfait à partir de 155 $/ 2 personnes

Sur réservation
Tel.: 1-866-494-6904
www.victorines.qc.ca
1886, route 161 Sud, chemin Woburn, Lac-Mégantic

382601-23

Soyez direct. Parlez avec notre walkie-talkie intégré.



Parlez Direct MC

Entrez en contact sur simple pression d'un bouton.



64,99$*

Rabais de 50%
sur les téléphones dotés
de Parlez Direct*

Offre valide jusqu'au 30 mai 2005 avec nouvelles mises en service à la signature d'un contrat de 3 ans seulement. ©2005 Mobilité. #Sujet à changement sans préavis. Certains frais peuvent s'appliquer.

TELUS
mobilité MD

NORMAND NADEAU
communications

SIÈGE SOCIAL
500, boul. Vachon nord, Ste-Marie G6E 1M1
Tél.: 387-3242 Fax: 387-2462

ST-GEORGES
502, 87e Rue, St-Georges G5Y 7L9
Tél.: 227-8343 Fax: 2278577

LES GALERIES CHAGNON
1200, boul. Alphonse Desjardins, Lévis G6V 6Y8
Tél.: 838-3338 Fax: 838-3335

LES GALERIES DE LA CHAUDIÈRE
1116, boul. Vachon nord, Ste-Marie G6E 1N7
Tél.: 386-3333 Fax: 386-3033

CARREFOUR ST-GEORGES
8585, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 5L6
Tél.: 227-8343 Fax: 2278577

QUÉBEC
909, Pierre-Bertrand, suite 160, Québec G1M 2E7
Tél.: 687-4777 Fax: 687-2354

404872-73-74-1

404708-1

Une
bonne idée
pour la
Fête des Mères



C'est facile
et tellement
touchant!

Offrez-lui une
preuve d'amour
faite de vos mains
ou encore...
un certificat-cadeau!

Choisissez une pièce de céramique originale parmi nos **500 modèles** et personnalisez-la en y appliquant des couleurs qui vous inspirent. Après quelques jours de cuisson, nous vous remettons le fruit de votre création.

VISITEZ NOTRE SITE
www.cafecreation.com

11325, 1re Avenue, Saint-Georges
226-2013
ouvert 7 jours dès 10h le matin

café création
céramique, imagination & détente

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN CERTIFICAT-CADEAU DE 50$

Venez déposer ce coupon sur place - Aucun achat requis.

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____ TÉL.: _____

COURRIEL: _____

Saint-Georges dégage un surplus de 750 000 $



Le directeur du Services des finances, Clément Poulin, et le vérificateur Raymond Poulin ont présenté les états financiers.

PAR SIMON BUSQUE

Ville de Saint-Georges a dégagé un surplus de 750 531 $ au terme de l'année financière 2004.

Les états financiers de la Ville ont été présentés lors de la séance régulière du conseil du 11 avril. Il en ressort que la Ville a totalisé des revenus de 31 822 491 $ et des dépenses de 31 071 531 $. En terme comptable, Saint-Georges affiche cependant un surplus d'exercice de 3,7 M $ puisqu'elle a puisé un montant de 3 M $ du surplus de l'ancienne Ville (1990) pour payer des dépenses en argent comptant.

À la fin de 2004, la Ville (1990) et les banlieues montraient un surplus accumulé de 7,8 M $, dont 6,6 M $ pour la nouvelle Ville (2001). «Afficher des surplus, ce n'est pas une maladie», a affirmé le maire Roger Carette. «C'est plutôt un signe que la situation financière est très saine».

En ce qui concerne la dette totale, elle oscillait à 22,8 M $, en baisse de 1,9 M $ par rapport à 2003. Ces données incluent les dettes communes de tous les secteurs ainsi que celle de la Régie intermunicipale de Beauce-Sud, qui s'élève pour la Ville à 2,7 M $.

L'actif de la Ville est de 119,2 M $ alors que le passif se retrouve à 40,9 M $. L'avoir des contribuables se chiffre à 78,2 M $ et l'évaluation totale atteint 1,2 milliard de dollars.

Pour ce qui des données comparatives avec les villes du même groupe, Saint-Georges se démarque dans plusieurs secteurs dont l'endettement per capita (797 $ par rapport à 1 183 $), les dépenses de fonctionnement per capita (765 $ par rapport à 905 $) et les revenus de taxes per capita (775 $ par rapport à 811 $). Cheval de bataille du conseil depuis de nombreuses années, le service de la dette a accaparé 19,4 % des dépenses par rapport à 17,6 % pour les ville comparables.



Bien maigrir
Belle & Mince
Programme alimentaire
Hommes • Femmes • Enfants
Guylaine Poulin et Sylvain Couture

- Sans peser les aliments
- Sans calculer les calories
- Sans combinaisons alimentaires
- Suivi individuel
- Service de mets préparés



Ne pensez plus régime, pensez à bien vous alimenter

SAINTE-CLAIRE
Lundi 16h à 18h30
au 37 rue de l'église, Sainte-Claire

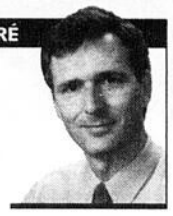
LÉVIS
Mercredi 14h à 18h30
au 51 rue St-Louis, Lévis

SAINT-GEORGES
Jeudi 10h à 19h
au 9085, Bld Lacroix, Saint-Georges

(418) 227-4377
www.belleetmince.qc.ca

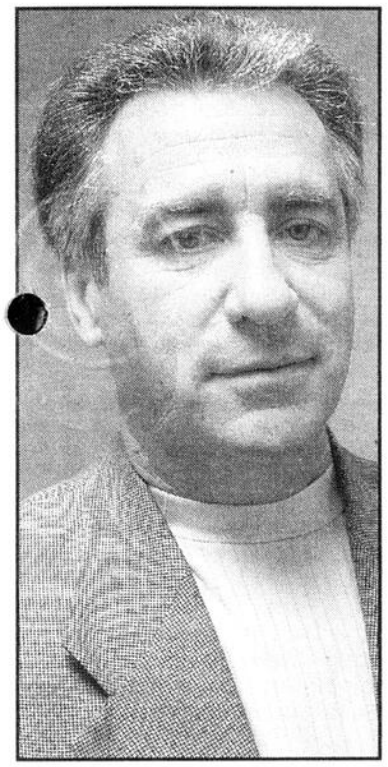
404697-1

La Caisse de Beauceville bat des records



PAR JACQUES LÉGARÉ

Des augmentations dans presque tous les départements, un excédent plus élevé que jamais, la Caisse populaire Desjardins de Beauceville a connu une autre très bonne année en 2004.



Le président de la caisse, Michel Roy, siégera comme administrateur de la Fédération.

La caisse a en effet réalisé un excédent avant impôts de 2 768 954 $, le meilleur de son histoire. Elle a distribué des ristournes totalisant 779 000 $ (10 % sur les intérêts des épargnes, emprunts et sur les frais de services). On a par ailleurs accordé 2,35 % sur les parts permanentes, 1 % sur les parts sociales, versé 50 000 $ au Fonds d'aide au milieu, et versé près de 640 000 $ aux différentes réserves.

L'actif a pour sa part grimpé de 6,88 %, pour atteindre 115,3 M $, et les prêts sont en hausse de 8,66 %. Quant à l'épargne, elle a augmenté de 6,8 M $, dépassant maintenant les 100 M $.

Quant aux fonds propres de la caisse, ils sont à un niveau supérieur aux normes internationales, soutient le directeur général Claude Rodrigue.

Bilan social

Au cours de l'année, la caisse a distribué 40 650 $ en commandites, dont la moitié proviennent du Fonds d'aide au milieu. Selon le président de la caisse, Michel Roy, ce bilan positif «est facilitant pour notre implication dans la vie économique sociale et culturelle de la communauté».

M. Roy occupera cette année davantage de place dans le mouvement Desjardins, puisqu'il a été élu président du conseil des représentants du territoire Kamouraska-Chaudière-Appalaches. À ce titre, il siégera sur le conseil d'administration de la Fédération des caisses Desjardins, et sur deux conseils d'administrations de filiales de Desjardins.



Les Amputés de guerre

JAMAIS PLUS LA GUERRE!

JAMAIS PLUS LA GUERRE! et ses horreurs.

Voici où vous pouvez obtenir des renseignements ou des documents vidéo de notre série ***JAMAIS PLUS LA GUERRE!*** :
Tél. : (514) 398-0759 ou 1-800-250-3030
www.amputesdeguerre.ca



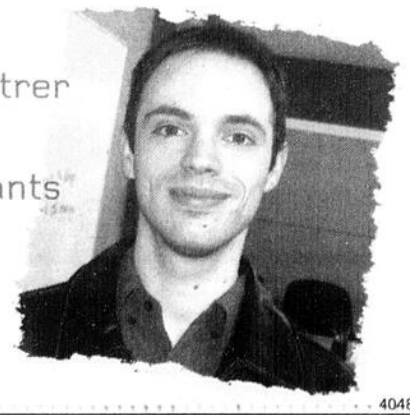
404886-1

NOUVEAU DÉCOR

Le SuperClub Vidéotron
QUEBECOR MEDIA
10 750, boul. Lacroix
SAINT-GEORGES

MAINTENANT OUVERT!
nouvelle boutique de jeux vidéo
microplay
VENTE - ÉCHANGE - LOCATION

Venez rencontrer
Hugo Roy
et ses assistants
à la boutique
Microplay!



404818-1

Le CEB se donnera de nouveaux mandats pour aider les entreprises

PAR SIMON BUSQUE

Dans le contexte où la compétition est de plus en plus féroce, le Conseil économique de Beauce (CEB) élargira ses mandats afin d'encore mieux répondre aux demandes des entreprises de la région.

C'est ce qu'affirmait le directeur général du CEB, M. Claude Morin, lors de l'assemblée générale de l'organisme le mercredi 6 avril à l'Auberge Benedict-Arnold.

«Nous allons conserver nos mandats actuels mais nous allons en ajouter d'autres afin d'aider nos entreprises à maintenir leur rythme et dans un scénario idéal, à maintenir leur croissance», disait M. Morin devant les membres.

Parmi les madats ciblés, le CEB encouragera les entreprises à élaborer une planification stratégique, les renseignera sur les enjeux de la compétition face aux pays en émergence, les sensibilisera à l'importance de planifier la relève et les incitera à diversifier leurs exportations en fonction de la valeur de notre devise. On entend aussi embaucher un commissaire industriel.

Statistiques

Du côté des statistiques enregistrées auprès de 214 entreprises, la valeur des livraisons a atteint en 2004 les 1,581 milliards de dollars, en hausse de 38 M $. Les investissements se chiffrent à 49 M $ en baisse de 4 M $.

L'année 2004 a par ailleurs été marquée pas une augmentation de 300 emplois manufacturiers pour atteindre les 9 900. Les secteurs du bois de construction et du bois ouvré et celui des produits métalliques et équipements ont créé 431 emplois. On ne sera guère surpris d'apprendre que le secteur du textile et du vêtement a enregistré une perte de 168 emplois au cours de la dernière année.

En ce qui concerne les exportations, elles se chiffrent à près 914 MM $, en hausse de 34 M $ et ce, malgré l'arrivée des produits asiatiques et l'augmentation de la devise canadienne.

Nouveau président

Avec le départ de Patrick Morissette dont le mandat est terminé, Guillaume Jacques a été nommé président du conseil d'administration pour les deux prochaines années.

«Je veux poursuivre la route qui a été tracée par mes prédécesseurs. Au cours de notre mandat, on va voir à ce que le CEB soit présent au maximum auprès des entreprises et des industriels. On veut les aider à progresser» a-t-il dit.

Le président sortant Patrick Morissette a remercié tous ceux et celles qui ont contribué à bâtir la notoriété du CEB.

Le comité exécutif sera complété par Claude Parent (1er v.-p.), Jean-François Rodrigue (2e v.-p.), Fernand Poulin (sec.) et Mario Deblois (trés.). Jimmy Laflamme, Rémi Poulin et Éric Linteau font pour leur part leur entrée au conseil d'administration.

Enfin, soulignons que le CEB a terminé sa dernière année financière avec un léger surplus de 9 331 $.



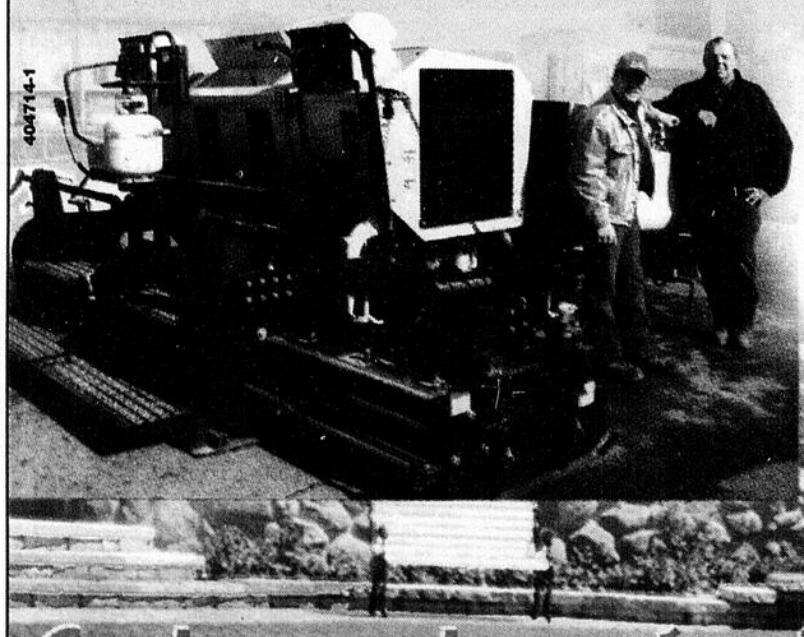
Le nouveau conseil d'administration du CEB. Première rangée: Claude Parent, Fernand Poulin et Jean-François Rodrigue. Deuxième rangée: Jimmy Laflamme et Rémi Poulin. Troisième rangée: Guillaume Jacques (prés.), Éric Linteau et Mario Deblois. Absents: Pierre Cloutier, Éric Doyon et Lucien Lapierre.

Pavage Beauce-Amiante

NOUVEAU

Machine de toute nouvelle technologie pour répondre à tous vos besoins

Pavage de 1 pied de large jusqu'à 15 1/2 pieds



404714-1

Estimation gratuite

GÉRALD FORTIN, propriétaire

NOUVEAU REPRÉSENTANT DENIS BÉGIN

PROPRIÉTAIRE BEAUCERON POUR LES GENS D'ICI!

Le charme du pavé-uni... à un bien meilleur prix...

• Également pavage conventionnel, résidentiel, commercial, municipal et tout genre de pavage

Le seul applicateur autorisé «Street Print»

Pavé imprimé exclusif à Pavage Beauce-Amiante avec un choix de 6 couleurs

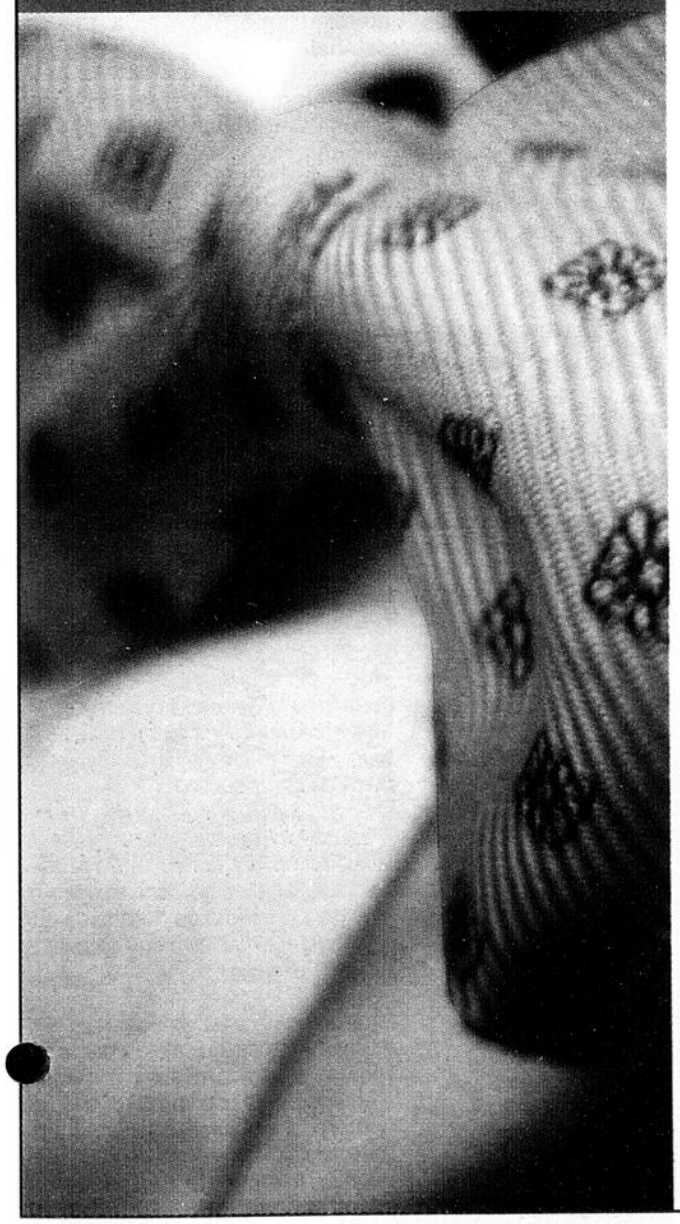
No licence RBQ 2309-9716-10

PAVAGE Beauce-Amiante

418-227-0803

418-397-6685

Une reconnaissance bien méritée !



Le concours « Des AVOIRS au SERVICE des ÊTRES »

a permis à la Caisse Desjardins de Saint-Georges de souligner publiquement le travail remarquable des organismes de la région. Au total, 23 000 $ ont été remis en bourses à onze organismes.

Le dynamisme de la communauté passe par l'implication des gens d'ici !

Catégorie Organismes communautaires



Récipiendaire du 1er prix (bourse de 5 000 $)
Havre L'Éclaircie inc. et Vivre sans violence
Mme Suzanne Bougie, membre du jury, M. François Giroux de Vivre sans violence, Mme Luce Bolduc de Havre L'Éclaircie inc., M. Pierre Morissette, directeur général de la Caisse Desjardins de Saint-Georges.



Récipiendaire du 2e prix (bourse de 2 500 $)
Centre d'Écoute téléphonique et de Prévention du Suicide Beauce-Etchemin (CEPS)
M. Paulo Pépin, président du conseil d'administration de la Caisse Desjardins de Saint-Georges, M. Renaud Fortier et Mme Claire Drouin du CEPS, M. Michel Carrier, membre du jury.



Récipiendaire du 3e prix (bourse de 1 500 $)
Association Bénévole Beauce-Sartigan
M. Richard Dion, membre du jury, Mme Barbara Giguère et Mme Guylaine Richard de l'Association Bénévole Beauce-Sartigan, M. Pierre Morissette.

Catégorie Organismes liés à la jeunesse, la santé et l'éducation



Récipiendaire du 1er prix (bourse de 5 000 $)
Maison Catherine de Longpré
M. Paulo Pépin, Mme Aline Drouin et Mme Monique Jacob de la Maison Catherine de Longpré, M. Jacques Légaré, membre du jury.



Récipiendaire du 2e prix (bourse de 2 500 $)
Comité cour d'école (école Harmonie)
M. Laurent Nadeau, membre du jury, Mme Josée Morin, Mme Katy Roy, Mme Cathy Tanguay et M. François Turcotte du Comité cour d'école (école Harmonie), M. Pierre Morissette.



Récipiendaire du 3e prix (bourse de 1 500 $)
Groupe scout et guide de Saint-Georges de Beauce inc.
M. Paulo Pépin, M. Gaston Paquet et M. Serge Poulin du Groupe scout et guide de Saint-Georges-de-Beauce inc., M. Richard Dion.



Organismes gagnants des bourses de 1 000 $
Mme Doris Quirion (Société Saint-Vincent-de-Paul secteur Ouest), Mme Katy Fecteau (Au Bercail de Saint-Georges), Mme Tania Poulin (Ressource le Berceau inc.), Mme Suzanne Roy (Société Protectrice des Animaux de Beauce-Etchemins) et Mme Éliane Pomerleau (Moisson Beauce inc.).



Membres du jury du concours
M. Laurent Nadeau, M. Michel Carrrier, M. Jacques Légaré et M. Richard Dion. Absente sur la photo : Mme Suzanne Bougie.

Desjardins
Caisse de Saint-Georges

Les entreprises ne peuvent plus faire comme avant

PAR LYNDA CLOUTIER



S'il y a des mots qui doivent maintenant être intégrés au vocabulaire des entreprises beauceronnes, ce sont ceux d'innovation et de valeur ajoutée. Les industriels devraient aussi revendiquer l'équité par rapport aux régions ressources.

Pour les directeurs des CLD Robert-Cliche et Nouvelle-Beauce et du Conseil économique de Beauce (CEB), il est évident qu'en regard des marchés mondiaux, les entreprises devront être vigilantes au cours des années à venir.

«On ne peut plus faire les choses comme avant», lance le directeur du CLD Robert-Cliche, Daniel Chaîné. Les industries devront miser sur la valeur ajoutée. Si un manufacturier québécois fait des chaussettes comme on les fabrique en Chine, elles auront le désavantage d'être vendues plus cher ici. L'entrepreneur devra donner une qualité supérieure à son produit.

Pour l'instant, la production manufacturière en Beauce se porte bien. Le nombre d'emplois en 2005 devrait se maintenir. Même que du côté du CEB, on a affiché un gain en 2004; cette tendance devrait se poursuivre cette année.

À la lumière de leur bilan de la dernière année, les CLD et le CEB en arrivent à une même constante. En matière d'investissements, les entreprises beauceronnes ont consacré davantage d'argent aux équipements qu'à l'achat de terrain ou aux bâtisses.

Forces et faiblesses

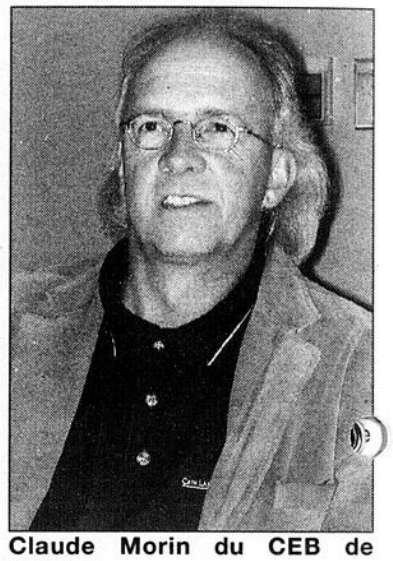
N'empêche que personne ne peut s'assoir sur ses lauriers.



Daniel Chaîné du CLD Robert-Cliche.



Denis Sylvain du CLD Nouvelle-Beauce.



Claude Morin du CEB de Beauce.

Même si elles ne sont pas nombreuses, il existe encore des entreprises qui n'ont pas senti la vague des marchés asiatiques, qui n'ont pas bougé et qui n'ont pas fait l'exercice d'une réflexion sur leur mission, fait valoir Claude Morin, commissaire industriel du CEB à Saint-Georges.

Malgré des investissements en équipements, Denis Sylvain de la Nouvelle-Beauce estime que la Beauce, voire même l'ensemble de Chaudière-Appalaches, aurait tout intérêt à profiter de l'expertise du groupe Passeport productik qui a réalisé un projet pilote à Lévis en matière d'évaluation des procédés technologiques. C'est un pas vers l'accroissement de la productivité.

Régions ressources

Aussi, la Beauce est pénalisée par rapport aux six régions ressources du Québec. Dans ces régions comme la Gaspésie, le Bas-Saint-Laurent ou l'Abitibi, les industries bénéficient d'un train de mesures fiscales telles l'exonération des revenus d'entreprise pendant dix ans ou le crédit d'impôt relié à la masse salariale.

«Comment voulez-vous qu'une entreprise de l'extérieur viennent s'établir en Beauce si elle a de meilleures conditions ailleurs?», dit M. Sylvain. À ce chapitre, on souhaiterait bien une forme d'équité.

La production des entreprises beauceronnes atteint 4 milliards

(LC) Les entreprises manufacturières de la Beauce ont produit des biens pour une valeur dépassant 4,1 milliards de dollars en 2004.

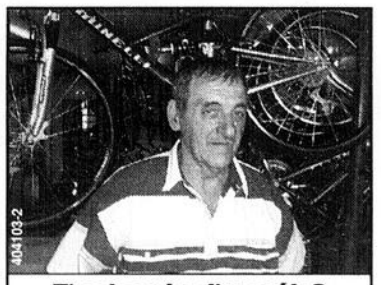
Lors d'un point de presse tenu cette semaine, les directeurs des CLD Nouvelle-Beauce et Robert-Cliche ainsi que du Conseil économique de Beauce (CEB) à Saint-Georges mentionnaient que dans le secteur «Aliments et boissons», la production a dépassé 1,1 milliard. Celle reliée au «Bois et meubles» s'est élevée à 1 milliard. Dans le secteur «Produits métalliques et équipements», les biens manufacturés se sont élevés à 757 millions.

La Nouvelle-Beauce détient toujours la première place en matière de transformation des produits alimentaires avec 85 % de la production totale. Beauce-Sartigan demeure en tête de liste pour les «Produits métalliques et équipements» avec une production équivalant à 71 % de l'ensemble de la Beauce. Pour sa part, la MRC Robert-Cliche domine le secteur «Imprimerie et édition» avec 60 % de la production.

Au cours de 2004, les ventes à l'exportation ont connu une hausse de 11,4 %; elles se sont élevées à plus de 1,4 milliard de dollars, ce qui représente 35 % des biens manufacturés en Beauce.

Même s'il y a eu un léger repli des investissements, la majeure partie de l'argent a été consacré à l'achat d'équipements de production. Le nombre d'emplois manufacturiers s'élevait à 21 269 à la fin de 2004. On dénote, à ce chapitre, une légère augmentation.

Friperie
Jolie-Frimousse
0 à 16 ans & Maternité
GRANDE LIQUIDATION
du 20 au 30 avril
40%
sur tous les vêtements d'enfants, neufs et seconds
Faites vite pour un plus grand choix!
1, rue Fluet, Saint-Éphrem
(418) 484-3220
404673


404103-2
T'as besoin d'un vélo? Viens voir Renaud
C'EST LUI LE PRO
CLINIQUE DU BICYCLE St-Georges
2330, 1re Ave. St-Georges OUEST
Tél.:228-0388
LEADER * MINELLI
Vente - ÉCHANGE - Réparation

PELOUSE
1 ans d'entretien GRATUIT*
Bien naturellement!
Durée limitée
*Certaine conditions s'appliquent
404892-1
LE GROUPE VERTDURE DE BEAUCE
Pour une pelouse vertdoyante, durable et en santé
www.verdure.com • 228-1310



404806-1
NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU
Fait votre grand MÉNAGE DE PRINTEMPS en UNE journée et selon votre budget
(plafonds, murs, fenêtres, planchers, tapis, divans, etc...)
Produits et équipements fournis
La différence d'un professionnel! 228-1439

Le Gala de l'entreprise beauceronne dévoile le nom de ses finalistes

PAR SIMON BUSQUE



Les organisateurs du 17e Gala de l'entreprise beauceronne ont dévoilé le nom des finalistes aux prix Jarrets 2005 en conférence de presse mardi chez Tapis Venture à Saint-Georges, qui avait été le grand lauréat l'an dernier.

Le Chambre de commerce de Saint-Georges a profité de l'occasion pour faire connaître le nom des entreprises finalistes dans chacune des cinq catégories.

Les finalistes qui se feront la lutte dans la catégorie Entreprise de services et professionnels sont Bernier Beaudry, Groupe GLD et salle de quilles Élite; Cambi, dépanneur Le Frigo et RCM Modulaire dans la catégorie Développement et investissement grande entreprise; les Industries Bourgneuf, la résidence l'Oiseau bleu et Textile Volfi dans la catégorie Développement et investissement petite et moyenne entreprise; Carrefour Saint-Georges, IGA Extra et Imprimerie Saint-Georges dans la catégorie Implication communautaire; Iclic, Prodevco industries et Imagix dans la catégorie Nouvelle entreprise. Au terme du Gala, l'une de ces entreprises se verra remettre le prestigieux Jarret d'or.

La Chambre remettra aussi des prix individuels à la Personnalité d'affaires de l'année, à la Jeune personnalité d'affaires de l'année ainsi qu'à l'Employé émérite.

L'organisme a fait connaître le nom des finalistes pour les prix du public. Les finalistes de la catégorie Commerce de détail sont Archambault, Bureau en gros et Centre de rénovation André Lessard; ceux de la catégorie Restauration sont la Cage aux sports, la Table des Pères Nature et le resto-bar l'Index.

Soulignons enfin que 21 prix en tout seront remis lors du Gala qui aura lieu le samedi 14 mai au Georgesville.



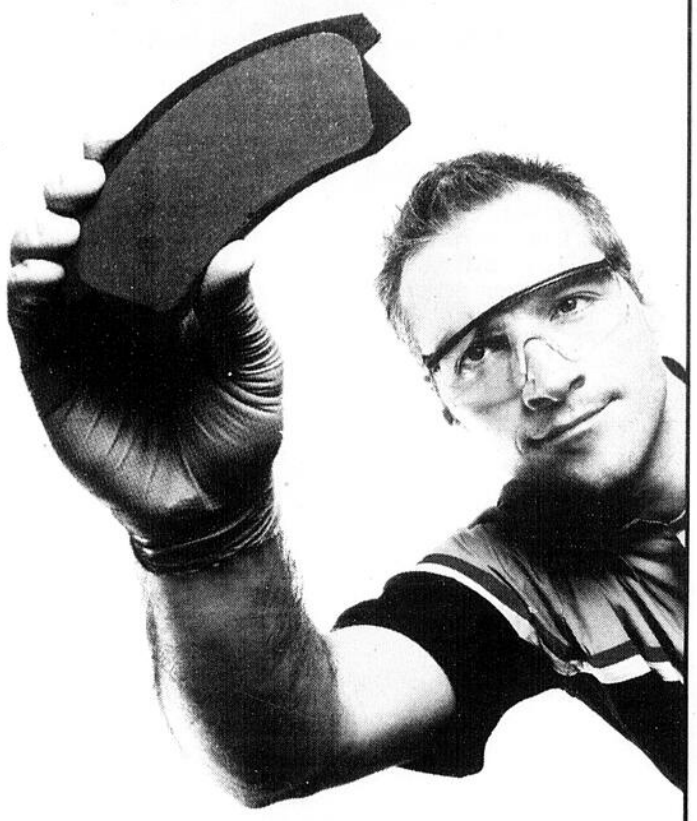
Le président du comité organisateur, Mario Couture et la présidente du jury, Marie-Claude Laberge, qu'on retrouve à l'avant, sont accompagnés du président d'honneur du Gala, Roger Carette, du président de la chambre de commerce, Serge Breton, de même que du représentant de Gaz métro, Clément Bilodeau.

HYUNDAI
Va de l'avant
0 % D'INTÉRÊT 6 ANS
Y'A DE QUOI »aimer! Solde printanier
sur Accent GS et Sonata 4 cylindres
LOUEZ ou 4000$ DE RABAIS
Location 60 mois
À PARTIR DE 215$
Comptant 3595$
AU COMPTANT (SONATA 4 cyl.)
GARANTIE 5-5-5
PROGRAMME AUX DIPLOMÉS ÉCONOMISEZ 750$
HYUNDAI SAINT-GEORGES
10555, 1re Avenue Est, Ville de Saint-Georges Tél.: (418) 228-8814 • 1-800-430-8814
404705-1

REPRÉSENTANT TOMY GOSSELIN
VENTE et INSTALLATION D'ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE
227-6954 • Cell.: 222-3465
271, rte 271, St-Benoît Labre
LES ÉQUIPEMENTS LAPIERRE EQUIPMENT
lapierre waterloo small
404308

JEAN-SÉBASTIEN GAZON inc.
Aménagement paysager
- Déchaumage de terrains
- Réparation de gazon
- Traitement biologique en granules
• Petits ou gros travaux •
227-4739
402912-4

BRASSARD FOURNITURES ET AMEUBLEMENT DE BUREAU
Buro Plus
Le bon goût en matière d'environnement de travail
www.brassardburo.com
St-Georges - 228-2046
Alex Morissette, conseiller
397971-11



AGIT RAPIDEMENT

Freins avant*
PIÈCES D'ORIGINE GM
À PARTIR DE 149,95 $
*Cette offre ne s'applique pas aux Colorado.

Pneus 4 saisons 14"
À PARTIR DE 69,95 $

Offrez les meilleurs soins à votre GM!

GM Canada
Service Goodwrench
Bien fait. À temps.

CHEVROLET PONTIAC BUICK GMC Cadillac

404432-1

BEAUCE EN BREF

On parlera concertation

C'est sous le thème *Pour le mieux-être des aînés en Beauce-Sartigan, s'engager dans des actions concertées* que se déroulera lee congrès biennal de la Table de concertation des aînés, le 4 mai prochain à la salle paroissiale de Saint-Georges ouest. Le directeur du programme *Perte d'autonomie liée au vieillissement* du Centre de santé et services sociaux de Beauce, M. Pierre Bolduc, y posera la question: *Se concerter, pour quoi et pour qui?* Mme Gisèle Goulet, une infirmière retraitée, parlera quant à elle de la contribution des aînés à l'enrichissement de la vie collective. On attend une centaine de personnes à cet événement.



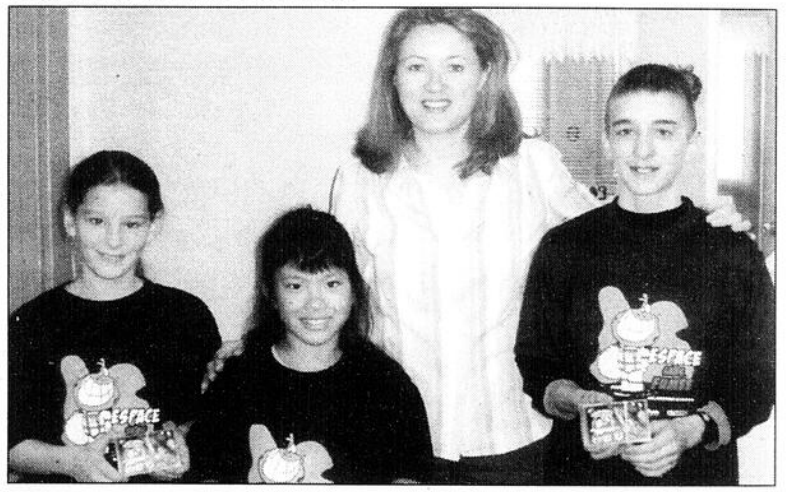
Elle a 159 descendants!

Mme Alice Poulin Lacasse a eu 100 ans le 27 mars dernier, le dimanche de Pâques. On a fêté la dame de Saint-Théophile au Foyer Saint-Georges, où elle demeure maintenant. Elle a eu huit enfants avec Éphrem Lacasse, qui leur ont donné 48 petits-enfants, 89 arrière-petits-enfants, et 14 arrière-arrière-petits-enfants. En tout: 159 descendants! Félicitations à la nouvelle centenaire, qui de son côté, remercie Dieu pour sa longue vie.



Plus de 300 donneurs

La clinique de sang de l'Association des pompiers et de l'Équipe de sauvetage de Saint-Georges, le 24 mars au sous-sol de l'église L'Assomption, a attiré 307 donneurs. Un résultat qui comble d'aise les organisateurs, qui visaient 275 dons de sang. Sur la photo: la donneuse Lina Gagné, encadrée par le pompier Sylvain Gagnon (à gauche), le sauveteur Clovis Roy et la responsable d'Héma-Québec, Marie-Claude Bellemare.



Vivre sans fumée

Dans le cadre de la semaine Vivre sans fumée qui se tenait du 20 au 27 février, un concours de dessin a été organisé à l'école Grande-Coudée de Saint-Martin. Sur la photo, nous retrouvons les grands gagnants: Sarah Huard (4e année), Anna-Liza Roy (2e année) ainsi que Marco Loubier (6e année), en compagnie d'une des organisatrices du concours, Line Mercier, infirmière au CLSC Beauce-Sartigan.

Rencontrer l'âme soeur, c'est sérieux!

Pas facile, direz-vous, de briser la solitude et de rencontrer des gens «biens». Dans la foulée d'agences réelles et virtuelles, le client ne s'y retrouve plus.

Dûment immatriculée et en concordance avec les normes gouvernementales, l'agence de rencontre Arc-en-ciel offre à sa clientèle, avant tout, un sentiment de sécurité. Menée de mains de maître par la dynamique propriétaire, Jo-Anne Côté, l'agence s'adresse à tous, de 25 à 85 ans.

Fondée il y a trois ans, l'agence Arc-en-ciel compte une clientèle des plus variées. De l'homme d'affaires à la technicienne spécialisée, de l'infirmière au commerçant et bien d'autres, le tiers d'entre eux a joint l'agence après avoir été référé par d'autres clients satisfaits. «Ça me fait chaud au coeur lorsque je fais des heureux!», de s'exclamer la chaleureuse propriétaire.

Pour y adhérer...

Une seule entrevue personnalisée suffira pour dresser le protrait de l'âme solitaire en tenant compte des besoins des femmes comme de ceux des hommes dans leur recherche de l'âme soeur. Tous les autres contacts se feront par téléphone. On peut se déplacer pour vous rencontrer. L'Agence dessert une clientèle dans un radius de quelque 50 kilomètres incluant la région de Thetford Mines. Plusieurs couples ont déjà été formés par l'entremise de Madame Côté. ***Après la pluie, il y a l'Arc-en-Ciel!***



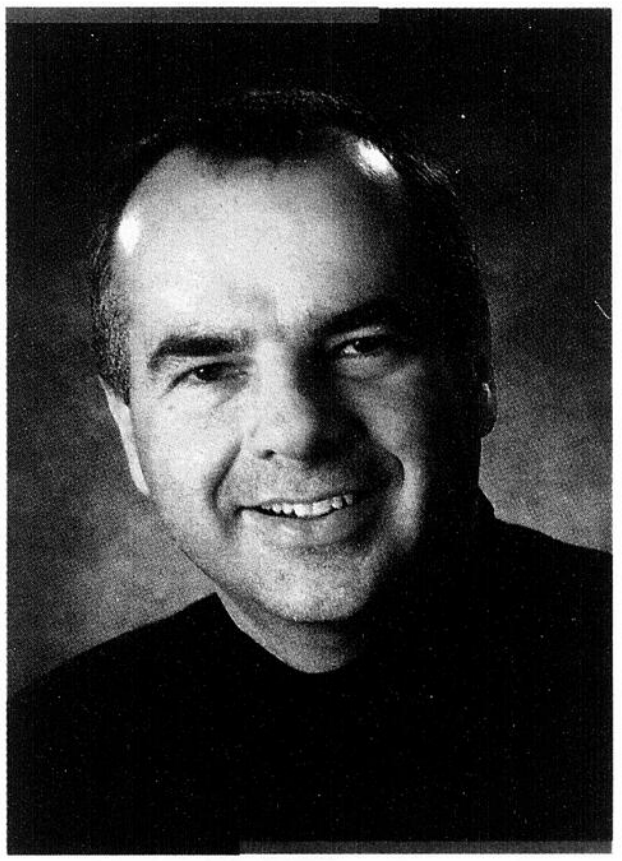
79$/3 mois

ATTENTION MESDAMES
2 pour 1
pour femmes de 25 à 45 ans
Deux inscriptions pour le prix d'une seule. Venez avec une amie. Plusieurs messieurs intéressants vous attendent déjà à notre Arc-en-Ciel.

3 succursales (819) 877-3981 • agencearcenciel.com

404674-1

Les Restaurants Pizza Hut du Canada
sont heureux de vous annoncer la venue d'un
NOUVEAU FRANCHISÉ
pour le restaurant Pizza Hut de St-Georges.



C'est avec fierté que nous accueillons
dans notre compagnie
M. Jean-Marc Gilbert.

Restaurateur bien connu en Beauce, ayant plusieurs réalisations
a son actif, récipiendaire du prix Jeune personnalité d'affaire
en Beauce en 2001, M. Gilbert sera un atout majeur
dans la réussite du restaurant St-Georges.

Comptant plus de 30 000 restaurants au monde,
Pizza Hut est fier d'être implanté solidement en Beauce
et souhaite à Jean-Marc et à son équipe beaucoup de succès.

404668-1

DE MERCREDI À DIMANCHE

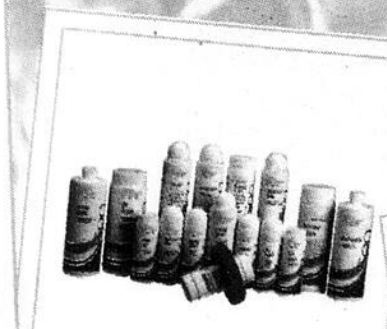


DISTRIBUÉS EN ENTRANT!
Réclamez vos Sima Dollars; des rabais automatiques sur tous les achats que vous ferez!
VALIDE DURANT 5 JOURS!

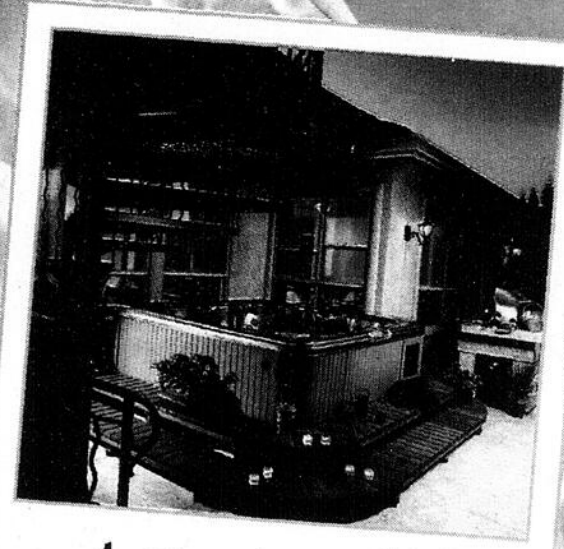
JUSQU'À 750 $
de Sima Dollars par client distribués chez :
PISCINES STE-MARIE Inc.
SPAS & PATIOS

Sur tous, tous, tous nos produits sélectionnés en magasin!


piscines hors-terre


produits chimiques


balançoires


spas

OUVERTURE OFFICIELLE DE LA SAISON!

DU 27 AVRIL AU 1er MAI

PISCINES STE-MARIE Inc.
SPAS & PATIOS

1048, boul. Vachon Sud
Ste-Marie-de-Beauce
(418) 387-4670

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS
Le plus grand réseau de professionnels de la piscine et du spa au Canada.
www.groupesima.ca

Les marchands-propriétaires membres du Groupe Sima vous invitent à lire ce qui suit : Reclamez vos Sima Dollars d'une valeur nominale de 20 $ que vous pouvez cumuler jusqu'à concurrence de 750 $ et représentant un maximum de 10 % de l'achat total (avant taxes) que vous effectuez sur des produits sélectionnés. Ne peut être jumelé avec aucune autre promotion. Le logo Sima est une marque déposée du Groupe Sima Inc. Tous les détails chez votre marchand Sima participant. www.groupesima.ca

404742-1

D-Clik
centre numérique de la photo

SE JOINT À



ZONE IMAGE
TOTALEMENT PHOTO

GRANDE VENTE D'OUVERTURE
Dès 9h00 ce samedi 23 avril
SEULEMENT!

Premiers arrivés, premiers servis!

Casquette gratuite aux **30** premiers clients qui achètent pour 10$ et plus !





Épargnez 50$

Canon
PowerShot A510
3.2 Megapixels

249.99 prix régulier 299.99

LIMITE DE 25 EN MAGASIN



Épargnez 100$

899.99 prix régulier 999.99

Canon
Digital Rebel
EF-S 18-55 mm
6.3 Megapixels

LIMITE DE 5 EN MAGASIN



ZONE IMAGE

12.49 25¢ Chaque

50 IMPRESSIONS NUMÉRIQUES

LIMITE DE 25 EN MAGASIN

Développement compris



Épargnez 10$

Kodak
FunSaver Flash
27 poses

9.99 prix régulier 19.99



Kodak
FILM 200 ISO
24 poses

5.99

LIMITE DE 300 EN MAGASIN

tasco
Fashion
8x21 mm



Épargnez 15$

14.99 prix régulier 29.99

LIMITE DE 50 EN MAGASIN



4.99 prix régulier 9.99

Épargnez 5$

maxell
Piles AA-20 ou AAA-20

LIMITE DE 100 EN MAGASIN

FUJIFILM
FILM 200 ISO
36 POSES



Épargnez 2.50

2.49 prix régulier 5.49



nexxt™
Cadre
Big Collage

Épargnez 20$

9.99 prix régulier 29.99

LIMITE DE 150 EN MAGASIN



Épargnez 100$

BUSHNELL
Lunette terrestre d'approche

99.99 prix régulier 199.99

LIMITE DE 10 EN MAGASIN



LIMITE DE 50 EN MAGASIN

OPTEX
CP1620

Épargnez 15$

14.99 prix régulier 29.99

OPTEX
Petit étui pour caméra

4.99 prix régulier 9.99

Épargnez 5$

D-Clik
centre numérique de la photo

CARREFOUR ST-GEORGES
8585, Boul. Lacroix, St-Georges de Beauce, Qc G5Y 5L6
Tél. : (418) 228-1727 • Fax: (418) 228-5501
d-clik@globetrotter.net

Le magasin se réserve le droit de limiter les quantités par client

L'ÉVÉNEMENT
PASSEZ À LA VITESSE
mazda
vroum-vroum

Obtenez un financement à l'achat à partir de
0% †
AUCUN PAIEMENT AVANT
90 JOURS
au financement à l'achat††

mazda 3 GX 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
16 295$*
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 189$
par mois, pour 48 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 895$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



« Clé d'or 2005 »
L'Annuel de l'automobile 2005*

mazda 3 SPORT GS 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
20 285$*
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 225$
par mois, pour 48 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 895$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



« ...la Miata continue de proposer un rapport qualité-prix exceptionnel... »
L'Annuel de l'automobile

MAZDA MIATA MX-5 2005
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 319$ par mois, pour 48 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 995$
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



404436-1

mazda
www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

†0% de financement à l'achat aux particuliers jusqu'à 24 mois sur les Mazda3 et Mazda3 Sport 2005 neuves et 0% jusqu'à 48 mois sur les Mazda Miata MX-5 2005 neuves. Financement consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. ††L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda 2005 et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. * Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS55AA00) et sur les Mazda3 Sport GS (D5SD55AA00) 2005 neuves. Frais de transport et préparation (925$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. ** Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS55AA00), des Mazda3 Sport GS (D5SD55AA00) et des Miata MX-5 GX (L2XQ55VB00) 2005 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offre soumise à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. *Meilleur véhicule (catégorie voitures compactes). Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 19 avril 2005.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

mazda
Sillery
Saint-Georges
15300, boul. Lacroix - 228-4815


PIERRE LESSARD
PRÉSIDENT


JEAN-RÉMI DOYON
DIR. DE VENTES


LOUIS VAILLANCOURT
DIR. COMMERCIAL


RICHARD PELLETIER
CONSEILLER


ALEXANDRE BOURRET
CONSEILLER

404635-1

Entretenir l'irritation par la fausseté

Réponse du maire de Saint-Georges Roger Carette à la lettre de Gaston Champagne:, Éconmies, harmonisation et baisses de taxes: fumisterie, publiée en page 28 de notre édition du 15 avril 2005

Cher concitoyen et contribuable, à nouveau, quelques précisions en rappel au sujet de vos «fumisteries»: Toute personne a droit à son opinion et celui de la dire ou de l'écrire. Toute personne, en réciproque, a droit d'entendre et de lire la vérité. Opinion et vérité ne son pas des synonymes.

Le regroupement de Saint-Georges a été demandé par trois conseils municipaux sur quatre et aucune banlieue n'a demandé la «défusion». Il est faux de prétendre que les contribuables des ex-banlieues paient pour les dettes de la ville. Vous le savez, pourquoi alors dire ou laisser entendre le contraire et entretenir l'irritation par la fausseté?

L'harmonisation des taxes (et des tarifs) exigée par la loi et les décrets (qui sont mis en place progressivement chez nous) vise la participation de tous les bénéficiaires aux investissements de d'aucuns (ex : parcs industriels, parcs commerciaux, supports au développement économique, aux programmes culturels, ludiques, environnementaux, recherches et maintien de salubrité, etc.) et aussi l'uniformisation des services.

À celles et ceux qui nous suivent, j'espère que nous pourrons laisser un milieu sain, cultivé, offrant de l'emploi, ayant le moins de dette possible et surtout, surtout un milieu salubre où les gens savent vivre en une société solidaire et ayant les bénéfices d'une famille.

Salutations, amitiés et un bien bel été.

Le maire, Roger Carette

L'Info routière
Inforoutiere.qc.ca
1 888 355-0511 ou #0511
transports Québec



La Sinfonia enchante la Beauce

(SL) L'ensemble La Sinfonia, de Québec et les élèves de Mme Caroline Neault se sont donnés la main pour faire vivre au public un pur moment de ravissement, le samedi 16 avril dernier, à l'église de Notre-Dame-des-Pins. La venue de la Sinfonia était une initiative de Mme Neault, elle-même membre de cet ensemble amateur d'une quaranntaine de musiciens. Elle a d'ailleurs agi comme soliste d'une pièce de Johann Christian Bach. Ses élèves ont aussi participé à certaines pièces, pour le plus grand plaisir de tous.

Gare! Oh! Notes! chantera les 4 saisons

PAR JACQUES LÉGARÉ

Le concert annuel de la chorale Gare! Oh! Notes! sera présenté à trois reprises au mois de mai, à la Polyvalente des Abénaquis de Saint-Prosper.

On pourra en effet entendre la chorale d'enfants les samedi 7 mai, vendredi 13 mai et samedi 14 mai, à compter de 19h30. Le thème du concert de cette année sera *La ronde des 4 saisons*.

On peut se procurer des billets au marché Ami de Saint-Prosper, ou encore à l'entrée, les soirs de concert.

SYNDICAT INTERNATIONAL DES COMMUNICATIONS GRAPHIQUES LOCAL 555

Teamsters FTQ

Uniquement présent dans les secteurs de l'imprimerie, des journaux et des activités connexes.

Pierre Gauthier, vice-président
Michel Pageau, vice-président/adjoint
Courriel : scg509m@qc.aira.com
Tél.: (418) 623-5419

399795

LA CHRONIQUE-SANTÉ

du 22 avril 2005 présentée par

Henri Arsenault, naturopathe diplômé
et
Gina L'Italien, naturopathe diplômée
du Jardin des Sages



404656-1

L'AUTRE VÉRITÉ SUR LA VITAMINE E

Vous avez probablement entendu parler des récentes études sur les risques de la vitamine E, associée aux personnes atteintes de cancer du poumon. Les études suggèrent que la vitamine E aurait favorisée la propagation du cancer du poumon chez les gens déjà atteints. De plus, il a été constaté que cette même vitamine E s'est avérée dangereuse pour la condition cardiaque.

Ces conclusions détonnent, puisque jusqu'à présent, c'est plutôt le contraire qui a été prouvé par maintes autres études en nutrition. La vérité est qu'il faut savoir qui a conduit l'étude et à la solde de quel organisme ces gens là travaillaient. Car l'étude qui démontre les dangers de la vitamine E a été financé par l'industrie pharmaceutique, avec l'utilisation de la vitamine E synthétique, qui provient d'un distillat de pétrole. Alors il est tout à fait vrai que la vitamine E synthétique comporte tous les risques auquels on l'a associé. La vitamine E synthétique est très mal tolérée par le coeur et l'affaiblit. Ceci a pour effet de favoriser des troubles circulatoires et tromboses. Exactement ce qu'on voulait corriger avec la vitamine E apparaît lorsque celle-ci est de source synthétique. Et voilà que maintenant on vient de prouver son effet cancérigène. Pas étonnant lorsqu'on connaît sa source.

En revanche, la vitamine E naturelle, provenant de l'huile de soya ou de l'huile de germe de blé, nous fournit tant de merveilleuses propriétés, confirmé par des milliers d'études depuis des années, qu'il est impensable tout à coup de s'en méfier et il serait dommage. (suite à une information pseudo-scientifique de la part de l'industrie pharmaceutique, qui finance des études biaisées, dans le but de faire de la désinformation), de se priver d'une vitamine si essentielle à la santé de la population en général. Voici un résumé très incomplet des propriétés de la vitamine E: protection de l'appareil cardio-vasculaire, régulateur hormonal chez l'homme et la femme, prévention des bouffées de chaleur, aide importante dans les cancers de prostate et du sein; oxygénation du sang et puissant anti-oxydant; soulage les douleurs menstruelles; prévient la détérioration précoce des cellules du cerveau en favorisent l'irrigation en sang de celles-ci.

J'espère que vous comprendrez que vous avez été berné une fois de plus par une industrie qui vit une profonde crise de confiance de la part de la population, suite aux scandales des anti-inflammatoires, tels que Viox et Célébrex. Vous n'avez pas idée de tout ce que l'on vous cache concernant les risques pour la santé, à consommer des médicaments d'usage courant: un exemple: le Tylénol, prescrit comme du bonbon, est très toxique pour le foie et entraîne à la longue une élévation des enzymes au foie, pouvant se transformer en hépatite médicamenteuse. Et ce n'est là qu'un petit exemple.

Bonne semaine

Le Jardin des Sages
8460, boul. Lacroix St-Georges
228-0317

Membrane eau net
Faites faire votre lavage de membranes en 2005

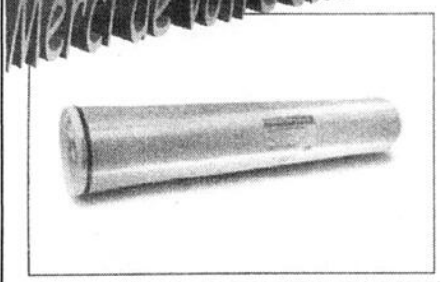
FilmTec Membranes

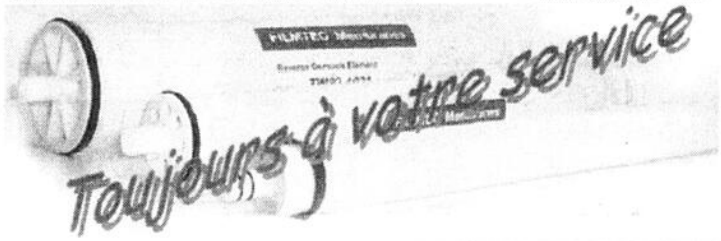
DOW

par
Patrice Nadeau
226, route 204, Audet, G0Y 1A0
(819) 583-5413
ou
76, chemin Bouchard
Audet, G0Y 1A0
(819) 583-6534



Merci de votre confiance





Toujours à votre service

Courriel : p.nadeau@sogetel.com
Courriel : membraneeaunet@sogetel.com

404878-1

« Donnez pour mieux rouler... en 2005 ! »



Vélo Beauce

Donner à Vélo-Beauce, **c'est facile** !

Le temps s'adoucit, la rivière coule librement, les oiseaux chantent et ça sent le BBQ... Youppi ! Le printemps est vraiment là et l'été s'en vient ! Si vous êtes un irréductible du vélo, vous avez déjà entamé votre saison. Pour les autres, la mise au point de votre monture est imminente et vous roulerez bientôt sur les pistes cyclables de la région.

Pour sa part, le comité Vélo-Beauce vous invite à donner avant de rouler. Joignez-vous au peloton des donateurs et participez à la réalisation d'un projet d'envergure pour la région.

On accepte vos dons aux endroits suivants :

- Radio-Beauce au 275, 118e Rue, Saint-Georges
- La Source du sport au 12200, 1re Avenue, Saint-Georges
- Le Gym au 9725, 5e Avenue, Saint-Georges
- L'Office de tourisme au 13055, boul. Lacroix, Saint-Georges
- Boutique Procycle au 1510, 90e Rue, Saint-Georges

Vous pouvez aussi utiliser le coupon ci-joint pour faire votre don. Les donateurs de 100 $ ou plus deviennent automatiquement éligibles au tirage de plusieurs prix. Ne ratez pas votre chance de faire partie du peloton. Nous avons besoin de tous les dons pour que la communauté et les touristes puissent profiter d'une piste cyclable sécuritaire en région. *Merci !*

Formulaire de don

Nom

Adresse

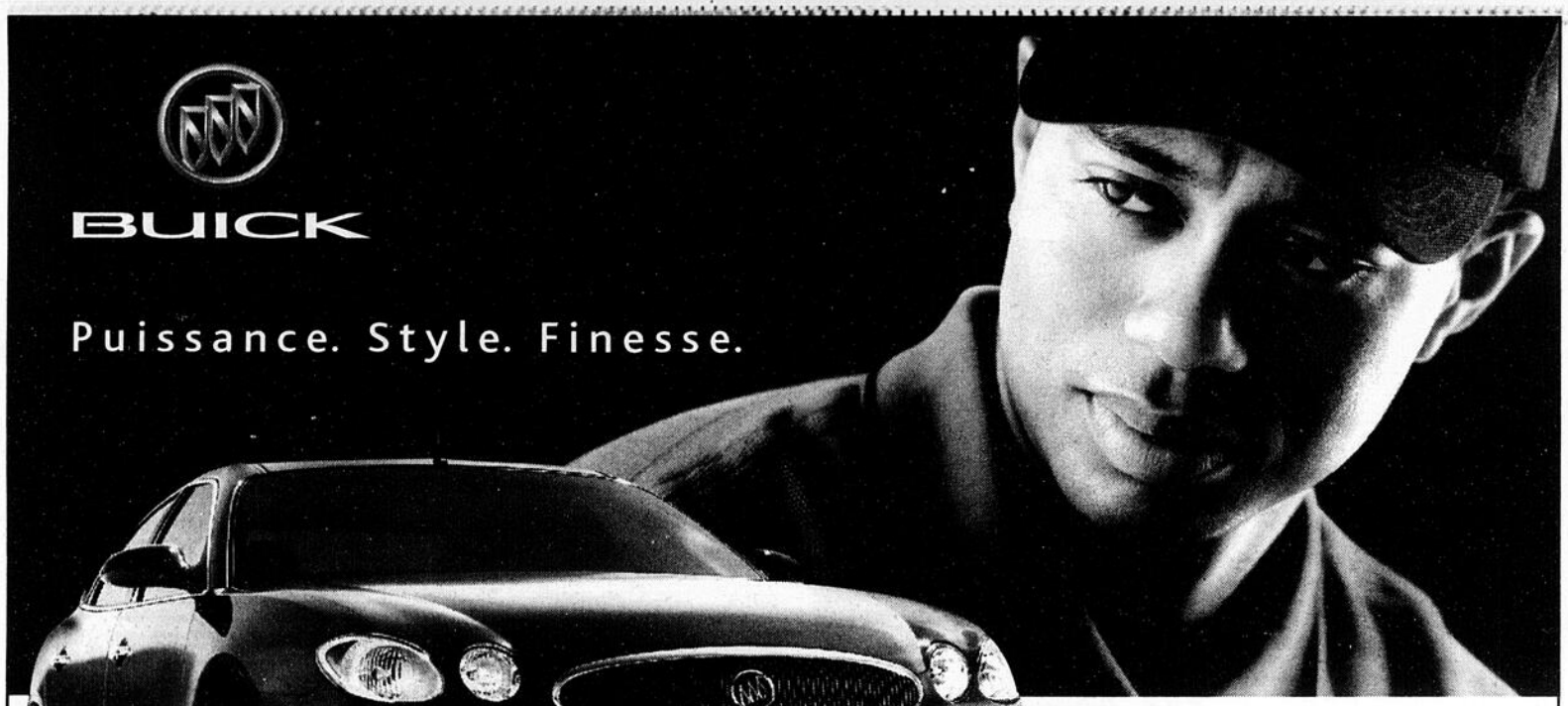
Numéro de téléphone

Montant de la participation (cochez) : ◯ 100 $ ◯ Autres ____ $
Reçu pour fins d'impôts : ◯ Oui ◯ Non
Souhaitez-vous que votre don soit publicisé ? ◯ Oui ◯ Non

Prière de libeller votre chèque à l'ordre de : Corporation Vélo-Beauce – « piste cyclable »

Corporation Vélo-Beauce
8585, boul. Lacroix, bureau 340, Saint-Georges (Québec) G5Y 5L6
Téléphone : (418) 222-0000
www.velobeauce.com • info@velobeauce.com

404851-1



« Calme, silencieuse et confortable. »
Philippe Crowe, *L'Annuel de l'automobile 2005*

La nouvelle Allure CX. Sécurité 5 étoiles ★★★★★¥.
*Système de communication et d'assistance OnStar**, moteur V6 Série III, 3,8 L à ISC de 200 HP, boîte automatique à 4 vitesses, télédéverrouillage, miroirs et glaces à commandes électriques, climatisation, dispositif de réglage électrique du siège conducteur en 6 sens*

269 $/mois*
Avec comptant de 4 448[1]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
309 $	2 632 $	0 $
367 $	0 $	0 $

ou

0 % de financement à l'achat[2]

Renseignez-vous sur notre promotion de toit ouvrant sans frais.

Terme de 48 mois à la location. Transport de 1 050[3] et préparation inclus.



Le Rendezvous CX. Sécurité 5 étoiles ★★★★★*.
Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP, boîte automatique à 4 vitesses, climatiseur, lecteur CD à 6 haut-parleurs, télédéverrouillage, glaces et rétroviseurs à commandes électriques, banquette arrière divisée, rabattable et amovible

319 $/mois*
Avec comptant de 3 683[1]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
359 $	1 818 $	0 $
398 $	0 $	0 $

Terme de 48 mois à la location. Transport de 1 120 $ et préparation inclus.

ou

0 % de financement à l'achat[2]

Renseignez-vous sur notre promotion de DVD et sièges en cuir.



La Terraza CX (empattement long). *Système de communication et d'assistance OnStar**, moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP, freins ABS à disque aux 4 roues, télédéverrouillage et glaces à commandes électriques, climatisation avant et arrière, espace pour 7 passagers*

À partir de
329 $/mois*
Avec comptant de 5 847[1]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
389 $	2 995 $	0 $
452 $	0 $	0 $

Terme de 48 mois à la location. Transport de 1 120 $ et préparation inclus.

ou

0 % de financement à l'achat[2]

Renseignez-vous sur notre promotion de DVD sans frais.

PONTIAC BUICK GMC GM

404430-1



L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2005 suivants : Allure (4WF19/R7A), Rendezvous (4BK26/R7A) et Terraza (4U12216/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. [1]À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent, tel qu'indiqué ci-dessus. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. [2]Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 36 mois (Rendezvous : 48 mois) sur approbation de crédit de GMAC. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles Allure 2005. •Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles Rendezvous 2005. **Inclut un abonnement gratuit d'un an au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, appelez au 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site www.onstar.ca. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.**

Journée du livre

(MR) Pour marquer la *Journée du livre et de la rose*, la Bibliothèque de Saint-Geores présentre *Contes et légendes du monde entier*, avec Sylvie Belleau, ce samedi 23 avril à 19h30. L'entrée est gratuite. Information: 226-2271.

Les deux librairies de Saint-Georges ne laissent pas passer l'occasion non plus. À la librairie Sélect, au Carrefour St-Georges, de 13h à 16h, les gens pourront rencontrer les auteurs publiés aux Éditions du Mécène, ainsi que Fabien Roy, qui vient de sortir ses mémoires.

L'ex-député de Beauce fera aussi une séance de signatures de 10h à midi, à la Librairie de la Chaudière à Place centre-ville. Une rose sera d'ailleurs remise à chaque visiteur. Une tradition qui sied bien à *Madame Rose*...

Maheux en solo



(MR) L'artiste beauceronne Johanne Maheux présente sa sixième exposition solo les 29, 30 avril et 1er mai, à la galerie d'art Atelier des dix, au 3, Sault au Matelot dans le Vieux Québec. Sous le thème *Têtes d'affiches*, l'exposition regroupe des oeuvres des 3 dernières années, dont les personnsages sont des «vedettes du quotidien». Cette exposition sera aussi le point de départ d'un projet de création d'une mosaïque géante de personnages féminins. Johanne sera présente durant les 3 jours et peindra en direct les premiers portraits de femme. Les heures d'ouverture sont de 18h à 21h le vendredi, et de 10h à 18h les samedi et dimanche.

MARIE À GUSSE S'EST MARIÉE DEVANT 1 500 SPECTATEURS

PAR LYNDA CLOUTIER

Jean-Pierre Coljon, auteur et producteur de la pièce *Le mariage de Marie à Gusse à Batisse*, a bien relevé le défi qu'il s'était donné en adaptant la comédie belge la plus jouée au monde. Malgré certains correctifs à apporter, la pièce qui a pour toile de fond la dynamique relationnelle entre Québécois et Français a plu au public.

Au fil des quatre représentations dont trois se sont déroulées à Québec et la dernière à la salle La Méchatigan de Sainte-Marie, ce sont 1 500 spectateurs qui se sont déplacés pour voir comment Richard, venu de France, assimile les rudiments de la commercialisation et de la production du sirop d'érable. En plus, le jeune Parisien tombe en amour avec Marie. Il lui faut bien devenir... un peu Beauceron.

La pièce jouée par la troupe Les Treize de l'Université Laval comportait des faiblesses en matière de jeu. Bien sûr, il faut avoir une certaine indulgence puisque les comédiens n'ont pas le statut de professionnels. Parmi les onze qui se sont glissés dans la peau d'un personnage, trois ont tout de même très bien tiré leur épingle du jeu: Marie (Geneviève Lacroix), Richard (François Cattin) et Gusse (Marc Fréchette).

La pièce comportait deux parties dont la première s'avérait finalement trop longue et trop statique. Par contre, la deuxième présentait un très bon ryhme avec des jeux de mime fort intéressants. On a aussi très bien réussi les transitions entre les tableaux grâce à une trame sonore.

Des prix

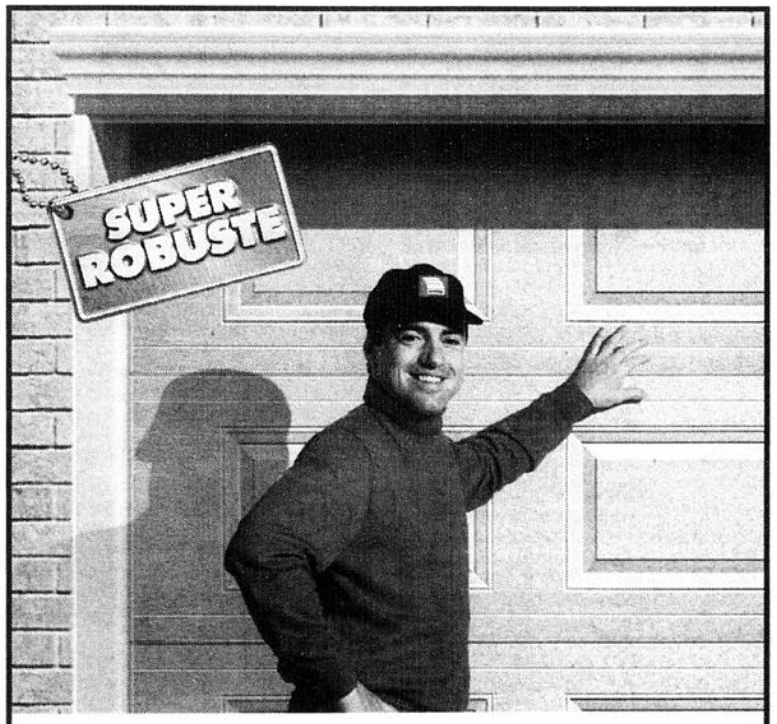
Le 15 avril, à l'occasion du Gala des Treiz'Or de l'Université Laval, la pièce a reçu huit nominations et trois prix. Geneviève Lacroix a décroché le trophée du premier rôle féminin. François Leclerc a été primé pour la trame sonore et Tina Paquet s'est vue attribuer une mention spéciale pour la mise en scène professionnelle.



Marie, son fiancé Adélard et le père de ce dernier.

M. Coljon qui en était à ses premières armes en matière de théâtre se dit conscient que des ajustements devront être apportés en vue de représentations ultérieures.

www.vtma.com
404744



La fiabilité, ça compte ?

Fiez-vous à Garaga Experts pour des portes durables et une *installation professionnelle*.

228-8951

GARAGA EXPERTS *Toujours bien fait!*

COUTURE ALUMINIUM (ST-GEORGES) INC.

404434-1

Licence RBQ : 1191-9768-41

LES PNEUS ROBERT BERNARD le nom qui *fait* sa marque !



MÉCANIQUE

Nous sommes **spécialisés** en mécanique pour véhicules automobiles et camionnettes.

Nos services mécaniques pour automobiles, camionnettes et VUS sont:

- La **réparation** et le **remplacement** des pièces de mécanique
- La **technologie d'avant-garde** en matière de réglage de la géométrie des roues
- **L'entretien général**
- **La mise au point**
- Les **vidanges d'huile** avec huiles appropriées pour votre véhicule

www.robertbernard.com

LES PNEUS Robert Bernard

10975, 1e Avenue, **Saint-Georges** (418) **228-8040**
Sans frais : 1 800 463-8987

404660-1

COMMUNAUTAIRE

Club Fadoq St-Georges: soirée de danse dimanche le 1er mai à 19h30 à la salle paroissiale avec "Gilbert et Normand". Prix de présence et collation vous seront servis. Bienvenue à tous! (29-6 mai)

Club des Aînés de Beauceville: fête des parents, mardi le 3 mai à 13h00 à la salle paroissiale. Bienvenue à tous! (29-6 mai)

Après-midi de danse dimanche le 1er mai à 13h30 à la salle paroissiale de Beauceville. L'orchestre "Damas" sera là pour vous faire danser. Bienvenue à tous! (29-6 mai)

Fermières St-René: Réunion mercredi 4 mai à 19h30 au local, salle municipale. Recette: buffet fête des Mères. Concours: centre de table. Démonstration: vos travaux du mois. Démonstration de coussins carreautés, broderie sur vichy. Bienvenue à toutes celles qui désirent devenir fermières. (29-6 mai)

Club Âge d'or Beau-Soleil de St-Méthode organise une soirée le 24 avril à la salle municipale à 19h30, avec l'orchestre "Les Cobras". Prix de présence. Bienvenue à tous! (29 avril)

Fraternité Notre-Dame du Bel Amour: samedi 30 avril, dimanche 1er mai: Père Robert Gagné. Thème: L'Eucharistie au coeur de nos vies. Samedi le 14 mai: Mme Rose Catudal. Thème: Évangéliser dans l'action. Samedi 28 mai: Soeur Carmelle Daigle (scsl). Thème: «Je suis venu allumer un feu sur la terre et comme je voudrais qu'il soit déjà allumé» (Luc, 12;49). Bienvenue à tous. Info. et inscr.: Michael et Lisa: 227-6555. (29 - 6 mai)

Cercle Châtelaines cons. no 10 St-Georges: soirée candidates le 29 avril à 19h à St-Georges. Initiations Châtelaines à St-Lambert le 30 avril. Souper au Club Aramis à St-Georges. Impressions au Club Aramis à St-Georges le 1er mai. Assemblée générale Châtelaines le 11 mai à 20h. Bienvenue aux membres. Élections Aramis et Châtelaines les 19, 20 et 21 mai. Info. Club Aramis: 227-1344. Resp. initiations Châtelaines: Julie Poulin: 222-0933 (29 avril)

Soirée eucharistique: À la demande du Pape Jean-Paul II, l'année 2005 est consacrée «Année de l'Eucharistie». Il y aura à l'église de Notre-Dame de La Guadeloupe, mardi soir le 3 mai à 18h: rosaire médité; à 19h30: messe solennelle suivie d'une heure d'adoration animée. Nous invitons toutes les paroisses avoisinantes et éloignées à se joindre à nous pour prier ensemble Jésus-Eucharistie. Bienvenue spéciale aux associations de Chevaliers de Colomb, de Filles d'Isabelle, de Fermières, de différents groupes de prière, de jeunes de la JMJ… Venez, adorons! Info.: 459-3351, 459-6017. (29-6 mai)

Légion Royale canadienne filiale 249 (Beauce Dorchester): assemblée générale qui aura lieu samedi le 23 avril à 10h a.m. au Salon des Vétérans situé au 2400, 1re Av., St-Georges O., élections. Bienvenue à tous! (29 avril)

Pèlerinage marial de Notre-Dame-des-Pins à Notre-Dame d'Etchemin, 21-22 mai (34 km de marche). Départ de l'église Notre-Dame-des-Pins, samedi 21 mai à 7h, coucher à St-Benjamin, arrivée au sanctuaire, dimanche 22 mai vers 15h. Pour inf. et inscr.: l'abbé Hervé Bernard, recteur, 625-4551, Louis Paquet 228-6739, l'abbé Yves Rancourt, ptre 774-6595. Inscription obligatoire avant le 15 mai. (29 avril)

Club Fadoq de St-Martin: après-midi de danse dimanche 24 avril à 13h30 au centre municipal avec l'orchestre "Francine et Raymond". Bienvenue à tous! (29 avril)

Club Fadoq St-Prosper: soirée de danse dimanche 24 avril à 19h30 au centre culturel avec orchestre "Francine et Raymond". Bienvenue à tous! (29 avril)

Eckankar Canada St-Georges: Un Office spirituel ECK se tiendra dimanche le 1er mai de 10h30 à 11h30 au 12220, 2e Av., St-Georges Est. Le thème: Qu'est-ce que le rêve éveillé? Présenté par Eckankar. C'est gratuit. Bienvenue à tous! Info.: 227-1473. http://www.eckankar-francais.org (29-6 mai)

Exposition artisanale et commerciale de St-Éphrem organisée par le Cercle des Fermières sous la présidence d'honneur de Mme Micheline Bureau du comité des bénévoles. Venez rencontrer nos artisans et commerçants de divers domaines à la Salle du Pivot des Services populaires les 29, 30 avril et 1er mai. Ouverture vend. de 19h à 22h30, sam. 12h30 à 17h et 19h à 23h, dim. 12h30 à 16h. Spectacle de danse vendredi soir, soirée canadienne samedi soir. Entrée gratuite en tout temps sauf dimanche matin où un Brunch-Spectacle sera servi de 9h30 à 12h. Bienvenue à tous! Info.: 418-484-2860 ou 484-2946. (29-6 mai)

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine :

Mardi 26 avril:	St-Georges a.m. et p.m. St-Gédéon a.m.
Jeudi 28 avril:	St-Georges a.m. et p.m. La Guadeloupe a.m.
Vendredi 29 avril:	St-Georges a.m. et p.m.

Nous profitons de ces cliniques pour donner les vaccins recommandés à tous les enfants âgés de 2 à 6 ans.
Pour de plus amples renseignements concernant les cliniques, veuillez communiquer avec nos bureaux.

Les Activités du Café Chrétien:
Vendredi 22 avril: Partage sur notre foi en la vie éternelle.

Samedi 23 avril: Soirée d'animation musicale avec demandes spéciales.

Dimanche 24 avril: Soirée de prières charismatiques. Ouverture à 20 hres. Bienvenue à tous!

As-tu un problème d'alcool? Alcoolique Anonyme peut t'aider: 221-3560

Comité d'accueil aux nouveaux arrivants (C.A.N.A.): Vous êtes de nouveaux arrivants à St-Georges… Savez-vous qu'un service d'accueil vous est offert gratuitement en collaboration avec la ville et les paroisse? C'est avec plaisir que nous irons vous rencontrer et que nous vous apporterons des informations pertinentes à votre bonne intégration dans notre milieu. Contactez-nous aux numéros: 228-5957 ou 228-2653

Vous vivez un deuil, une peine d'amour, une séparation-abandon, idées suicidaires? Vous avez besoin d'aide? Vous voulez parler à quelqu'un? Un service d'accompagnement et d'écoute vous est offert, consultation gratuite. Mme Thérèse Roussin se fera un plaisir de vous accueillir le mercredi à partir de 9h00. Ce service est situé au Presbytère de l'Assomption, tél.: 228-2084.

Soutien à l'allaitement: Vous êtes enceintes et vous voulez allaiter. Vous avez des problèmes d'allaitement ou voulez simplement échanger avec d'autres mères qui vivent la même chose! Des rencontres gratuites se donnent au CLSC St-Georges tous les 2e mercredi du mois de 13h30 à 16h00. Thèmes différents à chaque rencontre. Info 227-9315 Anne Tardif (monitrice).

Regroupement des célibataires de Chaudière-Appalaches: Briser l'ennui… venez déjeuner avec nous tous les dimanches matin dès 9h15 au Grand Hôtel de St-Georges. C'est l'occasion de faire de nouvelles connaissances dans une ambiance amicale.

La Société canadienne du cancer: Offre un service d'information sur tout ce qui touche le cancer: les traitements, les médicaments, le contrôle des effets secondaires, les services de soutien affectif et d'aide financière, entre autres. **La ligne sans frais 1 888 939-3333** est accessible du lundi au vendredi de 7h30 à 21h00.

Groupe S.V.P. Passeport-Santé: Vous désirez perdre vos livres en trop, reprendre de l'énergie, stabiliser le cholestérol, le diabète. Passeport santé formule personnalisée, conçu en fonction du guide alimentaire canadien. Tous les lundis soir à 18h30 au Centre communautaire, 12 480, 1re av. Est, St-Georges au sous-sol. Inf.: Lise Giroux-Talbot: 418-685-3471.

Société Alzheimer Chaudière-Appalaches: Un organisme communautaire offrant gratuitement l'information, la consultation et le support aux personnes atteintes de la maladie et à leurs proches. Rencontres individuelles, familiales et de groupes disponibles sur tout le territoire même le soir et les fins de semaine. Une ligne sans frais le 1-888-387-1230 pour nous rejoindre du lundi au vendredi.

Partage au masculin: Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. SI TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 228-7682 partam94@globetrotter.net

Adoration eucharistique: *«Venez à moi vous qui souffrez et ployez sous vos fardeaux et en moi vous trouverez le repos de vos âmes»* (Mat., II 28-29). À la chapelle d'adoration l'Assomption en tout temps (24 / 24 h) vous êtes tous invités à venir prier et adorer Jésus-Eucharistie. Dans vos joies, comme dans vos inquiétudes, difficultés ou stress. Venez puiser à la Source d'eau vive… en toute liberté d'enfant de Dieu. Pour inf. ou inscr.: 228-8030.

Centre d'Écoute téléphonique et de Prévention du Suicide Beauce-Etchemin: Pour vous qui vivez une situation difficile dans votre vie (détresse, solitude, deuil, pensée suicidaire), pour vous qui vivez près d'une personne ayant des difficultés et qui voulez être soutenu… Un intervenant bénévole est disponible au bout du fil du lundi au vendredi de 18h à 04h du matin et samedi, dimanche de 12h à 04h du matin. C'est un acte de courage que de demander de l'aide: 228-0001.

Regroupement Social de St-Georges: Vous êtes tous les bienvenus au Regroupement Social St-Georges (même local que le Lotus) sur la 1re Av.. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h00 à 22h00. Bienvenus à tous.

Le Rappel groupe d'entraide des personnes atteintes de maladie mentale (schizophrénie, psychose, maniaco-dépressive, dépression sévère et persistante). C'est un endroit où tu pourras participer à des activités, recevoir de l'écoute et de l'encouragement briser l'isolement en rencontrant des gens qui vivent la même problématique que toi. Communiquez au 227-2025 ou présente toi au 9050, 22e avenue, Parc Industriel, St-Georges de 8h30 à 17h00 du lundi au vendredi.

L'Association Bénévole Beauce-Sartigan est un organisme permettant aux bénévoles de donner un moment précieux, un soutient tant espéré et un réconfort si chaud au coeur destiné aux personnes âgées résidant à domicile, aux personnes handicapées, aux malades ainsi qu'aux personnes en difficulté financière résidant en Beauce-Sartigan. Nos bénévoles offrent leur soutien et pansera un bref moment leurs souffrances ainsi que leur coeur. Alors, si vous avez besoin de notre précieuse aide ou pour participer en tant que bénévole, contactez-nous au 228-0007.

Un service de Transport-accompagnement vous est désormais offert par l'Association Beauce-Sartigan pour toutes personnes âgées, handicapées, malades ou démunies. Ce service permet, à qui en fait la demande, de se déplacer essentiellement pour des rendez-vous santé nécessaire au bon fonctionnement du maintien à domicile. Vous serez alors escorté à votre domicile par un bénévole vous servant de guide dans vos déplacements. Afin de réserver les services d'un bénévole pour tout besoin de transport-accompagnement, communiquer avec nous au 225-9801 ou au 228-0007.

Centre amitié de Saint-Georges: Organisme venant en aide aux gens qui ont des problèmes d'alcoolisme, drogue ou gambling. Ouvert tous les jours de 8h à 23h, au 12183, 1re Av., Saint-Georges. Tél.: 228-9290.

Le Groupe espérance et cancer: Vient en aide aux personnes atteintes de cancer, aux familles et aux proches désemparées face à la maladie par la relation d'aide, l'écoute téléphonique. Parmi les services offerts, les personnes désireuses peuvent se joindre au café rencontre (un jeudi après-midi par mois), aux ateliers de bricolage (deux mardis après-midi par mois), aux conférences (en soirée). Les cafés-rencontres, ateliers de bricolage et conférences sont offerts à Beauceville, St-Joseph, La Guadeloupe et Lac Etchemin. ***Du nouveau:*** groupe pour personnes endeuillées du cancer, groupe sur l'estime de soi, ateliers sur le pardon-guérison ainsi que cours et ateliers de peinture. Pour rendez-vous et information, communiquez avec Rachel Bourque au 227-1607.

Courrier S.O.S.: Porte une attention particulière à chacun des cas. Vous avez besoin d'aide et vous aimeriez vous confier; mais vous recherchez la confiance, la compréhension, l'encouragement et réponse à vos questions, etc. Alors n'hésitez plus. P/S envoyer enveloppe affranchie avec votre adresse à Courrier S.O.S., C.P. 131, St-Georges Est, Bce, G5Y 5C4.

CESSE: Cesse vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin. En effet lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêmement important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des informations: 418-222-8998 du lundi au vendredi inclusivement de 9h00 à 16h00. (service gratuit et confidentiel).

Recrutement de Bénévoles: centre de parrainage de la Jeunesse de Beauce Inc.: organisme ayant développé un programme de parrainage et d'accompagnement pour les jeunes de la région est à la recherche de bénévoles. Si vous êtes intéresssé(e)s n'hésitez pas à communiquer avec nous au 774-3304 ext. 2574.

La Maison de la Famille: Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Des consultations psychosociales sont aussi données par des professionnel(les) bénévoles. Inf.: 228-9192.

Centre-Femmes de Beauce: Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 227-4037.

SVP Beauceville: Pour maigrir et vivre en santé, rendez-vous chaque lundi soir de 6h à 7h à la salle du Curé Denis Morin en bas. S.V.P. Beauceville vous présentera un programme équilibré selon le guide alimentaire du Canada. Un suivi vous sera ensuite accordé chaque lundi. Pour information Charlyne Poulin 418-228-4232.

Al-Anon: La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide: 386-0155 ou 774-6596. Le nouveau groupe se réunit tous les premiers mardis du mois à 19h00.

Alcooliques anonymes: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Passeport Travail de Beauce vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière d'emploi et de recherche d'emploi: 227-1550.

Gamblers anonymes: Jouer sa vie c'est jouer gros! Gamblers anonymes tient un meeting tous les dimanches, à 19h30, au 12480, 1re Av., Saint-Georges.

Croisée des Chemins: À chaque mercredi soir à 19h30, la Croisée des Chemins de Saint-Georges vous reçoit à son meeting maison. Des gens parlent de leur vécu et de leur rétablissement concernant l'alcoolisme, la toxicomanie. Ces meetings sont offerts à toute la population.

Vivre sans violence: Un organisme communautaire qui intervient auprès des hommes qui utilisent la violence physique, psychologique, sexuelle et/ou verbale dans leur relation de couple. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 13h30 à 16h30. Confidentialité assurée. Pour nous rejoindre: 227-3238..

Club de recherche d'emploi Beauce-Etchemins: Services professionnels offerts gratuitement à toute personne en recherche d'emploi ce, peu importe son âge, sa scolarité ou sa profession. Nous offrons: rédaction personnalisée du curriculum vitae, service de secrétariat et de photocopie, répertoires d'employeurs, frais d'interurbains et support de la part de nos conseillères. Taux de placement de 80%. Inf.: 227-5445.

Personnes handicapées: Vous êtes une personne handicapée ou un proche et souhaitez obtenir de l'information et du support. L'Association des Personnes Handicapées Physique de la Chaudière est l'endroit où s'adresser. Formations, conférences, groupes d'entraides et activités de loisirs. 227-1224.

Accueil Grossesse Beauce-Appalaches: Enceinte et besoin d'aide? Nous t'offrons un service gratuit et confidentiel d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. N'hésite pas, téléphone-nous. Nous recueillons aussi les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. 228-3242.

Ligne Info-Abus aux aînés est un service téléphonique bilingue et confidentiel d'écoute, d'information et de référence offert aux personnes âgées victimes d'abus (psychologie, financier et/ou physique) et à toute personne concernée par une situation d'abus impliquant un aîné. Si vous désirez parler ou obtenir des informations sur les options disponibles pour vous-mêmes ou un proche, composez le 1-888-489-ABUS.

Les Accompagnantes de Beauce, Bellechasse, Etchemins: À toute femme enceinte, nous offrons du support et de l'aide dans la planification et la préparation de l'accouchement, de l'accompagnement pendant le travail et l'accouchement à l'hôpital, et du soutien après la naissance du bébé. Bienvenue à toutes: 228-7570.

Ouvre ton coeur à l'espoir: Est un organisme venant en aide aux enfants âgés de 0 à 18 ans atteints de cancer ou toutes autres maladies menaçant leur vie. L'organisme offre un soutien moral et financier aux enfants et à leurs familles. Son territoire couvre celui des MRC Beauce Sartigan, Robert-Cliche, Nouvelle Beauce, Des Etchemins, Le Granit. Téléphone: 222-6044.

Société de généalogie de la Beauce: Située au 4e étage du Centre Marie-Fitzbach à St-Georges (250, 18e rue Ouest, bureau 403) a pour but d'aider les gens à retracer leurs ancêtres. Venez nous voir, de 1h30 à 3h30 les 2e et 4e dimanches du mois. Fermé en juillet et août et lors de congés fériés. Info.: (418) 228-3509 ou 227-4089. Pour mieux nous connaître visitez notre site: http://genealogie.beauce.site.voila.fr

Joueurs compulsifs: La maison Claude Bilodeau tient à informer la population Chaudière-Appalaches ainsi que la région de Québec qu'elle offre une thérapie intensive de 28 jours pour les personnes aux prises avec un problème de jeu compulsif. Des professionnels compétents assurent les services de réadaptation. Les personnes désireuses d'obtenir de plus amples informations peuvent communiquer au 418-387-7071 ou au numéro sans frais: 1-877-387-7071. L'ardeur et le dynamisme des professionnels saura vous soutenir tout au long de votre démarche.

AVOCATS

Aide juridique acceptée
DENIS ROY, D.E.C., L.L.B.
avocat & procureur
• DROIT CRIMINEL • COMMERCIAL • CIVIL
• MATRIMONIAL et SOCIAL
11270, 1re Avenue Est, 3e étage
St-Georges G5Y 2C3
Tél.: (418) 225-9997 - Fax: 418-225-9987
Service d'urgence 24 heures en cas d'arrestation
392261-13

DENTUROLOGISTES

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.
1520, 126e Rue,
Saint-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., Saint-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317
396367-19

COMPTABLES AGRÉÉS

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables agréés
S.E.N.C.R.L.
Membre du réseau
Grant Thornton International
Sur Internet:
http:/www.rcgt.com/

Raymond Poulin, CA
Bernard Poulin, CA, M. Fisc.
Luc Thibaudeau, CA
Marie-Josée Poulin, CA
Raynold Jauvin, CA
Karine Veilleux, CA
Marie-Claude Ferland, CA
Rémi Fortin, CA

Raymond Fortin, CA
Claude Cliche, CA
Guy Gilbert, CA
Bertrand Jacques, CA
Éric Brousseau, CA
Rémy Grondin, CA
Chantal Gravel, CA
Isabelle Beaudoin, CA

Saint-Georges (418) 228-8969
Beauceville (418) 774-9833
Saint-Ephrem (418) 484-5690
Saint-Joseph (418) 397-5217
Sainte-Marie (418) 387-3310
396289-18

SPORTS EN BREF

À la télé!

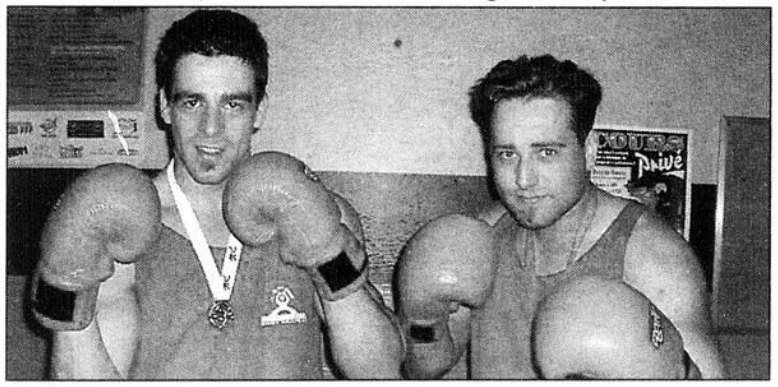
Les amateurs de hockey seront certes heureux d'apprendre que tous les matches de la série opposant les Saguenéens de Chicoutimi à l'Océanic de Rimouski seront diffusés sur le réseau Cogeco (câble 9).

Un premier match a déjà été présenté mercredi et les autres sont prévus pour samedi à 16h, lundi à 19h30, mercredi à 19h30, le vendredi 29 avril à 19h30, le dimanche 1er mai à 16h et le mardi 3 mai à 19h30. Les téléspectateurs auront une chance en or de voir la merveille Sidney Crosby en direct à la télé.



Une saison exceptionnelle

Le Petit Garaga novice B 2 a conclu une saison exceptionnelle en enlevant les grands honneurs des Championnats régionaux, qui se tenaient à Saint-Prosper du 3 au 10 avril, en disposant en finale de l'équipe de Charlevoix au compte de 2-1 en fusillade. Cette formation a en plus été couronnée championne de la saison régulière et des séries éliminatoires en plus d'avoir remporté les honneurs du tournoi novice de Saint-Éphrem. À noter la performance du gardien Gabriel Vachon qui a réussi 23 blanchissages en 40 parties. Bravo!



Frédéric et Alexandre gagnent

Frédéric Poulin et Alexandre Roy du club de boxe des Studios Unis de Saint-Georges ont remporté chacun leur combat lors d'un gala présenté à Saint-Pamphile le 16 avril dernier. Frédéric a défait Patrick Boucher de Montmagny alors qu'Alexandre a disposé de Sébastien Roy de La Pocatière. Ces deux boxeurs prendront part au gala des Studios Unis, qui aura lieu le vendredi 27 mai au Centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges.

La Librairie de la Chaudière Inc.

Samedi le 23 avril
«Journée mondiale du livre»

La Librairie de la Chaudière (Place Centre-Ville) recevra
Fabien Roy, auteur du livre
«Député à Québec et à Ottawa mais toujours Beauceron»

Une séance de signature de 10h à 12h

À cette occasion
la Rose des Librairies offrira des roses.

404917-1

Place Centre-Ville, St-Georges Est, G5Y 5S4
Tél.: (418) 227-1303, fax: (418) 227-3245



Champions régionaux

Le Garaga midget B de Saint-Georges a enlevé les grands honneurs des championnats régionaux de hockey. En finale, le Garaga a disposé de la Côte de Beaupré-Île d'Orléans au compte de 3-2 en prolongation. Cette même formation avait aussi remporté le tournoi de fin de saison de la catégorie midget A à La Guadeloupe un peu plus tôt cette année. Bravo!

ELLES ARRIVENT
LES DODGE CARAVAN

19898$*



RÉSERVEZ LA VÔTRE MAINTENANT
Livraison de 1 à 4 semaines

- Air climatisé
- Régulateur de vitesses
- Vitres électriques
- Volant ajustable
- Lecteur CD
- 7 passagers
- Miroirs électriques
- Portes électriques
- Moteur 3.3 litres

AUSSI EN SPÉCIAL
DODGE GRAND CARAVAN

Les produits les plus «HOT» à St-Georges



359$*/mois

0$ comptant
Location 48 mois
20400 km/année

ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRES:
- Lecteur DVD (TV)
- 4 sièges baquets
- Air climatisé arrière
- Roues en aluminium et plus...



LESSARD
Dodge • Chrysler inc.
CHRYSLER Jeep

* Transport, taxes, immatriculation non inclus détails sur place.

NOUS POUVONS RACHETER VOTRE BAIL DE LA COMPÉTITION

404737-1

VERS LE ST-HUBERT, 15320, Boul. Lacroix, Ville de St-Georges
418-228-6671 • 1-800-370-6671 • www.lessardchrysler.ca

TOYOTA

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



JT123EMAA

2005 ECHO HATCHBACK

LOCATION 159$/mois 60 mois
Comptant 1245$

TACOMA 2005

4x2, 4 cylindres, automatique



À partir de

23125$

Taxes et transport en sus

AVALON 2005

Avec ses 280 hp de conception nouvelle: Bien plus! Entièrement fabuleuse!



À partir de

39900$

Taxes et transport en sus

ST-GEORGES TOYOTA

227-1330

www.stgeorgestoyota.com

8865, boulevard Lacroix

St-Georges www.toyota.ca



BR32EMAA

2005 COROLLA

LOCATION 199$/mois 48 mois
Comptant 1924$

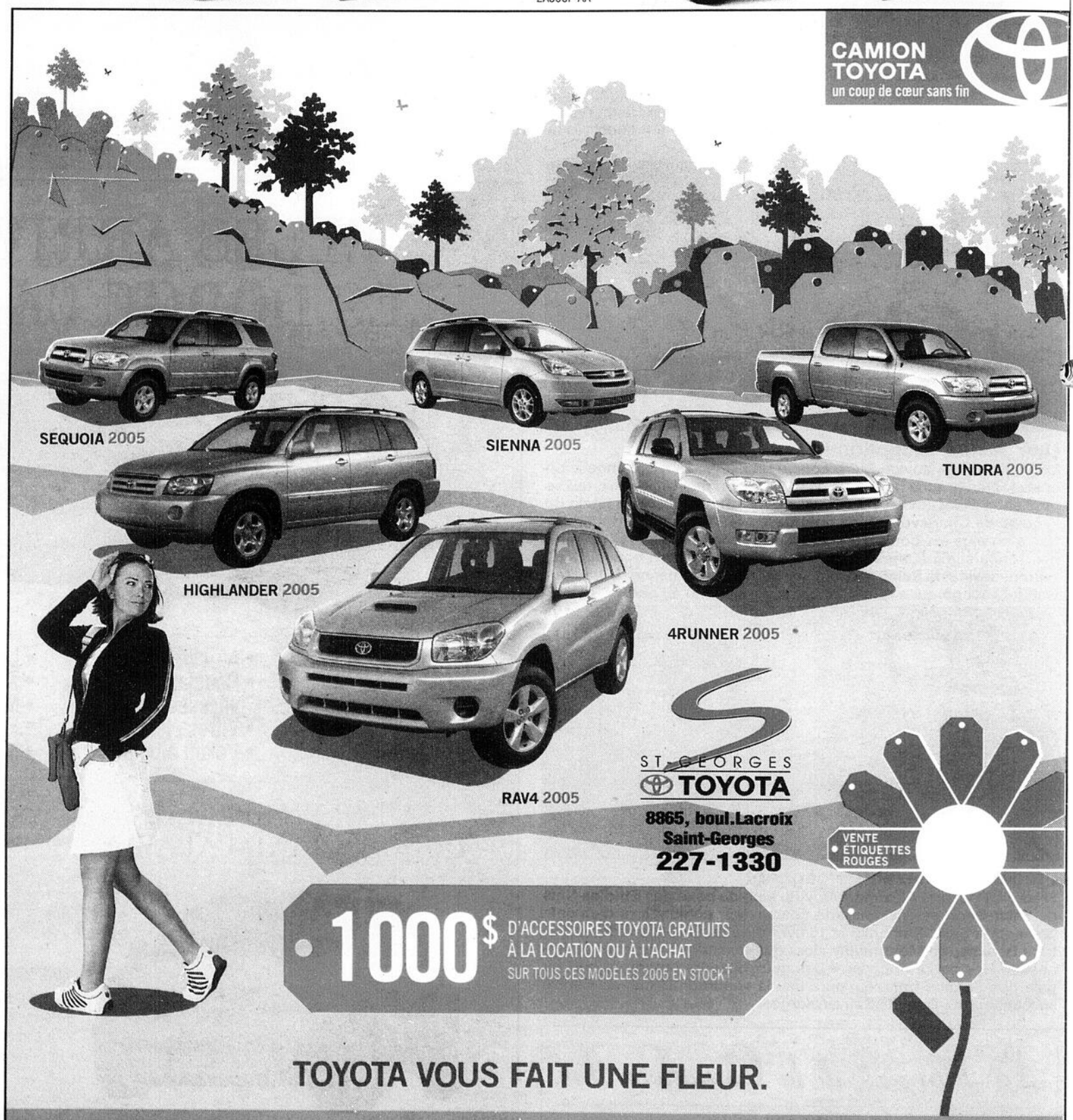


ZA30CP AA

2005 COROLLA

LOCATION 199$/mois 48 mois
Comptant 1924$

CAMION TOYOTA
un coup de cœur sans fin



ST-GEORGES TOYOTA

8865, boul.Lacroix
Saint-Georges
227-1330

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

1000$ D'ACCESSOIRES TOYOTA GRATUITS À LA LOCATION OU À L'ACHAT SUR TOUS CES MODÈLES 2005 EN STOCK†

TOYOTA VOUS FAIT UNE FLEUR.

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ* À LA LOCATION OU À PARTIR DE **1,9%** FINANCEMENT À L'ACHAT**

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offre de 0 $ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2005 neufs en stock à la location. † L'offre de 1 000 $ en achat d'accessoires Toyota est applicable à la location ou à l'achat des modèles Sienna, RAV4, Highlander, 4Runner, Sequoia et Tundra 2005 neufs en stock. Les accessoires sont disponibles sur le site Internet www.acces.toyota.ca. ** Offre de financement à l'achat à partir de 1,9 % pour les modèles Sienna, RAV4, Highlander, 4Runner, Sequoia et Tundra 2005 neufs en stock. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 2 mai 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la grande région de Québec. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

404631-632

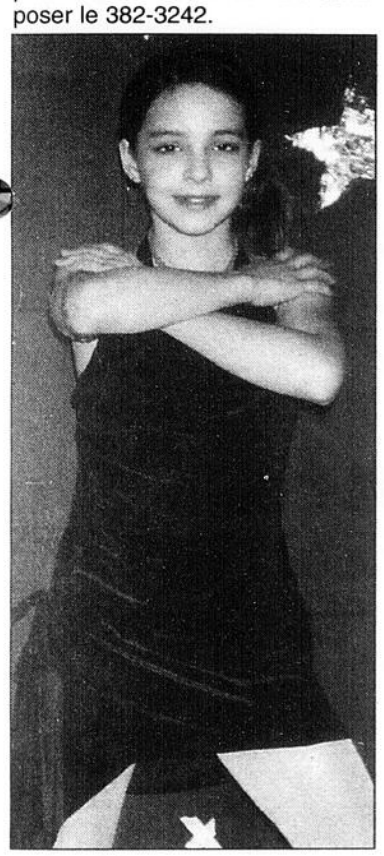
SPORTS EN BREF

Chasse et pêche de Saint-Martin

L'Association de chasse et pêche de Saint-Martin ouvrira officiellement sa saison de pêche le dimanche 24 avril à compter de 13h.

Par la suite, le club sera ouvert du lundi au mercredi de 17h à 20h, le vendredi de 17h à 20h et les samedis et dimanches de 8h à 17h. Il est fermé le jeudi.

Les personnes qui désirent plus d'informations doivent composer le 382-3242.



Médaillée de bronze

Stéphanie Lachance du Club de patinage artistique de Saint-Gédéon a remporté la médaille de bronze dans la catégorie Junior bronze lors de la compétition Jean-Cloutier qui a eu lieu à Lac-Mégantic. Bravo!

STATISTIQUES

VOLLEY-BALL

COMMERCIAL

CLASSEMENT AU 15 AVRIL	PTS
Poulin Excavation de St-Victor	9
Comptabilité Sylvie Mathieu de St-Victor	8
ADS Groupe Composites de Ste-Clotilde	8
Atelier Daniel Pomerleau de St-Éphrem	6
Lave-auto RM de Tring-Jonction	3
Bolduc Solution de Ste-Clotilde	1

BRIDGE

BEAUCEVILLE

RÉSULTATS DU 20 AVRIL 2005 (17.5 tables)

NORD-SUD	
Gaétan Boulanger, Alain Veilleux	62,33
Yvon Gilbert, Denis Létourneau	61,47
Monique Roy, Gabriel Jacques	59,68
Jacques Labbé, Paul Jolicoeur	54,22
EST-OUEST	
Mariette Lessard, Aurèle Pomerleau	67,69
Louise M. Poulin, Laurette Lessard	59,08
Noëlla Laliberté, Roger Doyon	56,32
Normande Couture, Michel Beaulieu	56,15

ActiPrima ne vous fait pas d'offre bidon !



Appelez-nous pour une soumission d'assurance auto ou habitation et courez la chance de

gagner un des bons d'essence d'une valeur de 200 $*.

ACTIPRIMA
Assurances et services financiers

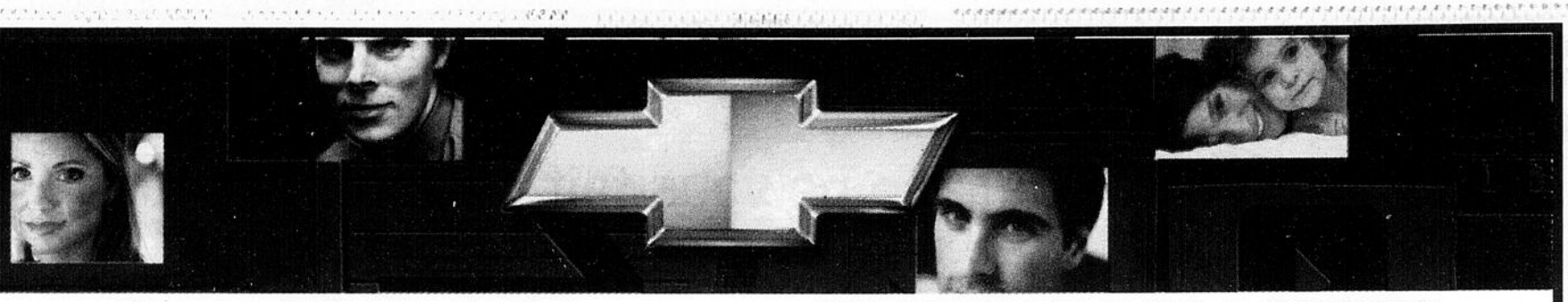
227-0900
www.actiprima.com

Partenaire
INTER GROUPE

Fournisseur autorisé de solutions financières et d'assurance
ING

*Détails du tirage disponibles chez ActiPrima. Offre valide jusqu'au 30 juin 2005.

404671-1



« Que demander de mieux pour une mini du XXIe siècle ? »

Jacques Bienvenue, *Journal de Montréal*



CHEVROLET AVEO 5 PORTES

Sécurité 5 étoiles ☆☆☆☆☆¥

Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière divisée 60/40 rabattable • Direction et freins assistés • Roues de 14 po • Chauffe-moteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

139 $/mois*
Avec comptant de 2 263 $
0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
159 $	1 131 $	0 $
179 $	0 $	0 $

ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR 60 MOIS†

Terme de 60 mois à la location.
Transport de 960 $ et préparation inclus.

CHEVROLET COBALT

Plus d'équipement de série que la Civic et la Corolla▼

Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 HP • Dispositif antivol PASSLock III • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Lecteur CD • Roues de 15 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise



169 $/mois*
Avec comptant de 2 704 $
0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
189 $	1 788 $	0 $
228 $	0 $	0 $

ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT†

Terme de 48 mois à la location.
Transport de 950 $ et préparation inclus.

CHEVROLET EQUINOX LS



Sécurité 5 étoiles ☆☆☆☆☆◆

Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP • Boîte automatique électronique à 5 vitesses • Télédéverrouillage, glaces, portes et rétroviseurs à commandes électriques • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Climatiseur • Banquette arrière coulissante Multi-Flex à dossier divisé 60/40 rabattable

Renseignez-vous sur notre promotion de toit ouvrant.

375 $/mois*
0 $ comptant
Terme de 48 mois à la location. ou
0 $ dépôt de sécurité.
Transport de 995 $ et préparation inclus.

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT†

CHEVROLET UPLANDER

« L'intérieur d'un VUS combiné avec un style de conduite se rapprochant de celui d'une berline » *Automag*

Système de communication et d'assistance OnStar*** • Moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS • Lecteur CD et MP3 • Télédéverrouillage, glaces avant et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Climatisation • Roues de 16 po • Espace pour 7 passagers • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

Renseignez-vous sur notre promotion de DVD sans frais.



19 998 $
à l'achat**

CHEVROLET Choisis ta route.

CHEVROLET GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs de base 2005 suivants : Aveo 5 (1TD48R7A), Cobalt (1AJ69R7A), Equinox (1LF26R7D) et Uplander (CU11416/R7B). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (Aveo 5 : 60 mois) avec ou sans versement initial ou échange équivalent, voir ci-contre. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km (Aveo 5 : 100 000 km). Première mensualité exigible à la livraison. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 36 mois (Aveo : 60 mois) sur approbation de crédit de GMAC seulement. **Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles Aveo 5 portes 2004. ***Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles Equinox 2005. ▼À l'achat, préparation incluse. Transport (1 120 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. ¥Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de Service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, appelez au 1 800 667-9277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site www.onstar.ca. ◆Selon l'information disponible sur les modèles concurrents au moment de la publication. Comparaison basée sur les berlines Civic DX et Corolla CE. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant (Aveo 5, Cobalt et Equinox) et de GM Mobilité. La concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.**

PETITES ANNONCES

MAISONS À VENDRE

A BEAUCEVILLE belle maison propre, grand terrain 3-chambres, 2s.bain, idéal pour commerce vue panoramique, 2-remises, 130,000$. Après 18h00 774-6254

À LOUER OU À VENDRE chalet situé à Ste-Rose, 50$/nuit pour 2 personnes ou par mois, grand patio, ouvert à l'année, end. tranquille. 418-267-4101.

A VENDRE maison 1-1/2-étage, 5cc., s.lavage, garage chauffage huile, 11630-3e-avenue St-Georges, 1-1/2 étage, libre maintenant, prix abordable, acheteur sérieux. 774-8033 laissez message

BEAUCEVILLE près parc industriel bungalow en brique et pierre, 4cc, chauff.électr./bois, ent.sous-sol, a/c, grande remise, rénovation récente, libre 1er juin 2005. 774-9198, 774-1485.

CHALET A VENDRE

Lac Joly Ste-Aurélie 450X150 profondeur, zoné blanc, roulotte transformée en chalet, endroit tranquille, quai. remise, 37,500$. Jour:594-5070.

CONDO DE LUXE

4-1/2, 2e étage. 2 stat. int., foyer, piscine ext. Info 222-3949.

DOMAINE

construction neuve 3-ans, 4-chambres, 3s.bain, bureau pour professionel 24x26 inclus à la maison poss.terre-écurie neuve 2-min.de la ville 12575-55e avenue à voir acheteur sérieux sur rendez-vous 227-8157.

JUMELE 17255-10e-avenue St-Georges, 2cc avec 2-grands walk-in, 2s.de bain, belles décorations, planchers chauffants, terrain intime avec boisé, endroit paisible. 227-6739.

JUMELÉ A VENDRE 1995, 3 chambres, 2s. bain, 685 168e rue St-Georges. Info 227-9469.

MAISON + GARAGE secteur carrefour, très belle résidence, terrain 135x156, taxe peu élevée, faite vite au 1480 77e rue, St-Georges 227-6732, 593-3487.

MAISON 2 ÉTAGES située St-Honoré, 2e étage entièrement rénovée chauff. électr., garage à revenu derrière maison, certificat de localisation et évaluation immobilière inclus. Info 484-3713 soir.

MAISON 2 ÉTAGES située St-Honoré, 2e étage entièrement rénovée chauff. électr., garage à revenu derrière maison, certificat de localisation et évaluation immobilière inclus. Info 484-3713 soir.

MAISON 2 logements 5-1/2 3cc, 4-1/2 2cc, 655 22e rue, bonchauffage à l'eau, grande entrée asphalte, près des services. 228-7952

MAISON 2-grands 5-1/2pi., grand terrain, avec bâtiments de ferme, près de la Zec Jaro, Rte 269, personne sérieuse seulement. 582-3786.

MAISON 26x28 2-étages, constr.2003, terrain 200x213 3-chambres, salle d'eau, 1s.bain, plancher céramique et bois franc avec garage 16x22. Acheteur sérieux. 226-0443.

IMMEUBLE À VENDRE OU À LOUER

404883-1



Pour inf.: 418-226-0136

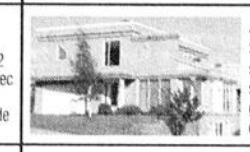
Louis Baillargeon
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Tél.: 227-8222 - Fax: 227-8227
Publicité internet • Inter-agence
www.sia.ca
404655



524-À 5 minutes du centre-ville; superbe DOMAINE avec jolie résidence, lac boisé. *Prix intéressant!*



513-LAC POULIN; Très jolie rés. prête pour vous... 2 c.c., 2 s.b., grand terrain avec érables, beaucoup d'extras. Possibilité de «tout compris!»



489-Voisin Condo Séminaire; vue splendide, qualité supérieure, foyer, 2 garages. Beaucoup d'extras agréables.



483-Beauceville; *BIJOU!* Bord de la rivière, avec ou sans la terre.

Près nouvelle caisse: À LOUER, 1 X 3-1/2, n.c., n.é. • 1 studio, meublé, chauffé.

ST-ZACHARIE: CHALET à vendre avec grand terrain. Prix intéressant.

404628-29-30-824

Le Permanent de Beauce inc.

Courtier immobilier agréé — www.sia.ca

8420, boul. Lacroix, St-Georges, G5Y 2B5
www.lepermanent.com



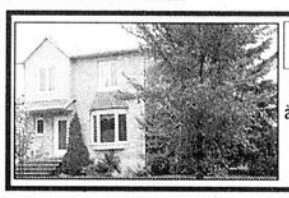
ADÈLE LEBLANC
COURTIER AGRÉÉ
228-1991
226-7016
Grand Maître Vendeur ★



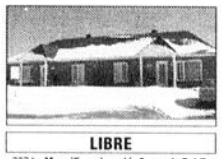
LAC POULIN: - Chalet habitable à l'année, 75 pieds de façade sur le lac.



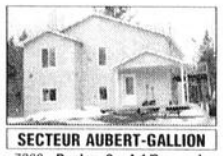
7825-907, 168E RUE



SECTEUR SITTELLES
7828 - Cottage, 3 ch. à l'étage, grande salle fam., cour intime, près de l'école



LIBRE
7874 - Magnifique jumelé, 2 grands 5-1/2, terrain de 326 x 187 p., remise et garage



SECTEUR AUBERT-GALLION
7868 - Duplex, 2 x 4-1/2, grande fenestration



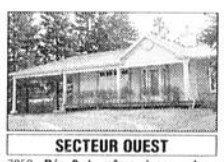
NOUVEAU
7896 - Condo du Séminaire, 2 grandes chambres, 2 s. de bain, magnifique vue sur la ville



SUR MESURE POUR FAMILLE
7866 - Secteur Cégep, cottage 3 ch., abri d'auto, remise, piscine



SECTEUR OUEST
7890 - Quartier de jeunes enfants, bois franc sur 3 niveaux, piscine creusée, terrain clôturé de haies.



SECTEUR OUEST
7852 - Rés. 3 ch. même niveau, arbres majestueux, très grand terrain



NOUVEAU
7897 - Rés. située sur une rue sans issue et boisée, grand patio, terrain aménagé, abri d'auto



STYLE CALIFORNIEN
7889 - À 2 minutes de St-Georges, grande résidence avec poutres décoratives, terrain de 50,000 p.c.



CONDO
7856 - Luxueux et moderne, 2 ch., foyer, abri d'auto

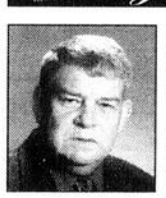


HAUT DE GAMME
7845 - Magnifique rés. 4 ch., foyer marbre et cuivre, piscine creusée, terrain exceptionnel

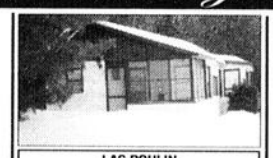


NOUVEAU
7900 - St-Jean-de-la-Lande, nouvelle construction, nouveau secteur, rue tranquille pour jeune famille

Oui je l'aime mon agent du Permanent



GILLES BOIVIN
AGENT AGRÉÉ
594-5378
226-7391



LAC POULIN
4127-Chalet situé en bordure du lac, terrain 171 pi. de façade.

4124-ÉRABLIÈRE, secteur Zec Jaro, 3000 entailles

4104-SECTEUR BEAUCE, commerce de papeterie, articles scolaires, équipements divers.

4100-Secteur Beauce, restaurant établi depuis plusieurs années, propriétaires occupants.



ST-PROSPER
4122-Superbe cottage, 4 ch. à c., 2 salles de bains, garage double, piscine creusée.



CHRISTIAN SAMSON
AGENT AFFILIÉ
222-9315

PLUSIEURS TERRAINS DISPONIBLES, SECTEUR 4-CHEMINS ST-PROSPER.

VOUS DÉSIREZ UN CHALET? CONTACTEZ-MOI, PLUSIEURS SONT DISPONIBLES POUR MOINS DE 25,000$.



INTÉRIEUR CHALEUREUX
5101-ST-THÉOPHILE: Coquette rés. POUR MOINS QU'UN LOYER!



FAITES VOTRE OFFRE
5102-STE-ROSE: 5 ch. c., plusieurs possibilités



FAITES VOTRE OFFRE
5056-ST-ZACHARIE: 5 ch. c. IL FAUT VENDRE!!!



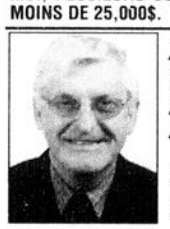
MAISON DE CAMPAGNE
5090-ST-PROSPER: À vous pour moins qu'un loyer



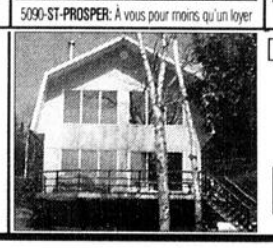
PETITE RÉSIDENCE
5093-ST-PROSPER: À VOUS POUR LE PRIX DU TERRAIN



ÉDIFICE COMMERCIAL
5077-ST-PROSPER: Endroit stratégique, rapport d'évaluation



ANDRÉ BISSON
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
225-0718
227-8060



CHALET 4-SAISONS
001-GRAND LAC ST-FRANÇOIS, un endroit de rêve... 45,72 mètres de terrain au lac. Grande fenestration.
Prix demandé : 295,000$

AUSSI
3 TERRAINS avec un CHALET à vendre au petit Lac Lambton, accès direct au lac.
Prix demandé : 65,000$

Gilles Poulin INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
774-9234 — 226-6288
✔ Reprise de bail
✔ Membre de la Chambre Immobilière de Québec
✔ INTERNET : www.sia.ca
404651





GRAND TERRAIN:
1123-ST-ODILON, rénovée, intérieur superbe, 4 chambres, garage double et entrepôt de 25' x 60', piscine et terrasse.

NOUVEAU



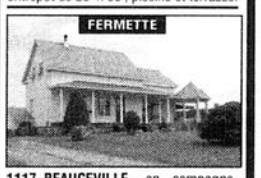
1137-BEAUCEVILLE O., jumelé récent, 3 chambres, très bonne construction.

SPACIEUSE



1102-LA GUADELOUPE, bungalow bien entretenu, 5 chambres, 2 s. de bain, air conditionné, fenêtres récentes, terrain 105' x 110'

FERMETTE



1117-BEAUCEVILLE, en campagne, résidence 4 chambres, avec garage et écurie, terrain de 250' x 225'; très belle vue!

NOUVEAU



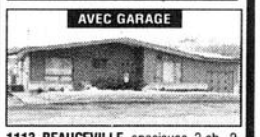
1136-BEAUCEVILLE, belle résidence ancestrale, 4 chambres, 2 s. de bain, grand terrain d'environ 15,000 p.c.; vue superbe!

COTTAGE CHAMPÊTRE



1093-ST-VICTOR; magnifique cottage avec verrière et garage, 3 chambres, finition soignée avec moulures; très belle vue.

AVEC GARAGE



1113-BEAUCEVILLE, spacieuse, 3 ch., 2 s. de bain, foyer au salon, s.-sol aménagé, garage, bien entretenue.

NOUVEAU



1134-ST-VICTOR, spacieux bungalow 1999, 4 chambres, 2 sal. bain, s.-sol fini, terrain aménagé avec patio de 15' x 23' et remise 8' x 12'.

VUE SUPERBE



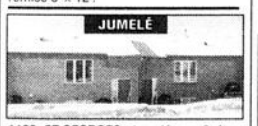
1121-ENTRE BEAUCEVILLE ET N.-DAME, 2 s. de bain, foyer, toit cathédrale, verrière, air climatisé, garage.

PRIX RÉDUIT



1073-ST-JOSEPH, résidence de 9 chambres, présentement louées à des chambreurs, bons revenus; peut aussi servir comme résidence privée.

JUMELÉ



1109-ST-GEORGES, jumelé sur 2 étages, 3 chambres dont 1 au r.-c., décoration soignée, moulures, patio avec piscine; très belle vue.

NOUVEAU



1129-BEAUCEVILLE, bien située sur le boul. Renault, 3 chambres; LOCAL COMMERCIAL; bonne visibilité!

TRANQUILLITÉ



949-ST-VICTOR, près du Lac Fortin, chalet-roulotte 24' sur terrain aménagé.

3 LOGEMENTS



1118-ST-GEORGES O., 3 logements dont 2 sont présentement loués, le 3e est libre; très bon pour investisseur ou proprio. occupant.

TRÈS BEAU TERRAIN



1124-BEAUCEVILLE; très propre, pièces spacieuses, 3 chambres, grand terrain aménagé, terrasse avec piscine.

TERRAIN
1092 - BEAUCEVILLE, face à l'hôpital, 60' x 100', possibilité multifamilial.

Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com. Les offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant (Aveo 5, Cobalt et Equinox) et de GM Mobilité. La concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange

RE/MAX AVANTAGES Inc.
Courtier immobilier agréé
Pour un maximum de visibilité choisissez-moi!
JEAN-FRANÇOIS DUVAL
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
221-0101
404965-1



Beauceville Reprise de finance à vendre rapidement 3 beaux bâtiments soit 7528 p.c. sur terrain de 38,000 p.c.

Beauceville Parc Industriel Const. 1999 Immeuble de 5100 p.c. avec bureaux, dépt. de pièce et dinette Terrain de 79,177 p.c.

St-Georges Luxueux cottage Plafond cathédrale Planchers de bois franc et céra. Terrain 17 353 p.c. Situé dans la 171e rue.



COURTIER PRO LS-NAZAIRE POULIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 404647-1

Michèle Veilleux Poulin • 228-7729 • Cell.: 222-3394



2224-St-Benoît-Labre; Bungalow avec revenu au sous-sol grand 5-1/2. ***LIBRE!***



2200-SECTEUR CARREFOUR; 4 côtés briques, garage double, piscine creusée et plus encore... ***FAITES-NOUS UNE OFFRE...***

À VENDRE: DUPLEX, construction 2002. Idéal pour investisseur... Le 1er plancher rapporte 650$ par mois, bail de 3 ans.

SECTEUR SITTELLE: COTTAGE, 3 chambres à coucher, très propre. LIBRE!

CONDO LUXUEUX avec garage intérieur, ascenseur.

CONDO À LOUER: 2 chambres à coucher, garage intérieur.

MAISON 28x40, 850-23e rue St-Georges Ouest int. rénovée, 5 chambres, 2s.bain, s.lavage, sous-sol fini, poêle granules, grande salle familiale, céramique, plancher bois franc, boiseries, cuisine, cachet unique garage 16x24, piscine 27' +glissoire, terrain 128x141 avec pommiers, décoration luxueuse, négo. 227-7502.

MAISON A DONNER
pour récupération de matériaux de construction, pièces sur pièces 28x30. Info Sylvain 485-6582.

MAISON A VENDRE 1080 159e rue 5 chambres, plusieurs rénovations, 2 s. bain, piscine, intimité campagne en ville, 130,000$. Info 228-1830.

MAISON MOBILE
1972, 12x63 meublé, propre, idéal pour chalet à déménager avec roues patio, chauff.huile, 10000$ négo. Info 594-5054.

MAISON OU CHALET 22x20, situé 180 Rte 6 Ste-Rose, endroit tranquille, pas de voisin, terrain 160x175, garage 20x12. Inf. 418-267-4101.

MAISON située 1087 rue Isabelle St-Côme construction 2004 3 chambres, 88,000$. Info 228-4205, cell.225-3263.

MAISON ST-COME
9e rue Ouest, 4 chambres, 1 bureau, armoire bois, cabanon 10x12, stat asphalté, poêle combustion lente s.lavage. 685-2929.

MAISON style bungalow 28x42 3-côtés briques, céramique, bois franc, abri d'auto, terrain 150x110, 970-48e rue Nord St-Georges Ouest, 105,000$. 225-9936.

PETITE MAISON 485 141e rue abri d'auto, 5 chambres, très propre, 89,000$. Info 225-6760.

SITUÉE 1823 des Chutes Calway entre St-Joseph/Beauceville, site enchanteur sur bords rivière Calway face aux chutes. 387-1449.

ST-FRÉDÉRIC rue Princ. 5 ch., ext. rénové, garage 48,000$. Soir 484-2634.

ST-GEORGES 2580-121e rue, terrain 93x176 cloturé, brique 5-chambres, 2s.bain, ent.privée pour bureau chauff.huile, garde-robe cèdre, piscine creusée, libre 1er-juin. prix disc. Visite sur rendez-vous 228-9206.





Construction MS Inc.
Marc & Steeve Veilleux
Entrepreneur général en construction - Rénovation
RBQ.: 8305668-9

418.222.8878 / 418.222.3600
Fax: 227.8354

404199-2

CLÉ EN MAIN
Phase VI



JUMELÉS NEUFS dans la 169e Rue, St-Georges Est. À VISITER sur rendez-vous.

Pourquoi louer? ACHETER pour le même prix: 485$/mois. Aussi nouveau projet à Beauceville.

CONSTRUCTIONS
JULES POULIN & FILS
Le spécialiste en const. résidentielle
225-6930 - 774-6521
403812-2

IMMEUBLES À VENDRE

BLOC APPARTEMENT 5 logements + poss. d'un 6ième au 255, 261 121e rue St-Georges Est, (2)2-1/2, (2)3-1/2 et 1 style loft, les appartements sont loués meublés chauffage inclus, évaluation municipale 102,100$, coût 92,000$. Info Francois Maheux après 18h00 382-3101.

AUTOS À VENDRE

1991 S10 Thaoe 72,000km, king-cab, 4x4 autom., 4.3 litres, méc. A-1, démarreur à distance, fond de boite besoin peinture 1695$. 228-3174.



Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
227-1242
404662
Pour l'achat ou la vente d'une propriété, contactez-moi!



1105- Secteur Est; Bungalow tout de briques, très bonne construction, intérieur impeccable, très beau terrain aménagé.



1108–Terre boisée avec érablière; maison neuve avec garage et abri d'auto, située dans un secteur tranquille, à 15 min. de St-Georges.



1115–Canadienne; très belle décoration intérieure, foyer, planchers bois franc. Située à 10 min. de Saint-Georges. ***Faut voir!***

DEUX (2) MAISONS À VENDRE à 39,000$/ch., à 10 minutes de Saint-Georges.

1107–PETITE ÉRABLIÈRE, 500 entailles env., tout équipée à neuf, très belle cabane - chalet.

1087–ÉRABLIÈRE de 5500 entailles, équipements récents, très belle érablière située à Saint-Ephrem.

RECHERCHE: LOTS À BOIS et COUPES DE BOIS, FERMES et FERMETTES. Acheteurs sérieux!

VITRINE CHEZ "IGA EXTRA" • *BÂTIR ET GRANDIR ENSEMBLE!*



1325138- Vous voulez joindre l'utile à l'agréable! Résidence de 3 c.c., avec piscine creusée, terrain tennis, terrasse avec vue sur la piscine. Rue sans issue. **Tél.: 227-1082**



1035167- SECTEUR SITTELLE; construction 2004, 5 c.c., 2 s. de bain, sous-sol fini, garage attaché. Libre immédiatement. **Tél.: 227-1082**



169LASR- CHALET, 3 c.c., façade au lac, installation septique et puits, garage. Prix plus qu'intéressant: **55,000$. Tél.: 227-1082**



138SM- 20 minutes de St-Georges: BUNGALOW 26 x 40, 4 c.c., piscine, terrain intime... ***69,000$.*** **Tél.: 227-1082**



4QNSB- À quelques pas de St-Georges: RÉSIDENCE ancestrale, 5 c.c., bois de Colombie, bois franc, cachet d'origine, moulures ext. et int. Située dans une petite rue intime, aucun voisin arrière. ***Faut voir!*** **Tél.: 227-1082**



16614SB - Maison de campagne, 20 minutes de St-Georges, 1-1/2 étage, 3 c.c., terrain de 64 x 380 p.c. **Tél.: 227-1082**



10153 - MAISON MOBILE, 10 x 58, 70, 153e Rue, St-Georges; 3 c.c., avec fondation, sous-sol fini, garage 16 x 24, thermo pompe, beau terrain de 87 x 155, aucun voisin arrière. ***"82,000$".*** **Tél.: 227-1082**



188545 - St-Georges, secteur tranquille, cottage, 3 côtés pierres, garage double, 2 foyers, très bel aménagement, terre de 190 x 120. ***Beaucoup à offrir!*** **Tél.: 227-1082**



CL837508 - Secteur Carrefour; 3 ch. à c. même plancher, aires ouvertes, entrée asphaltée, abri d'auto, grand terrain. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



JV14275010 - ST-GEORGES, secteur Aquarelle; vous aimez les décors chaleureux, bois franc (chêne), 4 c.c., sous-sol entièrement aménagé, aspirateur central, poss. de revenu, garage, terrain demandant peu d'entretien. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



AB350114 - Cette résidence située près de tous les services vous offre 3 c.c. sur le même plancher, des planchers tout neufs, une vue imprenable sur le secteur Ouest. ***NÉGOCIABLE... FAITES-MOI UNE OFFRE!*** **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



2900205 - Paroisse, Jumelé, les 2 parties, const. 2001, sous-sol fini; 1 X 4-1/2, 1 X 5-1/2, sur super terrain de 164 x 335. Aucun voisin arrière. Idéal comme première maison. **Tél.: 227-1082**



1133KSG - À quelques minutes de St-Georges, BUNGALOW 24 x 48, 3 c.c. au rez-de-chaussée, grande salle familiale, sur terrain de plus de 35,000 p.c., très bien entretenu. ***Faites vite!*** **Tél.: 227-1082**



898090 - St-Georges, près du club de Golf, COTTAGE 28 x 28, tout de briques, garage intégré, 3 c.c., foyer, sous-sol dégagé, très belle vue sur la montagne. **Tél.: 227-1082**



68581 - JUMELÉ, 4 c.c., dont 1 au rez-de-chaussée, 2 sal. de bain, entrée asphaltée. ***Prix intéressant!*** **Tél.: 227-1082**



LT13180 - 3 c.c., sous-sol aménagé, garage, remise, terrain bordé de haies (intime), patio semi-couvert. ***Bon entretien!**** **Patrick Rancourt, 227-4331**



SD423258 - ST-MARTIN: Résidence au coeur du village, 2 ch. avec possibilité de 4 autres, garage. **Patrick Rancourt, 227-4331**



BP4510 - Chauffage par thermo-pompe, 3 ch., piscine de 21' avec grand patio et grande cour clôturée. **Patrick Rancourt, 227-4331**



RF423368 - Patrick Rancourt, 227-4331



JB560077 - St-Georges, secteur Carrefour; belle grande résidence avec garage chauffé, 3 c.c., poss. d'une 4e, 2 s.b., air climatisé, grand terrain, piscine, près de tous les services. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



ML339BJ - À 15 min. de St-Georges, ce jumelé offre 3 log. (2 X 4-1/2) et un pour le prop., avec plancher bois fr., plafond bois, 3 c.c., 2 s.b., sal. familiale et aussi un grand terrain de 19,147 p.c., grand cabanon, serre. Idéal pour prop. occupant. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



NP2009 - Vous désirez une maison haut de gamme à bas prix, située près d'un golf, taxe peu élevée, avec garage, gazebo, armoires en cerisier, plancher en porcelaine et bois franc. ***Téléphonez-moi, il me fera plaisir de vous la montrer!*** Elle est située à 15 min. de St-Georges. Je vous le dis... ***c'est une aubaine pour cette qualité de maison.*** **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



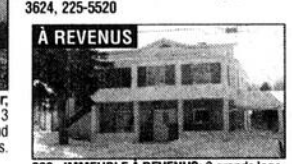
21001S0 - Immeuble à revenus 7 logements, secteur ouest, près de tous les services, très bien entretenu. **Julie Morin, 222-8085**



IMG0056 - MAISON DE CAMPAGNE, 3 c.c., terrain 60' x 200', 2 garages, vue superbe sur le lac des Abénaquis. ***À vous pour le prix d'un loyer...*** **Julie Morin, 222-8085**



021 - À 15 minutes de St-Georges; 4 ch. à c., 1-1/2 étage, près des services. **41,000$!** *C'est à voir!* **Pour info.: Odette Boulanger, 459-3624, 225-5520**



022 - IMMEUBLE À REVENUS; 3 grands logements, situé à La Guadeloupe. **Pour info.: Odette Boulanger, 459-3624, 225-5520**



BF422414 - À qui la chance? Superbe résidence avec plancher bois et céramique. Belle qualité de construction, grand terrain. **Patrick Rancourt: 227-4331**



TM506952- Tout pour vous plaire! 4 ch., 2 s. de bain, belles rénovations, garage + remise, terrain de + de 10,000 p.c. **Patrick Rancourt: 227-4331**

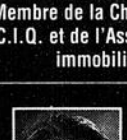
404682-83-84-85-86

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

ROYAL LEPAGE

Royal LePage de l'Érable

600 bureaux et 10,700 agents
Site internet: www.royallepage.ca
40,000 fiches d'inscription.
Membre de la Chambre immobilière de Québec C.I.Q. et de l'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec (ACAIQ)



Jérôme PARADIS
CLUB DU PRÉSIDENT OR 2002-03
CLUB PLATINE 2004
227-1082
225-0517



Julie MORIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
222-8085

Royal Lepage est heureux de vous annoncer que M. CAMILLE GINGRAS s'est distingué en recevant la plaque *"PLATINE"* pour 2004. Félicitations!



Camille GINGRAS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
225-3995
227-5392



Patrick RANCOURT
PALME D'OR DU PRÉSIDENT 2004
227-4331



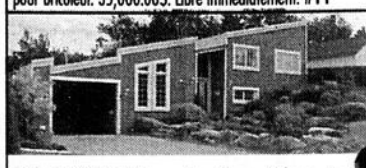
Odette BOULANGER
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
459-3624
225-5520

RE/MAX AVANTAGES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
RENÉ MARTEL
Tél. sans frais:
221-0101
Un agent c'est aussi un ami!





ST-CAMILLE : Maison de campagne, bien située, vue superbe, 3 c.c., terrain 16,000 p.c. La jolie campagne. Parfait pour bricoleur. 35,000.00$. Libre immédiatement. #11



ST-GEORGES : Magnifique résidence, 3 c.c., décorée avec goût, salon immmence, terrain paysager avec petit lac, un bijou. #15 404893

ST-GEORGES OUEST: 2 magnifiques terrains de 28,000 p.c., résidentiel, semi-boisé, vue sur la ville, endroit tranquille mais près de tout. #20

LES IMMEUBLES **Réal Bernard** COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PLACE CENTRE-VILLE ST-GEORGES
www.immobilierbeauce.com

RÉAL BERNARD
courtier
Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228



SERGE GILBERT
agent affilié
227-0331
Cell.: 226-6293



CLERMONT QUIRION
agent affilié
225-7286
Rés.: 774-3161

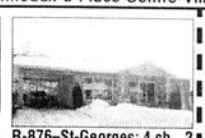


404648-49-50

Aussi, visibilité sur panneaux à Place Centre-Ville et au Carrefour St-Georges (exclusif à notre bannière). Un plus pour la vente de votre propriété!



R-886– St-Georges; 4 côtés briques, 3 ch., sortie de sous-sol.



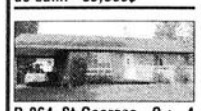
R-876–St-Georges; 4 ch., 2 s. de bain, sortie de sous-sol, très ensoleillée.



R-870–St-Georges; 4 côtés briques, 3 chambres, 2 s. de bain. *"89,500$"*



R-862–SAINT-GEORGES; CONDO 2 chambres, très ensoleillé, 2 espaces de garage, piscine.



R-864–St-Georges O.; 4 ch., 2 s. de bain, grand terrain, beau secteur. *PRIX REVISÉ!*



CH-843–St-Côme: chalet d'été, très propre, grand terrain. *"PRIX RÉDUIT"*



***PHASE II:* CONDOS NEUFS; 82 000$.**

PRIX REVISÉ



R-875– Secteur Ouest; à la sortie de la ville; const. 95, terrain 30,000 pieds carrés.



901– JUMELÉS NEUFS, 3 ch., 2 s. bain. ***89 000$ • 12 en construction, déjà 7 de vendu. Réservez le vôtre!***



R-885–Résidence très propre, 3 chambres, planchers céramique et bois franc. ***"79,500$"*** Secteur Est.



R-863–Tout briques, 5 ch., 2 s. bain, bureau avec salle d'attente, grand terrain, site paisible. Secteur Ouest.



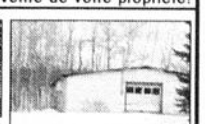
R-853–JUMELÉ NEUF, avec sous-sol, très belle vue. Secteur Sittelle.



R-874–Résidence neuve, très ensoleillée, 3 ch., 2 s. de bain, entrée de cave par le garage. Garantie APCHQ.



T-888–BEAU TERRAIN, avec garage 15 x 24, secteur 27e Rue Ouest, près des services, entrée d'eau et égouts sont sur place et la cour asphaltée, ponceau, est fait à la longueur. ***Faites vite!***



R-884–Secteur Notre-Dame-des-Pins, grand terrain de 210,000 p.c. avec entrepôt 30 x 50, puits artésien, zoné commercial.



L-879–SECTEUR SAINT-MARTIN, 3 logements de 2-1/2, 4-1/2, 3-1/2. **Prix: 49,000$ négo.** Idéal pour jeune investisseur.

VOUS VOULEZ VENDRE OU AVOIR UNE OPINION DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ? APPELEZ-MOI: 225-7286 OU 774-3161

PHASE 7 et 8



CONDO "FAUBOURG DES CHAMPS"
3643, 6e Av., boul. Dionne, Saint-Georges Ouest
Choix de grandeurs, piscine, garage, remise.
Contactez-moi pour une visite!

2003 CHEVROLET IMPALA 10,000km, bourgogne, moteur 3.4, équipement complet. Autom. Dany Parent 228-1704.

2004 CHRYSLER SEEBRING Touring 26,000km, balance garantie Chrysler, 12995$ Autom. Dany Parent 228-1704.

A QUI LA CHANCE 1-1/2 de payé sur contrat 48-mois, transfert location 245$/mois Chevrolet-Cavalier 2003 4p.,coul.argent 35,000km, 3-ans/60,000kkm. Sylvain 774-9746.

A QUI LA CHANCE Ford Windstar 1997 139,000km, 4 sièges capitaines 2 a/c, méc. A-1, très propre, 3800$. 582-3232, 226-8711.

ACCENT GSI 2004 argent, autom., 9000km, démarreur mag, aileron, toit ouvrant, 9700$. Info 228-0375.

ACHETONS AUTOS
pour pièces et feraille payons comptant formule SAAQ. Pièces d'autos J.P. 2000 Inc. 382-3030.

AUBAINE GRAND MÉNAGE Oldsmobile Ninty-Eight V6 très propre, 2250$; Ford-Escort SE famimial 160,000km, 2795$; Plymouth-Voyager 1993 mot.V6 1895$; Hyundia-Accent 1995 2p.,man.-1995$; Plymouth-Néon 1997 2p.,man.-1995$; Chevrolet-Corsica 1992 895$; Mercury Sable 1996, V6, moteur 3L, 155,000km, 2795$. 228-4064, 226-8249

BMW 1994, 318-i, manuel, 154,700km, a/c, freins neufs, 2 radiateurs neufs, méc. A-1, remisé l'hiver 8500$ négo. 382-5575 après 17h

CHEVROLET CAVALIER Z22 1999 rouge, 116,000km, man., 2 p., lecteur CD très propre, femme proprio. Faite vite! 221-0181.

CHEVROLET CAVALIER
2001, air-climatisé, CD, automatique, toit ouvrant, pneus d'hiver et d'été avec roues, 65,000km; pompe à essence pour érablière. 227-1129.

CHEVROLET VENTURE 2002 43,500km, transfert location GMAC, tout équipé démarreur 300$/mois 14-mois; Roulotte Appalache 1974 21' 3500$ négo. 228-4145.

CHEVROLET SPRINT
1991, pneus neufs, bonne mécanique, 1500$; gratte pour 4-roues, Grizzly 660, 204, 350$. Inf. 227-9898 ou soir 228-7488.

CHRSYLER SEABRING
LXI sport 1995, impeccable, gris métalique, vitres teintées, 8 mags, système de son, bas millage jamais sortie l'hiver. Info 228-6229.

CHRYSLER Dynasty 1991 cond.immaculé 181,000km, démarreur neuf, système électrique auto cruise, 4-pneus neufs, 4-usagés, vitre avant et cataliseur neuf. 774-2137.

CHRYSLER GXI, décapotable Seebring 2000, 53,600 milles, int. en cuir, mags, air clim., 9800$ négo. Info 593-6312.

CHRYSLER SEEBRING 2002 bleu, 44,000km, garantie Chrysler 11,200$ négo. Info 228-1929. après 18 hrs

CORVETTE 1980 autom., rouge int.cuir blanc, monteur V-8 5.7-L., très bonne condition, 13,000$; 4-mags Ford Mustang 2002 jamais utilisés 300$. Soir André 593-3655.

CORVETTE 1986, argent, 350 450hp, autom., 1-seul proprio, pas d'hiver, un bijou, prendrait échange; Pick-Up 1986 305 état neuf; trailer auto 16'x7-1/2'; Tiburon SE 1999 48,000km aubaine; Thunderbird 1990 bonne voiture d'hiver; Jeep-Cherokee 4x4 1985; 4 mags de Seebring universelle val.2000$ pour 1000$. Toute offre raisonnable acceptée 227-8626, 226-8345 Jacques.

DODGE AVENGER ES 1997 noir,. 2p., V6 autom., 2.5 L., 72,000km, tout équipé, mags, très propre. Info 221-0181.

DODGE CARAVAN LE 1992, propre, mécanique A-1. Inf. 819-548-5341.

DODGE STEALTH 1992, très propre. Info 397-5563, cell.386-6155.

DODGE STRATUS 1997 6 cyl., ext. iris, 105,000km, très propre, 4500$. Info 228-3266.

F-150 & CONTOUR
F-150 XLT 2002 super cab, moteur 5.4, 119,000km; Ford Contour 1995, V6, tout équipé, 3200$. 774-2935, 774-2160.

FORD ECONOLINE
E-250, 3/4 tonne, 1995, V6 en ligne, refait à neuf à 240,000km, maintenant 255,000km, 2500$. Jour: 228-4142, soir:228-0329.

FORD ESCORT 1998 autom., a/c, démarreur, très propre, 3500$ négo. Info 228-2160, 222-2552.

FORD F 150 1990 4x4 cabine régulière, boite 8', pr pièces ou route, moteur V8, 5.0L, différentiel défectueux avant, 700$. Jr 227-9207.

FORD F250 DIESEL
6L., XLT Lariat, 2004, 4p., crew-cab, tout équipé, automatique, boîte courte, rouge, bas gris, 21,000milles, intérieur en cuir, cause: maladie. 774-5287.

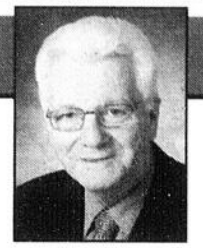
FORD RANGER
2002 manuel, 4 litres, noir, edge, 14,800$. Info 588-6857.

FORD TEMPO 1992, 149,000km, V6, manuel, très propre; pneus d'hiver et d'été. Après 15h30 228-6549, cell. 225-4483.

FORD WINDSTAR 1996 8 pneus neufs, 2000$; antenne Bell Express Vu avec 2 récepteurs 100$. Info 227-0875.

FORD WINSDTAR LX 2000,89000km 7500$ négociable, bonne condition. Inf. 230-6179.

Georges-Émile Champagne



Agent immobilier affilié
Téléphone: (418)
221-2222
Courtier Pro
Louis Nazaire Poulin, courtier immobilier agréé

404897

- **VOTRE RÉSIDENCE EST À VENDRE?** J'ai des acheteurs pour vous. Appelez-moi au 221-2222. Service rapide et courtois!
- **VOUS VOULEZ AVEC UNE OPINION D'ÉVALUATION DE VOTRE RÉSIDENCE, COMMERCE, INDUSTRIE?** Il me fera plaisir de vous la faire ***GRATUITEMENT!*** Tél.: 221-2222
- **POUR ACHAT OU VENTE DE COMMERCES, INDUSTRIES, RÉSIDENCES, CONTACTEZ-MOI! PLUS DE 15 ANS D'EXPÉRIENCE EN TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES... 221-2222.**

Louise Bastien

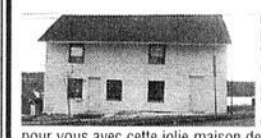


Agent immobilier affilié
222-2925

La Capitale Rive-Sud — La Capitale, vendu ! La Capitale vendu !

404638

La seule bannière qui offre des garanties comme: APEC - GVH. Renseignez-vous!



625: *NOUVEAU!* Lac-Etchemin: Vous rêvez de vous installer près d'un lac? Voilà une belle opportunité pour vous avec cette jolie maison de campagne. Accès direct au lac sur un très grand terrain. *Hiver comme été, vous pourrez en profiter!!!*



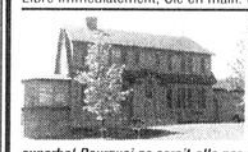
2005-1: *NOUVEAU!* St-Éphrem: Grande maison chaleureuse et accueillante: 5 chambres à coucher, très propre, près de tous les services, garage détaché, cour asphaltée.



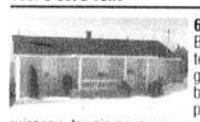
2000: St -Joseph; Très beau cottage Habitec 2000, de qualité supérieure, décoration soignée, très grande fenestration donnant accès à une vue magnifique sur la Vallée de la Chaudière. Libre immédiatement, Clé en main. ***C'est à voir!***



650: Ste-Aurélie; Grand Bungalow 3 c.c., propre et très ensoleillé, fonctionnel, beaucoup de rangements, planchers de bois franc et céramique, très beau terrain de 157 x 160. ***C'est à voir!***



108-BEAUCEVILLE. Superbe Victorienne avec son style d'époque, beaucoup de boiseries, plafond de plus de 9 pieds. ***Elle est superbe! Pourquoi ne serait-elle pas pour vous???***



643: Enfin la campagne! Bâti sur un magnifique terrain boisé, ce joli bungalow 26 x 46, 4 côtés briques, vous procurera paix et tranquillité. Petit ruisseau, terrain paysager, moulin à vent et fleurs sont à l'honneur. ***Faites vite!***

LA GUADELOUPE: TERRAIN avec superficie de 186 x 100 p.c., situé dans un coin résidentiel, boisé, avec services.

ÉGALEMENT, RECHERCHE activement maison de campagne. Valeur de 70,000$ à 100,000$



569- Pour investisseurs ! LA GUADELOUPE; Immeuble à revenus (4 logements), tous loués. Plusieurs rénovations effectuées. ***BON PRIX!***

PRÊT HYPOTHÉCAIRE
Rencontre à domicile

BANQUE NATIONALE DU CANADA



Simon Bilodeau
Directeur, développement hypothécaire
Cell.: (418) 774-0442
Téléc.: 774-2316
simon_bilodeau@videotron.ca

404670

RE/MAX
RE/MAX AVANTAGES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Votre agent **YVES NOLET**
387-9423

404673-1

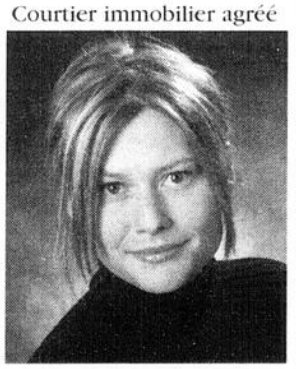


SAINT-GEORGES: Résidence familiale, construction 1994, terrain bien aménagé, stat. asphalté, patio 10 x 10, pl. bois flottant, souple, armoires de cuisine stratifié avec comptoir ind. 4 c.c., sous-sol aménagé à 75% avec entrée indépendante. **No 2**



SAINT-BENJAMIN: Maison de campagne, terrain 53,800 p.c., 2 c.c., 1 s.b.. **No 101**

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
Courtier immobilier agréé



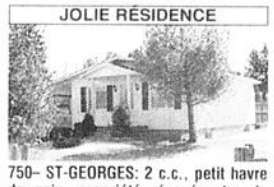
Fanny Rodrigue
Agent immobilier affilié
230-2608

À VOIR!



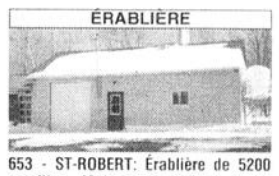
723– ST-GÉDÉON: propriété de 4 c.c., décoration de goût, endroit tranquille, chemin sans issue, terrain 115 x 80.

JOLIE RÉSIDENCE



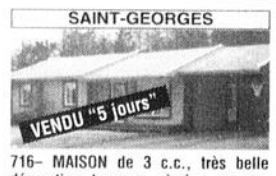
750– ST-GEORGES: 2 c.c., petit havre de paix, propriété rénovée, terrain magnifiquement paysager, pommiers, terrasse, spa, 2 remises. À découvrir!

ÉRABLIÈRE



653 - ST-ROBERT: Érablière de 5200 entailles, 42 hectares environ, chalet indépendant habitable à l'année, meublée. C'est le temps des sucres!!!

SAINT-GEORGES



716– MAISON de 3 c.c., très belle décoration, terrasse, piscine, cour en asphalte. *MAGNIFIQUE!*

BEAUCEVILLE



597 : Jolie résidence sur 2 étages, 5 c.c., sous-sol aménagé, 2 s.b., vue sur la ville. *À voir!!!*

MAISON TOURELLE



307– ST-LUDGER; Magnifique résidence à revenu, 2 logements, bien située.

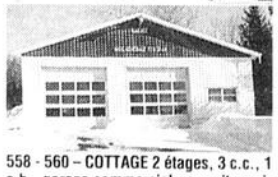
À VISITER



306– Maison de 10 pièces, 4 c.c. et cuisinette et salon au 2e étage, possibilité de chambreurs, garage commercial. Idéal pour mécanicien!

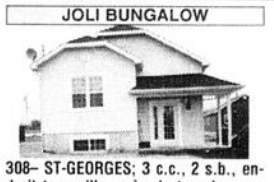
FAITES VITE!





558 - 560 – COTTAGE 2 étages, 3 c.c., 1 s.b., garage commercial pourrait servir pour toutes sortes de commerces et peut être vendu séparément de la maison.

JOLI BUNGALOW



308– ST-GEORGES; 3 c.c., 2 s.b., endroit tranquille, près de tous les services.

SAINT-BENOÎT



324– MAISON de 3 c.c., avec pièce pour bureau, 2 s.b., piscine, terrasse, grand garage. FAITES VITE!

CLIENT RECHERCHE "MAISON" de 4 à 6 c.c., 2 s.b., garage et terre pour avoir des animaux. Budget maximum de 160,000$.

"URGENT!" CLIENT RECHERCHE "RÉSIDENCE" à St-Georges, de 4 à 5 c.c., 2 s.b., espace de bureau, garage, terrain minimum de 16,000 p.c. Budget: 275,000$

404637

FORD WINDSTAR GL 1999 vert, roues mag., très propre. Inf.: 382-3058

GÉO MÉTRO 1994 très bon état. Info 594-5539 soir.

GÉO-MÉTRO 1997 man.,3-cyl., seul 67,000km, vert foncé, très propre; 3-bains antiques dont 2 en fonte et (1) tôle de cuivre; meuble(coiffeuse) env.1920. 382-3178.

GMC 2004, 2500FD diésel king cab, 4x4, 25,000km, 37,500$; GMC 1500, 2004, king cab, 4x4, 5.3L, tout équipé, 25900$; Toyota Tacoma 1997 4x4 autom., king cab 8900$. 228-7142

GMC SAFARI SLE van, 7 passagers, 1995, 4X4, tout équipé avec démarreur, toit surélevé très propre, mé.c A-1 3700$. Info 685-2189.

GRAND CARAVAN 2003, bleu, double chaufferette, double air clim., mags 16", attache-remorque, tue-mouches, très propre, 20,000$. Inf. 227-3701 ou 226-8617

HONDA ACCORD LX 2001 argent 4 cyl., 2.3 L., 88,300km, autom., a/c, AM/FM/CD vitres, serrures, miroirs électr, cruise. 222-0881.

HONDA CIVIC 2002, LX bleu, 2p., 103,000km, tout équipé, 12,000$. Marie-Eve 484-2981, 397-1922.

HONDA CIVIC LX, 1998, automatique, grise, 4p., pneus d'hiver et d'été, très bon état, 8500$. Inf. 227-9008.

HONDA CIVIC

LX-G 2002 bleu, 4 portes, autom., 35,000km, tout équipé, 11,900$ négo. Soir et fds 397-5065.

HYUNDAI TIBURON 2003 rouge autom., tout équipé, V6, 13,900$. Info 588-6202.

INTREPID 1995 tout équipé, pas de rouille, 3800$. Info 685-2476.

INTREPID 1998

115,000km, 8 pneus très sproprе, 4900$. Info 227-0242.

INTREPID

1998 115,000km, 8-pneus très propre, 4900$. Info 227-0242.

JEEP CHEROKEE 2p., 1992 à voir chez Grenier Mécanique, 1700$. Info 222-7540.

JEEP CJ-7 1976, moteur V8, automatique, servo-freins, servo-direction, 4X4, peinture neuve, très bon état mécanique, 5500$. Inf. 593-5083, 226-6266.

JEEP TJ

Sport 2002 4-litres, 32,000-milles, autom., noir, 1 toit tissus, démarreur à distance, gros hitch arrière, siège cuir (VGA) 15,000$. Info 228-9116.

LINCOLN LS 2000 avec garantie prolongée supplémentaire de 4 ans ou 80,000km (2008). Info 593-6782.

MAZDA MPV 1993 propre, bonne mécanique 1400$ 250,000km. Info 226-4460.

MAZDA MPV 2003 36,000km. Info jour 222-5004

MAZDA PROTÉGÉ 1990 4p., bonne cond., méc.A-1, 4-pneus hiver de qualité neufs, 4-amortisseurs, muffleur, système d'allumage le tout neuf, 1300$-négo. Simon 228-3174

MAZDA PROTEGE 1996, 4p., manuel, propre, méc. A-1, + 4pneus d'été 2800$. Inf. 685-2189.

MOTORISÉ

Southwind 1981, 25 pieds, très bien entretenue, bas millage, 6 Michelins neufs, aubaine pour débutant. Info 418-267-5369

MUSTANG GT 2000 décapotable, rouge, intérieur cuir, manuel, toute équipée, 19,900$. Inf. 226-4698.

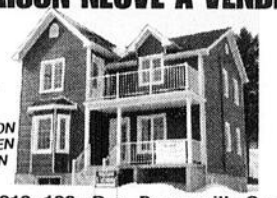
MUSTANG GT 2002 reconstruit, 4.6-litres, rouge int.cuir noir, 10,000 milles, 5-vit., parfaite cond. avec garantie, 17,900$. 594-8031 après 18h00

CONDO ST-GEORGES À VENDRE

situé 255, 154e Rue, #17: foyer, piscine ext. chauffée, remise 8' x 10' x 8' = 68,000$

Inf.: Direct du Proprio, 228-5656 404291

MAISON NEUVE À VENDRE



403370-3

au 210, 100e Rue, Beauceville Ouest
Visite sur rendez-vous

Aussi terrains prêts à construire
774-3873 - 774-0173
Constructions MARTIN JACQUES



Sutton

SERGE POULIN
Agent affilié
226-8995
spoulin@sutton.com

Vous pensez vendre votre maison, je vous offre gratuitement une opinion de la valeur marchande sans obligation de votre part!

6601 St-Benjamin, Impeccable immeuble à revenu VENDU

6602 St-Benjamin, Exceptionnelle résidence VENDU

NOUVEAU 6603 St-Louis de Gonzague, Fermette unique de 40 acres tout équipé avec troupeau et permis d'exploitation agricole. Sans égal, vendeur motivé!

6604 St-Prosper, Très belle résidence,zoné commercial avec grand espace commercial pour multiple projets!

6605 St-Prosper, Magnifique résidence zoné commercial avec sous-sol aménagé commercial. Exclusive! A voir

404913

MAISON à revenus à vendre

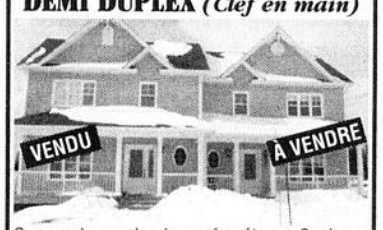
« au centre de l'activité »

5 log., 4 grands 2-1/2 rénovés à neuf, grand 4-1/2; à moins de 10 min. de marche du Cimic, Cégep, Poly. et école Les Sources.
Très belle opportunité.

418-228-8073
418-564-7995

403369-3

DEMI DUPLEX *(Clef en main)*



Sous-sol, rez-de-chaussée, étage: 3 ch., + salle de bain. Situé dans la 168e Rue, en haut de la 10e Avenue. La construction est débutée.

Information:
CONST. MOROY & FILS INC., Gilles Roy
228-1877 bureau, 226-6709 cell.

398302

RE/MAX
Avantages INC.
Courtier immobilier agréé

Ouverture prochaine d'un bureau **RE/MAX Avantages Inc.**

à SAINT-GEORGES
de BEAUCE
AGENTS IMMOBILIERS
avec ou sans expérience

Communiquer avec
Jacqueline Robitaille, dir.
(418) 832-1001

399602

FORD CONTOUR

SE 1998, très propre, a/c, 4 p., vitres élec., démarreur, 128,000 km

Inf.: 221-2222 404636

AUTO MANIA ENR.

1150, Rte 275, Saint-Côme-Linière
(418) 685-3757
Bertrand Dumas, prop.

1999–CAVALIER, 90,000 km, 4 p., aut. *À voir! • 5900$*
1999–ACCENT GSI, manuel *• 4900$*
1998–NEON EX, 2 p., aut., toit ouvrant *• 3400$*
1998–CAVALIER, 2 portes, manuel *• 3500$*
1997–SUNFIRE, 2 p., aut., CD **VENDU**
1995–NEON, 4 portes, manuel *• 2600$*
1991–DODGE SPIRIT *• 1300$*
1983–OLDSMOBILE 98 REGENCY

• Passez nous voir! Nos véhicules sont inspectés •

404664

Hébert Auto inc.

9205, boul. Lacroix
St-Georges, Beauce
227-0533

PLUS DE 60 VÉHICULES

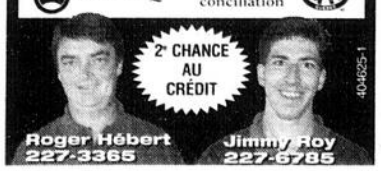
2004 CHEVROLET MALIBU LS 4 p., aut., air, tout équipé, 6 cyl., mags , Gar.2007 **16995$**
2004 GRAND-AM SE 4 p., aut., air, tout équipé, mags, spoiler, 6 cyl., Gar.2007 **14495$**
2004 TOYOTA COROLLA CE 4 p., aut., air, portes + mirroirs, élect., Gar. 2008 **15995$**
2004 GRAND-PRIX GT 4 p., aut., air, tout équipé, mags, spoiler Gar.2007 **17995$**
2003 TOYOTA ECHO 4 p., aut., Gar. 2008 **11995$**
2002 FORD FOCUS ZX3 2 p.,aut., mags, 44500 km. Gar. 2007 **10995$**
2002 MERCEDES C240 4 p., aut., air, tout équipé, cuir, 47000 km. Gar. 2006 **30995$**
2002 CHRYSLER SEBRING LX 4 p., aut., air, tout équipé, mags, Gar. 2006 **11995$**
2001 CAVALIER 4 p. ou 2 p., aut. ou man., air, bas millage Gar. 2006 **7495$** 3 inv.
2001 HYUNDAI SONATA 4 p., aut., air, tout équipé, 55250km. Gar.2006 **9495$**
2001 MAZDA PROTEGE LX OU ES aut. ou man., air, tout équipé, toit élect. Gar. **11595$**
2001 HYUNDA ACCENT GS 2 p., aut. ou man., mags, toit, Gar.2006 **6495$ 4 en inventaire**
2000 HONDA CIVIC SI OU SE 2 p., man. ou aut., air, spoiler, toit, Gar. **10995$** 2inv.

2001-HYUNDAI ACCENT GL
4 portes, auto., tout équipé, laser, 28400 km, gar. 2006
7 995$

CAMIONS

2004 FORD FREESTAR SE 5 p., aut., tout équipé, Gar. 2008 **17995$**
2003 DODGE CARAVAN SE 5 p., aut., tout équipé, Gar. 2009 **14995$** 3 inv.
2002 GMC SONOMA SLS 3 p., aut., air, 4x4, king cab, volant, cruise, Gar. **17995$**
2001 JEEP GRAND-CHEROKEE LAREDO 4 p., aut., air, tout équipé, 8 cyl., gar. 2006 **18995$**
2001 SUZUKI VITARA 2 p., man., 4x4 convertible, 55045 km. Gar. **11995$** 2 inv.
1999 FORD RANGER SPLASH 2 p., man., air, 80500 km. Gar. **9995$**

AMVOQ médiation conciliation CAA



404625-1

FOCUS SE 2000

4 p., garantie 2 ans, air climatisé, 4 pneus neufs, démarreur à distance.

Inf.: 221-0008 404646

AUTOS À VENDRE

99-Intrépid, démarreur = *5995$*
99-Accent GS, 2 p., 5 vitesses = *3595$*
97-Contour Sport, 124,000 km = *2995$*
96-Taurus, très propre = *2695$*
95-Grand Am, 2 p., V6, aut. = *2195$*
95-Intrepid, 3.3 litres = *1795$*
95-Accent, 4 p., 5 vitesses = *1795$*
92-New Yorker, 155,000 milles, full = *1995$*
92-Century, 4 p., 3.3 litres = *1095$*
91-Tercel, 4 p., 5 vitesses = *1495$*
91-Chrysler Dynasty, 3.3 litres = *1695$*
91-Honda Civic, 2 portes, 5 vitesses = *1995$*
86-Ford Ranger, 4 x 4, King cab, aut. = *1695$*
86-Trans Am, jamais sorti l'hiver, 305, aut. = *3295$*

Prends échange • Et autres véhicules

AUTOS GINO FORTIN
835, rue Principale, Saint-René
Tél.: (418) 382-5333 - Cell.: 226-7610

404691

CRÉDIT 2e et 3e CHANCE

Aucun cas refusé
Nous avons la solution!
Ouimette Auto
5475, bl. Bourque, Rock Forest
819-578-6816 - 819-864-6811

394691-21

AVIS

On reprend les locations de toutes marques

KENNEBEC DODGE CHRYSLER Jeep

10240, boul. Lacroix, St-Georges
228-5575

402636-5

VOITURES USAGÉES

2003

TIBURON, V6, 28000 mi, cuir ..... **73$/sem.**
ACCENT, sport, man, air, 27 000 km ..... **52$/sem.**
ELANTRA, 4 p., auto., full, 57000 km ..... **57$/sem.**

2002

ELANTRA, 4 p., auto., full, 80,000 km ..... **50$/sem.**
XG350, 30 000 km seul., full, cuir ..... **77$/sem.**
ACCENT, 4 p., auto, 70 000 km ..... **47$/sem.**

2001

ELANTRA, 4 p., auto., full, 67 000 km ..... **49$/sem.**
ACCENT, 2 p., man., 86000 km ..... **5 995$**
ACCENT, 4 p., auto., 69000 km ..... **47$/sem.**
ELANTRA, 4 p., auto., full, 72000 km ..... **49$/sem.**



2004-TIBURON SE
3 300 km, man. 75$/sem.



2002-SONATA
tout équipé, seul. 20000 km
UN BIJOU! À QUI LA CHANCE



2002-SONATA GLX
tout équipé, seul. 45000 km
À VOIR!

HYUNDAI SAINT-GEORGES
10555, 1re Avenue
St-Georges, Beauce
228-8814
1-800-430-8814

404702-1

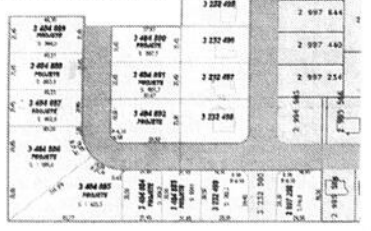
VISITE LIBRE SAMEDI ET DIMANCHE

de 14h00 à 16h00
Secteur Carrefour



1957, 85e Rue

Terrains à vendre prêts à construire



R.B.Q.: 2549-6647-55

CONSTRUCTIONS RAYMOND POULIN

(418) 228-7729
www.raymondpoulin.com

404902-1

NEON EX
1998 2p.,autom., 130,000km, vitres-serrures-miroirs électr., 4 speakers JBL, anti-démarreur, 4-pneus hiver sur rims inclus, prix discutable, 228-0088 Rémi

NEWBEETLE TDI 2002 Tiburon 2001; Accent GL 2000, accidenté; Mustang 2004; Toyota Echo 2003; Golf TDI 2002; Saturn 2000 SL2. Sonoma 2001 SR2. Yvon Hébert Autos. Enr. 418-882-5790.

NISSAN AXXES 1994 4x4 tout équipé, 8 pneus radio CD val.2800$ pour 1000$, cause légère réparation. 382-3445, paget 225-8062.

PICK UP Chevrolet Silverado 1995, diésel, double-cabine, 136,000km; tour à fer ancien modèle tourne 36"centre 12'-longueur; chenille Bombardier J5, trailer. 227-4459.

PICK-UP & FIFTHWHEEL pick-up Ford XLT 4X4, 1998, King-Cab, excellente condition; Fifthwheel Terry 21.5' très propre, 1990, peut être vendu séparément. 227-2834, 222-1936.

PICK-UP 4X4 DODGE
Ram, diesel, 2001, SLT Laramie, King Cab, 4p., automatique, boîte courte, tout équipé, 90,000km, rouge, bas gris, démarreur à distance, garantie jusqu'au 1er-avril 2006, impeccable. 774-5287.

PICK-UP Chevrolet 1500 4x4 1994, king cab, mot. 6.5 diésel, boite fermée 212,000km, 774-3846.

PICK-UP Chevrolet 1997 2500HD 4x2 diésel autom., a/c, king cab, boite 8' 289,000km, mèc.très bien entretenu, bon pneu 7800$. Jr.227-9735, sr.227-5640.

PICK-UP Chevrolet S10 4x4 1992 61,000km, 2900$, antique Dodge 1935 4p., 3300$. Info 228-3606.

PICK-UP Ford F150 2001, super crew XLT tout équipé, 69,000km, 22,500$. Info 582-6558.

PICK-UP Ford Ranger 1993 moteur 3 litres, moteur rebilt 24,800km, prix à discuter. Info 227-7212.

PICK-UP GM king cab 1987 4x4 autom., 2.8 litres, 6 cyl., 172,000km, 1000$. Info 267-4084.

PICK-UP Mazda B2200, 1989; Chrysler Fifth Avenue 86 165,000km, très propre, exc. cond. Info 227-6738.

PLYMOUTH grand Voyager, 1996, 127,000km, peinture neuve, 5000$ négociable. Inf. 222-0141.

Kennebec Dodge Chrysler
Chef de file
2e 3e chance au crédit
Tél.: 228-5575
sans frais: 1-866-5575
402526

3 en inventaire

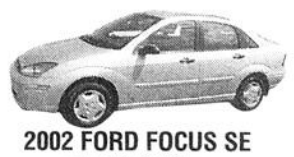
2004 FORD MUSTANG CONVERTIBLE
v6, 16274 km,
Special 24594$

2 en inventaire

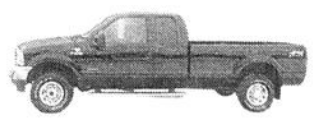
2004 FORD RANGER XLT
4x4, V6, tout equipé, 12200 km
Special 23494$


2004 FORD ÉCONOLINE E-250
5.4 litres, A/C
Super special 25994$


2003 FORD EXPLORER XLT
4x4, 43807 km,
Special 24993$


2002 FORD FOCUS SE
auto, A/C, 13146 km,
Special 11992$


2002 FORD F-150 XLS
4x4, V8, auto., A/C, 56197 km
Special 19990$


2002 FORD F-250 DIESEL XLT
4x4, 67000 km
Special 32992$

5 en inventaire

2002 FORD F-150 XLT
4x4 ,7700 lbs , 88000 km
Special 21992$

404831-1

BEAUCE AUTO 2000
405, boul. Renault, Beauceville
Tél.: (418) 774-9801 • 228-1011 • Fax: (418) 774-9811 •
www.beauceauto.com

Autos R.F.
562, 20e Av.
Saint-Zacharie
418-593-5083
Cell.: 226-6266
Financement
Desjardins sur place
N.B. Nos véhicules n'ont jamais été accidentés

00-Ford Ranger 2x4, aut., V6, Quad cab, 4 portes
99-Chev. Cavalier Z-22, 2 p., man., noir, aileron • 2750$
99-Hyundai Sonata, 4 cyl., aut., tout équipé, très propre
99-Pontiac Sunfire, 2 p., aut., air, aileron, vitre teintée
99-Cavalier, 4 p., aut., air, cruise, démar. à distance
99-Nissan Sentra XE, aut., 4 p., toit ouvrant, roues mags
99-Honda Civic Si, manuel, toit ouvrant, tout équipé
99-Saturn SL1, aut., 4 portes, air
99-Chev. Blazer LS, 4 p., aut., V6, 4X4, tout équipé, démar. à dist.
99 et 98-Dodge Caravan, 7 passagers, 5 p., tout équipé, inspecté
98-Dodge Dakota Sport, King cab, V8, aut., 4x4, très propre, inspecté
98-Ford Escort ZX2, 2 portes, man., air, rouge, chargeur CD
97-Geo Metro, 2 p., manuel, dém. à distance, très économique
97-Cavalier Z-22, man., air, cass., très propre
96-Dodge Caravan, 7 passagers, 3 p. • BAS PRIX
96-Van Pontiac Trans Sport, 7 pass., moteur 3.400, équipé, air
95-Ford F-150, Kingcab, 2 x 4, aut., boite courte
94-Dodge Dakota, V-6, aut., 4x4, King cab, très propre
94-Buick Park Avenue, moteur 3800, tout équipé
94-Plymouth Voyager Sport, 7 pass., 3.3 litre, siège bébé int.
93-GMC Sonoma King Cab, 4X4, V6, 4.3 aut., peinture neuve
93-Pick-up GMC Sierra C-1500, V8, man., 4x4, cab ordin., bte 8 pds
404662

Laissez-vous séduire!

*** VÉHICULES PRÊTS ***
04-MAZDA 6 GFX, 2.3 L, bleu, auto., 8200 milles • *19 500$*
04-MAZDA 3 GT, 4 p., sedan, 2.3 L, toit, mags, 6100 m. • *17 500$*
04-MAZDA 3 GT, hayon, 2.3 L, toit, mags, 4600 milles • *18 900$*
03-PROTEGÉ GT, gris, mags, toit, 29,000 milles • *13 900$*
03-PROTEGÉ LX, 2.0 L, vert, mags, 19,000 milles • *13 200$*
03-ALTIMA SE, 3.5 L, étain, mags 17", 14,700 milles • *17 900$*
02-MAZDA 5, jaune, mags, 6 cyl., 5 vit., 17,600 milles • *14 800$*
01-ELANTRA GT, bleu, mags, toit, 28,000 milles • *10 700$*
00-CRV EX, aut., mags, dém. dist., 16,200 milles • *15 650$*
Tous ces véhicules comprennent: CHAUFFE MOTEUR, TAPIS DE COMPAGNIE, GARDE-BOUE, DÉFLECTEUR DE CAPOT et sont tous GARANTIS
*** DÉCAPOTABLES ACCIDENTÉS ***
03-SEBRING, déc., V6, mags, gris, toit noir, 22,000 m. • *8 900$*
00-BMW Z3, noir, toit tan, cuir, aut., 44,000 milles • *12 800$*
97-BMW Z3, bleu, toit noir, cuir, 5 v., 133,000 milles • *7 900$*
PLUSIEURS AUTRES EN INVENTAIRE
Visiter notre site web
www.reneveilleux.com
404653
RENÉ VEILLEUX INC.
522, rte 108, Beauceville Ouest • 774-9389

GARAGE C. DOYON LTÉE
370, R.R. 3 Sud
Saint-Victor, G0M 2B0
Tél.: 418-588-3512
404640-1

2005-SUNFIRE SL, 4 p., charcoal, bien équipé, moteur ecotec, 5700 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **11 000$ (plusieurs 2002 à 2004 en inventaire)**

2004-MONTANA, 4 p., V6, auto., argent, tout équipée 15 300 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **15500$** *Impéccable!*

2004-CIVIC DX-G, 4 p., auto., beige sable, bien équipé 18500 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **14 000$** *Économique!* **(choix de LX-DX-2003)**

2004-ION 2, 4 p., auto., charcoal, tout équipé, moteur Ecotec 10600 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **12 800$**

2004-TRACKER 4X4 LT, 4 p., V6, auto., rouge, tout équipé + mags 9200 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **16 800$**

2004-MAZDA 3, 4 p., auto., noir, bien équipé + aileron 16300 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **16 350$ (choix de couleurs)**

2003-FOCUS ZTS, 4 p., auto., rouge cerise, tout équipé + cuir, toit ouvrant, etc. 25200 km. Gar. 1-1/2 an / 30,000 km • **12 400$**

2003-TIBURON SE, 2 p., auto., noir, tout équipé + cuir, toit ouvrant, aileron, mags, 19000 km. Gar. 1-1/2 an / 30,000 km • **13 200$**

2003-SENTRA GXE, 4 p., auto., bleu, tout équipé, seulement 11000 km. Gar. 1-1/2 an / 30,000 km • **12 800$**

2003-CAVALIER VL, 2 p., man., rouge, tout équipé + toit ouvrant et aileron, 12800 km. Gar. 1-1/2 an / 30,000 km • **10650$**

2002-ÉLANTRA VE, 4 p., man., argent, toute équipée, seulement 22500 km. Gar. 1 an / 20,000 km • **9800$**

Visitez notre site internet
www.garcdoyon.com

PLUS DE 80 AUTOS USAGÉES:
2002, 2003, 2004, 2005 en inventaire
Ouvert 4 soirs semaine jusqu'à 20h30 et le samedi toute la journée.
Cellulaire vendeur = 221-3512
• Toutes ces autos ont été accidentées légèrement •
• Photos avant réparations disponibles •
• Ont été inspectées par la Société d'assurance automobile du Québec
• Financement Desjardins sur place •
4047021

AUTOMOBILES ANDRÉA ROY INC.

05-FORD TAURUS, 4 p., rouge, a/c, 29,160 km
05-DODGE GRAND CARAVAN, aut., a/c, 33,784 km
05-TOYOTA ECHO, 4 p., rouge, aut., 30,714 km
05-CHEVROLET IMPALA, gris, 4 p., aut., a/c, 29,986 km
04-PONTIAC SUNFIRE, rouge, 4 p., aut., a/c, 12,122 km
04-CHEVR. AVALANCHE, beige, 4 p., aut., a/c, 4x4, 8712 km
04-TOYOTA COROLLA, blanc, 4 p., aut., a/c, 44,495 km
04-CHEVROLET CAVALIER, bleu, 4 p., aut., a/c, 35,490 km
03-FORD FOCUS, jaune, 5 p., aut., a/c, 60,501 km
03-PONTIAC SUNFIRE, gris, 2 p., manuel, 21,011 km
03-NISSAN ALTIMA, gris, 4 p., man., a/c, 33,060 km
02-HONDA CIVIC, rouge, 4 p., aut., 30,914 km
02-MAZDA PROTEGÉ, gris, 4 p., man., a/c, 46,000 km
02-NISSAN ALTIMA, gris, 4 p., auto., a/c, 67,665 km
02-HONDA CIVIC, 2 p., rouge, aut., a/c, 48,698 km
02-NISSAN SENTRA, bleu, 4 p., aut., a/c, 49,818 km
02-HYUNDAI ACCENT, bleu, 4 p., manuel, 41,130 km
01-HYUNDAI ACCENT, bleu, 4 p., a/c, 42,970 km
01-HONDA ODYSSEY, gris, aut., a/c, 99,411 km
01-TOYOTA COROLLA, 4 p., rouge, a/c, 65,300 km
01-VOLKS JETTA, bleu, 4 p., diesel, man., a/c, 58,375 km
01-CHEVROLET CAVALIER, bleu, 4 p., aut., a/c, 103,325 km
01-HYUNDAI ACCENT, bleu, 2 p., manuel, 28,260 km
00-PONTIAC MONTANA, beige, aut., a/c, 95,111 km
00-HYUNDAI ACCENT, 2 p., aut., rouge, 81,739 km
00-FORD FOCUS, rouge, 2 p., manuel, 103,960 km
00-TOYOTA ECHO, gris, 4 p., a/c, manuel, 97,230 km
99-TOYOTA COROLLA, beige, 4 p., aut., a/c, 98,900 km
99-NISSAN ALTIMA, beige, 4 p., aut., a/c, 51,240 km
99-SATURN SC1, rouge, 3 p., manuel, a/c, 78,940 km
98-HONDA CIVIC, mauve, manuel, 95,754 km
94-DODGE SPIRIT, gris, 4 p., aut., 118,089 km
88-JEEP WRANGLER, 2 p., manuel, blanc, 191,215 km

NOS ACCIDENTÉES RÉPARÉES

04-TOYOTA ECHO, rouge, 4 p., aut., a/c, 1200 km
04-TOYOTA ECHO, gris, 4 p., aut., a/c, 18,653 km
04-PONTIAC GRAND PRIX, argent, 4 p., aut., a/c, 39,100 km
04-CHEVROLET MALIBU, marine, 4 p., aut., a/c, 18,000 km
03-MAZDA PROTEGÉ, bleu, 4 p., man., a/c, 45,233 km
03-GMC SONOMA, sable, aut., a/c, 11,080 km
02-MITSUBISHI ECLIPSE, rouge, 2 p., aut., a/c, 19,340 m.
01-ACURA 1.7 EL, vert, 4 p., aut., a/c, 51,820 km

404879


Andréa Roy propriétaire

Richard Kirouac conseiller
480, 90e Rue, St-Georges (face à la Cage aux Sports) **228-2257**
www.garageandrearoy.com • FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

MÉGA VENTE
NOUS LIQUIDONS TOUT L'INVENTAIRE
pour faire de la place à la nouvelle marchandise

NOUVEAU
SERVICE

Nous achetons et revendons à des PRIX D'ENCAN...
C'est-à-dire le *meilleur prix* et toujours le *meilleur choix!*

AUTOMOBILES
01 OLDS. AURORA, 4 p., 4 L, tout équipé
00 CAVALIER Z24, 2 p., 4 cyl., auto., toit électrique, mags
99 HONAD CIVIC, 2 p., 4 cyl., 5 vit.,
99 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., 4 cyl., 5 vitesses
98 FORD ESCORT ZX2, sport., 4 cyl., auto., air
98 DODGE NEON, 4 p., 4 cyl., auto., air
98 TOYOTA COROLLA, 4 p., 4 cyl., auto.
97 SATURN SL1, 4 p., 4 cyl., auto.
97 HYUNDAI ACCENT, sport, 2 p., 4 cyl. 5 vitesses
96 CHEVROLET CAVALIER, 2 p., 4 cyl., auto. air + CD
96 PONTIAC GRAND AM, 4 p., 4 cyl., auto. tout équipé
96 VOLK JETTA TRECK, 4 p., 4 cyl., auto., toit électr. mags.
95 MAZDA PROTÉGÉ LX, 4 p., 4 cyl., auto. tout équipé
95 CHRYSLER CIRCUS, 4 p., 6 cyl., auto. tout équipé
95 FORD ESCORT LX, 4 p., 4 cyl., auto., tout équipé.
95 DODGE STRATUS, 4 p., 4 cyl., auto.+ air
94 FORD TAURUS, 4 p., 6 cyl., auto. tout équipé
93 HYUNDAI ÉLANTRA, 4 p., 4 cyl., auto.
93 EAGLE SUMIT, 2 p., 4 cyl., 5 vit.
93 MERCURY SABLE GS, 6 cyl., auto., tout équipé
92 PONTIAC SUNBIRD, 2 p., 6 cyl., auto.
87 CADILLAC FLEETWOOD, 2 p., 8 cyl., auto.
85 CHEVROLET CAMARO, 8 cyl., auto.
84 CHEVROLET CAMARO Z28, T-top, 8 cyl., auto. moteur défectueux
84 PONTIAC TRANS-AM, 8 cyl., t-top, auto., tout équipé

CAMIONS
00 DODGE DAURANGO SLT, 4x4, 8 cyl., auto., tout équipé
00 DODGE CARAVAN, 4 p., 6 cyl., tout équipé
00 PICKUP GMC SI 1500, 4x2, bt courte, 8 cyl., auto., mags, air
98 PICKUP CHEVROLET 1500, C.O 6 cyl., auto.
98 FORD WINDSTAR GL, 6 cyl., auto., 7 pass., tout équipé
97 VAN GMC SAFARI SLX, 8 pass., air., 6 cyl., auto.
96 FORD EXPLOREUR XLT, 4x4, 6 cyl., auto., 4 p., tout équipé
95 FORD RANGER, C.o, 4x2, 6 cyl., auto. + cabine
94 DODGE CARAVAN Sport, 6 cyl., tout équipé
91 CHEVROLET S10, K.C., 4x4, 6 cyl., 5 vit., mags + cab
88 F150 4X2 K.O., 6 cyl., 4 vit. C.O + cab
85 GMC 4X2, 8 cyl., auto., C.O + cab
80 GMC, C.O, 4X4, diesel, 4 vit., roues double

DIVERS
CABINE usagée pour camion
92 BATEAU Glastron mode Carlson, 115 forces, avec remorque.
88 HARLEY DAVIDSON 1340, édition Canada *A voir!*

LOCATION Pelletier Autos • camions • Remorques
Location d'autos et camions
jour/soir/mois • Forfait week-en
Lave-auto à pression

Daniel Roy propriétaire
OCCASIONS DANIEL ROY
Tél. : 418 459-6972
Cell. : 418 226-8787
271, 14e AVENUE, LA GUADELOUPE
404698-1

PLYMOUTH VOYAGER AWD 1991, 3.3. litres, 7 pass,. mufleur, radiateur freins neufs, 1800$ négo. Info 582-3389, 222-4305.

PONTIAC FIREFLY 1997 4p., 147,000km, 3995$ négo. Info 227-8572.

PONTIAC GRAND AM 1996 V6 autom., 96,000 milles, a/c mags, vitres teintées, très propre, méc.A-1, 3700$ négo. Info 226-0800, 225-6794.

STOCK-CAR classe super stock au Beauceronne Vallée Jonction moteur neuf 4500$-négo, aussi 454-350-380hp transm. 4-vit., barg, waner, essieu, tête, bloc...etc...227-4548.

SUZUKI GRAND VITARA JLX 2001 man., 5 vit., 100,000km, 16,0000$; bateau Glastron 16' avec moteur hors-bors Evinrude 115hp 1989, 3200$. 227-4557

THUNDERBIRD turbo T3 1988 avec Intercooler front mounted, kit de feu, tout équipé, toit ouvrant électr., moteur refait complet, cam et valve modifiés, injecteur 40PSI peinture neuve, aucune rouille freins à disque aux 4 roues ABS suspension électronique int. en cuir. Info 774-3971.

TIBURON 2000 noir, autom., mag 17" sièges cuir, vitres teintées électr. a/cl, antirouille, très propre, 8800$. 227-1418, 685-2815.

BANSHEE 2002

filtreur dura bleu, marche-pied, 2-pneus neufs, 4-snow SWE gente Yamaha, équipement, casque, plusieurs pièces, 3800$. 819-548-5174 demandez Alain.

CBR 600 F3, 1996, 37,500 km, bonne condition, 4500$. Inf.: 418-685-3071 ou 819-549-2335.

GO-KART

2 places tout refait à neuf, moteur Honda 9hp neuf. Info 418-483-5818.

GSX-R 1100 très propre, 56,000km, 3400$. Info 593-6041, cell: 593-0289 après 17h00

SUZUKI GSX R750 1986, très propre. Info 593-3697.

SUZUKI KATANA 750 1984 spécial édition, 29,000km, très propre, 2800$ négo. Info 582-6558

SUZUKI MARAUDER 800cc, rouge et gris, tre spropre, tout équipé. Info 227-2052.

SUZUKI Volisia 800 2002, 17,800km, pare-brise, dossier, sacoche, très propre, 6650$. Info 226-2016.

VIRAGO 1100CC 1993, noir, très bonne condition, fourche neuve, offre sérieuse acceptée. Inf. 226-4439.

VTT SUZUKI King Quad, 300, 15-vitesses, 1996, 5,000km, tout équipé, excellente condition, très propre. 228-5018 ou 225-5458.

VTT YFM 350 2x4 1987 1500$ et TRX 300 4x4 1999 3700$. Info 228-3800.

KENNEBEC DODGE CHRYSLER

TOUJOURS #1

10240, boul. Lacroix, St-Georges 228-5575

Prenons Échange Bateau, Moto et VTT

2004-JEEP TJ modèle décapotable + toit rigide, 4x4, garantie 7 ans ou 115000 km

24995$



NEUF

AUTOS LUXUEUSES

2005-Chrysler 300C,5.7 HEMI, ... *DÉMO DU BOSS*

2004–Chrysler Sebring, convertible, 15000 km ..... *• 24 995$*

01-Jaguar S-Type, gr. sport, mag 17", toit ouvr. cond. neuf ~~*64012$*~~ *• 29 995$*

01-Jaguar S-Type, V8, seul. 37000km, gar. Jaguar, cond. neuf ~~*74712$*~~ *• 32995$*

2001-Oldsmobile Aurora, 4.0 L, cuir, mags, chrome, ... *Le plus luxueux ! • 15995$*

2001–Jaguar Vanden Plas, la plus luxueuse, modèle très rare ~~*03500$*~~ *• 34 995$*

1999-Chrysler Concorde LXi, cuir, véhicule impeccable ..... *Spécial • 12 995$*

AUTOS

2004–Dodge SX 2.0, 4 p., auto., air, CD, tout électr., tout équipé ..... *• 12 995$*

04–Chrysler Sebring, bal. gar. 7 ans/115000km, V6, air, mag, CD, full équ.*• 14 995$*

2004–Chrysler PT Cruiser, démo de 14000km, aut., air, mag, CD .*Spécial • 16 995$*

2003-Chevrolet Cavalier, 4 p., aut., garantie, seulement 38000 km *• 9 995$*

03-Hyundai Accent, 2 p., auto., bas km, servo-dir., spoiler*Aubaine, 2 en inv. • 8 995$*

2003-Chevrolet Cavalier, 2 p., 5 vit., CD, jaune, gar GM, seulement 31000 km . *Très rare • 9 595$*

2002-Pontiac Grand-Am , 2 p., tout équipé, . *Personne peut battre ce prix • 11 995$*

2002-Toyota Corolla, man., CD, air, seul. 40000 km, bal. gar. Toyota ..... *• 11 895$*

2002-Hyundai Accent GSI, véhicule recherché ..... *• 8 995$*

2002-Kia Rio, 4 portes, 5 vit., 22000 km seul. gar. ..... *• 7 995$*

2002-Chrysler Sebring, très bas km, tout équipé ..... *pour seulement • 11 995$*

2002-Chrysler Intrepid SE, seul. 52000km, tout équipé, gar., *impeccable . • 13 995$*

2002-Ford Mustang , ultra propre, seul. 49000km, 1 seul prop., aut., full ... *• 14 595$*

2000-Chrysler Néon, 4 p., auto., air, mags, CD, bas km ..... *• 6 995$*

2000-Pontiac Sunfire, 4 p., aut., full, air, CD, ... *Véhicule impeccable • 7 995$*

1999-Chevrolet Malibu, air clim., seulement 58000km ..... *• 7 495$*

1999-Mercury Cougar, 2 p., full, condition impeccable ..... *Bas km • 8995$*

1997-Dodge Stratus, 4 portes, auto., air clim. ..... *IMPECCABLE• 4995$*

1996-Chrysler Intrepid, full, roues mags, ... *IMPECCABLE• 3995$*

SPORT UTILITAIRE

2004–Jeep Liberty Sport, 4X4, air, mag, CD, tout élect., full, ... *• 24 995$*

2004–Dodge Durango, 4x4, 7 pass. Luxe en cuir . *Valeur de ~~40 000$~~• 30 995$*

03–Dodge Durango SLT, 4X4, a/c. avant et arrière, siège élect., 7 passagers 29000km ..... ~~*27995$*~~ *• 25 995$*

02001-Kia Sportage, 4X4, groupe élect., ... *Grand Spécial ! • 9 995$*

00-Dodge Durango, 4x4, V8, clim. 2 zones, avant+arriere, bas km .*Spécial ! • 17 995$*

CAMION

03–Dodge Ram Sport, 3/4 tonne, 4X4, aut., diesel, 4 p., seul. 18000km .*• 38 995$*

2003–Dodge Dakota Sport, 4 p., 4X4, 28000km, full, gar. , air, mag, CD, V8*• 25 995$*

2002-Dodge Dakota Club Cab, 4x4, V8, air, mag, CD, full, bal. de gar. ..... *• 19 995$*

2001-Dodge Ram, SLT, 4x4, 4 p., full, modèle sport ..... *• 18995$*

2001-Ford F-150, 4X4, crew cab, 5.4 L, tout équipé, marche-pied *Spécial ! • 19 995$*

1999-Dodge Ram SLT Laramie, 4X4, 360, int. cuir, cabine quad, véhicule unique ..... *Pour amateur! • Spécial*

1994-Dodge Dakota, king cab, V6 ..... *Impeccable! ~~6995$~~ • 4 995$*

VANS

2005–Dodge Grand Caravan, 7 passagers, 4 sièges baquet, 2 air clim. ..... *• 20 995$*

2004–Dodge Caravan SE, 7 passagers, groupe élect., clim, full, garantie jusqu'au 28 nov. 2010 ou 115000 km ..... ~~*18 995$*~~ *• 17 995$*

2003-Dodge Caravan, tout équipé, air climatisé, CD, garantie ..... *spécial ! • 15 495$*

2000-Chevrolet Astro, cargo, bas KM, a/c, grosse tram ..... *Impeccable ! • 8 995$*

1997–Dodge Caravan, full entretien minutieux, ... *• 5 995$*

À voir, tous nos véhicules sur notre site Internet

www.kennebecchrysler.ca

La plus gros inventaire de véhicules neufs et usagés en Beauce

404736-1

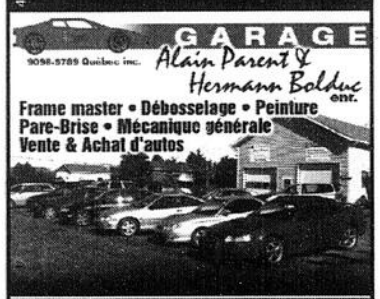
10240, boul. Lacroix, St-Georges 228-5575

DU JAMAIS VU! FIN DE SEMAINE DE LIQUIDATION D'AUTOS...

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE 29, 30 AVRIL ET 1er MAI

VIENS FAIRE TON OFFRE!

404999



(Côte des 40 arpents) Route St-Benoit
Ville de Saint-Georges
Tél. et Fax: (418) 227-1768 ou (418) 226-3768

Baillargeon Auto enr.

228-9718

1395, boul. Dionne, Saint-Georges

02–BUICK REGAL LS

02–CAVALIER Z-22, 2 p., manuel. Bal. garantie GM août 2006 ** 6900$*

02–PONTIAC SUNFIRE, 4 portes, auto.

2 x 01–HYUNDAI ACCENT, 2 p., manuel et automatique

01–NISSAN SENTRA, 2 p., aut.

99–FORD WINDSTAR LX, sièges cap., mags, 76,000 km ** 7995$*

99–HYUNDAI TIBURON, automatique

99–MERCURY SABLE LS, 67,000 km

98–TOYOTA COROLLA, 4 portes, aut.

98–HYUNDAI ACCENT, 2 p., aut.

95–DODGE COLT ES, aut.

95–NISSAN SENTRA, 4 p., aut.

95–GMC SONOMA, V6, aut.

Beaucoup d'autres choix en inventaire!

CLAUDE CARRIER, prop.
rés.: 228-7892
RÉAL LESSARD, conseiller

404884

BEAUCE MITSUBISHI

MITSUBISHI MOTORS



15000 km

2004 MITSUBISHI SPYDER CONVERTIBLE
ACHAT 388$/mois



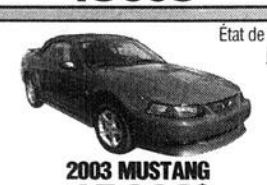
4x4
7 passagers

2001-LAND ROVER DISCOVERY Série II
18998$



5 vit., a/c, mags, aileron

99 CIVIC COUPÉ SPORT
7998$



État de neuf, jaune

2003 MUSTANG
15998$



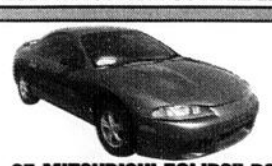
BAS KILOMETRAGE
RABAIS DE 7500$

2004 MITSUBISHI OUTLANDER



BAS KILOMETRAGE
RABAIS DE 6000$

2004 MITSUBISHI LANCER



97 MITSUBISHI ECLIPSE RS
9900$



Jaune, 5 vitesses, V8, original

94-MUSTANG GT
8998$

*+taxes

Notre-Dame-des-Pins - 774-8820 - 227-8400
www.beaucemitsubishi.com

404751-1

Les Bonnes Occasions...

Garage
MARCEL BOUCHER ET FILS INC

131, Principale, St-Benoit-Labre • 228-9660

"Avec mécanique informatisée"

SPÉCIALISTE
TOUS NOS VÉHICULES SONT GARANTIS DE 6 À 12 MOIS

Pour votre satisfaction, tous nos véhicules sont minutieusement inspectés avant livraison

404652

00-NEON, 4 p., manuel, gris, full

98-MAZDA PROTEGÉ, 4 p., aut., beige, full

98-PLYMOUTH VOYAGER, vert foncé, à l'état de neuf

98-HONDA CIVIC LXG, blanc, full équipé, 4 p., auto., a/c

97-PONTIAC GRAND PRIX GTP, noir, 3.8 L, 4 p., full équi.

97-GRAND AM, 3.1 L, 2 p., rouge, full, 1 seul propriétaire!

97-HONDA CIVIC CX, gris, manuel, 2 p., 4 cyl.

97-HONDA ACCORD EX, full, man., bas mil., rouge vin

96-DODGE RAM CL, manuel, 6 cylindres

96-PLYMOUTH VOYAGER, full équipé, 3.0 L, rouge vin

96-HONDA ACCORD, vert foncé, manuel, 2 portes

96-PONTIAC SUNFIRE, noir, manuel, 2 portes

96-HONDA ACCORD EX, aut., 4p., beige, full équip. *A1*

95-CAVALIER Z24, noir, aut., full, 2.4 litres

95-HONDA CIVIC CX, blanc, 2 portes, automatique

94-PICK-UP CHEVROLET GM 1500, 305, aut., 2 x 4, vert et gris

94-JEEP YJ 4X4, aut., bleu, 6 cyl., 2 toits

93-GMC SONOMA, 4x4, Kingcab, rouge, avec mags, aut.

93-HONDA DELSOL, manuel, rouge, décapotable. *À VOIR!*

92-GMC 1500, 2 x 4, manuel, 5 vit., 350, rouge

92-PLYMOUTH COLT, manuel, bleu

92-HONDA CIVIC DX, vert, manuel, 2 portes

92-PONTIAC SUNBIRD, bleu, manuel. *COMME NEUF!*

88-PICK-UP RANGER, King cab, 2x4, 2.9 L, aut., bleu foncé

80-CAMARO Z28, bleu, full, original 454, comme neuf, aut.

TIBURON 2000, bleu, manuel, air clim., cd, mags, 90,000km. Inf. soir et fin semaine 484-4419.

TIBURON SE 1998 gris métallique, 127,000km, man., tout équipé, 4 pneus été, 4 pneus hiver, articles sports...etc. Info 484-3632.

TOYOTA CELICA 2000 15,500$ négo. Ingo 484-3723.

TOYOTA ECHO 2001 4 portes, gris, 76,000km, autom., garantie janv. 2006 4 pneus hiver prix disc. 382-3841.

TRAILER tandem 6x18; Pick-Up Chevrolet Z71 1992 noir, king-cab 4x4 160,000km, 8-cyl.350, a/c, démarreur marche-pied, vitre teintée méc. A-1. 228-4039.

TRAILER tandem 6x18; Pick-Up Chevrolet Z71 1992 noir, king-cab 4x4 160,000km, 8-cyl.350, a/c, démarreur marche-pied, vitre teintée méc. A-1. 228-4039.

TRES BEAU FORD CONTOUR noir, SE, vitres teintées, V6, 105,000km, tout équipé, 5000$, pneus été-hiver inclus. Info 227-1609 après 16h00.

VAN ASTRO noir, 1990 7-pass., 4.3-litres, bon état avec démarreur 2-sets de roues avec 2 ans d'usure, 1200$ négo. 228-6603.

VOLKS JETTA GLS 2000 1.8-turbo, ext.silver, transm.man., tout équipé, sièges cuir noir, a/c, toit ouvrant, groupe électr., rég.vit., mags, alarme, très bon téat, 75,000km. 228-4801.

``PIECES D'AUTO neuves et usagées, Supraz2000, meilleur prix garanti, SPÉCIAL DE LA SEMAINE sur freins avant, disques et plaquettes 70$. Livraison gratuite partout au Québec sans frais 1-877-999-0080 www.supraz200.com

MOTOS / VTT

2 JACKETS

gants, shaps de moto, unisexe valeur 1125$ pour 500$ grandeur L et XL. Info 228-9686.

300 EX Honda 2001 chaine et socket neufs exc. cond., 3300$; 400 EX 2001 Honda parfaite cond., 4300$. Info 227-1287.

4-ROUES Raptor 2002, pipe FMF filtreur KN, cam stage 1, kit de jet, Pro-Edge, pouce et poignée chauffants méc. A-1, 5500$. Maxime 228-9681.

HARLEY Davidson Fat-Boy 1340cc, 1990 couleur gris, millage 56,000km, très belle moto 16,000$. Info 228-3800.

HONDA 400EX 2000 jaune, kit d'étampe, bumper AC, beaucoup de chrome chaine et spocker neufs. Info 459-6587.

HONDA CBR 600 1997 rouge blanc et noir, 46,000km, 4200$. Jonathan 225-5754, 228-1595.

HONDA SHADOW 750cc, 2001, 22,000km, équipé au complet, valise/winshield/dossier, 6000$. Inf. 582-6537 ou 226-5712.

KAWASAKI Drifter 1500, 2001 noir, 10,850 kil, 11,500$. Info 418-227-1010.

KAWASAKI ZX9R 1998, couleur rouge, 34,000km, cond., A-1, pneu arrière neuf, ``stearing bumper`` vérification faite jamais tombé 6100$. 222-1697 Jérome

MOTO HONDA Goldwing Aspencade 1985 bleu 2 tons, 60,000km, super condition. Info 227-5345, 222-2660.

MOTO HONDA ST 1100, 1999 40,000km, bourgogne, exc. cond., avec accessoires, 10,200$ négo. Info 685-2204.

MOTO HONDA V65 Magna 1984 54,000km, en parfaite condition, 2900$. Info 227-4063. 222-9320.

MOTO SUZUKI Intruder 1500cc, année 2000 vert et noir, très propre, Info 594-5377.

MOTO Yamaha 1100cc, V-Star Classic 2000, bas millage équipé. Soir 228-5740.

MOTOCROSS SUZUKI TS 185, 1977, moteur refait pneu neuf, exc. cond., 800$. Info 227-6419.

RACER HONDA VFR 750, 1997, rouge, 37,500km, 4200$ négo. Info 594-6181.

SCOOTER BW'S couleur jaune, année 2003, 6350 km, état neuf, prix 2200$. Info 582-6227.

SCOOTER BWS 2002 noir, freins et pneus avant/arrière neufs, 10,500km, très bonne cond. Info 418-422-5630.

SCOOTER YAMAHA BWS 2001, 4,000km, très bon état, 1900$ négociable. Inf. soir 774-6241.

SCOOTERYamaha gris BWS 2002, 11,400km, état A-1, 1950$. Info 774-5488.

SUZUKI CATANA 750 1990, mécanique A-1, 1900$. Inf. 226-4698.

VENTE PAR PHOTO

St-Côme, 10 km de St-Georges



PROPRIÉTÉ SPACIEUSE

Située dans un quartier paisible à proximité des services (école, aréna, etc.), foyer, sauna, grand garage, abri dauto, très grand terrain 470 x 500, boisé et plus encore. C'est à voir!

www.duproprio.com#22867

Inf.: 685-2015

404203-2

MAISON À VENDRE



Situées dans la 30e rue à Saint-Georges Ouest. Deux chambres au rez-de-chaussée. Terrain de 75 x 105. Quartier paisible.

CONSTRUCTION ROY-AL

226-5650 (jour)

228-0279 (soir)

403487-3

MAISON À VENDRE



Grand Ligne Nord, Ste Rose, pierres-briques, murs, plafonds, planchers bois massifs. plafond cathédrale, foyer, petit lac. Terrain 229,375 p².

Tél.: (418) 267-5369

404678-1

À ST-GEORGES OUEST



Maison 24X24 sur 2 étages, 2 ch, avec cachet vieillot, sous-sol fini avec poêle à bois, magnifique vu sur le lac, terrain 300X120 avec superbe terrassement. Amateur de tranquillité. Prix 112,000.$

Tél.: (418) 228-0449

404830-1

MAISON MODULAIRE



Située sur un terrain bien aménagé de 41 415 pi² Maison modulaire de 14 x 62 avec 2 ch. à c. À moins de 5 km de St-Georges.

Tél.: (418) 226-6495

404909-1

ST-GEORGES (Aubert-Gallion)

ROYAL LEPAGE

Royal LePage de l'Érable

VISITE LIBRE



Bienvenue au 1630, 45e Rue Nord, le dimanche 24 avril de 14h à 16h

Jolie résidence avec tourelle, superbe vue, secteur récent et tranquille, bon ensoleillement. Services municipaux. Garage + Tourelle.

Patrick Rancourt : 227-4331

PRIX REVISÉ

404843

LAC DES ÎLES

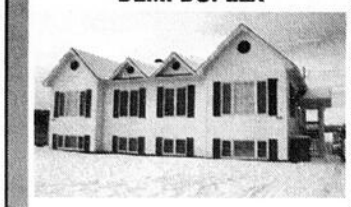


Secteur paisible à St-Georges, 21' x 38' + galerie de 6', poêle à bois et convectair, air climatisée, deux grandes remises isolées, terrain de 100' x 172'.

Inf.: 228-7251 ou 222-3300

403672-3

DEMI DUPLEX



3 ch., 2 s. de bains, convectair, ven-mar, adoucisseur d'eau, porte entrée, sous-sol astragal, fenêtre double guillottine. Prix 135,000.$

Tél.: 226-3187

403998-2

SECTEUR SITTELLE

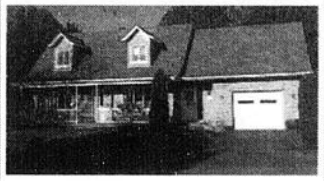


Maison spacieuse située au 808, 169e Rue à St-Georges; terrain 102' x 97', 2 ch. à c., 2 sal. de bain, bois franc, foyer propane, plancher radiant, garage 24' x 22'. Const. 2004.

Inf.: 226-8859

404253

SECTEUR SITTELLES



Maison 815, 159e Rue, 4 c.c., 2 s. bains, 2 s. d'eau, foyer au propane, piscine hors-terre, garage, terrain aménagé avec arbres matures, haies de cèdres, petit ruisseau, beaucoup d'intimité.

Inf.: 685-2718 (jour)

227-5505 (soir)

404090-2

ST-MARTIN



404885-1

Maison en rangé style condo, très bien situé au centre du village, 3 chambre coucher, possibilité de 4 piscine communes au condo.

Il faut voir absoluement!

François Groleau, Agent immobilier affilié

REMAX FORTIN DELAGE COURTIER

Tél.: (418) 426-3243 (418) 389-6225

ST-JOSEPH DE BEAUCE



cottage pré-fabriqué, 3 chambres, 2 salles de bain, garage, prête à habiter, terrain de 17 603 p2, *près des écoles et des services*, 210 000 $ + taxes.

Appelez au: (418) 397-4077

404876-1

TRACTEUR MF 35 4-cyl., diésel; MF 35 4-cyl. au gaz; MF 135 3-cyl. diésel; White 1270 3-cyl. diésel; MF 250 3-cyl. diésel; Inter B414 4-cyl. avec chargeur; MF 65 4-cyl. diésel avec chargeur; Ford 5600 4-cyl. avec chargeur; MF 699 4x4 avec cabine; Landini 9880 4x4 avec cabine. Info Garaga A.Lessard 228-3622.

``URGENT BESOIN, ACHETONS PÉPINES, BULLDOZERS, «SKIDERS», TRAILERS AVEC CHARGEUSE ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TÉL: 819-353-1777

VENTE DE GARAGE

GRANDE VENTE DE GARAGE samedi 30 avril 8h00 matin à 18h00 soir. 151 1e avenue St-Benjamin

MÉGA VENTE DE GARAGE outils, meubles...etc...29-30 avril et 1 mai au 567 Princ. St-Théophile.

VENTE GARAGE vêtements, robe de bal, articles bébé, foyer électrique, vaisselles et vaissellier, 23-24 avril près 4 chemins St-Prosper

YAMAHA BENSHEE 2003 très peu utilisé aile coupé en flame 1200$ de chrome, valeur 12,000$ prix 6500$ non négo. Info 222-3471.

YAMAHA BIG BEAR 350 4x4, 1989, possibilité d'échange. Info 594-5388 après-midi.

YAMAHA Warrior 1995 bleu pipe white brother très propre. 2300$. Info 459-3308.

YAMAHA YZ 450CC

2003, propre, peu servi volant renthal, 4500$. Info 774-3875.

YAMAHA-KODIAC ultramatic 2004 400cc, rouge, état neuf, 234km, 4x4 et 2x4 sur commande, siège de protection des ailes, indicateur vit.et niveau essence, treuil si désirez. Faut voir 228-8457.

``$$$$$$ACHAT ET VENTE de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport et moto. Payons les meilleux prix comptants. Allons chercher. Michael 819-364-2132 paget 819-795-0952.

COMMERCE

ESPACES DE BUREAU À LOUER



Édifice commercial, 11289, 1re Avenue, Ville St-Georges, très bien situé, climatisé, bonne visibilité, beaucoup de stationnements. Disponible immédiatement, grandeur: 1000 à 3000 pi. carrés

400858-4

INFORMATION:

Pierre Jacob: 418-228-4936

Monique Jacob: 418-228-6288

Réjean Roy: 418-228-6636

2-REMISES tole émaillé porte coulissante 5x6 100$/ch.; 2-tables mélamine 36x36-36x18 50$/ch.; grosse chaise bercante 200$ bois style Nestor. 227-1421.

DÉMARRER OU EXPANSIONNER

votre entreprise. Bâtisse commercial 48'x96' à Courcelles, bien située route 108, trafic routier 1700 jour. Jour 418-459-3000.

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRE idéal pour commerce à la maison concept d'entrainement à vendre. Info 225-6080.

MACHINERIE

A VENDRE tracteur Massey Ferguson 130 1969 bonne condition. Info 227-1347 après 18h00.

CHARRUES OVERUM 4-raies, Kenerneland 3-raies; faneuse Vicon RS510, Aggo côtés repliables à l'huile; herses M.F. + White, 40 et 36 disques; semoirs; Inter 20-disques doubles, MF 15-disques; tracteur White 1370 2 roues; vibro Bervac 12'. 387-2197.

FOIN SEC balles rondes. Chariot de traite en stainless. Support à balance stainless. Roues mags Mazda 15". 397-6674, 397-4642.

MACHINERIE FORESTIERE tracteur Cockshutt no. 20, chaines à pitons, transm. 12 vit., trailer tandem, mâts pivotant, avec treuil 2500lbs. Inf. 484-2448.

PLATEFORME à balles rondes, Normand, 27', tandem 12 tonnes, conduite en triangle. Inf. 588-4404 ou 588-6857.

TRACTEUR Case 1210 4 roues motrices avec loader moteur clutch neufs. Info 267-4090, 225-2368.

TRACTEUR Ferguson 1952 avec trailer tandem set de chaine, le tout en bonne cond., 1800$. Info 228-5018, 225-5458.

TRACTEUR Internationel 444 avec loader 1977, très propre, prix à discuter; presse à foin M.F. Info 227-5774.

COMMERCE À VENDRE

Boutique de vêtements pour dames, établie depuis plusieurs années à Saint-Georges. Bon chiffre d'affaires. "Cause: retraite". Personne sérieuse seulement.

Tél.: 228-4250 entre 17 et 19 heures

387971-17



404839-1

TOUT POUR LE GAZ PROPANE

Nous réparons tous les appareils au gaz

Les pompes Busque

418-228-5267 GazMétro



396481-1

790, 98e Rue, Parc industriel St-Georges (418) 228-5267 www.busque.qc.ca • admin@busque.qc.ca

DIVERS À VENDRE

2 PORTES D'ENTREE double avec cadre, chassis, porte-patio, le tout en très bonne condition. Inf. 382-5596 ou 226-8873.

2-BICYCLETTES 1 neuve EVOX 120 CCM valeur 400$ et une vitesse autom., CCM valeur 50$ à bon prix. Info 774-6387.

2-MOTEURS

hors-bord Johnson 7.5C.V. 2-cyl. 1982 très bonne cond., 550$ et Johnson 8.0C.V. 2-cyl., 1989 très bonne cond., 750$. Pierre Jacob 228-4936.

2-PIANOS

un style ancien, pattes de lion, très propre, parfait état, accordé, vérifié; un classique 50"haut, sonorité extra, noyer, un bijou. 227-0839.

2-SETS DE PNEUS un radial T/A, GoodYear, 205-55R15, 25$ch.; un Eagle GT-2, 4-saisons, 205-60R15, 25$ch. Inf. 226-3958.

3 GUITARES fender strato 500$ vantage 275$, acoustique scaguli 475$, violon, archet 150$. Après 20h00 685-3768.

4 MAGS CHROMÉS 14" pour GM Monté Carlo, Camaro, 200$. Info 459-6942.

4 MAGS Gragar + pneus pour Nissan-Toyota Yokohama Géolandar A/T 30x9.50R15 6 plies 500$; set de golf chaucher 100$. 597-3050.

4 PNEUS d'été Yokohama Avid Touring 185-70-14, 300$. Info 228-6441.

4 PNEUS

Michelin X One 195-60R14 presque neufs, avec mags de Hyundai Tiburon. Info 582-3864.

4-PNEUS Yokohama LT 235-75R16 1/2 d'usure 150$; 4-pneus radial BFGoodrich 235-70R16 1/2 d'usure 50$; perceuse à colonne antique 20$. 382-5122.

A VENDRE 2 poêles électrique blanc en bon état, 2 frigidaires 24" large, blanc, bon état. Info 228-4250.

A VENDRE foin balle ronde 4'x4' sec ou enrobé. Info 418-593-7134.

A VENDRE plusieurs articles cuisine de cabane à sucre: plaque chauffante 18x24 au propane vaisselle...etc, tuyaux 5/16 neuf. 382-5787.

A VENDRE tapis, prélart, céramique, bois....etc... à bas prix 448 route Kennedy 685-2476.

AMEUBLEMENT DE SALON deux belles causeuses en matériel ainsi qu'une chaise bercante encore très bonne condition. 227-1907 Christine

AMEUBLEMENT USAGE BEAUDOIN 12755-121e avenue, St-Georges Est, entre St-Georges/St-Prosper, Route-204. Achat-Vente-Consignation, meubles, poêle, réfrigérateur, laveuse-secheuse. Vendus avec garantie, set salon, set cuisine, set chambre, bibliothèque, matelas, sommier...etc...Guy 227-2988 ouvert 7-jours.

ARC A VENDRE de marque Champion, toute équipée, 350$ négociable. Inf. 459-3565.

ARMOIRES DE CUISINE en mélamine grise, avec comptoir et plafonnier (lumières encastrées) octogone, 1300$ 5-bancs de comptoir noirs, 18", métal 25$ch.; four encastré WhiteWestinghouse 100$. 593-6552.

ARMOIRES DE CUISINE plus set de cuisine. Info 459-6654.

BASSINS, PANNES, TUYAUX etc. de tout pour l'érablière, neuf ou usagé. Inf. jour: 422-5744, soir: 422-2130.

BATEAU SUNRAY 1990, 15'11", modèle Express Open deck, moteur Mercury 100-forces, trailer tandem, très propre. Inf. 228-9301 après 18h00.

BECHEUSE industrielle 650$; fendeuse à bois 250$; rampes de galerie en fer forgé. Jour 228-8618, soir 228-3368.

BICYCLETTE 20" BMX 30$; glissade jaune 8' pour cabane d'enfant 20$; table ping pong 70$ négo. Info 228-5882.

BICYCLETTE HYBRIDE Minelli Dynastie, 21 vitesses, dérailleur Shimano, roue avant et siège à détachement rapide, full suspension. Inf. 228-7559.

BOIS CHAUFFAGE à vendre érable, merisier, hêtre, sans sève, fendu et livré, commandé maintenant. 228-3083 P. Larochelle.

BOIS CHAUFFAGE érable du Maine, c'est le temps de commander votre bois, n'attendez pas pour avoir de la bonne chaleur. Commandez maintenant, (fendu-livré) 228-9416 Donald Vallières.

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier, 60% sec, fendu et livré; petit bout 45$/corde. 228-1466 après 18h00.

BOUILLEUSE 5x14 au bois tout équipé avec 2 pannes supplémentaire. Info 593-5293.

CANOE EN FIBRE de verre, 15', 450$. Pour informations 228-9692.

CANOT 14 PIEDS en bonne condition. 350$ avec 2 rames. Inf.: 222-5608

CARABINE 30-06 Remington à pompe, avec télescope, 750$; fusil 12, Remington à pompe 400$; carabine combo 30-30 plus canon fusil 20, 350$; télescope Tasco 3X9X50 avec jumelle 10-25 compact, 300$. 228-6013.

CHALOUPE 12' Sport Craft extra large comme neuve 750$. Demandez Bruno 774-9801, 228-1011.

CHAMBRE congélateur 6x6; hotte de restaurant avec ventillation; t.v 20" usure 5 ans 125$. Info 685-2773, 225-7219.

CHEVROLET CAVALIER 1996 85,200km, autom., 4 cyl., 2p., rouge, vitres teintées, a/c, femme proprio, très propre, 4600$. 774-9593.

COMPRESSEUR industriel 2 forces 110-220 volts réservoir 20 gallons utliser 12 ou 15 heures 100' hose, Baker construction 4'. 227-3356.

COUCHETTE table à langer et commode, mélamine blanc laqué très bon état. Info 227-6736.

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE blanche White Westinghouse 1998, très propre. 225$. Inf.: 222-0624

DECAPANT A MEUBLE de marque SOLIGNUM Heavy-Duty à 4.99$/litre, PINCEAU grandeur 1"-2"-3" à 14.95$/BTE DE 50. Produit de nettoyage Cerf Brille(vitre) Clenz-all pate nettoyante et cire dri-wash sans eau, Try-it de stanley dessus de comptoir prémoulé pour cuisine et salle de bain, stratifié décoratif + de 3000 fles en inventaire. Quincaillerie D'Armoire 2000, 9450 Lacroix St-Georges 227-3939.

DIVERS 300-coeurs de porte d'acier 21X62, 800$; machine à coudre Singer avec meuble 250$, garantie; bureau-garde-robe pour enfants 50$ blanc; bureau 6-tirois avec miroir, blanc, 50$; table de nuit 10$, set de matelas et sommier avec base sur roulettes 500$ pour 150$; meule d'établi 7" neuve, 50$. 685-2015.

ORDINATEURS USAGÉS EXCELLENTES AUBAINES!

Pentium III-933MHz :	275$
Pentium III 1.13 GHz :	375$
AMD Athlon 2400+ :	625$
Portables IBM PIII-800 :	745$
Écran 17" :	89$

Une multitude de modèles usagés disponibles. Détails en magasin.

Appelez chez Visionic dès maintenant : 227-4302

396480-17

LIQUIDATION DE CÈDRE

PLANCHE DE CÈDRE À VENDRE 5/8 d'épais, 3" large, 6 pieds

69¢ chaque

Inf.: 483-5781

399718-10

ORDINATEURS

neufs et reconditionnés

MEILLEUR PRIX ET MEILLEUR SERVICE EN VILLE

Venez nous rencontrer!

INFORMATIQUE BMV

227-7881

www.bmv.ca

397103

Les **POKET BIKE 2005 sont arrivés !**

Les minis-motos sont vendues avec "Big bore Kit" installé, outils, stand, pipe chromée, casque full face, kit d'étampes, DESIGN UNIQUE! Méfiez-vous des imitations! Toutes les pièces en stock à très bon prix!

599$

Garage



MINI MÉCANIQUE

Tony Côté, prop.

931, rte Fraser, Beauceville

774-1941

RÉPARATION VTT • MOTONEIGE

404933-1



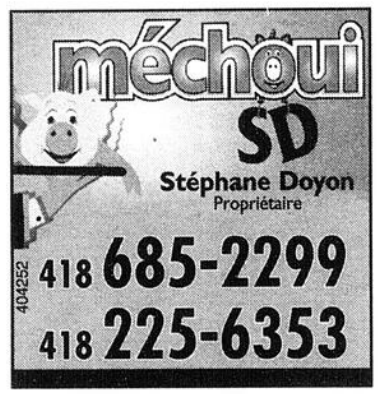
PNEUS

4 MODELIGHT OU 4 EXCAVATOR

338$

Taxes et installation incluses

WINCH 2000 LBS avec neutre. Ensemble complet avec contrôle **139.95$**



méchoui SD

Stéphane Doyon

Propriétaire

418 685-2299

418 225-6353

404252



PLATE-FORME (FRAME)

de maisons mobiles 64' X 14', peinture anti-rouille neuve. Idéal pour entrepôt, garage, 8 sections de location 8' de large ou pour 2 chalets de 32' x 14'.

Sur rendez-vous seulement

228-4054

404882

Services spécialisés

4 semaines: 48$ 26 semaines: 235$
13 semaines: 138$ 52 semaines: 400$

AA-ADMINISTRATION - ANGLAIS
ÉCONO-COMPTABLE – IMPÔTS
- Tenue de livres à partir de 20,00$
- Rapport d'impôt à partir de 7,00$
- Service de paye internet à partir de 20,00$

Tél. et Fax: (418) 228-2343
ÉCOLE DE LANGUES DE BEAUCE
ÉVALUATION GRATUITE
- Cours d'anglais et d'espagnol
- À partir de 12$/hre (sous condition)
- Inscrivez-vous maintenant!

(418) 227-9191 - Fax: 228-2343
(24-06-2005)

ACHAT DE VÉHICULES
RECYCLO-MAX vous offre les meilleurs prix dans la région! Achetons véhicules pour les pièces et route et tous genres de métaux (scrap).
$$$ PAYONS COMPTANT $$$
Remorquage inclus dans le prix.
Pour infos GINO THERRIEN
Soir: 228-6435 - Jour: 225-3155
Jour: 244-3100 (23-10-2005)

ANTIROUILLE
À l'huile et graisse qui ne coule pas. Je nettoie les dessous à l'air et j'applique l'antirouille à l'intérieur des châssis là où la rouille commence. Plus l'auto est neuve plus le traitement dure longtemps. Je peux faire sécher votre auto en hiver. **** Service à l'année!***
Inf.: JULES TURCOTTE - 228-4553
3191, 42e Rue Nord (Rte Saint-Georges / Saint-Benoît), Saint-Georges (29-1-2006)

BEAUCE ÉMONDAGE
Taille d'arbres et de haies.
Abattage d'arbres dangereux.
Location de nacelle (40 pieds) avec homme.
Inf.: 774-6302 (16-10-2005)

CENTRE DE PARRAINAGE
de la JEUNESSE de BEAUCE
«On a besoin de vous...»
Parrainer, c'est vivre une relation d'amitié, aider un jeune entre 3 et 18 ans!
Joignez-vous à nous!
Pour informations :
774-3304, poste 2574 (19-6-2005)

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT P.A. ROY LTÉE
LOCAL ET LONGUE DISTANCE
Emballage et entreposage
Tél.: 418-594-8366
1-800-529-8366 (28-8-2005)

ENTRETIEN EXTÉRIEUR
Tonte de pelouses, arbustes, haies • Taille de haies de cèdres et arbustes • Tonte de pelouses, déchaumage • 17 ans d'expérience. • Estimation gratuite
ENTRETIEN M.G. (1982) ENR.,
227-3983, 226-7309 (17-7-2005)

ENTRETIEN MÉNAGER
SERVICE D'ENTRETIEN NOËL VEILLEUX
Industriel • Commercial • Résidentiel
• Lavage de tapis / Mobilier de salon / Grand ménage / Décapage et cirage de plancher
Bur.: 228-6967
Cell.: 226-7636 (21-08-2005)

EXCAVATION / PAYSAGISTE
LES CIMENTIERS GMR INC.
• Tourbe • Terrassement • Drain
• Mini-pelle • Quai
NOUVEAU SERVICE OFFERT :
Caméra visionneuse
–Drain bouché
–Puits
–Cheminée
–Drain de solage, etc.
Ghislain Lachance, prop.
222-4827 (24-4-2005)

FORESTERIE
Service clé en main de RÉCOLTE DE BOIS
–Droits de coupe compétitive
–Supervision technicien et ingénieur forestier
–Aide financière disponible
Les Experts de la récolte en Beauce!
GROUPEMENT FORESTIER CHAUDIÈRE
418-588-6674
Ensemble de services forestiers disponibles
(2-4-2006)

IMPÔTS
GESTION ZÉRO HUIT • Impôts des particuliers canadiens et américains sur informatique. Aussi travailleur autonome, camionneurs, revenus de location et d'entreprise. Transmission électronique.
9006, boul. Lacroix, suite 120, St-Georges
Tél.: 418-227-0022 (15-5-2005)

IMPÔT - IMPÔT - IMPÔT
Vous cherchez quelqu'un qui s'y connaît pour préparer votre rapport d'impôt afin de bénéficier du maximum d'exemptions ou pour retirer le remboursement de la taxe provinciale et de la taxe fédérale (TPS). Nous pouvons aussi préparer votre rapport de pension afin d'obtenir le maximum de supplément. Nous compléterons soigneusement vos documents à un prix très concurrentiel. Si vous décidez faire affaire avec nous, vous n'avez pas besoin de vous déplacer, un appel téléphonique est suffisant, nous nous rendrons vous rencontrer et nous préparerons tous vos papiers dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à confier ce travail à des experts qui ont plus de 25 ans d'expérience.
Pour plus d'informations, téléphonez au: 228-6011 - JEAN-GUY ISABEL (22-04-2005)

LES SALLES DE BAIN POULIN & LACROIX
Plus de 35 bains, douches et accessoires en exposition.
MAAX - ALCOVE - NEPTUNE
2790, 1re Avenue Ouest, Saint-Georges
228-2089 (10-6-2005)

MASSEUR DU TRAVAILLEUR
Le massage suédois élimine les tensions, les douleurs musculaires ainsi que les toxines. Retrouvez la forme et l'énergie afin d'être plus productif et positif au travail.
Un seul tarif: 1 heure / 30$
Pouvoir se faire masser sans se ruiner.
RUSSELL BOUDREAULT n.d.
Membre de A.N.N. **227-7548** (15-5-2005)

MÉCANIQUE MOBILE
ATELIER MÉCATECH INDUSTRIEL
Pour réparation ou consultation dans les domaines suivants: mécanique, hydraulique, électromécanique, moteurs diesel ou à essence. Clientèle visée: agricole, forestière, industrielle ou pour des particuliers. Intervention sur place.
SYLVIO QUIRION - St-Georges
(418) 227-6268
Cell.: (418) 225-7079 (24-4-2005)

NETTOYAGE J.P. FECTEAU
- Nettoyage professionnel de TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS avec camion usine
- Protège tissus disponible
- Entretien commercial de bureau
- Grand ménage, lavage de vitres
- Décapage et cirage de planchers
- NETTOYAGE CONDUITS de ventilation, échangeur d'air • Neutralisation d'odeur

TRAVAIL GARANTI :
228-4944 (9-10-2005)

NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU
«LA» différence d'un professionnel
Résidentiel ou commercial
Nettoyage à la vapeur par camion-usine: tapis, escalier, carpette, céramique, ameublement en tissus (protecteur gratuit)
Service complet de nettoyage: Grand ménage (murs, plafond, vitres, stores, etc.), décapage et cirage de plancher, entretien commerciai de bureau
URGENCE SINISTRE 24 HRES (avec ou sans assurance) Eau, feu, fumée, huile, égout • Neutralisation d'odeur
Tél.: 228-1439 (14-8-2005)

NETTOYAGE
NETTOYAGE STEAMATIC
Nettoyage de tapis à la vapeur par camion-usine • Nettoyage d'ameublement en tissus et cuir • Nettoyage après sinistre: eau - feu - fumée • Nettoyage de conduits de ventilation et d'échangeur d'air.
NOUVEAU: Nettoyage de céramique par camion-usine.
ESTIMATION GRATUITE! - 227-5050
(23-10-2005)

PAYSAGISTE LICENCIÉ
LUC QUIRION
Aménagements paysagers, plan et estimation gratuits. Équipement moderne, mini-pelle, marteau.
Travaux garantis.
Tél.: 227-2112
RBQ: 8253-0569-16. CCQ: 308308 (17-7-2005)

PHOTOGRAPHE POUR MARIAGE
Photographe d'expérience vous propose ses services pour mariage ou autres occasions spéciales.
Nouvelle formule avec caméra numérique professionnelle. Montage et fichiers images remis sur CD/DVD,
Prix très compétitif.
Pour info.: 418-227-1742
Courriel: alain.rodrigue@globetrotter.net
(1-5-2005)

RÉDACTION BILINGUE
–Lettres
–Communications d'affaires
–Mises en demeure
–Demandes conjointes en divorce sur projet d'accord
–C.V.
–Etc.
En français et en anglais. Rédacteur bilingue, niveau professionnel, certifié. Commissaire à l'assermentation.
JACQUES DANIEL, CD
228-3032 (17-7-2005)

RELATION D'AIDE ET D'ÉCOUTE
Si on prenait le temps de vous écouter. Pour une relation d'aide et d'écoute, contactez
Martine Veilleux,
227-6707 (24-4-2005)

SCIERIE MOBILE WOODMIZER
Super hydraulique, coupage bois mou ou bois franc.
À l'heure ou au mille pieds.
Tél.: 222-3367
588-1690 (17-7-2005)

DIVERS 4-fenêtres 41X60", bois, 175$ch, très propre; 2-fenêtres guillotine, bois int./alum. ext. 41-1/2X48-3/4", très propre, 195$ch.; porte d'acier blanche 70$, 36x83-1/2"; 3-fenêtres coulissantes bois, 41-3/4X41", 25$ch.; 2-fenêtres 26X58", bois, 25$ch. Après 18h00 464-2416, 227-3855.

DIVERS BMX Pro Freestyle valeur 250$; skate board 100$; K2HC plache (snow) 156, 250$. Info 228-1804.

DIVERS Coulisse de meuble 18" blanche 2.60$/paire ou 2$ la pr au 100pr diviseur ustensile modèle lustré à partir de 5.95$, porte d'armoire bois et thermoplastic, stratifié et décoratif: Formica, arborite névamar et wilson art + de 3000 fles den stock. Penture, track, placage de bois et quincaillerie spécialisé. Info C.C.B. quincaillerie d'armoire 2000. 9450 Lacroix 227-3939.

DIVERS cuisinière, laveuse-sécheuse, lit capitaine 39", matelas 39" 50$/ch. Info 228-1742.

DIVERS fauteuil bercant velour vieux rose 85$; 4 chaises résine blanc avec coussins siège vert neuf, 10$/ch. 227-8767.

DIVERS moto YSR 50cc 1989, Chevrolet Camaro Z28, 1980; compresseur Devilbiss 5 forces, prix à discuter. Inf. 485-6148.

DIVERS poêle frigidaire laveuse-sécheuse coul. blanc, marque Frigidaire, 5 ans d'usure, très bonne condition. Info 382-3503.

DIVERS poêle, frigidaire, lave-vaisselle, micro-ondes Kitchen-Aid état neuf. Après 18h00 228-1100.

GARAGE EN KIT
À partir de 4950$
418-227-4044
Patricia Bergeron
404919-1

Dépannage informatique
Résidentiel et commercial
Jean-Frédéric Chrétien, technicien et programmeur
Tél.: (418) 228-7313 • 7 jours/semaine
E-mail: jfchretien@cgocable.ca
380193

ÉLECTROMÉNAGERS À VENDRE
très propres avec garanties.
Pièces et service.
Le Spécialiste de l'Électro
227-5345
396600-16

DIVERS réfrigérateur 75$ livré, t.v. 30$, stores verticaux 20$, bois de poêle 60$ la corde, livré. Entre 16h00 et 19h00 227-6642.

DIVERS set de chambre, set de salon, set de cuisine, 2-stéréos, congélateur, 2-micro-ondes en bonne condition. Inf. 227-0694.

DIVERS tracteur à gazon Murray 11/36 275$, congélateur 12 pi.cu. 50$; banc de scie Master-Carft avec pied 2.5hp 50$. 225-9936.

ECRAN MONITEUR d'ordinateur 19", View-Sonic, 2000, payé 1000$ pour 200$, exc.condition; 2-portes francaise; arc Golden-Eagle 55-70 lbs état neut avec étui. 228-7005.

EQUIP. D'ERABELIERE complet, comprenant: génératrice diesel 25,000watts, séparateur Darveau, 250gal. à l'heure, bouilleuse Darveau 3X12 au bois, stanleiss, soudé à l'argon, tous les accessoires venant avec, vaccuum 2-forces, surgé, avec récupérateur d'huile, dompteur mécanique Bernard, pompe 1-force, presse à sirop 12" Lapierre, tubulure 5-ans d'opération, barils, vendus en bloc ou séparément, bon état, bon prix. 382-3877 soir.

ÉVAPORATEUR Dallaire 5x14 panne et tuyau en stainless au bois ou à l'huile très propre. Info 593-6961.

FIFTHWHEEL Malard 1997 28-1/2' très propre, extention double, debout dans chambre 6 places, jack électrique, bonne cond. 382-5250.

FILTRE
pour piscine creusée avec pompe 1-1/2 hp et clorinateur très bon état. Info 582-3986.

FRIGIDAIRE Hot Point à vendre couleur amande très bonne condition. Info 227-6168.

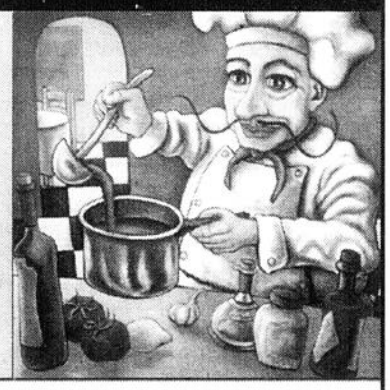
GMC 2500 1999 4x4 15,000$ a/c, 17,000-BTU 1/2-prix, 2000$; wheel lift avec winch-boom 500$; coffre 54x24 outillage équipement garage Snap-On offre raisonnable accepté. 227-3813

GROSSE BOBINE de laine pour tricoter ou pour métier à tisser. Info 228-4525.

ATTENTION !
Lot de 200 vieilles chaises
Info.: 228-7051
404920

ARTICLES de piscine (creusée)
• Pompe Jacuzi 1-1/2 f. • Vacuum • Escalier
• Plongeon • 2 robots
1 an d'usure
Inf.: 228-9133, 228-9275
404749

LES FOURNITURES DE BEAUCE



Vente d'articles de cuisine

- **Chaudrons sauce spaghetti, stainless, très bonne qualité... *PAS CHER!*** Plusieurs formats
- **Assiettes à pizza.** Plusieurs formats
- **Couteaux *"Victorinox"***
- **Cueillère à crème glacée,** de toutes grandeurs
- **Accessoires pour décorations de gâteaux**
- **Mitaines à four,** plusieurs choix
- **Tôles pour gâteaux roulés**
- **Etc.**

HORAIRE D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 9h à 17h30
•
Samedi : 9h à 15h

404841-1

Bienvenue à tous
Il y a du nouveaux à toutes les semaines!
Commercial et résidentiel
Propriétaire : Mathieu Simoneau
2190, boul. Dionne Saint-Georges Ouest
Tél.: (418) 228-4755 • Fax: (418) 227-5719

LAVEUSE pour tubulure d'érablière marque Erablo moteur 5hp électrique. Info 485-6895, 582-6215.

LAVEUSE-SÉCHEUSE à liquider 150$. Info 222-0828.

LIFTS DE GARAGE
vente, réparation et installation des litfs, plusieurs modèles neufs, usagés, reconditionnés, meilleur rapport qualité-prix www.geocities.com/cebhydraulique 594-6046.

LIFTS HORS TERRE
tour à brake, lifts dans le sol, neufs et reconditionner. Info 1-877-221-0135, 227-0135.

LIT MATELOT pour enfant avec 3 tiroirs incorporés 50$, matelas disponible non inclus dans prix. 227-1899.

MACHINE A COUDRE 2 aiguilles Singer industrielle, état neuf. Info 593-6782.

MAGS 14" avec roues 5 bolts, un été d'usure, 300$. Inf. 227-4828 ou cell. 225-6362.

MATELAS ET SOMMIER 39" état neuf 225$ négo. Info 588-6636.

MEUBLES causeuses, mobilier de cuisine, bibliothèque, électroménagers, tables d'appoint, tous en bon état, prix disc. 227-5884.

MEUBLES DIVERS matelas 54" plate-formne commode bureau table téléphone, table debout, comptoir, banc de comptoir, petit secrétaire, bas prix. 226-0372.

MEUBLES TOUT GENRE
électro-ménager G.E., matelas toutes grandeurs, set de cuisine, set de chambre, set de salon, neufs, très bas prix. 418-483-5374.

MOBILIER DIVERS réfrigérateur 18-picu. blanc(env.5-ans); 2 mobiliers chambre à coucher: matelas, sommiers 54" (1)mélamine blanc et (1)stratifié brun, tables 4-chaises style colonial en bois très propre, 2-chaises cadillac bois, four micro-ondes etc...Soir/week-end 227-5095.

PÉDALO 4 places équipé d'une glacière marque Contour état neuf 700$ négo. Info 228-9162, 226-8962.

PETITS CHIENS m.f. Pomenarien nain blanc avec carnet de santé, prêt à livrer; tente-roulotte 4 places; Chevrolet 1988 mot. 350 accidenté. 685-3958.

PISCINE 18' Citadelle 400$. Info 228-0087.

PISCINE 24' de qualité supérieur moins d'un an d'usure, plusieurs extras, 3200$. Info Nancy 226-4998.

PISCINE hors terre 24' acheté neuve 2000 avec tous les accessoires, 500$ ferme aussi deck en bois traité 100$. 418-383-3903.

PISCINE hors terre 24' tout équipé. Info 228-8763.

PISCINE HORS-TERRE 24', toile 5-ans d'usure, robot, pompe neuve, toile d'hiver, toile solaire, 1000$. Inf. 382-3095.

PNEUS D'ETE Toyo, 195-60R14, état neuf, cause: changement de véhicule, valeur 575$ laissé à 200$. Inf. 227-6645.

PNEUS D'ETE Uniroyal Tiger paw, 185-65R15, 1 an d'usure, val. neuf 320$ laissés à 200$. Inf. 227-8162.

POELE aux granules Whitefield pour pièces vitre cassée, prix à disc; vélo stationnaire exercise. 227-1793.

POELE ET FRIGIDAIRE G.E. couleur amande, 350$. Info 227-5862 après 19h00.

POELE-FRIGIDAIRE laveuse-sécheuse, congélateur, lave-vaisselle, divan-lit, four micro-ondes, set de cuisine, lit simple et double avec matelas, chaise bercante. 594-5787.

PORTE DE GARAGE en bois, blanche, 7'x9', incluant quincaillerie, bonne condition, 3 vitres 75$. Inf. 228-2561.

REMISES toutes grandeurs, standard ou sur mesure, couleur au choix avec porte d'acier. Inf. Domtec St-Prosper 594-6210 ou sr 594-8031.

REMORQUE pour vélo, 2 places, de marque Bonelli, 165$; bicyclettte 14" fille, blanc & rose, 20$. Inf. 227-6213.

ROLL-BAR triple 300$; mags 14", 200$. Info 227-7502.

ROULOTTE 25' ultra-légère, 1999, lit queen et 2 superposés; Astro van 1990, 127,000km, jamais sorti l'hiver, le tout état de neuf. 228-8783.

ROULOTTE Appalache 1985 tout équipé et rénové, 7500$. Info 582-6525, 222-3047.

ROULOTTE APPALACHE 24'x8' 1980 état A-1, peut rouler, auvent, antenne t.v. toit et mur parfaite cond. Venez la visiter! 4155 1e ave Ouest. 222-0333.

ROULOTTE FIFTHWHEEL Topaz triple E, 1998 27-1/2' ext.double, fibre verre, double slide-out, lit superposé, a/c tout équipé, exc.condition. Info 228-3266.

ROULOTTE FOURWINDS 26DH 2001, 4700lbs, patio, remise, réfrigérateur, 14,800$. Inf. 484-5530.

ROULOTTE HYBRIDE 2000 Cub, 16', 1900lbs, 11,900$. Inf. 582-6436 ou 225-0950.

ROULOTTE Hybride Terry 17' 2000 très propre, 11,000$ négo. Info 228-0220, cell. 222-7092.

ROULOTTE Prowler 1997, fifthwheel 27' ext. en fibre, couche 6 personnes, tout équipé, très propre, 16,500$. 774-9593.

ROULOTTE Terry-Taurus 1981 24' couche 6-8 personnes, bain/douche, toit neuf 5900$; Prowler-Lynx 1987 28' couche 6-8 pers., chambre fermée, bain/douche, toit neuf, 2-portes d'entrées comptoir neuf 7200$. 382-3508, cell.225-3008.

RUSTIQUE/DÉCORATIF/ARCHITECTURAL Patte de table, meuble et chaise, collection QUEEN-ANN et style Griffe D'aigle(patte de lion) 5-modèles disponible en 3-hauteurs 29-1/2"-20-1/4"-15-1/4". Appliqué décoratif stamping et sculpté à la main avec plus de 130 modèles stock, poignées de meuble et d'armoire 1200 modèles en montre, une visite vous convaincra. Info Quincaillerie d'armoire 2000. 9450 Lacroix St-Georges 227-3939.

SET DE CHAMBRE pour enfant: lit, tête de lit et bureau mélamine blanche. Info 228-1103.

SOFA ET FAUTEUIL
350$-négo; set de chambre 125$; vaisseller assortie 0.50-cents/pièces; vieille bouteille de liqueur assortie 4$/ch; vieille pinte chopine et demior 5$/ch.; barre à torsion anti-swing 125$-négo; 588-5050.

SOFA-LIT 2 places largeur 65" état neuf, prix d'aubaine. Info 228-4126 si pas réponse laissez message.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1995 6-places chauffage et réfrigérateur gaz/électique, auvent et cuisinette très bonne cond., 4500$. 227-9067.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1980 poêle frigo auvent, ne coule pas et propre. 1850$ négo Info 227-9545. cell. 230-6988

TENTE-ROULOTTE Palomino Colt 2000 très propre, prix à discuter. A voir. Info 227-4855.

TOUR A BOIS 41" 125$; planeur King 12" 250$; couchette pour bébé 125$. Info 227-0422.

Exigez DEC-K-ING
Étanche à 100%
ESTIMATION GRATUITE
403690-3



DES PATIOS, ESCALIERS ET BALCONS QUI DURENT LONGTEMPS!
FINI LA TEINTURE, LA PEINTURE ET LA POURRITURE



Aussi: RAMPE en PVC à partir de **8,95$** pi. li.

Pierre Plante, le spécialiste du Decking
GARANTIE
• Membrane de vinyle attrayante
• Depuis 15 ans ici en Beauce
• Choix de couleurs
• Résistant
• Imperméable
• Durable 20 ans et +
Les Patios **DEC-K-ING** Beauce
Bur.: 227-5567 • Fax: 228-7425
Cell.: 226-7325 EN TOUT TEMPS

TONDEUSE
frontale 48" de coupe avec moteur 8hp Honda. Info 774-2935 774-2160.

TONDEUSES ET FOUETS à gaz, 40$ et plus; bêcheuse de jardin Arien 7HP; 6-scies à chaîne, 45$ et plus, prend échange. Inf. 228-4777

VÉLOS Peugeot 30" 140$; Magnum 29" 125$; vélo CCM Zulu 16" 60$; Girafe 40$; vélo 3 roues 10$; furet. 227-0675 après 16h30

"HYDROPONIE Pour d'extraordinaires récoltes à l'extérieur! Exclusif: mélange engrais explosif. Aussi demandez notre recette d'engrais solubles. Livraison partout au Québec. Serres Perreault. Sans frais 877-358-4419.

"SCIERIE MOBILES 3495$ LumberMate-2000 & Lumbertite-24 Norwood Industries: fabricant de scieries; débusqueuses; déligneuses portatives, équipement forestier et accessoires utilitaiires pour VTT. wwwnorwoodindustries.com. Renseignements gratuits 1-800-408-9995 ext. 400-QN

"SPA avec toutes les options. Jamais utilisé. Cout 9100$. Vendu à 5500$. Info 418-801-9468.

"TABLE DE BILLARD en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$ vendu 2300$. 418-801-9468.

ANTIQUITÉS

ANTIQUITE DE BEAUCE Vente, antiquités, reproductions, importation, sur 2-étages, jeudi-vendredi 13h00 à 17h30, samedi 11h00 à 17h00 . Dimanche 11h à 16h. 19600-Boul.Lacroix St-Georges. 228-1966, 222-5986, 222-1033.

ATTENTION amateurs d'antiquités! Antiquités Ham-Nord ouvert à tous les samedis et dimanches de 10h00 à 16h00 ou sur rendez-vous les autres jours 570 Principale Ham-Nord Tél. 819-344-2074 ou 819-357-0503.

ANIMAUX

10 BONNES VACHES croisées Charolais avec leurs veaux Taureau Charolais pur sang. Info 685-2405

2 MAGNIFIQUES CHATONS hymalayen Blue Point, enreg., vacc., vermif. Elevage maison. Info 222-5118, tds 594-6965.

A LA TOUTOUS MOBILE
plusieurs chiots à liquider, quelques adultes à partir de 30$, 2-shit-sue 250$/ch, poméranienne 300$, mini-mâle caniche 400$, tekel 350$. 387-5453, 475-4710.

ACHETEZ inséparables nourrit à la main et sociabilisé. Peach face vert, bigaré, masqué et fischer vert. Moulée, cages, accessoires. 418-594-5103.

BARBICHE CANINE superbes chiots Shitsu, 2-femelles, 1-mâle, 7-semaines, 350$; chiots Bichon Maltais 2-femelles, 8-semaines, 400$. Tous pure race, vaccinés, vermifugés, garantis. 227-3398.

CANICHE TOY 8 semaines mâle beige poids 3 lbs. Heures des repas 227-1584.

CHEVAL à vendre jument paint de 5 ans enregistrée, domptée à la selle. Dave 597-3151.

CHIOT Caniche noir mâle, mini 5-7 lbs adulte 6 semaines. Info 484-2977.

CHIOT Chihuahua Toy provenant du Mexique 3 mois, femelle vacc., poids adulte 4 lbs, très rare, 745$. Info 228-3234,

CHIOT croisé Labrador et Golden, 20$. Info 774-2461.

CHIOTS LABRADOR beige pure race nés le 1er avril, réservation commencé 387-5812, 386-7233.

CHIOTS Labrador brun, pure race prêt à partir le 20 avril, 225$, vacc., vermif. Info 484-3342.

CHIOTS Westies pure race vacc., vermif., prêt à partir, nés 12 mai, exc. tempérament habitué aux enfants. Brigitte 228-0220.

PERRUCHE mâle âgé 6 mois, avec cage sur pied amovible, accessoires jouets et nourritures, prix négo. Après 17h30 484-3632.

JUMENT ARABE
Quater Horse, 7 ans, en bonne santé • 1400$
222-3367 - 588-1690
404946

CHIEN À VENDRE
Puissant Molosse mâle, noir, croisement entre Mâtin de Naples et Grand Danois, 19 mois. 700$.
Tél.: 819-548-5656
404622

PETITS ANIMAUX
coqs, dindes et lapins à chair, lapins nains, poules pondeuses, poules de race, poussins, perdrix, faisans, dindons sauvages, tourterelles, colombes, cailles, canards, oies, pintades, incubateurs, cages et équipement pour petits animaux. 418-483-5467.

POULETS A CHAIR dindonneaux, poussins et poules de races exotiques, poules pondeuses, cailles, faisans, pintardes, perdrix, paons, oies, canards, lapins, chèvres, pygmées, moulée végétale. Equipement: grillage, cages, mangeoires, abreuvoirs, incubateurs, barils...etc...882-2047 www.jeanguychabot.com

TAUREAU 2-1/2 ans blond aquitaine pur sang pas de papier, aussi taure blond aquitaine. Info 228-5356.

"CHIOTS pur sang, terre-Neuve (noir, noir et blanc) St-Bernard, Montagne des Pyrénées, Bouvier Bernois, Léonberg, élevage en liberté, parents sur place. 250$ et+. www.grossepatte.com Drummondville 819-397-2840.

TERRAINS À VENDRE

1 TERRAIN 75x100 pi. avec haie, cadastré, 137e Rue. En haut de la 12e Avenue. Tél: 228-3368 ou 228-8618

10 GRANDS TERRAINS 102x165 et + bornés, cadastrés, test de sol accepté, près de la ville St-Georges 36 et 37e Ave, accès 127e Rue. Prix, 1.10$ pc. 228-3788, 514-349-0687.

A PARTIR DE 13,995$ grand terrain/arbres, prêt à construire, St-Joseph, la campagne en ville, quelques minutes de l'autoroute. 226-8146 ou 397-8399.

EMPLACEMENT rang 8 St-Odilon de Beauce vue panoramique sur plusieurs paroisse, poss. station de ski Mont Orignal. 418-435-5296.

GRAND TERRAIN résidentiel, boisé, 85x200, secteur attrayant et paisible, près du Carrefour, 78e-rue St-Georges, près 22e-avenue, services municipaux inclus. 227-6645.

GRAND TERRAIN
115'x225', au coin de la 30e AVe et 20e Rue St-Georges Ouest, prêt à construire. Inf. 685-2320.

TERRAIN 100x105 25e rue St-Georges Ouest, trailer 4x8, armoire à fusil. Info 228-4457, 593-5018.

TERRAIN 200x200 endroit boisé et tranquille, puit artésien avec pompe borné cadastré à 5 min. du centre-ville. Info 222-3099 Yannick

TERRAIN 90 X 200, rang Ste-Catherine St-Victor. Inf. 588-6438.

TERRAIN à St-Benoit bel emplacement, 9500 pi.ca. avec service aqueduc et égout, prêt à batir. Simon 227-3630.

TERRAIN boisé-borné-cadastré, 30,000pi.ca, service et égout de ville prêt à construire situé 47e rue St-Georges Ouest, Faite une offre! 774-4009, cell.774-1254.

TERRAIN
44,000'ca., 57e-avenue St-Georges, prix 18,000$. Inf. 227-1057.

TERRAINS28 et 30e rue St-Georges-Ouest, près Trinité, cadastré, prêt à construire, prix compétitif, pour maison unifamiliale et duplex. Yvon après 18h00 228-6439.

TERRAINS À VENDRE
Domaine Jersey
169e Rue et 170e Rue St-Georges
Un endroit où il fait bon vivre!
Plus de 125 terrains en développement pour résidence unifamiliale ou jumelé
INFORMATIONS: 228-3663 • 227-1101
396485

GRANDS TERRAINS À VENDRE
Terrain situé 167e et 168e Rue
(haut de la 10e Avenue)
St-Georges près de l'école Les Sittelles
Endroit tranquille, vue panoramique, terrains semi-boisés
INFORMATION:
CONSTRUCTIONS MOROY & FILS INC.
228-1877 ou 226-6709
396485

TERRAIN A VENDRE/A LOUER à Notre-Dame-des-Bois, en Estrie terrains cadastrés à vendre en montagne. A partir de 9900$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation: 819-888-2314 ou www.domainedesappalaches.ca

LOGEMENTS À LOUER

1 1/2PI. près centre-ville, meublé 240$, libre immé. Inf. 227-6822 ou 226-9660.

1 LOGEMENT A LOUER à St-Théophile, ch., écl., libre immé. Info 227-0798, cell: 222-9994 demandez Alain.

1 LOGEMENT sur la 32e Rue St-Georges Ouest, grand 4 1/2pi., constr. 2004, beaucoup de commodité, 2stats, espace vert, libre 1er juill., Inf. 227-3848.

1 PETIT 4-1/2 excellentes conditions de location, semi-meublé, 1785-90e rue, St-Georges. Inf.: 227-3837, 774-6518 A voir absolument.

1-1/2 St-Georges Ouest, ch., écl., poêle, frigo et lit fournis, libre immé. pour travailleur seulement, 300$/mois. Info 956-1855.

1-CONDO 4-1/2 Victorien (tour), belles décorations, fenestration généreuse, ensoleillé, endroit tranquille 2120 & 2130-130e-rue St-Georges, libre immédiatement ou 1er-juillet Info 226-2882.

1-GRAND 5-1/2
2015, 30e-rue St-Prosper, libre 1er-mai. Inf. 594-5556.

1-PETIT 4-1/2 non-meu., non-ch., non-écl., entrée laveuse-sécheuse, très propre, libre 1er juillet, 2045 et 2085 90e-rue St-Georges. Info 226-3719, 594-8730 proprio.

2 1/2 PI. 3e étage, 104C, 22e Rue st-Georges Ouest, endroit tranquille, libre 1er juill., 335$ semi-meublé, ch., écl., 594-8540, 227-3317, pr visite 227-9547.

2-1/2 ch., écl., 1ere Avenue, 310$/mois, libre 1er mai. Info 426-3451 ou 426-1266 cell: 814-9347

2-APPARTEMENT LIBRE 1ER JUILLET 2-1/2 et 3-1/2, 119e rue, face Polyv. près Cegep/Cimic, libre 1er juillet. 227-3848.

2-LOGEMENTS 4-1/2 2e-étage, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, stores, lustres inclus, 2-stat., remise ext., 782-784-168e-rue St-Georges-Est, pas d'animaux, libre 1er-juin ou 1er-juillet, 525$/mois. 387-8368, cell.389-5900.

3 1/2 ET 4 1/2 libres immédiatement, situés 2e Ave St-Georges Est. Inf. 382-5113 ou 221-0162.

3-1/2 A BEAUCEVILLE semi-meublé, stores inclus, grand locker, grand terrain, 2 stat., remis à neuf, 305$/mois. 774-2207.

3-1/2 ET 4-1/2 à 5 minutes du centre-ville bloc de 6 ans, beaucoup d'extras, libre immé. ou juillet. Info 418-874-0346.

3-1/2 meu., ch., écl., situé sur la 1e ave St-Georges Est, libre immé. Info 228-9447 ou 226-6217.

3-1/2 meublé ou non, non-ch., non-écl., porte patio, balcon, stat., casier, constr. récente, tranquille, 121e rue près du centre-ville. Info 228-0497, 228-5391.

3-1/2 non-chauffé, non-éclairé, semi-meublé si désiré, plancher bois flottant, bain thérapeutique, situé 30e rue St-Georges-Ouest, libre 1er juillet. Info 382-3433.

3-1/2 non-meu., non-ch., 12516-2e ave 330$/mois, porte patio; 5-1/2 non-meu., non-ch., 12520-2e ave St-Georges, avec sous-sol très grand 450$, libre 1er juillet. Après 18h00 228-9552.

3-1/2 meublé chauffé éclairé, 625-157e rue, libre 1er avril, pas de bail, 350$/mois. Info 227-5906, 227-2052.

3-1/2 semi-meublé ou non eau chaude fourni, libre 1er mai, 320$/mois, 1115 120e rue St-Georges Est. Info 228-9785.

3-1/2
semi-meublé ou non, au 355 121e rue, libre 1 mai, 325$/mois. Info 228-9780.

4 1/2PI demi sous-sol, semi-meublé ou non praès centre-ville, bien éclairé, stores incl., 380$ libre 1er juill.; 2 1/2pi., près centre-ville 310$ stores incl., libre 1er juill. Inf. 227-6822 ou 226-9660.

4-1/2 1e-étage 102-22 rue St-Georges Ouest, end.tranquille, libre 1 mai, cause maladie, 410$/mois, chauffé, éclairé. 594-8540, 227-3317, pour visite 228-7705.

4-1/2 2e étage 104B 22e rue St-Georges Ouest, end.tranquille, libre 1er juillet, 440$/mois, chauffé, éclairé. 594-8540, 227-3316, pour visite 228-6865.

4-1/2 375$ non-ch., non-écl., poss. de meubles, balcon arrière, références nécessaires, end.tranquille, 12670-2e Ave. 227-9052.

4-1/2 A LOUER 202-102e Rue Beauceville libre 1er juillet. Info 774-3477 ou cell 774-0578

4-1/2 au 600 166e rue très propre, non ch., non meu., stores inclus, pas d'animaux, 390$/mois, libre 1er mai. 228-7252.

4-1/2 demi sous-sol poêle frigo inclus, non chauffé, non meublé, libre 1er juillet, 300$/mois, au 995 120e rue. Info 227-6221.

4-1/2 ET 3-1/2 construction récente libre immé. luminaires et stores inclus, Beauceville. Info 228-0505.

4-1/2 non ch., non meu., 1er étage, 1205 127e rue St-Georges Est, libre 1er juillet, référence nécessaire, 350$. Info 225-7632.

4-1/2 non meu., non ch., au 2735 1e ave Notre-Dame-des-Pins, 380$/mois. Info 774-3831, cell. 225-6832.

4-1/2 REMIS A NEUF
personne sérieuse avec référence, armoires chêne, stores, non-meublé, balayeuse centrale, remise fournie, 2-stat., pas animaux, 340-141e Rue, 400$/mois. 228-5883 ou 222-1967

4-1/2 semi-meublé, non-ch., non-écl., libre 1er juillet, 2145-90e Rue, 350$/mois. Info 228-8948

4-1/2 situé 535 118e rue St-Georges libre immé. Info 228-7005.

4-1/2 situé 663 25e rue St-Georges libre 1er juin 2005. Info 227-0167, 227-5563.

4-1/2 St-Come construction neuve, disp. 1er juillet, 1461 13e rue. Info 774-2482, 226-7483.

4-1/2 ST-COME stores, corde à linge, non-ch., non-écl., non-meu., avec décoration, remise, libre immédiatement ou 1er-juillet, 347$/mois. Soir:227-1208.

LOGEMENTS À LOUER
4 1/2 - 5 1/2
Inf.: 225-9286
401848-6

À VOIR: Beau grand 4½
céramique, plancher flottant, moulures françaises.
168e Rue, Saint-Georges Est
228-2238
402541-5

LOGEMENT À LOUER 5½
appartement récent, style condo, foyer, céramique, secteur du Carrefour (86e Rue)
Pour inf.: 221-3368 ou 227-1348
403785

APPARTEMENTS PHILIPPEAU
260, 119e Rue, St-Georges Est
(face au stationnement du Georgesville)
396484-17

- **3** meublé, chauffé, éclairé ..... *350$/mois*
- **3½** meublé, chauffé ..... *390$/mois*
- **4½** meublé, 3 chambres ..... *410$/mois*
- **4½** meublé au 282, 119e Rue ..... *410$/mois*

Pas d'animaux, avec emploi ou retraité
Inf.: 227-2751

ST-MARTIN
Bâtisse très propre, près de tout, 30X65, garage 22X24, 3 c.c., 1 1/2 salle de bain, armoire et plancher bois, 2 cuisines , 2 étages + s.sol, chauffage à l'huile combine bois, poss. électr. 2 entrées hydro. Possibilité de commerce.
Information.: (418) 382-5941
404896

LIBRES IMMÉDIATEMENT
- **3-1/2:** m., n.c., n.é.
- **1 log. 2-1/2:** m., n.c., n.é.

À 5 min. à pied du Carrefour, endroit très très tranquille
Inf.: 221-0008 • 227-4979
403128

APPARTEMENTS
396483-17
1½, 2½, 3½ et CHAMBRE À LOUER
avec câble, meublé, chauffé, éclairé près du Cégep, 118e Rue, St-Georges
Inf.: 222-3118

GRAND 4½
2 stationnements, endroit tranquille.
385$/mois
Libre 1er avril.
Super isolé et insonorisé.
127e Rue, meublé ou non.
225-4847 jour «Robert»
228-4659 soir
402543-5

LOGEMENT À LOUER
Grand 4-1/2 pièces, situé 132e Rue Est, construction 2003, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements.
Info.: 228-8658
403480

APPARTEMENT LUXUEUX
Décoration et insonorisation supérieures
Sur 2 étages, situé au 736, 168e Rue
Libre immédiatement.
Inf.: 226-7400
396482

CENTRE-VILLE
LIBRE 1er JUILLET
Premier arrivé, premier servi!
Pour ceux qui recherchent le beau et la tranquillité!

1½ NEUF: meublé, chauffé, éclairé, câble de t.v. inclus, plancher de céramique à la grandeur, bail d'un an. **Prix à partir de 335$/mois.**

2½ NEUF: meublé, chauffé, éclairé, câble de t.v. inclus, plancher de céramique à la grandeur, bail d'un an. **Prix à partir de 395$/mois.**

3½ RÉNOVÉ: meublé avec laveuse et sécheuse, chauffé, eau chaude incluse, non éclairé, bail d'un an. 140, 112e Rue Est. **455$/mois.**

3½ RÉNOVÉ: meublé, chauffé, non éclairé, câble de t.v. inclus, bail d'un an. 12022, 2e Av. Est. **405$/mois.**

LUXUEUX 3½: meublé et non meublé, non chauffé, non éclairé, coût d'électricité: 40$/mois, ensoleillé, moulure française, intercom, plancher de céramique et bois franc. Immeuble 12020, 2e Av. Est. **À partir de 445$/mois.**

4½ RÉNOVÉ: chauffé, eau chaude incluse, non éclairé, vue panoramique sur centre-ville, bail d'un an. 11259, 2e Av. Est. **Prix: 545$/mois.**

MAISON À LOUER: CENTENAIRE, rénovée au complet, avec cachet, 3 chambres, 1 solarium, salle à dîner, salle de bain avec podium et douche indépendante, bail d'un an. Idéal pour professionnel pour bureau. *À VOIR!* 12100, 2e Av. Est. **Prix: 785$/mois.**

APPARTEMENT PROPRE
Personne sérieuse avec emploi!
POUR VISITER :
225-1090
404105

À SAINT-BENOÎT
- **1 logement à louer:** 3-1/2, libre imm., semi-meublé, situé aux 4-Chemins à St-Benoît, non chauffé.
- **1 logement:** libre 1er juil., 4-1/2, situé au 1er étage, très bien situé au centre du Village, non meublé, non chauffé.

Tél.: 228-5232 - 228-3334
404746

À LOUER
SECTEUR CARREFOUR: 1975, 90e Rue du Golf, 4-1/2 de 1200 pieds de plancher, haut de gamme, 2 stationnements, tranquille, magnifique vue. Libre 1er juillet.
SECTEUR OUEST: près de l'école Trinité, au 3650, 10e Av., grand 4-1/2, magnifique vue, entrée sécuritaire, intercom.
Inf.: 227-9000 - 226-6663
404908

LOGEMENTS À LOUER
BEAUCEVILLE
Libres en juillet
5-1/2 au 201C, 122e Rue = 375$
3-1/2 au 199C, 122e Rue, semi-meublé = 350$
3-1/2 au 199D, 122e Rue, semi-meublé = 350$
3-1/2 au 590F, 9e Avenue = 325$
Libre immédiatement
3-1/2 au 590C, 9e Avenue = 325$
SAINT-GEORGES
4-1/2 au 265, 133e Rue = 375$
Inf.: 227-1301
403073

LUXUEUX JUMELÉ NEUF
- **5-1/2** sect. Carrefour, 1er juillet, avec sous-sol = ***725$/m.***
- **5-1/2** sect. Cimic, 1er juillet = ***675$/m.***

DUPLEX DE LUXE
- **5-1/2** sect. Carrefour, 1er juillet, haut de maison = ***670$/m.***
- **4-1/2** sect. Carrefour, 1er mai, haut de maison = ***575$/m.***

Information: 226-7717
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DANIELLE RANCOURT
398388

À LOUER
- **GRAND 3-1/2**, chauffé, éclairé, libre 1er mai - 450$/mois
- **BEAU LOFT**, meublé, libre 1er mai - 425$/mois
- **GRAND 4-1/2**, sur 2 étages, libre 1er juillet - 440$/mois

403577
226-7484
227-3922

Logements 4½
1804, 1808 : 130e Rue, non meublés, non chauffés
Libres 1er mai.
Inf.: 226-8455
www.infoloyer.net
401305-7

GRAND 4½
Situé 130e Rue, const. 2002, plancher flottant, céramique, peinture couleur, etc. Libre 1er juillet.
500$ / mois
222-1351 ou 227-3922
3935569-23

LOGEMENTS À LOUER
• LIBRES EN JUILLET •
- 3-1/2 au 223, 120e Rue, meublé = 350$
- 4-1/2 au 310, 140e Rue, rez-de-chaussée = 390$
- 4-1/2 au 645, 87e Rue, rez-de-chaussée = 380$
- 4-1/2 au 628, 156e Rue = 385$
- 4-1/2 au 990, 135e Rue = 385$
- 5-1/2 au 260, 115e Rue (étudiants) = 470$
- 5-1/2 au 8645, 6e Av. (près Carrefour) = 470$

• LIBRES IMMÉDIATEMENT, peut être loué pour juil. •
- 2-1/2 au 620, 156e Rue, meublé, chauffé, écl. = 310$
- 3-1/2 au 215, 120e Rue, meublé = 335$
- 4-1/2 au 13140, Lacroix, meublé ou non = 385$
- 4-1/2 au 980, 135e Rue = 390$
- 5-1/2 au 260, 115e Rue (étudiants) = 470$

Inf.: 227-3357
398011-14

APPARTEMENTS À LOUER
4-1/2 non chauffé, non éclairé, immeuble récent, bien insonorisé et isolé, lustres fournis, stores fournis, 2 stationnements. Semi meublé ou non. Endroit tranquille, décodeur StarChoice neuf et installation gratuite.
- **1 au 1er étage = 390$**
- **1 au 2e étage = 500$**

Situés au 550, 175e Rue
Inf.: 226-0724 ou Cell.: 222-4400
404677

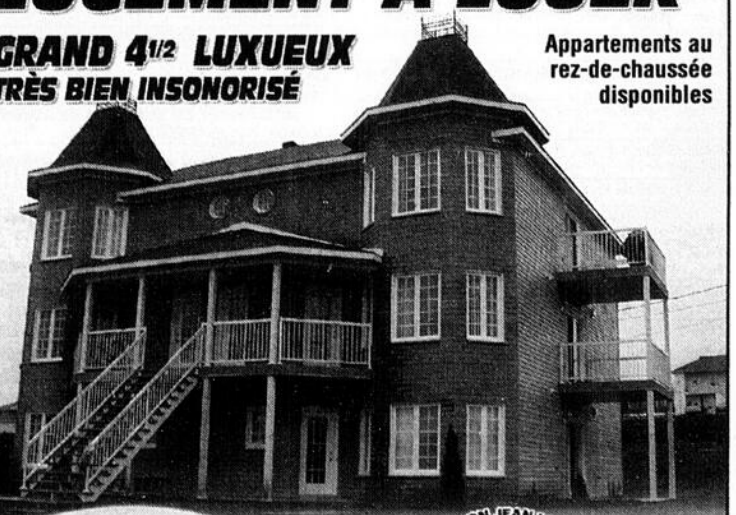
LOGEMENT FOURNI
Nous recherchons un couple ou un homme retraité pour être réceptionniste le soir et les fins de semaine.

Incluant 4-1/2 pièces, chauffé, éclairé, à Saint-Georges.

Delà, il devra répondre au téléphone, offrir un service d'accueil à la clientèle et exécuter de petits travaux.

Pour plus de renseignements
228-4434
398955

LOGEMENT À LOUER
GRAND 4½ LUXUEUX
TRÈS BIEN INSONORISÉ
Appartements au rez-de-chaussée disponibles



Immeubles de la Trinité de Saint-Georges inc.
CONSTRUCTION JEAN-LUC GROLEAU
GROLEAU
Pour information : Mélanie: 222-8715
402534-5

4-1/2 ST-GEORGES 2 pas du Cegep, Cimic à partir de 470$ pour étudiants et jeune couple porte patio, balcon, verdure ent.privé, locker, buanderie, poss.certains meubles, libre 1er juillet, 119e rue, 17e ave imm.#11965. 227-0882.

4-1/2 très grand au coeur du centre-ville disponible maintenant ou juillet, 4 électros ménager inclus. Info 418-874-0346.

4-1/2 triplex facile à chauffé belle vue, secteur tranquille, remise, corde à linge, plancher bois flottant, 2 stat., constr. 1996, 255 139e rue St-Georges. Info 774-5641.

4-1/2

beau petit appartement, récent, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, stat., pas d'animaux, 385$. Inf. 228-3952.

4-1/2

très bien situé, belle vue sur la ville, 2-stat., non-ch., non-écl., 14550 Boul.Lacroix, 430$ libre 1er juillet. G.Genest 227-6380.

5-1/2 405$/mois, grand pas cher à chauffé, beau coin pour enfant au 13060 57e avenue apt.3. Info 582-6235, 228-2099 Julie

5-1/2 libre en juillet en St-Benoit, 375$. Info de 17h00 à 22h00 228-0214.

5-1/2 non-ch., non-meu., grand demi sous-sol, situé 3330 7e avenue St-Georges Ouest, libre 1er-juillet ou 1er-juin, référence nécessaire, 350$/mois. 225-7643.

5-1/2 non-meu., non-ch., stores inclus, grand patio, garage int.chauffé, frais peint, très propre, end.tranquille, 90e rue libre 1er-juillet. 228-7016, 227-1760.

5-1/2 très propre, non ch., non écl., stat., remise,. ent. lav.-séch., libre 1er juillet, 595 30e rue 500$/mois. Info 228-8948.

5-1/2PI. chauffé, éclairé, 500$/mois, pour personne âgée ou personne seule, endroit tranquille, grand stat., libre 1er-juillet, 3075-10e-avenue St-Georges-Ouest. 228-5451, 228-7511.

7-1/2 4cc, libre immé., stores inclus-eau chaude inclus, rénové, situé 2016-1e Avenue Ouest, 610$/mois chauffé, bien situé, pas d'animaux. 227-3843

90E RUE 4-1/2 avec stationnement, remise, possibilité de meuble. Info 225-7445, 228-3014.

A BEAUCEVILLE EST 3-1/2 non ch., non écl., refait à neuf, 495$/mois. appel intéressé seulement. Info 774-4676.

A BEAUCEVILLE grand 5 1/2pi., chauffé, entrée privée, grand terrain, libre 1er juillet, au 611A, 13e Ave. Inf. 774-3959.

A LOUER 2-1/2 meublé, chauffé, éclairé au 220 130e rue St-Georges. Info 228-4250.

A LOUER 3-1/2 poêle frigidaire, end. tranquille, au 14175 1e ave 350$/mois. Info 227-0135.

A LOUER 4-1/2 style jumelé, patio, remise, corde à linge, etc...non ch., non écl., 515$/mois, secteur parc industriel Est. Après 18h00 228-8140.

A LOUER beau 3-1/2 très propre, libre 1er juillet ch., meu., tout compris, poêle, réfrigér. lav.-séch., stat. déneigé, piscine creusée, grand terrain, beaucoup de rangement, pour 1 personne seule tranquille, non fumeur, secteur carrefour 40e ave, 370$/mois. 227-6262.

LOGEMENT À LOUER

2-1/2 et 3-1/2 à louer, centre-ville meublé, chauffé, éclairé

Pierre Beaudoin - 227-3757 401306

4½ À LOUER 403063

situé au 300, 156e Rue. 415$/mois. Libre le 1er juillet.

Info.: 228-9435 - 225-3539

A LOUER 399435

- Duplex (5-1/2) (25e avenue)
- Condo (4-1/2) et (5-1/2) (à louer et à vendre)
- App. (3-1/2) meublé, ch. et (4-1/2) non meublé

Inf.: LOCATION J.M. - 227-1600

3½ + 4½ 391975

semi meublé ou non, non chauffé, non éclairé

Inf.: 227-5339, 225-6700

GRANDS 4½ pièces, récents 12900, 1re Av., Saint-Georges

397-6433, 397-6437 404900

Logement 3-1/2 404279

à l'arrière du Carrefour, n.c., n.é., très propre • 350$/mois

Inf.: 774-2119

SAINT-BENOÎT - Rue Binet 403593

(Non chauffés, non éclairés, non meublés)

MAISON: juillet, 7-1/2 p., split level = **555$**

JUILLET: Grand 5-1/2, planchers bois, patio, remise, grand terrain = **505$**

Inf.: 228-8734

GRAND 3-1/2 NEUF non fumeur, pas d'animaux, très tranquille dans un sous-sol de maison, plancher de bois, très bien éclairé, meublé, ch., écl., avec lav-séch., situé dans la 168e Rue près du St-Hubert, tout compris. 495$/mois. **226-5311** 403995

A LOUER grand 4-1/2 quartier tranquille 7e ave secteur carrefour, libre 1er juillet. Info 227-6852.

A LOUER grand 5-1/2 très propre, 32e avenue Ouest, Beauceville. Info 588-6287.

A LOUER immé. 5-1/2 11775 10e ave 460$/mois. Immé 3-1/2 meublé 3020 127e rue 350$. 1er-juillet 3-1/2 meublé 3020 127e rue 350$. 228-7785.

A ST-EPHREM

logement grand 4-1/2pi., + sous-sol, solarium, espaces de rangement, beau site, bien situé 114-Rte 108-Est, libre 1er-juillet. 397-6995.

APPARTEMENTS LUXUEUX

3-1/2, 4-1/2 au 120 125e rue St-Georges Est (centre-ville) non ch., non écl., libre immé. Info soir 228-1471 ou 226-6585.

BEAU ET GRAND logement St-Côme dans bloc neuf 4-1/2 et 3-1/2 non-ch., non-écl., grand stat. rangement dans remise. 228-6976.

BEAU GRAND 4-1/2 secteur carrefour 8480 7e ave dans triplex end.tranquille, insonor., bien éclairé, disp. maintenant, 475$. 227-4313.

BEAUCEVILLE 1-1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immé. Info 227-1011.

BEAUCEVILLE 203-rue Veilleux Beauceville, 2-1/2pi. et 4-1/2pi. chauffés, stationnement, libre 1er juillet. Inf. 774-2418.

BEAUCEVILLE 3-1/2 meu. ou non, non ch., libre immé. Info 774-9049 ou laissé message.

BEAUCEVILLE 3-1/2 semi-meublé, repeint en neuf, face hôpital, libre 1er juillet .Info 464-4652.

BEAUCEVILLE 4-1/2pi., const. récente, bien insonorisé, locker intérieur, 652, app.B, 33e-avenue, libre 1er juillet. 774-9638.

BEAUCEVILLE 5 1/2 pi., très bien situé, près de l'Ecole de Léry. Inf. soir 774-2342 ou midi ou soir 215-0456.

BEAUCEVILLE 5-1/2, 3-chambres, non-ch., non-écl., libre 1er juillet, 365$/mois. Aussi 4-1/2 2-chambres, ch.-écl., libre 1er juillet, 425$. 774-9675.

BEAUCEVILLE EST 3-1/2 semi-meublé, poêle réfrigérateur, set cuisine, lav.-séch., toile, non ch., non écl. Info 774-2455.

BEAUCEVILLE grand 3-1/2 et 6-1/2 eau chaude fourni, déneigement compris, cable fourni, 320$/mois idéal pour personne âgée, libre 1er juillet. Info 774-6448, 222-3177.

BEAUCEVILLE OUEST près de l'église 2-1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé. Info 227-4140.

BEAUCEVILLE

spacieux 4-1/2 avec porte patio et balcon, libre immé. ou 1er juillet 2005. Info 774-9234, 226-6288.

CENTRE-VILLE

2e-Avenue, libre immédiatement, 12048-2e-Avenue, 4-1/2 rez-de-chaussée, remis à neuf, ch., non-meublé, poêle et frigo fournis, pas de chien, entrées laveuse-sécheuse, remise int., stat., 460$/mois ou 450$ sans poêle et frigo. Réjean Roy 228-6636, Pierre Jacob 228-4936.

CENTRE-VILLE grand 4-1/2 non ch., non écl., semi-meublé, lav.-séch., inclus, grande galerie avec vue sur rivière, 435$/mois. 222-5883.

CONDO 4-1/2 très bien situé à 2km du centre-ville 2 lockers, piscine, ext. chauffée, à voir. 228-7117.

CONDO A LOUER 4-1/2 rénové 154e rue St-Georges Est (voisin Boucherie Beauce Boeuf), libre immé. Info 418-335-3732 poste 233 jr, 418-332-2461 soir.

CONDO A LOUER grand 4-1/2 sur 2-étages, stores-luminaires inclus, accès à la piscine, secteur Sittelles, libre 1er-juillet, 600$/mois. 227-9067.

DUPLEX 4-1/2 non ch., non écl., poêle frigo inclus, près Cimic Cegep, 1125 120e rue Est, libre 1er mai 390$. Info 227-6221.

DUPLEX à louer dans le Domaine Jersey 665-667-669 169e rue St-Georges, grand 4-1/2 sur 2 étages, libre 1er-juillet, 600$/mois. Info 227-1101, 222-3301.

DUPLEX près du Lac à St-Aurélie, libre 1er juillet et 4-1/2 neuf près des services à St-Prosper, libre 1er juillet. 225-6182.

DUPLEX St-Martin, grand 4-1/2, 2 s.bain, sur 2 étage, libre 1er juillet, bien insonor., 425$/mois. 382-5872.

FACE AU CARREFOUR 1-1/2 et 3-1/2, meublé, cable t.v., aussi 1ère-avenue près du pont 3-1/2 et 4-1/2. Info 222-0983.

GRAND 1 1/2PI chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur, téléphone, cable, stat., 126e rue près du Boul. Lacroix St-Georges. Inf. 226-0613.

GRAND 1-1/2 meu., ch., écl., locker, buanderie dans édifice 775 135e rue St-Georges, stat., libre immé., 310$/mois. Info 226-8417.

GRAND 3 1/2PI. au 699, boul. Renault, non-ch., non-écl., 325$ ou 360$ semi-meublé, endroit calme, libre 1er juill. Soir 774-5542

GRAND 3-1/2 centre-ville rénové, stat., patio, 430$/mois ch., écl., pas d'animaux, référence nécessaire. 582-6078 soir/fds, 582-3754 jour.

GRAND 3-1/2 non-meu./non-ch./non-écl., quartier rés.,carrefour, 871-87e Rue, beau terrain boisé, entrée stat.privé, espace rangement, moderne, très propre, libre immé., 375$. 226-0497.

GRAND 3-1/2 semi-meu., ch.-écl., eau chaude, plancher flottant, stores vénitiens 2-stats., end.paisible, près des services, 675-16e rue Ouest. Info 228-2576.

GRAND 3-1/2PI non-chauffé, non-éclairé, lustres, stores, stat., déneigement inclus, sortie laveuse-sécheuse, accès terrasse, libre immé., 400$/mois, 2007, 1ère-avenue St-Georges-Ouest, références nécessaires. 228-1348 ou 225-8412.

GRAND 4-1/2 à St-Benoit, 340$/mois, non ch., non meublé. Info 685-2259.

GRAND 4-1/2 espace vert, entrée stats privés libre 1er-juillet. 425$/mois, non-ch., non-écl., entretien gazon, déneigement inclus, remise 395-141e rue. Heures repas 228-5358.

GRAND 4-1/2PI

meublé au complet, plus chambre de rangement, locker extérieur, grande galerie avant avec vue sur la rivière, libre 1er-juillet ou avant. A voir, 350$/mois. 140-avenue Lambert Beauceville-Ouest. 774-5153.

GRAND 5-1/2

situé au milieu de la 120e rue, libre 1er juillet. Info 227-5955 ext.112 heure de bureau.

GRAND DUPLEX

3cc., 2s. de bain, grand terrain à votre disposition, patio 12X12, grand locker 12X12', 4-stat., secteur très tranquille entouré d'un boisé, 17410, 20e-avenue St-Georges, 560$/mois. Francis 227-9536.

GRAND 1-1/2 p., ch., écl., meublé, 6e Av. St-Georges O., libre 1er juillet. Inf.: 397-6433, 397-6437.

GRAND LOGEMENT

3-1/2pi., chauffé, 370$/mois, 11580 Boul. Lacroix St-Georges, libre 1er-mai. Inf. 418-572-7124.

HAUT DE MAISON 5-1/2pi., abri d'auto, remises, grand patio, plancher flottant salon, cuisine neuve, à voir, 137e-rue St-Georges. 774-6626.

JUMELÉ GRAND 5-1/2 neuf prêt en décembre insonorisé quartier tranquille, près Trinité, pas d'animaux non-fumeur, référence exigé 650$/mois. Jr.227-9535, sr.227-5640.

JUMELÉ RÉCENT grand 5-1/2 secteur paisible, grand terrain, grand patio, remise ext., 3-chambres(walk-in), isolation supérieure, échangeur d'air, plancher flottant, céramique. 228-0403.

LIBRE 1ER JUILLET 4-1/2 et 5-1/2 secteur carrefour grand balcon, très belle vue. Info 228-0063

LOGEMENT 1-1/2 meu., ch., écl., air clim., Place Goulet, face au Carrefour. Info 228-9520.

LOGEMENT 2-1/2 non ch., non écl., sortie lav.-séch., 2003 1e ave St-Georges Ouest, 225$/mois, libre immé. Info 228-1348, 225-8412.

LOGEMENT 2-1/2 semi-meublé, chauff. et électr. compris, 225$/mois, demi sous-sol, libre 1er mai 104E 107e rue Beauceville Est. 397-5836, 225-6274.

LOGEMENT 2-1/2pi., semi-meublé, libre immédiatement, non-chauffé, non-éclairé, près de tous les services, 127e rue St-Georges. Inf. 774-8231.

LOGEMENT 3-1/2 ch., écl., câble tv fourni, meublé si désiré. 450$/mois. Inf.: 227-1486

LOGEMENT 3-1/2 325$/mois, poêle et réfrigérateur inclus, ent. individuel près des services 431 163e rue 2e étage. 230-0118.

LOGEMENT 3-1/2 ch., écl., non meu., ent. lav.-séch., demi sous-sol, 157e rue St-Georges, lirbe immé. 320$/mois. Info 228-0523.

LOGEMENT 3-1/2 meublé au complet, non chauffé, cable fourni, 400$, endroit tranquille, 18e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3833.

LOGEMENT 3-1/2, ch., non écl., semi-meublé ou non, 240-120e rue St-Georges, libre immé. Int.: 228-3169 le soir.

LOGEMENT 3-1/2PI semi-meublé ou meublé, non chauffé, 250, 32e rue St-Georges Ouest, 340 et 360$/mois, libre 1er juillet. Inf. 228-1394.

LOGEMENT 4-1/4 semi-meublé, 93e Rue, refait à neuf, libre 1er juillet. Int.: 397-6433, 397-6437.

LOGEMENT 4-1/2 dans demi sou-sol, non-meu., non-ch., non-écl., remise, très bien éclairé, end.tranquille, grand espace vert, 2-stat., 20-151e rue pour personne tranquille, libre 1er juillet, 375$/mois. 386-1538 laissé message.

LOGEMENT 4-1/2

avec garage libre 1er juin non meublé, non chauffé, 380 121e rue Est. Info jour 228-1378, soir 227-0157.

LOGEMENT 4-1/2

neuf plancher bois flottant, 2 stat., remise, 2e plancher, 132e Rue 500$/mois. 227-2700, 228-7920.

LOGEMENT 4-1/2pi., meublé, libre 1er juin et 1er juillet, 3e-avenue St-Georges Est. Inf. 227-9324 ou 226-4038.

LOGEMENT 5-1/2 pi., ch., non-écl., non-meu., rénové, 11250, 3e ave St-Georges, stat et locker, 450$/mois, libre 1er juill.. 227-3736.

LOGEMENT beau grand 4 1/2pi., propre, 3e étage, 347$, 1er juillet, cause: transfert, au 1565, 8e Rue St-Côme. Inf. 685-2482

LOGEMENT grand 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, très propre, 775, 135e-rue St-Georges-Est, locker/buanderie ds édifice, stat.,libre immédiatement, 340$. 226-8417.

LOGEMENT grand 4-1/2pi., semi-meublé, élect. et chauff. inclus, 104, 107e-rue Beauceville-Est, 400$/mois, libre immédiatement. Inf. 397-5836, 225-6274.

LOGEMENT libre 1er juin, éclairé, chauff., semi-meublé, eau chaude, câble t.v., au 240, 129e Rue St-Georges Est. Inf. 228-3543.

LOGEMENT semi-meublé libre 1er mai, 15625-6e Ave St-Georges Est, 3-1/2pi., non ch., non écl., 350$. Inf. 227-0661.

LOGEMENT ST-BENOIT 5-1/2pi., non-chauffé, non-éclairé, sortie laveuse-sécheuse, stores inclus, 2e-étage, libre 1er-juillet, 405$/mois, 25A rue St-Jean. 228-1348 ou 225-8412.

LOGEMENT ST-MARTIN

2-1/2pi, 3-1/2pi., meublés ou non, libres immédiatement; 4-1/2pi., semi-meublé ou non, libre 1er-juillet; 5-1/2pi., libre immédiatement. Jour:222-3601, soir:382-5311 Marc-André.

LOGEMENT

4-1/2pi., chauffé, non-éclairé, non-meublé, stat. déneigé, espace pour corde à linges, libre 1er-juillet, 2406-1ère-avenue St-Georges-Ouest, 515$. 228-0284.

LOGEMENT

5-1/2pi., non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, secteur tranquille, 450$/mois, libre 1er-juillet, 635-174e-rue St-Georges. 774-3928, cell. 225-4759.

LOGEMENTS 2 1/2, 3 1/2, 4-1/2, libres immé., 1900-1ère Ave St-Georges Ouest; 2-1/2, 3e ave coin 116e rue Cegep St-Georges Est. M./Mme Martin 228-8908. soir/fin semaine 228-5302

LOGEMENTS 3-1/2 meublé, près Place Centre-ville St-Georges Est, service buanderie, stat., libres immé. 226-4672 ou 228-2423.

LOGEMENTS 3-1/2pi., semi-meublé, chauffé, éclairé, 415$ et 435$/mois, libre immédiatement et 1er-juillet; 2-1/2pi., semi-meublé, chauffé, éclairé, 395$/mois, libre 1er-mai, Boul. Dionne St-Georges-Ouest. 226-2131.

LOGEMENTS

chambre 1-1/2 et 2-1/2 pi. meublé, ch., écl., cable inclus, 119e rue St-Georges près du Cimic; 228-8073.

LOGEMENTS neufs grand 4-1/2 non ch., non écl., 10e avenue Est,stores inclus remise, entretien gazon et déneigement inclus, . Info 228-8763 ou 222-7080

LOGEMENTS

libre immé. ou juillet secteur carrefour 2-1/2, 3-1/2 meu., ch., écl. 4-1/2, 5-1/2 grand balcon, très belle vue. 228-6255.

LOGEMENT

supérieur, extra propre, décoré par designer, endroit tranquille, pour ceux qui recherche le beau, 3-1/2pi., meublé, chauffé, eau chaude, non-éclairé, 152-112e-rue St-Georges-Est, 405$/mois. 225-1090

LOGEMENTS 3-1/2pi et 4-1/2pi., 1166, 175e-rue St-Georges. Inf. 228-4273.

LOGMENT 2 1/2pi., semi-meublé poss. meublé, 127e Rue, stat., déneigement, 275$ non-ch., non écl. Inf. 227-5067 ou 228-5500.

MAISON NEUVE non ch., non écl., pas d'animaux 68e rue St-Georges Ouest, 625$/mois; logement 5-1/2 non ch., non écl., non meu., pas d'animaux Est 156e rue, 475$/mois. Info 228-7828, 222-1784.

POUR 1ER JUILLET Beauceville Est 114-107e rue 4-1/2 2-stat ext., prélart, bois flottant, non-ch., non-écl., très grand locker, près des services 350$. 774-4134.

RECHERCHE co-locataire étudiant ou travailleur références exigées 1730 126e rue. 227-0864.

RECHERCHE COLOCATAIRE grand 4-1/2 ch., écl., cable inclus, 250$/mois. Info 221-0033.

RECHERCHE un(e) colocataire pour partager maison à louer 20e rue St-Georges-Ouest(près hopital) possède déjà tous les apapreils ménagers, 350$/mois. Cindy 227-8448, 225-4467.

ST-BENOIT

logement 3-1/2 à louer, 2 stat. Info 227-4434 ou 226-4337.

ST-COME TRES GRAND 4-1/2 insonor., pas d'animaux, non ch., non écl., très propre, beaucoup de rangement centre du village 685-3837.

ST-GEORGES OEUST 18e Rue, 3 1/2pi., non-meu., non-ch., non-écl., libre immé., Inf. 227-1011.

ST-GEORGES-OUEST

4-1/2 moderne, stores-lustres, inson., non-meublé, non-chauffé, end.-tranquille, remise-ext., près des services, stat.-double-privé, idéal personne seule, retraite autonome 2525 8e avenue libre 1er juillet 430$. 228-5445

ST-MARTIN 3-1/2 haut de maison 1e avenue Est, semi-meu.(frigo, poêle lav.-séch.) ch.- écl., grand balcon, porte patio, end.tranquille, libre immé. 382-0066.

ST-MARTIN OUEST 4-1/2 neuf super insonorisé, stores, cabanon, 425$, 3-1/2 230$, 7-1/2 400$ libre immé. Info 382-5929.

TRES GRAND 2-1/2 semi-meublé, au 146, 125e rue St-Georges Est, 245$ par mois, libre immédiatement. Info 418-831-4523, 227-3191 après 18h00.

TRES GRAND 4-1/2 avec terrasse, très propre, près du parc industriel à Beauceville, libre 1er mai. 774-6567.

CHAMBRES À LOUER

Les Immeubles Riverain

CHAMBRES NEUVES À LOUER

bien situées, Saint-Georges Est et Ouest, tout inclus, près des services.

Nouvelle section pour filles.

226-8096 398534-13

1-CHAMBRE à St-Georges Ouest pour homme, 18e Rue près hôpital, cuisine comm., câble t.v., téléphone, lav.-séch., stat., libre immé. Inf.: 227-1011.

1-CHAMBRE près du Parc Ind. St-Georges Est pour travailleur(se) seulement, endroit tranquille, 40$/semaine. 228-6808 Luc après 18h00.

2-CHAMBRES 527-14e rue, St-Georges-Ouest, téléphone/t.v. dans partie commune, près des services, fille sérieuse seulement, 50$/semaine, non fumeur. 228-1731, cell.226-5227.

5 CHAMBRES à louer pour filles près du Cegep meublé, chauffé, éclairé cable inclus, 225$/mois. 230-2000.

CHAMBRE 12235-2e-ave avec toutes commodités: vaisselles, produits d'entretien, milieu écologique et rustique, eau de source, laveuse, cable, téléphone, etc... 227-0008.

CHAMBRE 126e rue, ds maison, patio, cours, propre, tranquille, téléphone, lav.-séch., vaisselle, draps fournis. Pour travailleur d'ici ou d'ailleurs 60$/sem. 227-2956

CHAMBRE à la semaine ou au mois, plusieurs commodités, entre l'hôpital et l'école Trinité. Après 17h30: 227-0892.

CHAMBRE A LOUER 360-113e rue St-Georges, chambre avec lavabo et frigo, lav.-séch., ch.-meu.-écl., cable et téléphone compris, grand salon et cuisine commune, à 5-10 min. des écoles, idéal pour étudiant et travailleur, libre immédiatement. 227-5769.

CHAMBRE À LOUER: non fumeur, tout inclus, située en arrière du Carrefour. Inf. après 18h00: 228-9143

CHAMBRE A LOUER près du Cimic, Cegep et Polyvalente ch., écl., meublé, câble, téléphone inclus. Info 222-8859.

LOCAL À LOUER

-LOCAL 30' x 43', 1er plancher, voisin de Décor Plus, au 9075, boul. Lacroix, St-Georges Station. Endroit très achalandé

-LOCAL 26' x 26', 2e plancher.

Pierre Beaudoin - 227-3757 404097

LOCAL À LOUER

Situé 120e Rue, St-Georges, centre-ville (voisin CKRB) Différentes grandeurs, à partir de 350$/mois électricité comprise

Pierre Beaudoin - 227-3757 396488

PLATS MAISON: 50 MENUS PAR SEMAINE

MARIAGE, LUNCH APRÈS FUNÉRAILLES, ETC.



B.U.F.F.E.T chez Traiteur

Depuis 1984 à votre service!

Gâteaux et repas pour toutes occasions

INFORMATIONS: 228-1464 396609-16

CHAMBRE chez femme seule, fumeuse, chien, chat, accès à toute la maison, lingerie, vaisselle, élect., câble, tv, téléphone, vidéo, dvd, stat., patio, 325$. Répondeur 227-7367.

CHAMBRE libre à partir du 1er janvier 2005, simple ou double, comprenant: module-frigo-câble et téléphone, lav.-séch., stat., idéal pour étudiant, près Cegep. 228-6791.

CHAMBRE

meublée, chauffée, éclairée, cable t.v., 156, app.4, 112e-rue St-Georges, 235$/mois. Inf. 225-1090.

CHAMBRES A LOUER pour filles seulement situé à 2 min. du CEGEP chauffé, éclairé, cable, laveuse-sécheuse et stat.arrière. Heure repas 228-2930.

CHAMBRES CENTRE-VILLE

meu., ch., écl., avec utilité pour se faire la cuisine, laveuse-sécheuse, libre immé., au 361-121e Rue. 228-9780.

GRANDE CHAMBRE meublé-chauffée-éclairée, cable/T.V./téléphone inclus, grand stat., espace vert, accès piscine, propre, tranquille non-fumeur 840-23e rue-Ouest. Avant midi ou après 18h00 228-6646.

QUEBEC 2 étudiantes recherche jeune fille non fumeur pour partager 5-1/2 près des autobus 7-800-801, 320$ tout inclus, libre 1er juillet. Info Geneviève 418-687-2435.

VOUS CHERCHEZ un endroit tranquille et tous les soins dont vous avez besoin. Nous avons ce qu'il vous faut. Chambre à louer dans résidence personne en perte d'autonomie, idéal pour personne âgée secteur-Ouest St-Georges. 227-3119.

LOCAUX À LOUER

A LOUER

très beau local commercial à louer idéal pour boutique ou bureau au 14575 Boul. Lacroix coin 146e rue. 227-0135.

ENTREPOT A LOUER libre immé. idéal pour remiser ménage, voiture etc...Info 228-0063.

ESPACES D'ENTREPOSAGE grandeurs variées, tarif au mois courte/longue durée, meubles/biens personnels/auto/moto, etc. situé centre-ville, 15e Rue Ouest, bâtisse assurée, propre, accessible, sécuritaire. 227-3050

LOCAL COMMERCIAL près du carrefour 325 pi.ca., peut servir de salon de coiffure, esthétique...etc...3-stat. 400$ chauffé éclairé. Info 228-6255, 228-0063.

LOCAL COMMERCIAL

à louer ou comme entrepot, situé 5040 6e ave Ouest, 800-p.c. à 3.45$/p.c., poss. 420 p.c. add. si besoin, circulation achalandée. 227-1208.

LES ENTREPÔTS DU PARC 382570-45

Location d'espaces de rangement, chauffés, de toutes grandeurs pour surplus d'inventaire, meubles, autos, etc.

1325, 95e Rue, St-Georges • 226-8417

ENTREPOSAGE CENTRE-VILLE

Commercial ou personnel. Individuel ou communautaire. • **Au mois et tarif réduit** pour moyenne et longue durée. ***11725, 2e Av. Est, St-Georges***

228-2919 */ soir et fin semaine: 227-0935*

LOCAUX À LOUER 382538-45

PLAZA DU BOULEVARD: Grandeurs au choix, jusqu'à 2 347 pi.car. + **ENTREPÔT** de 1000 p.c.

PROMENADES ST-GEORGES: Espace pour bureau de 580 p.c.

Inf.: 227-0944

CENTRE COMMERCIAL

Locaux commerciaux et espaces pour bureaux de 700' à 2000' car.

230-6690

ESPACE POUR BUREAU RECHERCHÉ

Nous sommes à la recherche d'un espace de bureau où il serait possible de partager certains frais (ex.: service de réception et service téléphonique), idéalement situé dans Saint-Georges Est.

S.V.P. communiquer au 1-800-708-9465 et demander Nicole Tardif 404293

DIVERS À LOUER

4-1/2 ch., non meu., demi sous-sol, 925 135e rue St-Georges Est, libre 1er juillet, référence nécessaire, 360$/mois, 225-7643.

CHALET A LOUER à la semaine au Lac des Iles à St-Georges 10 min. du centre-ville en pleine campagne boisé tranquille, lac de source naturel, pêche pédalo canot baignade, réservez tôt pour vos vacances. Info 685-3837.

CHALET A LOUER au lac aux Cygnes endroit magnifique, bien équipé + pédalo, quelques semaines disponible mai-juin-juillet. Faites vite 588-3280.

CHALET A LOUER au Lac Poulin pour couple ou personne seulement sans enfants, disponible en aout. Info 228-4753.

CHALET A LOUER
au Lac Raquette (près de St-Benoit Labre) un 4-1/2 tout équipé à la semaine ou au mois. Info 227-5955 ext.112 Lise du lundi au vendredi entre 8h00 et 17h00.

ENTREPOT à louer gr.20x40 situé 119e rue libre immé, possibilité de louer au mois. Info 227-3848.

MAISON A LOUER

CENTENAIRE rénovée au complet avec cachet 3-chambres, 1-solarium, salle à diner, salle de bain avec podium et douche indépendante, bail d'un 1-an, idéal pour professionel avec bureau, à voir 12100 2e ave Est, 785$/mois. 225-1090.

MAISON 2 ÉTAGES à louer située à St-Honoré, 2e étage entièrement rénovée 375$/mois. Info 484-3713 soir.

MAISON A LOUER 449-6e ave Nord, pour personne seule ou couple sérieux avec références, non-meu., non-ch., non-écl., chauffage huile, puits artésien, pas d'animaux 550$/mois, libre 1er-juillet. 228-1731, 514-272-2576.

MAISON A LOUER 8e rue chauff. électr., pas d'animaux. Info 685-3309.

MAISON A LOUER 904 route Fraser Beauceville, rénovée à neuf, 2 chambres, libre 1er juillet. Info 774-0433, 774-4638 après 18h00.

MAISON A LOUER au 39 rue Loubier St-Benoit, non-meublé, chauffage bois/électricité, libre mai. Info 228-1870.

MAISON A LOUER au 42 rue St-Jean, St-Benoit, non-meublé, chauffage bois/électricité libre mai. Info 228-1870.

MAISON A LOUER dans la 127e rue St-Georges Est, libre 1er juillet, pas d'animaux int. ni ext. Info 228-4604.

MAISON A LOUER St-Benoit 180 rue principale 1-1/2 étage chauffée bois/élect., libre 1er-juillet, pas d'animaux. 774-6135.

À LOUER
RÉCENT 5-1/2 dans un 2 logements seulement, patio et stationnement privés. À voir!
228-8386 404186

DUPLEX À LOUER
sur 2 étages, insonor. supérieure, stores, luminaires, échangeur d'air, 2 chambres, 2 s. bain, remise, patio, grand stat. Libre immédiatement.
Inf.: 227-5382 ou 226-8813 404832

SUPERBES CONDOS 4-1/2 et 5-1/2 À LOUER
Garage fermé, **sans entretien été-hiver,** stores et luminaires inclus. Situés sur 25e Av., St-Georges, près Polyvalente et Cimic
Info.: 774-3892 ou 774-1891 403087

À LOUER
Haut de maison secteur Carrefour 86e Rue

Grand 5-1/2 = 670$/mois
Valérie : 221-3368 404912

CONDO DU SÉMINAIRE
À VENDRE OU À LOUER
4 1/2 et 5 1/2
disponibles
prêts à visiter maintenant, stationnement intérieur, piscine chauffée, salle de réception, ascenseur, endroit très sécuritaire.
227-0117 400814-8

A SOUS-LOUER

A SOUS-LOUER beau grand 4-1/2pi., libre immédiatement, 475$ par mois. Inf, 137e rue grand sous-sol. 227-4138.

A SOUS-LOUER chambre dans un grand 5 1/2pi., 2 autres locataires, 11649-26e Ave St-Georges Est. Inf. Olivier 222-7756.

A SOUS-LOUER pour 2 mois mai-juin 625$/mois. 5-1/2 jumelé secteur Sittelles. Info 514-349-2115, 418-225-0021.

A VENDRE OU À LOUER

A VENDRE 2 causeuses inclinables 650$; chaise cadillac métal 160$; 3 bancs de comptoir pivotants blancs 18" 100$. Info 227-5902, 222-1253.

ON DEMANDE

GARDIENNE demandée chez moi, 151e-rue St-Georges-Est, le matin de 7h00 à 7h45, pour 2-enfants 10-et-12-ans. Urgent. 227-3190 si absent, laissez message

NOUS SOMMES à la recherche d'une gardienne pour s'occuper de 3 enfants, salaire à discuter. Info 382-3590, 225-6121 Sonia.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS
pour la Beauce. Recherche 3-personnes, honnêtes, digne de confiance pour faire le service d'une clientèle établie avec revenu garantie, secondaire-5, automobile. M.Rodrigue 228-6358, 226-7472.

``CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE Tu aimerais te faire rapidement $$$ Une opportunité s'offre à toi. Vends une variété de chocolat. Levée de fond disponible pour les organismes. Gérant d'équipe demandé. Info 514-277-0083 ou sans frais 1-800-561-2395.

``VOUS CHERCHEZ UN BON EMPLOI? Nous cherchons de bons(nes) candidats(es). Vente, service ou démo pour produits alimentaires, naturels, pharmaceutiques, personnels et nettoyage. Dans votre région. Salaire au dessus de la moyenne. Info Hélène Turcotte 819-362-6571 ou 514-955-1128 www.multi-pro.ca.

ON RECHERCHE

CHERCHE co-voiturage à partir de la 128e rue Est pour aller centre-ville entre 8h00 et 9h00 a.m. Après 18h00 228-1100.

PERSONNE A LA RETRAITE SERIEUSE Complément de revenu de 1500$ à 3000$/mois à temps partiel, ferait votre affaire, formation gratuite. Contacte-moi 459-6326

RECHERCHE 2-chasseurs sérieux pour chasse à l'orignal réserve Rouge-Matawin succès 50% si vraiment sérieux 90%, 21 au 26-septembre 530$/ch. txs.incl. Jacques après 18h00 226-4511.

RECHERCHE chaloupe aluminium 12' bon état. Info 382-5723.

RECHERCHE MAISON A LOUER
dans St-Georges et les environs, avec poss. d'avoir des animaux, nous sommes personnes responsables. Soir 222-5153. Urgent.

RECHERCHE terrain au Lac Fortin avec ou sans chalet, demander Serge Fournier 418-831-6919 répondeur.

GARDE D'ENFANTS

1-GARDERIE 7$ milieu familial 2 éducatrices, 1 place 18 mois et plus, temps plein, arrière carrefour 7h30 à 17h30. 227-2052.

EDUCATRICE MILIEU FAMILIAL temps plein 7h00 à 17h00 garde à 7$, avec expérience, recu impot, poupon à 5 ans, St-Honoré 485-6554.

GARDE A 7$ 1 place disponible, temps plein, je demeure 197e rue St-Georges-Est, 18-mois à 5-ans. 227-4614.

GARDE EN MILIEU FAMILIAL à 7$. Nouvelle construction milieu chaleureux et sécuritaire secteur 10e-rue St-Georges-Ouest, place disponible maintenant. Dany 226-0455.

GARDE-EN-MILIEU-FAMILIALE diplôme: éducation pré-scolaire, grande expér.auprès des enfants, activités aidant au développ.de l'enfant, demeure:141e-rue, donne reçus d'impôt, terrain clôturé. 228-3062.

GARDERAIS ENFANTS chez moi, à la semaine, demi-journée ou dîner, 175e-rue St-Georges, je suis mère d'une fillette de 2-ans. Nicole 227-8214.

GARDERAIS enfants chez-moi le soir lundi au vendredi 12$/soir, demeure St-Côme. 685-2652 après 17h00.

Cuisine Express
Rollande Grondin, prop.
12780, 1re Avenue, St-Georges Est
Tél.: 227-7728

La différence est + dans l'assiette
(quantité à volonté)
La spécialiste des buffets froids et des services funéraires
+ SERVICE DE CANTINE 396096-18

Auberge SHENLEY
SPÉCIALISTE DU BUFFET
chaud ou froid
et des services funéraires
MICHOUI
50 à 1000 personnes
QUALITÉ ET QUANTITÉ
485-6744 • Fax: 485-6101
Marie ou Jean
MÉCHOUI 399087-11

GARDERIE A 7$ éducatrice spécialisée, 17-ans d'expérience milieu stimulant et adapté pour eux. Activités éducatives sous forme d'atelier(+initiation à l'anglais en septembre) 18-mois et+ secteur Aquarelle. Suzie 227-6221.

GARDERIE dans quartier tranquille de l'Ouest, terrain clôturé, places à temps plein, enfants 1-an et plus. Activités amusantes, repas équilibrés. 228-8980.

GARDERIE en milieu familiale à 7$ 1 place disponible pour poupon, dans la 162e rue 7h00 à 17h00. 226-0630, cell.230-6043

NOUVEAU GARDERIE à 7$ secteur Sartigan 14e rue à proximité de St-Georges et St-René réserver tôt. Caroline 227-2161.

RENCONTRE

A AGUICHANTE AUDREY jolie, jeune, délicate et discrète, recoit se déplace St-Georges et les environs. Tél. 230-2258.

A AGUICHANTE AUDREY
jolie, jeune, délicate et discrète, recoit se déplace St-Georges et les environs. Tél. 230-2258.

A LA RECHERCHE
de l'âme soeur? Visitez www.Agrirencontre.com, le site web de rencontres des gens du milieu rural. Inscription gratuite

DOUCE MONICA distinguée et chaleureuse, charme et discrétion assuré. Inf. 418-226-8773 ou 225-8080.

JOLIE Sylvie discrète. Info 222-2987. 6 PM

NOUVEAU
Personnes seules, déjeuner rencontre, à 10h, dimanche 24avril, 1 et 15mai. Chez Ryna Pizza Lévis (secteur St-David) 4300 boul. Rive-Sud, informations 1-418-883-6169 Un appel aux hommes!

``*NOUVEAU***** Québec en direct vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec Téléphonez: 1-900-561-2020 seulement 1.99$/min. Pour payer par Carte de crédit composez le 1-800-711-2525.

``AAA 100% Gai. La ligne gaie la plus libre du Québec. GRATUIT chaque jour entre 4h et 16h pour les membres payants. Appelez 418-688-4488, composez le code 343.

``AAA RENCONTREZ des cébataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 418-948-0303, entrez le code 344.

``GRATUIT! GRATUIT! GRATUIT! www.sexatout.com ou le 1-800-811-sexe(7393) La boutique qui vous offre des démonstrations sur les ondes de TQS. Service 24 heures sur 24. Nouveau les films de la série Pornstar Académie et+. Envoi postal discret, délai de livraison rapide. Modes de livraison rapide. Modes de paimeent: Visa/Mastercard, Mandat poste et argent comptant sur livraison(COD) Demandez votre catalogue gratuit! 1-800-811-7393.

``LE RESEAU RENCONTRE QUI FESSE! Le réseau rencontre pour adultes avertis. Devenez membre gratuitement en composant le 514-768-3999 Messsiers dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25$ seulement en composant le 1-900-643-7700. Gratuit pour les femmes plus pour votre argent, en payant par Visa/Master Card au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2.45$/minute (pour 10 minutes) (+taxes) ou le 1-418-976-3999 15$/appel (0.99$/min.)Visa/Mastercard 514-761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur) www.3xxx.com

ATTENTION

Buffet NOTRE-DAME
Annie et Jean-Yves, prop.
TRAITEUR PROFESSIONNEL
Banquet chaud ou froid pour tout genre d'occasion, pour vous servir un goût nouveau!
385896
2507, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins (Qc) G0M 1K0
Tél.: (418) 774-5474 • 227-0924 • Fax: 774-5481

HOMME A TOUT FAIRE recherche emploi: peintre, pose de plancher flottant, nettoyage, déchaumage pelouse etc... 222-0141.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire la tonte de votre pelouse avec mon équipement. Info 228-1793.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire entretien ménager (régulier). Info 227-8776, 228-0087.

J'OFFRE MES SERVICES pour m'occuper d'une personne âgée qui veut demeurer dans sa maison, disponible 24hres/24, 7-jours/semaine, expérience avec personne souffrant d'alzeimer. 819-583-5025 ou laissez message.

JE FERAIS du ménage du lundi au vendredi avec référence. Info 228-1793.

SUPER NETTOYAGE
tapis-divan, syst. industriel Stealmaction (le plus perfectionné à prix compétif), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 16 ans d'expérience. Estimation gratuite. J.M. Roy 594-5716.(JNO)

TRAVAUX SUR ORDINATEUR
Curriculum vitae, traitements textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat...etc...Apprendre vos logiciels, scanner, photocopieur, fax. Hélène Drouin 227-1442 lundi au samedi entre 8h00 et 21h00. Ma devise «La Qualité»

``12 MINUTES GRATUITES ET DE RÉPONSES PRÉCISES L'ère du verseau. Que demandez de mieux! 8 années d'expérience! Des milliersd e clients satisfaits! Et oui en composant le 1-900-451-6675, et en étant facturé pour un appel complet. Et bien vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min. seulement. 18 et plus!

``AAA JO-SOLEIL voyante 15 ans expérience (prop. Jocelyne Cabana). Composez 1-900-451-8883 24/24 hrs 7/7jrs 18+ à 3.99$ la min. Possibilité de minute gratuite et de bloc de temps à 1.99$ la min. Info quelle voyante est en ligne 514-724-6904. Vous trouverez des réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes. Amour-santé-travail-argent...etc.. Site internet www.josoleil.com Nous engageons. Consultation Privée ou info 514-869-8435

AVIS DIVERS


ENCAN SPÉCIAL D'ANIMAUX
«type boucherie» pour le pacage
Au MARCHÉ D'ANIMAUX VIVANTS VEILLEUX & FRÈRES INC.
1287, 14e Avenue, La Guadeloupe
SAMEDI le 14 MAI 2005
LA VENTE DÉBUTERA À 12h30 p.m.
Réception des animaux de 7h00 a.m. à 15h00 la journée même.
Vétérinaire sur les lieux de 8h00 a.m. à midi.
Pour informations, contacter ENCAN VEILLEUX & FRÈRES INC.
Tél.: 418-459-6832 / 3343 / 3332
Fax: 418-459-3367
404911
N'OUBLIEZ PAS NOTRE ENCAN SPÉCIAL DE VEAUX D'EMBOUCHE JEUDI LE 5 MAI 2005. INSCRIPTION ET VACCINATION OBLIGATOIRES

ROMARO ARO POUTRELLE EN BOIS D'INGÉNIERIE

ROMARO 2000 LTÉE est une entreprise familiale implantée dans la Beauce depuis maintenant 32 ans. Nous effectuons de la recherche et développement de produits novateurs, performants et premiers de leur catégorie dans le secteur de la construction. Ses dirigeants comptent sur la compétence de leurs employés. Nous sommes à la recherche de candidats afin de combler les postes suivants :

CONTREMAÎTRE (SOIR)
- Effectuer la planification de la production
- Connaître les méthodes PVA : Kaisen, 5 S, etc...
- Connaissance dans le domaine du bois
- Gestion dans un environnement en évolution

Exigences :
- 5 ans d'expérience dans la gestion de plancher
- Sens de l'organisation et de l'observation.
- Bon communicateur et bonne capacité à réagir rapidement

CONTRÔLEUR QUALITÉ (SOIR)
- Connaître les normes et standards dans l'industrie du bois
- Contrôler les étapes de fabrication et assurer la qualité des produits finis

Exigences :
- 5 ans d'expérience
- DEC en transformation du bois
- Esprit d'analyse et critique. Minutie

TECHNICIEN(NE) EN DESSIN
- Exécuter des dessins de structures nécessaires à la production
- Apporter des modifications structurales aux plans de maison déjà dessinées

Exigences :
- DEC en architecture ou génie civil ou DEP en dessin du bâtiment
- Connaissance DAO/CAO et de la langue anglaise

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE PLUSIEURS OPÉRATEURS SPÉCIALISÉS AVEC EXPÉRIENCE SUR LES MACHINES À BOIS

Nous offrons : ✓ salaire compétitif ✓ assurance collective ✓ fonds de pension

Si vous êtes intéressé(e) : Faites parvenir votre CV à :
Ressources Humaines, Romaro 2000 Ltée
110 Industrielle du Boisé, St-Victor, Qué. G0M 2B0
Fax : (418) 588-2040 – Courriel : emplois@romaro.net
Nous communiquerons seulement avec les candidat(e)s retenu(e)s
404894

L'ASTRE DE LUMIERE
consultation téléphonique en direct. Voyance, tarot, numérologie, interprétation des rêves, 4.50$/min. Inf.: 1-900-451-3444.

AURELIA MEDIUM ne pose absolument aucune question, réponse précise. Tél. 1-900-930-3344 (2.90$/min.)

AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+3.99$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaitre! Evaluation gratuite: Accès à de nouveaux emploi, entrée aux Etats-Unis, tranquilité d'esprit. Centre du Pardon National. Demandez Lise 514-842-2411 www.nationalpardon.org

LA CLINIQUE D'ESOTERISME avec Louise Haley (Mme Minou) tel que vu à la télé 1-900-561-1212, à 4,89$/min. Pr paiement par Visa/Mc composez le 514-768-2000 ou le 1-800-799-6395 à 2.59$/min. (+taxes). Visitez le site de la clinique pour la description de l'ensemble des voyants en direct. 24hres. Consultez dès maintenant nos astrologues et tarologues d'expérience ou 1-900-830-6767 à 2.85$/min. (+taxes)

TELE-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99$ la minute, 1-866-voyance et aussi payable par Western Union et mandat poste. Consultation en personne avec Céleste ou un autre voyant de votre choix, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant Céleste, Richère, Benjamin, Marie-Claire. Réponse rapides et précises 4.99$/min. (+taxes) au 1-900-561-3000. Visitez notre site internet: www.tvvoyance.com.

TELEPHONE DEBRANCHEZ Reconnectez votre ligne téléphonique avec TEMBO. Boite vocale pour 2 mois! Aucun dépôt ni enquête de crédit. Interurbains 4.5 cents/minute. 1-877-468-3626.

REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

M.P.D.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.Y.P.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

M.B.

PRIERE

au commencement était la parole et la parole c'est faite chair et il a habité parmis nous si vous ne renaisser pas à nouveau vous m'enterrez pas au royaunme des cieux, et vous, avez vous renait à nouveau ceci est la clé du royaume des cieux. Nul n'iras au père que par moi. Il n'y a de salut en aucun autre que moi

C.P.

PRIERE Infaillible à Vierge-Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O Etoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici-même que vous êtes ma mère. O Sainte-Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, O Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur vous sera accordée.

M.F.

REMERCIEMENT

à la Vierge Marie pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

P.G.

REMERCIEMENT

au Seigneur pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

P.G.

REMERCIEMENT

au Seigneur pour une guérison du foi.

P.V.

Se prendre en main
est le travail de toute une vie.
1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca
Ostéoporose Québec

APPEL D'OFFRES

CARRIÈRES & PROFESSIONS

La Table du Père Nature
Restaurant gastronomique recherche
PLONGEUR(euse)
temps plein de jour
de 8h00 à 17h00
Faire parvenir votre c.v. au 10735, 1re Av., Saint-Georges, G5Y 2B8
404890

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Sommaire de la fonction

La secrétaire-réceptionniste répond à la clientèle de l'entreprise, prépare les bons de livraison et les certificats d'élingue, produit divers documents sous format informatique.

Exigences spécifiques à l'emploi

- Formation académique : DEP en secrétariat ou un DEP en comptabilité
- Langues parlées et écrites : Français (bon français écrit) Anglais avancé (oral) serait un atout
- Logiciels utilisés : Word, Excel, Acomba, Internet, Access

Savoir faire

- Éthique de l'accueil-client
- Capacité de créer des documents informatiques

Savoir-être

- Discrétion
- Rapidité d'exécution
- Esprit d'équipe

Expérience nécessaire à l'embauche

- Expérience de 1 an à titre de secrétaire-réceptionniste

Horaire et conditions de travail 32.5 heures / semaine

- Lundi au vendredi : 9h00 à 16h30, dîner : 12h00 à 13h00

SOUDEUR-MONTEUR

Principales fonctions

Analyser les demandes de production avec plan ou sans plan. Relever les activités de production ou d'installation. Préparer le matériel à assembler. Assembler les pièces à l'aide de soudures. Procéder à la finition du produit. Contrôler la qualité tout au long de la fabrication. Entretenir son lieu de travail, toute autre tâche connexe.

Exigences et conditions de travail

- Scolarité : secondaire terminé
- Années d'expérience reliées à l'emploi : 7 à 11 mois d'expérience
- Description des compétences : Soudage (procédé semi-automatique GMAW). Lecture de plans Métrologie. Habileté manuelle, minutie, débrouillardise, sens des responsabilités.
- Salaire offert : à discuter

INSTALLATEUR D'AUVENTS

Principales fonctions

Analyser les besoins d'installation. Préparer le matériel d'installation. Garder l'inventaire à jour du camion. Entretenir son camion. Contrôler la qualité tout au long de l'installation. Assembler les pièces avec ou sans plan à l'extérieur. Toute autre tâche connexe.

Exigences et conditions de travail

- Scolarité : secondaire terminé
- Années d'expérience reliées à l'emploi : 7 à 11 mois d'expérience
- Description des compétences :Habileté manuelle, minutie, débrouillardise, sens des responsabilités, lecture de plans, métrologie.
- Salaire offert : à discuter
- Nombre d'heures par semaine : 40 heures
- Statut d'emploi : permanent, 7h00 à 4h00, dîner, 11h30 à 12h30

Veuillez faire parvenir votre c.v. au :

POUR BANQUE DE C.V.
COURROIES PASQUIER inc.
A/S Chantal Rancourt, directrice des opérations
Tél.: 418-227-0206 - Télécopieur: 418-227-5090
920, 98e Rue, Saint-Georges, Qc, G5Y 8G1
Courriel: chantalrancourt@tcpasquier.com

404914

Besoin immédiat
COIFFEUSE
Avec belle personnalité. Temps plein. Avec clientèle. Belle occasion d'affaires pour personne sérieuse.
Inf.: Valérie, 227-7877
Salon de Beauté Boucles d'Or
404881

BECCO PIZZA
recherche
LIVREURS
et
SERVEUSES
Temps plein et partiel.
Se présenter avec votre curriculum vitae au 9150, boul. Lacroix Saint-Georges
404750-1

MÉCANICIEN MINI-MOTEURS
(tondeuses, tracteurs, etc.)
–Salaire à discuter
–Temps plein
–Avec diplôme en mécanique ou expérience équivalente
Se présenter chez
R.M. CARRIER
557, 1re av. Renault
Beauceville
774-9112
404901

Meubles JACQUES VEILLEUX
recherche
LIVREUR
L'expérience serait un atout.
Temps plein, 40 heures/sem.
VENDEUR
Temps partiel. / Fin de semaine
Apporter votre c.v. au magasin
1486, 6e Avenue, Saint-Georges
404747

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARTIN
131, 1re Avenue Est
Saint-Martin (Québec) G0M 1B0

APPEL D'OFFRES
BÉTON BITUMINEUX (ASPHALTE)

La Municipalité de Saint-Martin demande des soumissions pour la fourniture, le transport et la pose d'enrobé bitumineux dans le cadre de travaux devant être réalisés au cours de l'année 2005.

Les documents nécessaires à la présentation d'une soumission sont disponibles au bureau municipal situé au : 131, 1re Avenue Est, Saint-Martin, G0M 1B0, sur les heures de bureau soit de 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi inclusivement.

Ces soumissions devront être déposées avant 16 heures le lundi 2 mai 2005. Elles seront ouvertes le même jour dans le cadre de la séance du conseil qui sera tenue à l'Hôtel de ville de Saint-Martin à 20 heures.

Les soumissions présentées devront être valides pour tous les travaux de pavage que la municipalité aura à exécuter au cours de la présente année.

Les travaux devront débuter au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions et se terminera avant le 15 juillet 2005 pour le RAPIÉÇAGE DES RUES.

Le conseil municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées, ni à encourir aucun frais ni obligations d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec Monsieur Jean-Claude Quirion, Inspecteur municipal au: (418) 382-5035.

Donné à Saint-Martin, ce 15 avril 2005.

Brigitte Quirion, Secrétaire-trésorière

404679

Universel Blue inc.
CONFECTION

COUTURIÈRES

demandées avec expérience

Poste ouvert :
machine 2 aiguilles, feed off (Seamer) et machine à ceinture.

Pour emploi, se présenter à l'usine chez

CONFECTION UNIVERSEL BLUE
465, Principale, St-Évariste,
Tél. : 418-459-6411

404895

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

AVEC POSSIBILITÉ DE PROMOTION DÈS LA PREMIÈRE ANNÉE

Occasion de vente professionnelle axée sur un poste de stagiaire en gestion.
Nous avons trois postes vacants dans une agence de la **Rive-Sud** pour notre compagnie internationale.
Nous sommes en affaires depuis 1919 avec une très grande clientèle.

Pour vous qualifier, vous devez:
- Détenir un certificat secondaire 5 ou plus
- Posséder une automobile
- Avoir l'esprit sportif
- Pouvoir fournir de bonnes références

Nous offrons:
- Programme d'avantages sociaux
- Formation de quatre semaines
- Une possibilité de 35 000$ à 45 000$ dès la première année
- Garantie de revenu

Pour une entrevue confidentielle,
Tél.: 1-418-226-8442
demander M. Berthiaume

404910-1

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

CONSEILLER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

Normand Nadeau Communication, leader dans la vente de téléphone sans fil (téléphone cellulaire et téléavertisseur) est à la recherche de personnel ayant de bonnes aptitudes dans la vente. Afin de combler 1 poste à temps plein ou kiosque du Carrefour St-Georges à St-Georges.

Vous avez une belle personnalité, beaucoup d'entregent, du dynamisme et de la facilité à vous intégrer à une équipe. Vous faites preuve d'autonomie et d'organisation.

Si vous désirez promouvoir nos produits et services, cet emploi s'adresse à vous. Veuillez vous présenter dès maintenant à notre kiosque situé au Carrefour St-Georges avec votre curriculum vitae en main et demandez Mme Stéphanie Gosselin.

Seules les demandes écrites seront considérées et les candidatures retenues seront contactées.

MiKE TELUS **NORMAND NADEAU COMMUNICATIONS**

Agent autorisé TELUS mobilité

500 boul. Vachon nord, Ste-Marie G6E 1M1

404743

Plomberie Martin Labbé

CHAUFFEUR DE MINI-PELLE

demandé sur appel

Exigences:
–Retraité ou pré-retraité
–Travaux légers, excavation de fossés, planter piquets de clôture avec Tramex

Tous les équipements sont à la disposition du travailleur.
Salaire à discuter.

Cellulaire seulement : 226-6024

R.B.Q. 3088-3953-47

404261

Appel d'offres

Société d'habitation du Québec et Société canadienne d'hypothèques et de logement

PROJET no. : 02055-001

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC pour l'OMH de Beauceville demande des soumissions pour la réfection et l'agrandissement du stationnement, du bâtiment situé au : 200, 38e Avenue, dans la municipalité ci-haut mentionnée, circonscription électorale de Beauce-Nord, selon un contrat à forfait. La durée des travaux sera d'environ trois (3) semaines.

CONDITION : Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B-1.1).

INFORMATION : Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous les renseignements administratifs en s'adressant à M. Luc Durand, évaluateur agréé, téléphone : (418) 646-7875 ; tout renseignement technique à M. David Roy, ingénieur, téléphone : (418) 528-0171, télécopieur : (418) 646-5762, et ou M. Jean-Claude Beauclair, ingénieur, téléphone : (418) 646-3226, télécopieur : (418) 646-5762.

Le dossier de soumission complet est disponible en s'adressant à M. Gilles Brind'Amour, à compter du 18 avril 2005 au bureau de la Société d'habitation du Québec, 1054, rue Louis-Alexandre-Taschereau, Aile St-Amable, 4e étage, Édifice Marie-Guyart, Québec, (Québec), G1R 5E7, téléphone : (418) 646-7905, télécopieur : (418) 646-5762, contre un dépôt non remboursable de vingt dollars (20,00 $) toutes taxes incluses, sous forme de **chèque visé ou mandat-poste émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec**. Heures d'ouverture du bureau : 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30.

VISITE DES LIEUX : Une visite des lieux aura lieu le 26 avril 2005, à 9 h, au 200, 38e Avenue, à Beauceville, lequel bâtiment sera disponible pour visualiser les travaux demandés.

GARANTIE DE SOUMISSION : Sous forme de cautionnement, **représentant 10 % du montant de la soumission, OU** sous forme de chèque visé, mandat, traite bancaire, lettre de garantie irrévocable, obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas cinq (5) ans, **représentant 5 % du montant de la soumission,** le tout conforme aux conditions prévues dans les « INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES » (SHQ 96100). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date fixée pour le dépôt des soumissions.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS : À quinze (15) heures (heure locale en vigueur), le 12 mai 2005, à la Société d'habitation du Québec, bureau de Québec, Direction de l'habitation sociale, sise au 1054, rue Louis-Alexandre-Taschereau, Aile St-Amable, 4e étage, Édifice Marie-Guyart, Québec (Québec), G1R 5E7, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS :
- Société d'habitation du Québec - Bureau de Québec
- APECQ de Montréal
- ACQ « Région Québec »
- ACQ « Région Montérégie »
- APCHQ « Région Amiante et Beauce »

N.B. : Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS : Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 6 mai 2005 à 14 h et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après leur dépôt.

La Secrétaire de la Société d'habitation du Québec
Nathalie Campeau

Canada Québec

404695-1

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT N° 153-2005

MERCREDI 4 MAI 2005 À 19 H 00

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 153-2005 INTITULÉ PLAN D'URBANISME DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné.

Que le Conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution n^{O} 05-2547 à sa séance du 29 mars 2005, d'un projet de règlement intitulé «**Plan d'urbanisme de la Ville de Saint-Georges**», portant le **numéro 153-2005** et visant à remplacer le règlement n^{O} 64-91 de l'ancienne Ville de Saint-Georges intitulé «Plan d'urbanisme»; le règlement n^{O} 166-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande intitulé «Plan d'urbanisme»; le règlement n^{O} 270-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Georges-Est intitulé «Plan d'urbanisme»; le règlement n^{O} 402-90 de l'ancienne Municipalité Aubert-Gallion intitulé «Plan d'urbanisme»; ainsi que leurs amendements, **tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mai 2005 à compter de 19 h 00**, dans la salle du Conseil située au 11700, Boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que l'objet de ce règlement est de réviser et fusionner les plans d'urbanisme de la nouvelle Ville en un seul règlement.

Que le règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffe situé à l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'un document explicatif a été distribué dans l'Éclaireur Progrès/Beauce Nouvelle à chaque logement et à chaque entreprise situés sur le territoire de la Ville.

Que ce projet de règlement ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le Président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES, CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN M^{C}COLLOUGH, o.m.a., Greffier

404835

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **9112-1152 QUÉBEC INC.** demandera au Registraire des entreprises du Québec, la permission de se dissoudre.

Ville Saint-Georges,
ce 11e jour d'avril 2005

Martin Gilbert, notaire
Procureur de la compagnie

404681

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Dame Marie-Ange Parent**, en son vivant domiciliée au 530, Taylor, Saint-Simon-les-Mines, P.Q., G0M 1K0, survenu le 7 février 2005, un inventaire des biens a été fait par le liquidateur successoral, M. Yves Poulin, le 15 avril 2005, conformément à la Loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Éloi Veilleux, notaire, sise au 305, de la 107e Rue, bureau 202, à Ville de Saint-Georges, P.Q., G5Y 3J8.

Donné à Ville St-Georges, P.Q., le 15 avril 2005.

ÉLOI VEILLEUX, notaire

404704

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

BRETON & FILS

Travail: saisonnier

Emploi:

JOURNALIER

Qualités requises:
- –Aimer le travail à l'extérieur
- –Personne autonome, responsable
- –Être débrouillard
- –Aimer travailler en équipe
- –Détenir un permis de classe 3 serait un atout

Veuillez transmettre votre c.v. au plus tard le 30 avril 2005 au:

261, chemin Quirion
Lambton, Qc
G0M 1H0
Fax: 418-486-7436

404907

Garage Mécanique Auto Boom
recherche

MÉCANICIEN

- Minimum 5 ans d'expérience
- Mécanique générale
- Travailler avec scanner Snapon
- Air climatisé
- 40 hres/semaine à l'année
- Salaire: 17,50$ / heure
- Conditions intéressantes

Se présenter avec c.v. au 1690, boul. Dionne, St-Georges ou appeler Mario au 228-3953 ou 226-8438

404875

SILHOUETTE

lingerie

CARREFOUR ST-GEORGES

Entreprise familiale, 15 boutiques spécialisées, depuis 40 ans

CONSEILLÈRE À LA VENTE demandé 20 à 25 du lundi au dimanche

Nous offrons :
- **Formation payée**
- **1 fin de semaine de travail par mois**
- **Soir occasionnel, travail de semaine**
- **Cadeau selon les ventes et autres avantages**

Nous demandons : – Personne mature voulant réussir, excellente vendeuse, dynamique, belle personnalité, responsable.

Faxer votre c.v.

SILHOUETTE LINGERIE
Mme Gauthier • Fax : 228-7598
Carrefour St-Georges

404680

AVIS PUBLIC

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que, suite au décès de **Dame Rita Quirion**, en son vivant résidant et domiciliée au Pavillon de l'Hospitalité de St-Prosper inc., du 2770, 20e Av., Saint-Prosper, Beauce-Sud, P.Q., G0M 1Y0, survenu le 28 août 2004, l'inventaire des biens de la succession de la défunte a été fait le 19 avril 2005, devant Me Denis Samson, notaire, et cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées à l'étude de Me Denis Samson, notaire, sise au 2825, 20e Av., Saint-Prosper, Beauce-Sud, P. Qué., G0M 1Y0.

Donné ce 19 avril 2005
DENIS SAMSON, notaire

404899

VILLE DE BEAUCEVILLE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ

QUE lors de la séance du 2 mai 2005, le rapport financier et le rapport du vérificateur externe de la Ville de Beauceville, pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2004, seront déposés, conformément à l'article 105.1 de la Loi des Cités et villes.

DONNÉ à Beauceville
ce 20e jour d'avril 2005.

ROGER LONGCHAMPS,
o.m.a., Greffier

404898

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT N° 150-2005

MERCREDI 4 MAI 2005 À 19 H 00

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 150-2005 INTITULÉ RÈGLEMENT DE ZONAGE.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné.

Que le Conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution n^{O} 05-2544 à sa séance du 29 mars 2005, d'un projet de règlement intitulé **«Règlement de zonage»**, portant le **numéro 150-2005** et visant à remplacer le règlement n^{O} 66-91 de l'ancienne Ville de Saint-Georges intitulé «Règlement de zonage»; le règlement n^{O} 167-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande intitulé «Règlement de zonage»; le règlement n^{O} 262-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Georges-Est intitulé «Règlement de zonage; le règlement n^{O} 395-90-1 de l'ancienne Municipalité Aubert-Gallion intitulé «Règlement de zonage; ainsi que leurs amendements , **tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mai 2005 à compter de 19 h 00**, dans la salle du Conseil située au 11700, Boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que l'objet de ce règlement est de réviser et fusionner les règlements de zonage de la nouvelle Ville en un seul règlement.

Que le règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffe situé à l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'un document explicatif a été distribué dans l'Éclaireur Progrès/Beauce Nouvelle à chaque logement et à chaque entreprise situés sur le territoire de la Ville.

Que ce projet de règlement ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le Président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN M^{C}COLLOUGH, o.m.a., Greffier

404834

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT N° 151-2005

MERCREDI 4 MAI 2005 À 19 H 00

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 151-2005 INTITULÉ RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné.

Que le Conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution n^{O} 05-2545 à sa séance du 29 mars 2005, d'un projet de règlement intitulé **«Règlement de lotissement»**, portant le **numéro 151-2005** et visant à remplacer le règlement n^{O} 67-91 de l'ancienne Ville de Saint-Georges intitulé «Règlement de lotissement»; le règlement n^{O} 168-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande intitulé «Règlement de lotissement»; le règlement n^{O} 263-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Georges-Est intitulé «Règlement de lotissement»; le règlement n^{O} 396-90 de l'ancienne Municipalité Aubert-Gallion intitulé «Règlement de lotissement»; ainsi que leurs amendements , **tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mai 2005 à compter de 19 h 00**, dans la salle du Conseil située au 11700, Boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que l'objet de ce règlement est de réviser et fusionner les règlements de lotissement de la nouvelle Ville en un seul règlement.

Que le règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffe situé à l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'un document explicatif a été distribué dans l'Éclaireur Progrès/Beauce Nouvelle à chaque logement et à chaque entreprise situés sur le territoire de la Ville.

Que ce projet de règlement ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le Président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN M^{C}COLLOUGH, o.m.a., Greffier

404833

JOURNALIER

DEMANDÉ
au Club Piscine
Saint-Georges

Pour info.:
228-3904
demandez Denise

404880

Complexe Hôtelier Grand Hôtel
recherche

CUISINIER(ère)

avec expérience,
temps plein.
Salaire à discuter
selon expérience.

Demandez
Daniel Fortin
418-227-6010

404712-1

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC

Demande de dérogation mineure

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné Greffier.

Que, lors de la séance régulière du Conseil qui se tiendra **le lundi 9 mai 2005, à compter de 19 h 30** au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges, le Conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- **NATURE ET EFFETS**
  Permettre l'agrandissement d'une résidence à 1,61 mètre de la ligne latérale alors que la norme prescrite est de 2 mètres.

  Permettre la transformation d'un abri d'auto en garage à 1 mètre de la ligne latérale alors que la norme prescrite est de 2 mètres.

- **IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ**
  926, 85e Rue

Lors de cette séance, tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil relativement à la demande ci-haut décrite.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 22e jour d'avril 2005.

JEAN McCOLLOUGH, o.m.a.
Greffier

404838

OFFRES D'EMPLOI

COMMIS MAGASIN (3)

Tâches : - Servir la clientèle
- Caissier(ère)
- Placer la marchandise

Exigences : Disponible les fins de semaine

Travail à temps plein

TECHNICIENS ET/OU INSTALLATEUR de PISCINES CREUSÉES (4)

Avec ou sans expérience

COMMIS ENTREPÔT (1)

Tâches : - Réception de marchandises
- Préparation des commandes

Exigences : - Minutieux
- Débrouillard

Disponible immédiatement
Travail à temps plein Mai - Juin - Juillet

Pour postuler, présentez-vous avec votre c.v. chez :

PISCINES STE-MARIE Inc.

S.V.P. : Prendre rendez-vous et appelez avant de vous présenter au 387-4670 et demandez M. Yves Nolet

5068094

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT N° 152-2005

MERCREDI 4 MAI 2005 À 19 H 00

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 152-2005 INTITULÉ RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné.

Que le Conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution n^{O} 05-2546 à sa séance du 29 mars 2005, d'un projet de règlement intitulé **«Règlement de construction»**, portant le **numéro 152-2005** et visant à remplacer le règlement n^{O} 68-91 de l'ancienne Ville de Saint-Georges intitulé «Règlement de construction; le règlement n^{O} 169-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande intitulé «Règlement de construction»; le règlement n^{O} 264-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Georges-Est intitulé «Règlement de construction»; le règlement n^{O} 397-90 de l'ancienne Municipalité Aubert-Gallion intitulé «Règlement de construction»; ainsi que leurs amendements , **tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mai 2005 à compter de 19 h 00**, dans la salle du Conseil située au 11700, Boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que l'objet de ce règlement est de réviser et fusionner les règlements de construction de la nouvelle Ville en un seul règlement.

Que le règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffe situé à l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'un document explicatif a été distribué dans l'Éclaireur Progrès/Beauce Nouvelle à chaque logement et à chaque entreprise situés sur le territoire de la Ville.

Que ce projet de règlement ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le Président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN McCOLLOUGH, o.m.a., Greffier

404832

---

cathedra
LA PERFECTION DU MEUBLE INC

Fabricant de chaises et composantes de meubles depuis plus de 40 ans, nous sommes à la recherche d'une personne désirant relever un nouveau défi pour compléter notre équipe à titre de :

PROGRAMMEUR SUR COMMANDE NUMÉRIQUE

Sous la supervision du directeur d'usine, vous devrez avoir un bon sens de l'organisation et de la planification du travail. Vous êtes une personne dynamique, autonome et communicative.

Vous devez détenir un diplôme d'études collégiales en techniques du meuble et du bois ouvré ou en ébénisterie ou en génie industriel. **Une expérience de travail sur Autocad 2000, Word, Excel ainsi qu'en commande numérique seront un atout.**

Ce poste est permanent et à temps plein. Le salaire et les bénéfices marginaux sont en fonction de la formation et l'expérience.

Si vous répondez à ces critères, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 1er mai 2005, à l'adresse suivante :

LA PERFECTION DU MEUBLE INC.
42, rue Loubier
Saint-Benoît Labre Qc G0M 1P0
Télécopieur : (418) 228-1580
Courriel : pmeuble@cathedra.ca

404906

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT N° 148-2005

MERCREDI 4 MAI 2005 À 19 H 00

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 148-2005 INTITULÉ RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné.

Que le Conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution n^{O} 05-2542 à sa séance du 29 mars 2005, d'un projet de règlement intitulé **«Règlement sur les permis et certificats»,** portant le **numéro 148-2005** et visant à remplacer le règlement n^{O} 65-91 de l'ancienne Ville de Saint-Georges intitulé «Règlement relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction»; le règlement n^{O} 171-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande intitulé «Règlement sur les permis et certificats»; le règlement n^{O} 266-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Georges-Est intitulé «Règlement sur les permis et certificats»; le règlement n^{O} 399-90 de l'ancienne Municipalité Aubert-Gallion intitulé «Règlement sur les permis et certificats»; ainsi que leurs amendements , **tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mai 2005 à compter de 19 h 00**, dans la salle du Conseil située au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que l'objet de ce règlement est de réviser et fusionner les règlements relatifs à l'émission des permis et certificats de la nouvelle Ville en un seul règlement.

Que le règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffe situé à l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'un document explicatif a été distribué dans l'Éclaireur Progrès/Beauce Nouvelle à chaque logement et à chaque entreprise situés sur le territoire de la Ville.

Que ce projet de règlement ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le Président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN McCOLLOUGH, o.m.a., Greffier

404837

ATTENTION ! ATTENTION ! ATTENTION !

Avis important aux futurs travailleurs de la construction !

Cours de 4 jours. Formation obligatoire pour obtenir la carte ASP et travailler sur les chantiers

Prochaine session
offerte à Saint-Georges
7-8-14-15 mai 2005

Date limite d'inscription : 3 mai 2005

Info / inscriptions :
(418) 338-9465 ou 1-800-708-9465

APCHQ
AMIANTE ET BEAUCE

Vous aider, c'est notre métier!

404621

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT N° 149-2005

MERCREDI 4 MAI 2005 À 19 H 00

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 149-2005 INTITULÉ RÈGLEMENT SUR LES CONDITIONS D'ÉMISSION DES PERMIS.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné.

Que le Conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution n^{O} 05-2543 à sa séance du 29 mars 2005, d'un projet de règlement intitulé «**Règlement sur les conditions d'émission des permis**», portant le **numéro 149-2005** et visant à remplacer le règlement n^{O} 65-91 de l'ancienne Ville de Saint-Georges intitulé «Règlement relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction»; le règlement n^{O} 170-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande intitulé «Règlement relatif à certaines conditions d'émission du permis de construction»; le règlement n^{O} 265-90 de l'ancienne Paroisse de Saint-Georges-Est intitulé «Règlement relatif à certaines conditions d'émission du permis de construction»; le règlement n^{O} 398-90 de l'ancienne Municipalité Aubert-Gallion intitulé «Règlement relatif à certaines conditions d'émission du permis de construction»; ainsi que leurs amendements , **tiendra une assemblée publique de consultation le 4 mai 2005 à compter de 19 h 00**, dans la salle du Conseil située au 11700, Boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

Que l'objet de ce règlement est de réviser et fusionner les règlements relatifs aux conditions d'émission des permis de la nouvelle Ville en un seul règlement.

Que le règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffe situé à l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'un document explicatif a été distribué dans l'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle à chaque logement et à chaque entreprise situés sur le territoire de la Ville.

Que ce projet de règlement ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le Président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN M^{C}COLLOUGH, o.m.a.; Greffier

404836

À LA RECHERCHE DE

Personnes hautement motivées,
intéressées à un poste
dans la direction des ventes.
Une des organisations de commercialisation
à plus forte croissance au pays.
Excellent revenu potentiel.

404850

Appelez Manon Busque, Gérante régionale
(418) 222-1421

- **SERVEUSE**
- **HÔTESSE**

AVEC EXPÉRIENCE
Ces 2 postes sont à temps partiel



Présentez-vous au restaurant et demandez Dominique ou Sylvie
774-3719

404903

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES : N° 5137-03

RÉAMÉNAGEMENT DE LA ROUTE 173 DE LA 135e RUE À LA 159e RUE À LA VILLE DE SAINT-GEORGES

VILLE DE SAINT-GEORGES requiert des offres pour le réaménagement à quatre (4) voies de la route 173 de la 135e Rue à la 159e Rue. Ce projet comprend, sans s'y limiter, la reconstruction et l'élargissement de la route 173 sur une distance de 1,8 km, le raccordement des rues transversales représentant 1,3 km de chaussée ainsi que la reconstruction de trois (3) rues totalisant 0,5 km.

Sont compris également, le remplacement complet du réseau d'égout pluvial et le remplacement partiel des réseaux d'aqueduc et d'égout domestique ainsi que des travaux d'éclairage, de feux de circulation (partie souterraine) et plusieurs autres travaux connexes.

Ce projet a fait l'objet d'un protocole d'entente entre Ville de Saint-Georges et le **ministère des Transports du Québec**.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour consultation et peut être obtenu contre un paiement non-remboursable de 250.00 $ pour chaque exemplaire complet, sous forme d'un chèque visé ou mandat, payable à «Groupe GLD Inc., Experts-Conseils», du lundi au vendredi inclusivement, entre 8h00 et 12h00 et entre 13h00 et 17h00, en s'adressant à:

GROUPE GLD INC., EXPERTS-CONSEILS/TECSULT INC.
11505, 1re Avenue, bureau 200,
Ville de Saint-Georges (Québec)
G5Y 7X3
Tél. : (418) 228-8041 Télécopieur : (418) 228-8045

Un dépôt de soumission au montant minimal de 800 000 $ sous forme, soit d'un chèque visé tiré sur une Banque à Charte du Canada ou sur une Caisse Populaire, soit d'un cautionnement de soumission et d'une convention relative à l'émission de cautionnements, conforme aux exemples joints au document d'appel d'offres, le tout payable à «Ville de Saint-Georges» et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules seront considérées, aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou ceux qui ont un établissement d'affaires en Ontario, ou d'une autre province ou un territoire assujettis à l'annexe 502.4 de l'accord sur le commerce intérieur, le tout conformément à l'accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les soumissions doivent parvenir à l'hôtel de ville de Ville de Saint-Georges, à l'attention de Monsieur Jean M^{C}Collough, greffier, 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, Qué., G5Y 1L3, **avant 15 h 00, le mercredi 18 mai 2005**.

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Ville de Saint-Georges ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Saint-Georges se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat et ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis à la suite de telles décisions.

Les soumissionnaires sont avisés qu'une présentation du projet aura lieu à l'hôtel de ville de Ville de Saint-Georges, à 10h00, jeudi le 5 mai 2005.

DONNÉ À VILLE DE SAINT-GEORGES,
CE 22e JOUR D'AVRIL 2005.

JEAN M^{C}COLLOUGH, o.m.a.
Greffier

404716

AVIS DIVERS

NÉCROLOGIE

REMERCIEMENTS



Ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à la résidence funéraire et assistances à la liturgie de la parole dirigées par le Centre funéraire Coopératif du Granit, lors du décès de M. ALPHONSE BOUTIN de Lac-Mégantic et autrefois de Nantes, survenu le lundi 4 avril 2005 à l'âge de 86 ans et 9 mois.

Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

REMERCIEMENTS



Ses enfants: Linda (Lionel Bisson), Jean (Natacha Dubois), Steve (Manon Pruneau), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Lessard et Paré remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc. ainsi que des dons versés à la Fondation du Coeur Louis-Georges Fortin, lors du décès de Mme SOLANGE LESSARD de Saint-Georges, survenu le vendredi 8 avril 2005 à l'âge de 69 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Sa fille Marie-Hélène, ses frères et soeurs: Rita (Louis-Nazaire Roy), Lucille, Jean-Claude (feu Marguerite Poulin), feu Julien (Céline Bégin), Paul-Henri (Rachel Côté), Nicole (Yves Dubé), Lisette (Léopold Quirion), Louis-Yvan, Cécile (Les Reitman), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc. ainsi que des dons versés à la Fondation du Coeur Louis-Georges Fortin, lors du décès de Dame YOLANDE MORIN de Saint-Martin, survenu le mercredi 6 avril 2005 à l'âge de 85 ans et 9 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

NÉCROLOGIE

JEAN-LOUIS LACHANCE
1958 - 2005



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le jeudi 14 avril 2005, à l'âge de 47 ans et 2 mois, est décédé M. Jean-Louis Lachance, infirmier au Centre de santé et de services sociaux de Beauce et époux de Dame Linette Veilleux et fils de feu Victor Lachance et de Dame Cécile Lachance. Il demeurait à Saint-Georges.

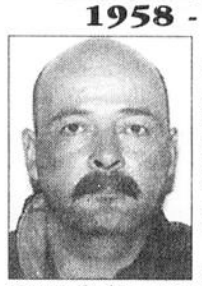
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Dame Linette Veilleux, ses enfants: Anthony (Isabelle) et Olivier, sa mère Dame Cécile Lachance (feu Victor Lachance et son ami Magella Catellier); ses soeurs: Lise (Marcel Fortin) et Luce (Marc Boily); ses beaux-parents M. et Mme Léonard Veilleux; ses beaux-frères et belles-soeurs: Solange (Yvan Giguère), Renald, Mario (Joyce Woodworth), Doris (Paul Morin), Annie (Stéphane Lessard). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 16 avril 2005 à 14h00 en l'église Baptiste Evangélique située au 440, 27e Rue, St-Georges et delà au crématorium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin, 1515 17e Rue, Saint-Georges, G5Y 4T8.

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
2550, 1re Av. O., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

DENIS BIZIER
1958 - 2005



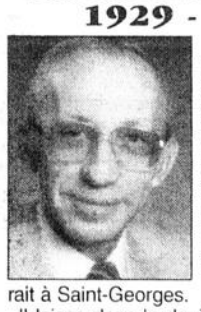
À son domicile, le 7 avril 2005 à l'âge de 47 ans est décédé M. Denis Bizier, fils de feu Hervé Bizier et Mme Monique Leclerc, demeurant à Charlemagne.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Gaétan, Nicole, Gilles, Édith, Marcelle, Denise, Pierrette et Chantal; il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 9 avril 2005 en l'église de Ste-Martine de Courcelles et delà au cimetière Courcelles. Le service a été chanté par l'abbé Jacques Tanguay.

JACQUES & FRÈRES INC.
565, 13e Avenue, La Guadeloupe
(418) 459-3534 - (800) 463-6300

PATRICK DROUIN
1929 - 2005



À l'Hôtel-Dieu de Québec, le lundi 11 avril 2005, à l'âge de 75 ans et 11 mois, est décédé M. Patrick Drouin, ancien propriétaire de l'épicerie Poulin et Frères, et l'époux de Dame Noëlla Pruneau. Il demeurait à Saint-Georges.

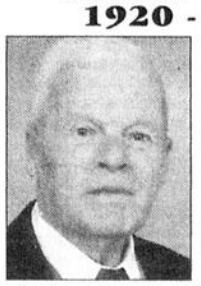
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Dame Noëlla Pruneau, ses enfants: Sylvie (Serge Côté), Marielle (Noël Poulin), Colette (Simon Fortin); ses 6 petit-enfants: Yannick, Marie-Noëlle et Olivier Poulin, Véronick (Cédric Pruneau), Alexandra et Pierre-Denis Fortin et ses 2 arrière-petites-filles: Mélody et Koryane Pruneau. Il était le frère de feu Yvette (feu Léopold Turcotte), feu Denis (Aline Bolduc), Marcel (Claire Quirion), Jean-Paul (Carmelle Paquet), Yolande (Donald Poulin), Hervé (Henriette Poulin), Armand (Paulette Boucher), Oliva (Jacqueline Pomerleau), Lucille (Lionel Gilbert), Claude (Carmelle Champagne), Marie-Paule (Richard Cloutier), Raymonde Hercule (Giroux), Guy (Micheline Roy) et le beau-frère de feu Louisa (feu Joseph St-Pierre), feu Eddy (Anne-Marie Maranda), Julienne (feu Armand Côté), Florence (feu Raoul Côté), Irene (feu Amédé Fortier), Philippe (feu Jeannette Lapointe), feu Léopold (Marguerite Faucher), feu Eugène (Anette Bilodeau), Napoléon (Gaby Fortier), feu Maurice (Anne-Marie Bilodeau), feu Jean (Marguerite Bilodeau), Lucien (Jeannette Brousseau), Laurent (feu Julienne Doucet), Georgette (Gaston Bédard), feu Michel (Evana Morisette). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 16 avril 2005 à 10h30 en l'église l'Assomption et delà au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du coeur Louis-Georges Fortin, C.P. 756, Saint-Georges de Beauce, G5Y 7C9.

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
13445, 10e Av. E., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

HENRI PÉPIN
1920 - 2005



À la Villa des Aïeuls de Saint-Benoît, le lundi 11 avril 2005, à l'âge de 84 ans et 9 mois, est décédé M. Henri Pépin, époux de Dame Alice Champagne. Il demeurait à Saint-Georges.

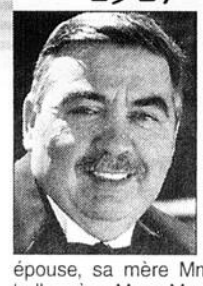
Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Alice Champagne, ses enfants: Madeleine (Armand Bolduc), Annette (Marc-André Coulombe), feu Denis, feu Réal et Lucille; ses petits-enfants: Francine Bergeron et Normand Bergeron, ses 5 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Jacob (Adrienne Labbé), feu Roland (Marie-Rose Dulac), Maurice (Rita Roy), Benoît (Françoise Veilleux), Gisèle (feu Rosario St-Laurent), feu Marielle (feu Armand Bourque), Hélène (René Dulac), Jean-Paul (Estelle Roy); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Wilfrid (feu Marie-Reine Turcotte), feu Éléodie (feu Charles-Edouard Paquet); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 16 avril 2005 à 10h00 en l'église St-Georges et delà au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du coeur Louis-Georges Fortin, C.P. 756, Saint-Georges, G5Y 7C9.

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
2550, 1re Av. O., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

ANDRÉ PLANTE
1947 - 2005



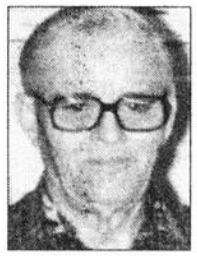
À l'Hôpital Enfant-Jésus de Québec, le 7 avril 2005 à l'âge de 57 ans et 9 mois est décédé M. André Plante époux de Mme Hélène Beaudoin, demeurant à St-Éphrem.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa mère Mme Anna Plante, sa belle-mère Mme Madeleine P. Beaudoin; ses enfants: Steven (Marie-Claude Poulin), Alan, Éric (Marie-Claude Boutin), Patrick (Marie-France Bureau); ses petits-enfants: Élissa, Maina, Roxanne Plante; ses frères et soeurs: Luc (Annette Nadeau), feu Marc (Hélène Lessard), feu Raynald (Mariette Turcotte), Hughette (Benoît Faucher), Sylvie (feu Clermont Beaudoin), Jacqueline (Jean-Marie Plante), Pierre (Nicole Lessard), Jean (Louise Lessard), Claude (Hélène Nadeau), Mario (Denise Blais), Lise (Léo Pelletier), René (Francine Plante), Hélène (Marc Duquette), Nicole (Edward Guérette), Ghyslaine (Roger Lessard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Luc (Huguette Grondin), Claire (Gérard Faucher), Simonne (Gilles Quirion), Murielle (Michel Poulin), Jacqueline (Alain Carrier), Normand (France Paquet), Madeleine (Maurice Bolduc) et Louise (Danny Tardif). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 9 avril 2005 en l'église de Saint-Éphrem. Le service a été chanté par l'abbé Bertrand Jacques.

JACQUES & FRÈRES INC.
565, 13e Avenue, La Guadeloupe
(418) 459-3534 - (800) 463-6300

ALPHONSE BOUTIN



Au Centre de santé et de service sociaux du Granit de Lac Mégantic, le lundi 4 avril 2005 à l'âge de 86 ans et 9 mois est décédé M. Alphonse Boutin, époux de feu Rose-Eva Jolin, il demeurait à Lac-Mégantic autrefois de Nantes.

Une liturgie de la parole fut célébrée le samedi 9 avril 2005 à 15 h à la salle du Royaume de Lac-Mégantic et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de St-Gédéon.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Henriette (feu Antoine Gaulin), Jeanne D'Arc (Denis Durochers), Jeannine, Jacqueline (Oscar Lavigne), Julien, Julienne (André Pelletier), Joseph (Carole Breton), Germain (Hélène Lussier), François (Pauline Grenier), Laurent-Paul, Maria (Jean-Claude Guay); ses 25 petits-enfants, ses 23 arrière-petits-enfants, 5 arrière-arrière-petits-enfants. Il était le frère de: Alphonsine (feu Edmond Jolin), Antonio (Violette Grenier), Arthur (Cécile Grenier), Antonia (Joseph Bisson), Albertine (Maurice Bolduc), Alida (Larry Bélanger), Absolon (Patricia Beaulieu), Ange-Émile (feu Lise Beaudoin), Anna-Marie (feu Grégoire Morin), Alexandrine (Lauréat Morin), Annette (feu Lucien Landry, Amable Naud), feu Albert, feu Armande (Fernand Lessard), Alfreda (feu Fernand Poulin). Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et nombreux ami(e)s.

La famille a confiée la direction de la liturgie au **Centre funéraire Coopératif du Granit 3844, Québec-Central, Lac-Mégantic. Tél.: (819)583-2919, sans frais: 1-800-667-2919, fax.: (819) 583-3743. Courriel: cfgranit@bellnet.ca. Paul-Bruno Turcotte D.G. et Thanatologue.**

RENÉ BERNARD
1938 - 2005



À la Résidence St-Éphrem, le 4 mars 2005 à l'âge de 66 ans et 7 mois est décédé M. René Bernard, fils de feu Mathias Bernard et de feu Rose-Alice Rodrigue, demeurant à St-Éphrem.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Réal, feu Vivianne (feu Lucien Beauchamps), feu Monique (feu Loyola Marois et Roger Gauthier), Réginal (Loraine Grondin), Lucien (Marielle Grenier), Lise (Michel Bellavance), Éven (Henriette Breton). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 12 mars 2005 en l'église de St-Éphrem et delà au cimetière St-Éphrem. Le service a été chanté par l'abbé Raymond Duval.

JACQUES & FRÈRES INC.
565, 13e Avenue, La Guadeloupe
(418) 459-3534 - (800) 463-6300

ALICE LOIGNON
1915 - 2005



Au Centre hospitalier l'Assomption le 11 avril 2005 décédait à l'âge de 90 ans et 3 mois Alice Loignon, épouse de feu Lorenzo Jacques de Saint-Côme-Linière.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Lord Alfred, Laurier (Rolande Pageau), Haydn (Heather Tegelberg), Marjolaine et Sherline Jacques; ses 17 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Mathias (Irma Morin), feu Ernest (Delvina Loignon); ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Un remerciement particulier au personnel et bénévoles du Centre hospitalier l'Assomption pour leurs bons soins.

Les funérailles eurent lieu le samedi 16 avril en l'église de Saint-Côme-Linière et delà au cimetière paroissial.

LA MAISON FUNÉRAIRE QUÉBÉCOISE
La coopération, la clé de notre force
500, 163e Rue, St-Georges - (418) 228-1214
www.cfmaisonquebecoise.com

CLÉMENT CLOUTIER
1938 - 2005

À Châteauguay, est décédé le 17 avril 2005 à l'âge de 66 ans, M. Clément Cloutier fils de feu Gérard Cloutier et de feu Béatrice Giroux.

Il laisse dans le deuil sa fille Marie-France, son ex-épouse Mme Madelyne Lessard, Catou ainsi que plusieurs parents et nombreux ami(e)s.

À sa demande, il n'y aura pas de funérailles. Ses cendres seront inhumées au cimetière de Beauceville au côté de ses parents au cours de l'été. Des dons à la Fondation de l'hôpital Anna-Laberge de Châteauguay ou la Fondation du cancer, du poumon seraient appréciés.

AARON maison funéraire et de commémoration
... pour célébrer une vie...
1031 St-Denis
Montréal 514 284.5440
www.maisonaaron.com
info@maisonaaron.com

SIMONE BIZIER
1932 - 2005



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le 11 avril 2005 à l'âge de 73 ans et 1 mois est décédée Madame Simone Bizier épouse de feu Charles-Aimé Roy, demeurant à Saint-Éphrem.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colombe (Raynald Lessard), Lousiane (Conrad Roy), Raymond (Dominique Macquart), Lucette, Christian, Jakie (Mario Roseberry); ses frères et soeurs: feu Denis, Marielle (feu Hervé Doyon), Gisèle (feu Armand Carrier), feu Patrick (feu Rose-Hélène Poulin), feu Monique (feu Adonia Fortin), Réjean (Louiselle Perron), Normand (Gemma Leclerc), Marthe (Gaéan Carrier), feu Rolland, feu Jeannette (Gaétan Lessard), Guy (Ruth Master). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles ont eu lieu le mardi 12 avril 2005 en l'église de St-Éphrem et delà au cimetière St-Éphrem. Le service a été chanté par l'abbé Raymond Duval.

JACQUES & FRÈRES INC.
565, 13e Avenue, La Guadeloupe
(418) 459-3534 - (800) 463-6300

L'Ardoise Hôtellerie de
RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS
De grands appartements:
- Confortables et sécuritaires
- Reliés à la centrale d'incendie
- Cloche d'appels 24 h / 24

Service de repas personnalisé:
- 3 repas de qualité servis à votre rythme
- Collations incluses

Autres services:
- Pastorale
- Entretien ménager inclus
- Soins infirmiers sur demande
- Buanderie sans frais

12450, boul. Lacroix, Saint-Georges, QC G5Y 1M1
Tél.: (418) 228-2642
404695

NÉCROLOGIE

REMERCIEMENTS



Ses enfants: Berthier, Manon et Denis Doyon, sa mère feu Julienne Poulin, ainsi que son amie Odette Rancourt remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, dons, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison funéraire Québécoise, lors du décès de M. FABIEN DOYON, de Saint-Jean-de-la-Lande, survenu le 2 avril 2005 à l'âge de 60 ans et 7 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 2e ANNIVERSAIRE



À la mémoire de ANDRÉA GRENIER décédé le 24 avril 2003

Voilà maintenant deux ans que tu nous as quittés et tu nous manques toujours autant. Merci d'écouter nos prières et de nous guider de là-haut. Continue de veiller sur nous et de nous aimer.

Une messe 2e anniversaire sera célébrée le dimanche 24 avril 2005 à 11h00 en l'église de Saint-Georges Ouest.

Parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.

De ceux qui t'aiment: Ton épouse, tes filles et tes petits-enfants

THÉRÈSE LACOMBE POULIN
1923 - 2005



À la Maison Catherine de Longpré, le lundi 11 avril 2005, à l'âge de 82 ans et 2 mois, est décédée Madame Thérèse Lacombe, épouse de feu Jos Poulin (Bezo). Elle demeurait à Beauceville.

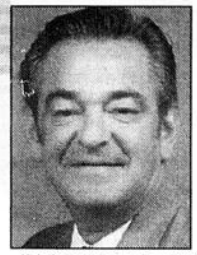
La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Gérald Cloutier Inc. 208, 108e Rue, Beauceville le samedi 23 avril de 9h30 à 10h45. Les funérailles auront lieu ce même jour soit le samedi 23 avril 2005 à 11h00 en l'église St-François de Beauceville et delà au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine et Yvon Poulin, ses petites-filles: Corinne Nadeau (Eric Sauvé), Emilie Nadeau (Maxime Cliche) ainsi que son arrière-petits-fils Emile; ses frères et soeurs: Dominique (feu Germaine Roy), feue Sr Lucienne, feue Marguerite, Gérard (Laurette Gagné), Toussaint (feue Madeleine Toulouse), feu Jean (Jeannine Lacroix), Paul-Henri (Fernande Carrier), feu Marius (Rose Quirion) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Poulin. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à l'organisme de [illegible]rité de votre choix.

GÉRALD CLOUTIER
CENTRES FUNÉRAIRES
208, route 108, Beauceville
Tél.: (418) 774-3411

NORMAND PRUNEAU



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce de Saint-Georges, le jeudi 14 avril 2005 à l'âge de 65 ans et 5 mois est décédé M. Normand Pruneau, époux de Mme Doris Gilbert, il demeurait à Saint-Prosper.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Daniel, Alain, Suzie (Marcel Busque), Sylvie (Simon Talbot), Isabelle, ses 7 petits-enfants: Sébastien, Valérie Pruneau; Mélissa, Samuel Busque; Alex-Ann, Anabelle, Anthony Talbot. Il était le frère de: Rose-Hélène (Maurice Turcotte), Lucienne (Valère Champagne), Cécile (feu Ovila Morin), Emmanuel, Georges-Elie (Yolande Fortin), Julien; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Raymonde (feu Candid Veilleux), feu Roger (Céline Gilbert), Guyta (Denis Thompson), Huguette (Ghislain St-Laurent), Claude (Louisa Poulin), Carole (Rock Poulin), Serge (Lise Morin), Gaétan (Lynda Camiré), Richard (Denise Samson), Charline (Louis Proulx), Benoît (Lyne Rodrigue); ses neveux, nièces, cousins, cousines et nombreux ami(e)s.

Le service religieux fut chanté le lundi 18 avril 2005 à 11 h en l'église de St-Prosper et delà au cimetière paroissial St-Prosper.

Maison
J. ROSARIO CHABOT
Succursale de
MAISON ARMAND PLANTE
3530, 20e Avenue, Saint-Prosper
594-8115 - 1-800-363-6274

GUY VEILLEUX
1942 - 2005



À la Maison Catherine de Longpré, le vendredi 15 avril 2005, à l'âge de 62 ans et 4 mois, est décédé M. Guy Veilleux, époux de Dame Marielle Lizotte et fils de feu Conrad Veilleux et de feu Laura Poulin. Il demeurait à Saint-Georges.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Gérald Cloutier, 12525, boul. Lacroix, Saint-Georges, le vendredi 22 avril en après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h00 à 22h00 ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h00.

Le service religieux sera célébré le samedi 23 avril 2005 à 10h30 en l'église de l'Assomption et delà au crématorium du Parc Commémoratif Chaudière-Appalaches et ultérieurement les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Georges.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Marielle Lizotte, ses enfants: Carolyne (Christian Champagne) et Claude (Annie Poulin), ses petits-enfants: Olivia et Justine; ses frères et soeurs: feu Gisèle, feu Rosaire (Alexandra Fournier), feu Victor (Claudette Gagnon), Jean-Luc (Jeannine Gagnon), Solange (feu Jean-Paul Carrier), Bruno (feu M. Céline Veilleux, Suzanne Bastien), Céline (André Quirion), feu Hugues (Pauline Lagrange); ainsi que ses beaux-parents feu Gilbert Lizotte et Bertha Bérubé; ses beaux-frères et belles-soeurs: Léopold (Louise Saint-Onge), Lionel (Cécile Lebel), Normand (Marie-Paule Morin), Denis (Édith Roy) et Francine Lizotte. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Catherine de Longpré 1120, 18e Rue, Saint-Georges, G5Y 6N1.

GÉRALD CLOUTIER
CENTRES FUNÉRAIRES
12525, boul. Lacroix, St-Georges
Tél.: (418) 228-1995

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



MARYSE BOULANGER

Après toutes tes souffrances, puisses-tu être en paix et dans le réconfort de la famille qui t'accueille. Tu nous as donné une leçon de courage et de force morale. Pense à nous de temps en temps et apaise notre douleur. Ta perte nous cause un vide immense. Tu demeures et resteras toujours dans notre coeur.

Une messe sera chantée en l'église de l'Assomption dimanche le 1er mai 2005 à 10h30.

Parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.

Ton époux Jules Michaud et tes enfants: Stéphanie, Marie-Christine et François

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



LOUISE JOLICOEUR

Une longue année s'est écoulée depuis que tu nous as quittés. Seul le temps peut alléger notre tristesse mais n'effacera jamais ce que tu as été pour nous. Aujourd'hui ta présence quotidienne est différente mais habite toujours nos coeurs.

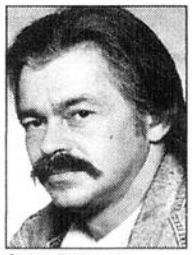
Notre plus grande consolation c'est l'héritage d'amour et de valeurs que tu nous as laissé car il nous aide à poursuivre notre route. Daigne veiller sur nous et nous donner le courage de continuer jusqu'au jour où nos routes respectives se croiseront et nous serons à nouveau réunis pour l'éternité.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 1er mai 2005 à 11h00 en l'église de Saint-Martin.

Merci aux parents et ami(e)s et à tous ceux et celles qui se joindront à nous.

Ton époux, ta fille, tes petits-enfants, tes arrière-petits-enfants

RAYMOND LAFLAMME
1958 - 2005



À sa résidence de Saint-Louis-Gonzague, le samedi 16 avril 2005, à l'âge de 46 ans et 6 mois, est décédé accidentellement M. Raymond Laflamme, fils de M. Bruno Laflamme et Mme Denise Quirion, de Saint-Prosper.

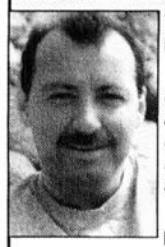
La famille vous accueillera à la Résidence funéraire J. Rosario Chabot, 3530, 20e Av., Saint-Prosper, le vendredi de 19h à 22h, le samedi jour des funérailles à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 23 avril 2005 à 11h en l'église de Saint-Prosper et delà au cimetière paroissial St-Prosper.

Il laisse dans le deuil son père et sa mère. Il était le frère de: Bertrand (Marilyne Giroux), Mario (Sandra), Patricia, Richard (Anita); sa filleule Kristelle Laflamme; ses neveux, nièces Laflamme: Sébastien, Amanda, Sophie, Dawa, Jampa, Jessey; ses oncles, tantes, cousins, cousines et nombreux ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du Coeur du Québec.

Maison
J. ROSARIO CHABOT
Succursale de
MAISON ARMAND PLANTE
3530, 20e Avenue, Saint-Prosper
594-8115 - 1-800-363-6274

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



YVON FECTEAU

On ne perd pas quelqu'un que l'on aime sans en ressentir un profond chagrin. Dommage que la mort soit venue si tôt!

Une messe sera célébrée samedi le 30 avril 2005 à 16h00 en l'église de Saint-Georges.

Parents et ami(e)s sont invités à s'unir à nous pour partager ce moment de prières et de souvenirs.

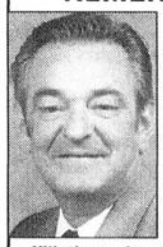
REMERCIEMENTS



Son fils Sylvain, sa mère Éva-Rose Larochelle ainsi que la famille Gilbert remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, dons, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison funéraire Québécoise, lors du décès de M. RAYMOND GILBERT, de Saint-Théophile, survenu le 3 avril 2005 à l'âge de 63 ans et 8 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son épouse Mme Doris Gilbert ainsi que ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à la résidence funéraire et assistances aux funérailles dirigées par la Maison J.R. Chabot, lors du décès de M. NORMAND PRUNEAU de Saint-Prosper, survenu le jeudi 14 avril 2005 à l'âge de 65 ans et 5 mois.

Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



COLETTE FORTIN

Il y a un an, tu t'envolais comme un oiseau sans que l'on puisse te dire aurevoir. Le temps semblait s'être arrêté, pourtant, une après l'autre, les saisons se sont succédées. Elles nous ont permises à chacun et chacune de nous de trouver sa façon de traverser cette épreuve.

Ton départ précipité laisse un grand vide dans nos vies. La peine et la tristesse de ne plus t'avoir à nos côtés sont encore palpables et ta présence nous manque sans cesse, mais autour de nous, les choses parlent de toi.

De là-haut, continue de veiller sur nous et que ta lumière nous éclaire dans le brouillard de notre chagrin.

Nous t'aimons très fort!

Tes enfants, parents, soeurs, neveux et nièces

Une messe anniversaire sera célébrée dimanche le 1er mai 2005 à 9h15 en l'église de Sainte-Aurélie.

Parents et ami(e)s sont invités à partager ce moment de prière avec nous.

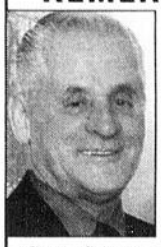
REMERCIEMENTS



Son épouse Francine Carrier ainsi que les familles Marquis et Carrier remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, dons, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison funéraire Québécoise, lors du décès de M. YVAN MARQUIS, de Sainte-Rose-de-Watford, survenu le 31 mars 2005 à l'âge de 51 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

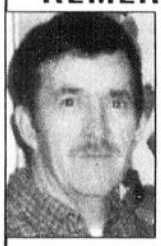
REMERCIEMENTS



Son épouse Louise Doyon, ses enfants ainsi que les membres des familles Lessard et Doyon remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison funéraire Yves Bolduc, lors du décès de M. HENRI-PAUL LESSARD, survenu le 27 mars 2005 à l'âge de 69 ans et 8 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son épouse Dame Carolle Goulet, ses enfants: Carl (Suzie Fortin), Vicky (Marco Bélanger), son petit-fils ainsi que les membres des familles Rainville et Goulet remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc. ainsi que des dons versés à la Société canadienne du Cancer, lors du décès de M. SERGE RAINVILLE de Saint-Georges, survenu le lundi 4 avril 2005 à l'âge de 54 ans et 9 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Ses enfants: feu Francine (Nicolas Sévigny), Rollande, Louise (André Darveau), Danielle, Bertrand (Andrée Chainé), Michelle, Paule, Maxime (Guylaine Landry), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Rancourt et Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc. ainsi que des dons versés à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, lors du décès de Mme FRANÇOISE RANCOURT de Saint-Benoît, survenu le vendredi 1er avril 2005 à l'âge de 82 ans et 6 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Un bon coup de main est facile à trouver



OFFRE DE DURÉE LIMITÉE
Économisez 160 $
par rapport au prix de détail suggéré de 559$. L'offre se termine le 30 juin 2005.

Maintenant, seulement
399$*
WB20XK2C
Vous vous demanderez où est passée l'eau.
Avec son moteur Honda 4 ch à quatre temps, une capacité de pompage de 600 litres à la minute (132 gaql/min.), des orifices d'aspiration et de décharge de 2 po (50 mm)



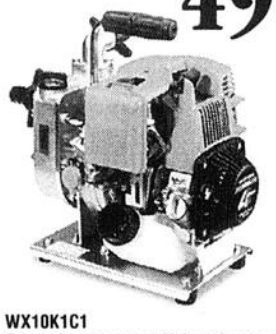
Maintenant, seulement
399$*
HHT25SLTC
Redonnez de l'ordre à la nature.
Son mini moteur Honda à quatre temps de 25 cc (n'exigeant aucun mélange d'huile et d'essence) offre la précision nécessaire pour l'entretien des allées et des jardins.
Pour les travaux de débroussaillage plus importants, il y a aussi deux modèles à guidon, le HHT25S7T4C, maintenant seulement 499 $ et le UMK435UT4C (moteur Honda de 35 cc), à 619 $

HAUTE PRESSION
759$*



WH15XK1C1
Travaille bien sous pression.
Moteur Honda robuste et éprouvé de 4 ch à quatre temps, une capacité de pompage de 400 litres à la minute (88 gal/min.) et des orifices d'aspiration et de décharge de 1,5 po.

499$*



WX10K1C1
Assouvissez votre soif de puissance, de portabilité et de valeur
Honda de 1,5 ch à quatre temps, une capacité de pompage de 125 litres à la minute (33 gal/min.) et des ports d'aspiration et de décharge de 1 po.



Maintenant, seulement
499$*
FG100C
Poussez là où personne n'a poussé auparavant
Moteur Honda de 1,5 ch à quatre temps facile à démarrer (n'exigeant aucun mélange d'huile et d'essence). Une largeur compacte de labourage de 9 po, une poignée de transport intégré et une poignée de commande repliable.

Il y a quatre accessoires en option pour le FG100C, y compris une déchaumeuse, un taille-bordures, des dents à démotter et des aérateurs de gazon



Un choix de 3 modèles, à partir de
599$*
HRG415C2PC
izy par-ci, izy par là
- Moteur Honda 4,5 ch à arbre à cames en tête
- Système 3-en-1 pour ensacher, déchiqueter ou éjecter par l'arrière
- Puissancce facile à maîtriser pour une meilleure manoeuvrabilité et une réduction du bruit et des vibrations
- Commande de hauteur de coupe à 6 positions
- Frein de lames permettant une utilisation moins fatigante



TOUTE NOUVELLE SÉRIE HONDA



Et d'une corvée de moins à se préoccuper.
Les tondeuses Honda sont suffisamment puissantes pour tondre les pelouses les plus grandes et suffisamment abordables pour convenir même aux budgets les plus serrés. Au tout premier démarrage, vous en reconnaîtrez la qualité d'exécution et l'attention au détail sans pareil. Des moteurs à quatre temps (il n'est pas nécessaire de mélanger l'huile et l'essence), une conception de pointe, des niveaux minimes de vibrations, de bruit et de fracas, tout cela garantit une expérience personnelle qui éliminera la corvée et l'inquiétude de l'entretien de la pelouse.

Maintenant, seulement
399$*
HRS2162PDC
Déchiqueteuse et tondeuse à éjection latérale de 21 po de Honda. Facile à pousser. Facile à démarrer. Moteur Honda de 5,5 ch à quatre temps et arbre à cames en tête. Trousse de sac de tonte offert en option



Maintenant, seulement
999$*
EU1000iC
La génératrice Inverter EU1000iC de Honda contient de la micro-électronique de pointe pour fournir une électricité polyvalente de grande qualité avec le summum de la portabilité et de la facilité d'utilisation. Son régulateur Eco Throttle économe en carburant permet un fonctionnement silencieux. La EU1000iC ne pèse que 29 lb, fonctionne pendant 8 heures en continu avec un seul réservoir de carburant (25 % de charge) et possède un chargeur de batterie c.c. de 12 V intégré.

HRS2162SDC
Avec un entraînement autopropulsé à une vitesse et son moteur de 5,5 ch à quatre temps et à arbre à cames en tête facile à démarrer, l'utilisation de cette tondeuse Honda de 21 po prend effectivement des allures de promenade.

Maintenant, seulement
569$*



HRR2162PDC
Moteur Honda de 5,5 ch à quatre temps et à arbre à cames en tête facile à démarrer, vous pouvez la transformer d'une tondeuse à sac arrière en déchiqueteuse.

Maintenant, seulement
499$*

Sac ou déchiquetage Facile à faire



Le sac de tonte à l'arrière se décharge et se vide facilement

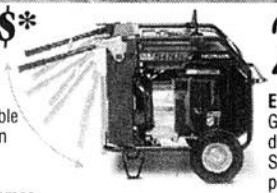


L'accessoire de déchiquetage s'installe en quelques secondes



La goulotte d'éjection arrière/latérale en option montrée ci-dessus est offerte pour tous les modèles à sac arrière

3729$*



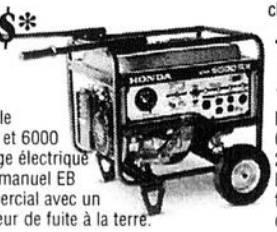
EB5000iC
Génératrice Inverter portable à essence à double tension (120/240). En moyenne, elles sont 30% plus compactes, légères, économes en carburant et silencieuses que les génératrices conventionnelles.

2299$*



EU3000isCA
Génératrice maximale de 3000 watts. Silencieuse EU3000iCA peut fonctionner continuellement pendant 20 heures avec un seul réservoir de carburant à une puissance de 25%. Démarreur électrique c.c., avec bobine de secours et un chargeur de batterie c.c. de 12 V.

2989$*



EM5000SX2C
Génératrice conventionnelle supérieure de 3800, 5000 et 6000 watts de Honda. Démarrage électrique EM. Modèle à démarrage manuel EB conçus pour usage commercial avec un circuit intégré de disjoncteur de fuite à la terre.

1699$*



EU2000iC
Génératrice Inverter de 2000 watts. Régulateur Eco Throttle de Honda fournit jusqu'à 8 heures de fonctionnement silencieux avec un seul réservoir de carburant.

PRINTEMPS/ÉTÉ 2005. Prix en vigueur jusqu'au 30 septembre 2005.
*Les prix ne comprennent pas les frais d'inspection avant livraison et de transport ou les taxes de vente applicables.

BEAUCE SPORTS inc
610, boul. Vachon Sud, Ste-Marie • 387-6655
15655, boul. Lacroix, St-Georges • 1-877-228-6619

HONDA Produits Mécaniques

404887-1

Les Dragons terminent cinquième au Championnat scolaire d'haltérophilie

PAR SIMON BUSQUE

L'équipe masculine des Dragons de la Polyvalente de Saint-Georges a pris la cinquième position sur 46 équipes, lors du Championnat scolaire provincial d'haltérophilie qui a eu lieu à Lachute le 16 avril dernier.

Pour l'occasion, les Dragons masculins ont présenté une équipe complète de six athlètes, ce qui leur a permis de figurer parmi les meilleures écoles de la compétition.

Taumy Saint-Hilaire a été égal lui-même en enlevant la médaille d'or chez les 94 kilos. Il a d'ailleurs établi deux marques personnelles avec des performances de 100 kg à l'arraché et de 132,5 kg à l'épaulé-jeté pour un total de 232,5 kg.

Jean Cournoyer-Rodrigue a de son côté causé une certaine surprise en prenant la troisième position chez les 56 kilos en soulevant 57,5 kg à l'arraché et 75 kg à l'épaulé-jeté pour un total de 132,5 kg. Il a assuré sa troisième position lors de son tout dernier essai.

Les autres membres de l'équipe des Dragons ont tous réussi leurs meilleures performances à vie mais ce ne fut pas suffisant pour leur assurer une médaille. Jason Guénette et Jean-Sébastien Deblois ont chacun pris une septième position alors que Markandré Thibodeau-Lacasse terminait douzième et Julien Dostie treizième.

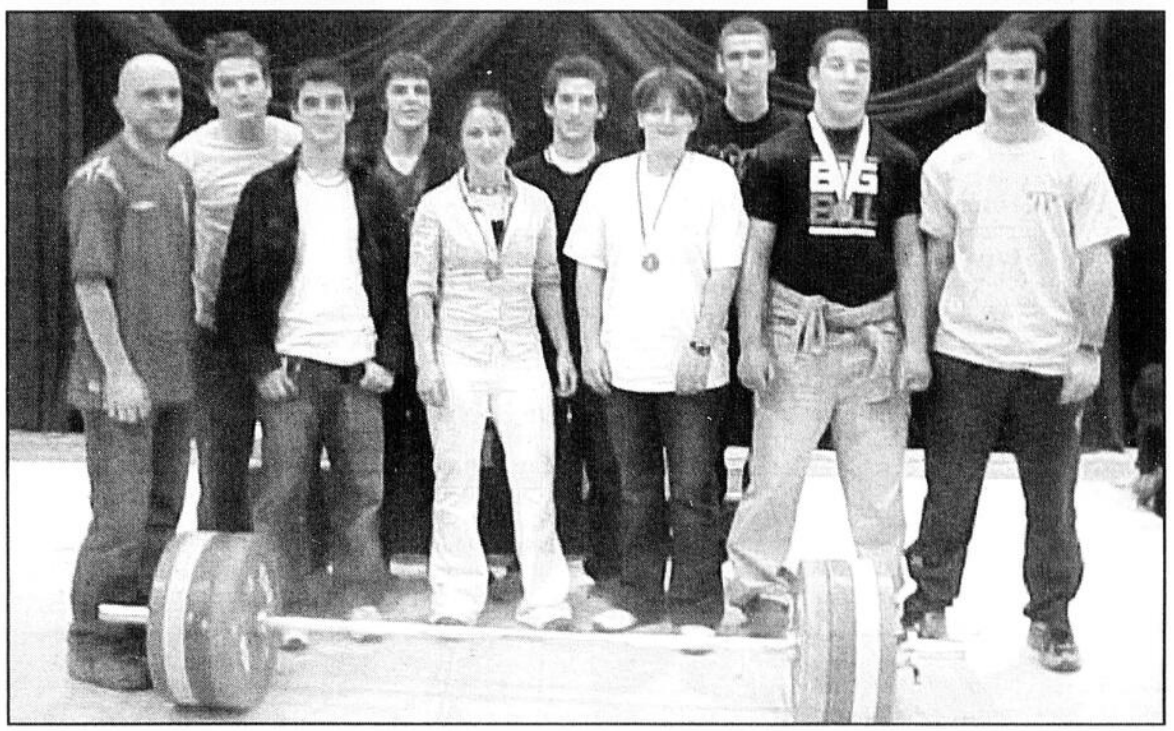
Du côté des filles, les Dragons ont présenté deux athlètes sur une possibilité de quatre, ce qui leur a valu la huitième place au classement général.

Chez les 75 kilos, Jessyca Champagne-Parent a remporté la médaille d'or avec des performances de 40 kg à l'arraché et de 52,5 kg à l'épaulé-jeté pour un total de 75 kg.

Marie Pépin a de son côté remporté une médaille d'argent chez les 53 kilos en soulevant des poids de 47,5 kg à l'arraché et de 65 kg à l'épaulé-jeté pour un total de 112,5 kg, un record personnel.

Jeunes Louis-Cyr

Cinq membres des Dragons ont assuré leur participation au Championnat des Jeunes Louis-Cyr qui aura lieu le 7 mai prochain à Brossard.



Les Dragons ont bien fait lors du Championnat scolaire provincial d'haltérophilie.

Cette compétition s'adresse aux athlètes de 15 ans et moins et les Dragons seront représentés par Marie Pépin, Jessyca Champagne-Parent, Taumy Saint-Hilaire, Jean Cournoyer-Rodrigue et Markandré Thibodeau-Lacasse.

Prix Hommage bénévolat-Québec 2005

Une récompense au dévouement





Au nom du gouvernement du Québec, je félicite les bénévoles et les organismes communautaires qui ont reçu le prix Hommage bénévolat-Québec lors d'une cérémonie célébrée à l'Assemblée nationale, le 20 avril dernier.

Je profite également de l'occasion pour exprimer ma reconnaissance envers tous les bénévoles et les organismes communautaires du Québec qui, généreusement, transmettent leur savoir-faire, communiquent leur enthousiasme et donnent de leur temps d'une manière remarquable pour rendre service à leurs concitoyennes et à leurs concitoyens.

Ensemble, ils contribuent à bâtir une société plus humaine et harmonieuse. Je les en remercie de tout cœur.

Michelle Courchesne
Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale

La lauréate et le lauréat de la région de la Chaudière-Appalaches :

Catégorie *Jeune Bénévole – Prix Claude-Masson*



Mme Debbie Dow
Saint-Nicolas

Catégorie *Bénévole en action*



M. Richard Busque
Saint-Georges

Emploi et Solidarité sociale Québec

Avec la collaboration de :

CONSEIL COMMUNAUTAIRE DU BÉNÉVOLAT — COMMUNITY COUNCIL ON VOLUNTEERISM

FCABQ FÉDÉRATION DES CENTRES D'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

RÉSEAU DE L'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

Pour en savoir plus sur les lauréats, consulter le site Internet www.benevolat.gouv.qc.ca

404745-1

Le Petit Garaga s'incline en quart-de-finale à la Coupe Dodge

(SB) Le Petit Garaga de Saint-Georges s'est inclinée en quart-de-finale lors des Championnats provinciaux, en vue de l'obtention de la Coupe Dodge, présentés la semaine dernière.

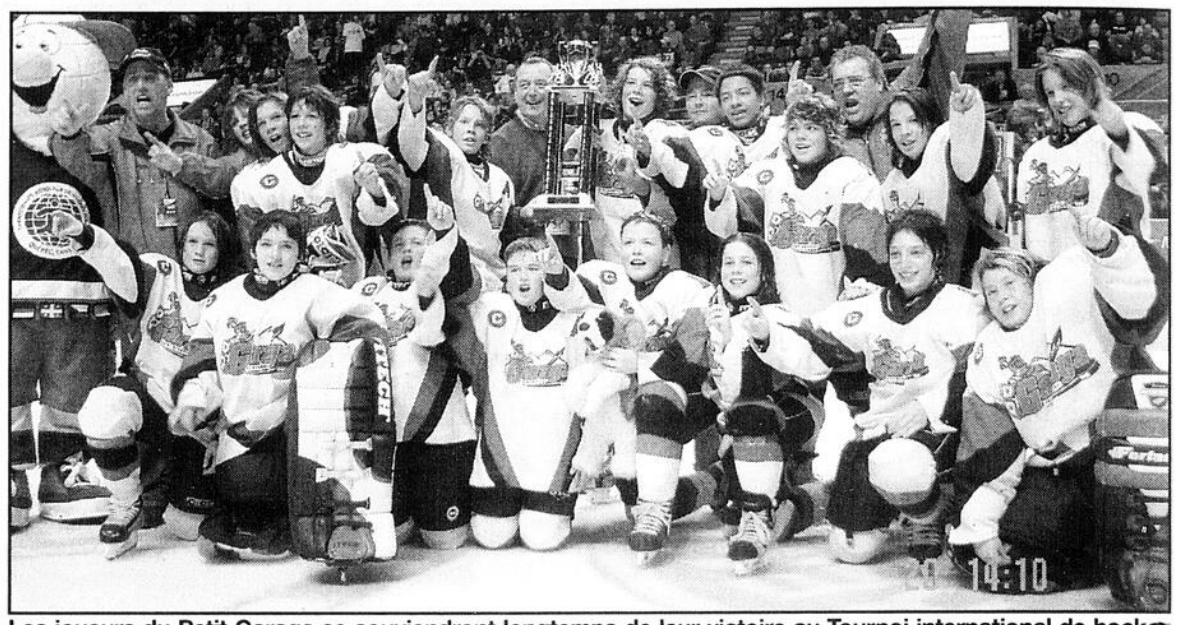
Le Petit Garaga s'est incliné au compte de 3-2 en surtemps face à la formation de Plessisville. Cette dernière a inscrit le but victorieux alors qu'il ne restait que sept secondes à faire en prolongation. «On a dominé la période de surtemps mais on a manqué d'opportunisme», indiquait l'entraîneur-chef, Guy Cliche.

Le Petit Garaga a fait preuve de caractère en comblant un déficit de 2-1 en fin de match. «On perdait 2-1 et on est allé chercher le gros but. Malheureusement, on n'a pas été capable d'aller chercher le but vainqueur».

L'entraîneur admet avoir «coupé son banc» à partir de la troisième période. «On était aux championnats provinciaux et on tirait de l'arrière. L'autre entraîneur a fait la même chose que nous. Il a d'ailleurs tenu à opposer son gros trio à nos jeunes joueurs de première année et j'ai dû jongler pas mal avec ma formation. Tout au cours de la saison, on a gagné en équipe et cette fois-ci, on a perdu en équipe».

Le tournoi avait bien mal commencé pour Saint-Georges qui a perdu ses deux premiers matches 2-0 contre Maskinongé et 3-2 contre Montmagny avant de l'emporter 5-1 contre Saint-Félicien. Les jeunes Georgiens n'ont cependant pas à rougir de leur performance car Maskinongé et Montmagny se sont retrouvés en finale.

Les Championnats provinciaux mettaient un terme à la saison de rêve du Petit Garaga qui a remporté le championnat de la saison régulière, celui des séries éliminatoires ainsi que celui des championnats régionaux. Ils sont aussi les champions en titre du Tournoi international de hockey pee-wee de Québec et du tournoi de Saint-Romuald.



Les joueurs du Petit Garaga se souviendront longtemps de leur victoire au Tournoi international de hockey pee-wee de Québec.

«On a connu une saison du tonnerre et c'est tout à l'honneur des joueurs. Je profite de l'occasion pour tous les féliciter», a conclu Guy Cliche.

Uniques mais égaux

L'article 15 de la *Charte canadienne des droits et libertés* garantit à tous les Canadiens qu'ils sont égaux devant la loi. Depuis avril 1985, il protège chacun de nous et nous aide à définir la société dans laquelle nous voulons vivre.

***La Charte.* C'est à nous. C'est nous.**



404433-1

Le 20e anniversaire de l'article 15 de la
Charte canadienne des droits et libertés

Gouvernement du Canada | Government of Canada

1 800 O-Canada

canada.gc.ca/article15

Canada

Le Petit Garaga a fait de son mieux au Tournoi atome BB

(MR) Se retrouvant parmi les 15 meilleures équipes du Québec à cause essentiellement de son statut d'équipe-hôtesse, personne ne prédisait au Petit Garaga de Saint-Georges une victoire en finale du Tournoi atome BB en fin de semaine dernière. Les jeunes ont tout de même fait de leur mieux: «Tout a été comme on le pensait. C'était une bonne petite équipe», nous dit Yves Roy, du Hockey mineur à Saint-Georges.

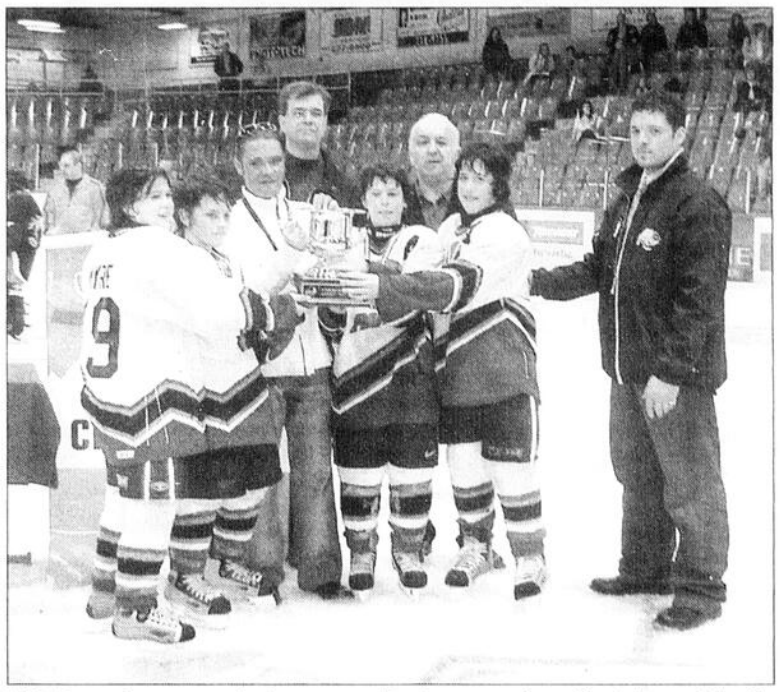


Le capitaine du Petit Garaga, Frédéric Doyon, est fin prêt pour la mise au jeu officielle présidée par, de gauche à droite: Guy Fortin, le maire Roger Carette, Yves Roy et Gary Daigneault, de Hockey Québec.

Le Petit Garaga a bien gravi quelques marches, défaisant Chibougamau 7 à 2 jeudi en lever de rideau. Le lendemain ils avaient le meilleur sur Ste-Foy, 4 à 2, mais ils sont sortis de piste le soir-même, dans une défaite de 4 à 2 aux mains de Lac-St-Louis.

L'équipe de l'Outaouais s'est mérité les honneurs du tournoi, la coupe Dodge, dans une victoire de 2 à 0 contre Bourassa.

«C'est drôle car l'an passé nous avions gagné le tournoi à Lac-St-Louis, et c'est nous qui avons été les hôtes cette année. L'an prochain, les provinciaux auront lieu dans l'Outaouais», fait remarquer Yves Roy, pour qui c'était le dernier tournoi à titre d'organisateur. Le tournoi a été une belle réussite avec des revenus de 6 000 $. «J'aimerais remercier les bénévoles et les commanditaires», conclut Yves Roy.



L'Outaouais remporte la coupe Dodge, représentée ici par Martin Bérubé, de Kennebec Dodge. Nous voyons aussi Guy Fortin, Gary Daigneault et Yves Roy.

Les représentants de la ligue Junior BB ont bien fait à la Coupe Dodge

(SB) Les deux équipes qui représentaient la ligue de hockey Junior BB Beauce-Frontenac, les Sénateurs de Bellechasse et les Beaucerons de Sainte-Marie, ont très bien fait lors de la Coupe Dodge, emblême des Championnats provinciaux.

Les Championnats provinciaux se déroulaient à l'aréna de Sainte-Marie et les Sénateurs ont atteint la limite de la grande finale où ils se sont inclinés au compte de 2-0 devant la puissante formation du V Boutin de Plessisvile.

Avant cette défaite devant les grands favoris du tournoi, les Sénateurs avaient disposé de l'Express de Laval au compte de 5-1 en semi-finale. Mathieu Morissette a réussi un tour du chapeau.

Lors de la ronde préliminaire, ils avaient aussi tour à tour disposé du West Island 4-2, de Mont-Laurier 3-1et de Montréal-Bourassa 8-0.

Les Beaucerons ont de leur côté disposé de Laval 3-2, puis du West Island 2-1 avant de s'incliner 3-1 devant Nicolet.



Dernière chance de s'inscrire pour l'été 2005

samedi le 30 avril de 9h00 à 12h00

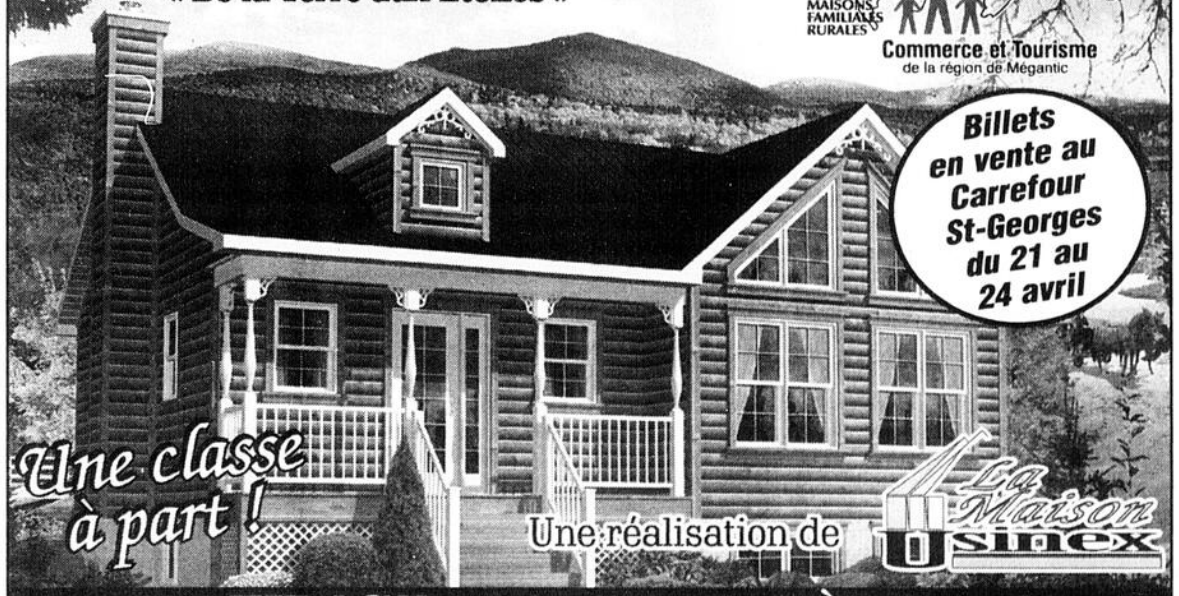
au Pavillon Éloi-Poulin (Centre sportif Lacroix-Dutil)

Attention: aucune inscription ne sera acceptée après cette date.

404710-1

404675-1

GRAND PRIX
chalet Montagnais
ou un des 10 forfaits
« De la Terre aux Étoiles »
au profit de
MAISONS FAMILIALES RURALES
Commerce et Tourisme de la région de Mégantic



TIRAGE LE 10 JUIN 2005 À 22h

Visitez le chalet les dimanches de 11h à 16h
jusqu'au **5 juin 2005** au Domaine des Montagnais de Val Racine.
Visitez le site web www.domainedesmontagnais.ca

CHALET ENTIÈREMENT MEUBLÉ VALEUR ENVIRON 175 000$

En collaboration avec :

Groupe Gaston Côté · TVA Télé 7 (tva.canoe.com) · Desjardins, Les Caisses populaires de la MRC du Granit · Domaine des Montagnais · Les Jardins de Roxa

Les billets sont disponibles au coût de 20 $ dans les endroits suivants :
Caisses populaires de la MRC du Granit • Domaine des Montagnais
Pharmacie Jean Coutu / Place Centre-Ville • Réception du Parc national du Mont-Mégantic
Bureau de la M.F.R. (819) 583-1212 • Et de nombreux vendeurs bénévoles

SEPT GYMNASTES DE BEAUCE AU PROVINCIAL



Véronique Giguère a décroché une 1re place à la poutre et une 2e place au sol.

PAR MICHEL ROY



Sept gymnastes du club Voltige en Beauce se sont taillé une place au Championnat provincial, à Magog les 6, 7 et 8 mai.

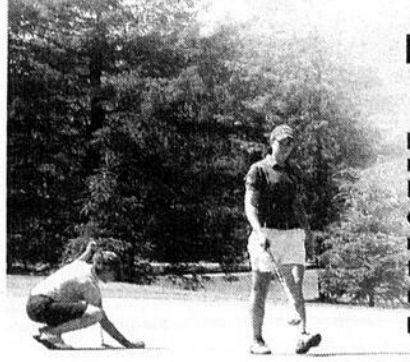
Ces jeunes se sont classées lors du Championnat régional de la Ligue du sport étudiant (ARSEQCA), qu'accueillait le club Voltige en fin de semaine denrière, à l'école Notre-Dame-de-la-Trinité à Saint-Georges. Cent-soixante athlètes des régions de Québec / Chaudière-Appalaches formaient le contingent.

Sur les 13 membres de Voltige qui y ont pris part, les sept qui se sont classées sont: Mélanie Maltais, 1re place aux barres (cat. débutante provincial Québec #1); Stéphanie Cayouette, 1re place aux barres (cat. débutante provincial Québec #2); Vanessa Turcotte, 2e place au saut, aux barres et à la poutre (cat. intermédiaire provincial 1 Argo-Tyro); dans la catégorie intermédiaire provincial 1 Novice-Senior: Véronique Giguère, 1re place à la poutre et 2e place au sol; Elsa Giguère, 3e place au saut et Valérie Veilleux, 4e place au sol; et dans la catégorie avancé provincial 2: Élisabeth Poulin, 1re place au saut, aux barres, à la poutre et au sol. Pour Véronique et Élisabeth, ce sera une 3e et 4e participation au provincial, respectivement.

«La progression du club est très nette», indique le président Roch Poulin. Dans les cinq dernières années, on avait 2 gymnastes au provincial, alors que cette année nous en avons sept». Une performance qui a valu une teinture bleue dans les cheveux de l'entraîneur Richard Fournier. «Richard s'était engagé à faire ça si on avait 5 jeunes au provincial. Je suis passé cette semaine pour vérifier si le bleu était dans sa palette de couleur, c'est bien», explique avec humour Roch Poulin.

Mentionnons que les sept gymnastes du club Voltige feront partie de la délégation de 42 athlètes de Québec / Chaudière-Appalaches à ce championnat provincial. «Une région très forte» affirme le président Poulin.

LA SAISON DE GOLF BAT SON PLEIN!



Golfeurs et golfeuses peuvent maintenant s'adonner à leur sport favori.

PAR SIMON BUSQUE



La belle température que nous a offerte Dame Nature au cours des derniers jours a fait le plaisir des golfeurs qui peuvent depuis une semaine fouler leur terrain favori pour commencer leur saison.

Après le Club de golf du Moulin Laflamme de Saint-Benoît vendredi dernier, c'était au tour du Club de golf de Saint-Georges d'ouvrir officiellement ses portes dimanche dernier.

Selon le professionnel Mario Fecteau, les conditions sont très bonnes pour cette période-ci de l'année même si la rivière Famine a débordé sur les trous #12 et #14. Depuis, la situation est revenue à la normale. «J'ai rarement vu d'aussi belles conditions pour ce temps-ci», nous disait-il en début de semaine. «Le terrain est sec et les verts sont beaux».

Jusqu'au 1er mai prochain, les tarifs hors-saison seront en application à Saint-Georges. Les golfeurs doivent cependant réserver à l'avance au 228-1745.

Beauceville

Le Club de golf de Beauceville ouvrira pour sa part officiellement ses portes aujourd'hui (vendredi). Selon le professionnel Alain Simard, le terrain est sec et les conditions sont également très bonnes pour la période de l'année.

Comme c'est le cas un peu partout, les tarifs hors-saison s'appliquent aussi à Beauceville. Les golfeurs doivent cependant réserver leur départ au 774-4141.

Le Grand Héron

Le club de golf Grand Héron de Saint-Benjamin ouvrira son premier neuf trous aujourd'hui (vendredi).

Selon le directeur général, Carl Boucher, les conditions sont aussi très bonnes. «Mais, on devra attendre un peu avant d'aller jouer autour du lac puisqu'il reste encore de la neige», signale-t-il.

Les golfeurs peuvent réserver leur départ au 594-5545 et les tarifs hors-saison sont en application.

Pensez aux autres. Faites-le pour vous.

Action Bénévole Québec

Du 17 au 23 avril, c'est la Semaine de l'action bénévole.
Offrez de votre temps. Vous serez surpris comme c'est enrichissant.

RÉSEAU DE L'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

Le bénévolat, ça change une vie.
Tirez profit de l'action bénévole.
Composez le (514) 272-4004 ou visitez le www.rabq.ca.

Québec Canada

435-1

50 versements

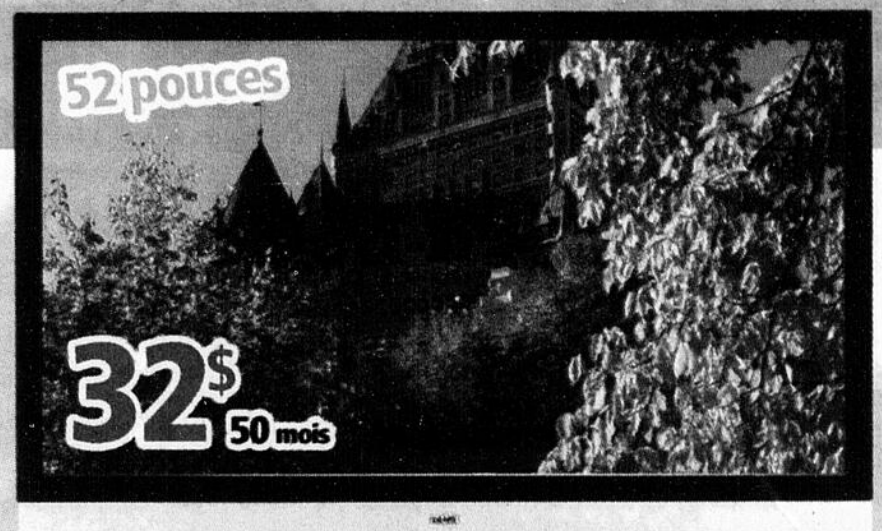
Achetez maintenant, payez en 50 versements

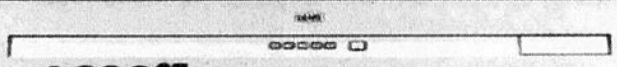


RCA

Téléprojecteur DLP et DVI 44 po
(903063)

- Format 16:9
- Double syntoniseur NTSC avec PIP et POP
- Système d'image Hi-Pix™ avec TruScan Digital Reality • SRS TruSurround XT®
- Connectivité HD avec DVI-HDTV
- Filtre peigne numérique 3D Y/C
- BASE GRATUITE (362421)





Courant : 1699.95

1599.95

HDTV GRAND ÉCRAN 16:9

Base gratuite



Téléprojecteur 52 po HDTV (375192) RCA

- Image sur image à deux syntoniseurs • Définition de 1600 lignes
- HDTV 1080i • Format écran 16:9 • Balayage progressif
- Filtre peigne numérique à 3D Y/C • Entrées composantes HD
- Son stéréo d'antenne à réduction de bruit dbx • Entrées audio/vidéo à l'avant et à l'arrière • Entrées S-Vidéo • Télécommande

Courant : 89.95 **69.95**



Lecteur DVD (361495) RCA DVD VIDEO

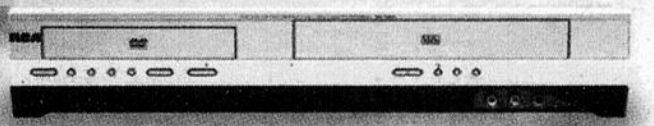
- Lecture de DVD, CD, CD-R / RW, MP3
- Balayage progressif • Télécommande

RCA

Téléviseur 20 po stéréo (369431)

- Tube-écran à contraste élevé
- Entrée A/V à l'avant et à l'arrière
- Entrée S-VHS • Télécommande

12.50$ 12 mois
Courant : 179.95
149.95



Lecteur DVD et magnétoscope (362285) RCA DVD VIDEO

- Magnétoscope 4 têtes Hi-Fi
- Lecture DVD/CD-R/RW et MP3
- Balayage progressif • Télécommande

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

FINANCEMENT accord D Desjardins

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

8955, boul. Lacroix
Saint-Georges de Beauce
1 877 295-4411 • (418) 226-4411

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple : solde en souffrance de 100 $, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Achat minimum requis : 100 $ - 12 versements, 500 $ et plus, et items sélectionnés - 50 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

404701-1

QUALITÉ • FRAÎCHEUR • SERVICE

Pères Nature



Du 23 avril au
29 avril 2005

CONCOMBRE ANGLAIS
2 pour 1,98$

MELON MIEL
E.U.
2,49$/ch

BANANE
59¢/lb

FÈVE VERTE
E.U.
1,79$/lb

SAMEDI
DIMANCHE - LUNDI
FRAISE
CALIFORNIE
88¢/cass.

MARDI - MERCREDI
JEUDI - VENDREDI
BROCOLI
E.U.
88¢/ch

PIMENT COULEUR
ORANGE, JAUNE, ROUGE
PRÉ. EMB.
2,49¢/lb

ANANAS
GOLDEN
3,49$/ch

DÉJEUNER dès **5h00** du matin
au **P'TIT GRAND CAFÉ**

MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI
de 16h00 à 20h00
Spaghetti ou Lasagne
incluant la soupe
À VOLONTÉ
6,99$

SAMEDI ET DIMANCHE
de 11h00 à 20h00
ASSIETTE DE DEUX
brochettes de poulet
incluant soupe et café
7,99$

CAMEMBERT DU MARCHÉ
PRODUIT DU QUÉBEC
2,45$/100 g

POMME ROYAL GALA
NOUVELLE ZÉLANDE
NOUVELLE RÉCOLTE
1,49$/lb

CHOU-FLEUR
E.U.
1,79$/ch

JAMBON ALPINA
MOINS DE 2% MATIÈRES GRASSES
2,15$/100 g

ÉCHALOTE
E.U.
2 pour 1,00$

KIWI
5 pour 1,00$

PROMOTION DU BOUCHER
Qualité Pères Nature

• Boeuf haché mi-maigre	2,72/lb
• Rosbif français	5,44/lb
• Cubes de boeuf bourguignon	5,44/lb
• Brochette de boeuf nature ou mariné env. 200g.	3,49/ch
• Bifteck de boeuf attendri	5,44/lb
• Bifreck français nature ou mariné	5,89/lb
• Lanière de boeuf	5,44/lb
• Rosette de boeuf	5,44/lb
• Tournedos de porc d'été	3,49/lb
• Tournedos de poulet nature ou mariné	5,44/lb
• Saucisse merguez P.N.	3,99/lb

FILET DE SOLE FRAIS 5,99$/lb ET PORTION DE SAUMON FRAIS 4,99$/lb

TARTE AU SIROP D'ÉRABLE
5,89$ / 500 g env.

PATATE NOUVELLE
BLANCHE
E.U.
69¢/lb

POIS MANGE-TOUT
2,49$/lb

PETITE LASAGNE
3,49$/ch

404641-42-1

CHEZ *Les Pères Nature* LA QUALITÉ EST LE FRUIT D'UNE RECHERCHE ET NON UN ACCIDENT DE PARCOURS.

Saint-Georges en Beauce (418) 227-4444